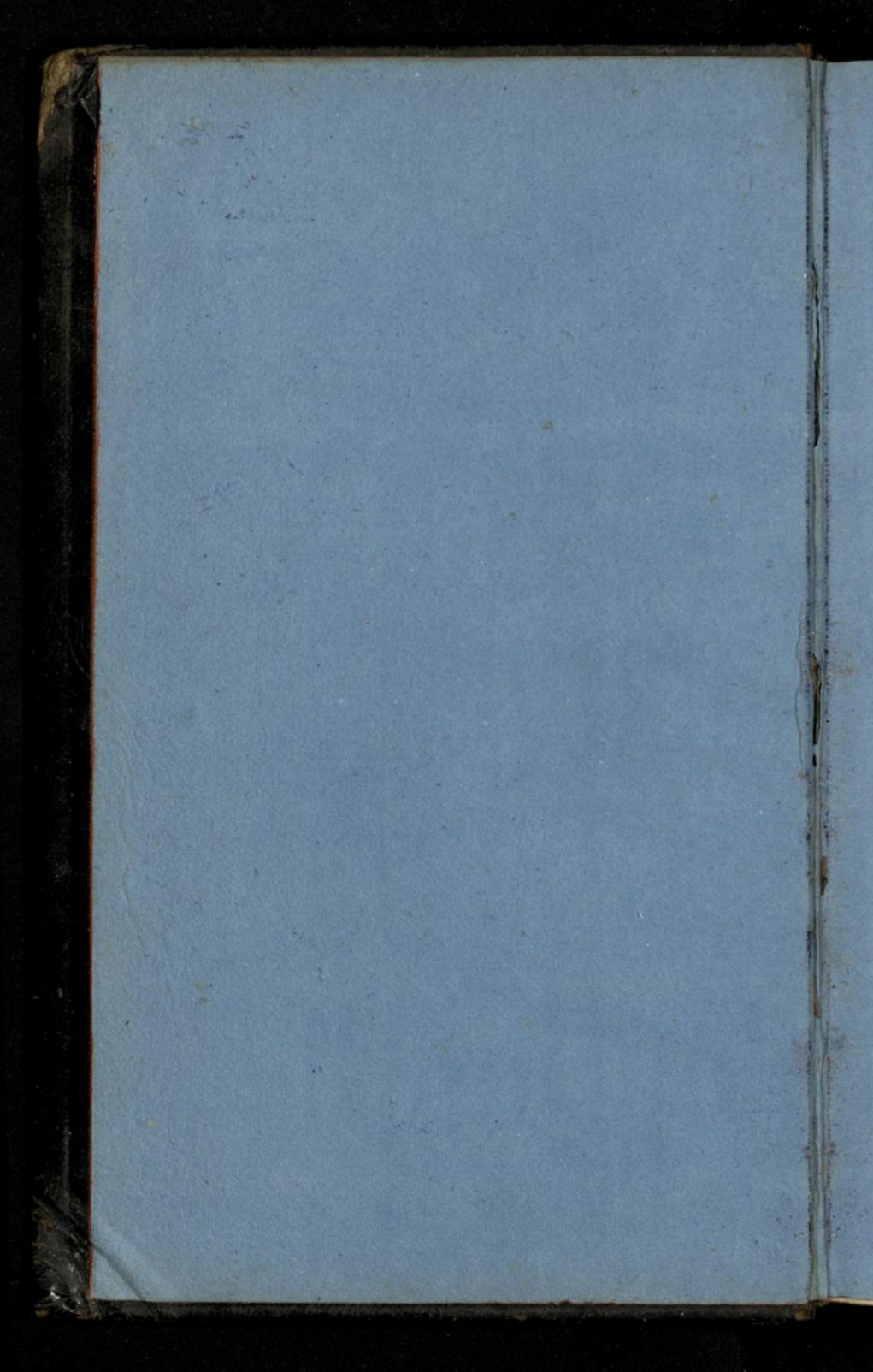
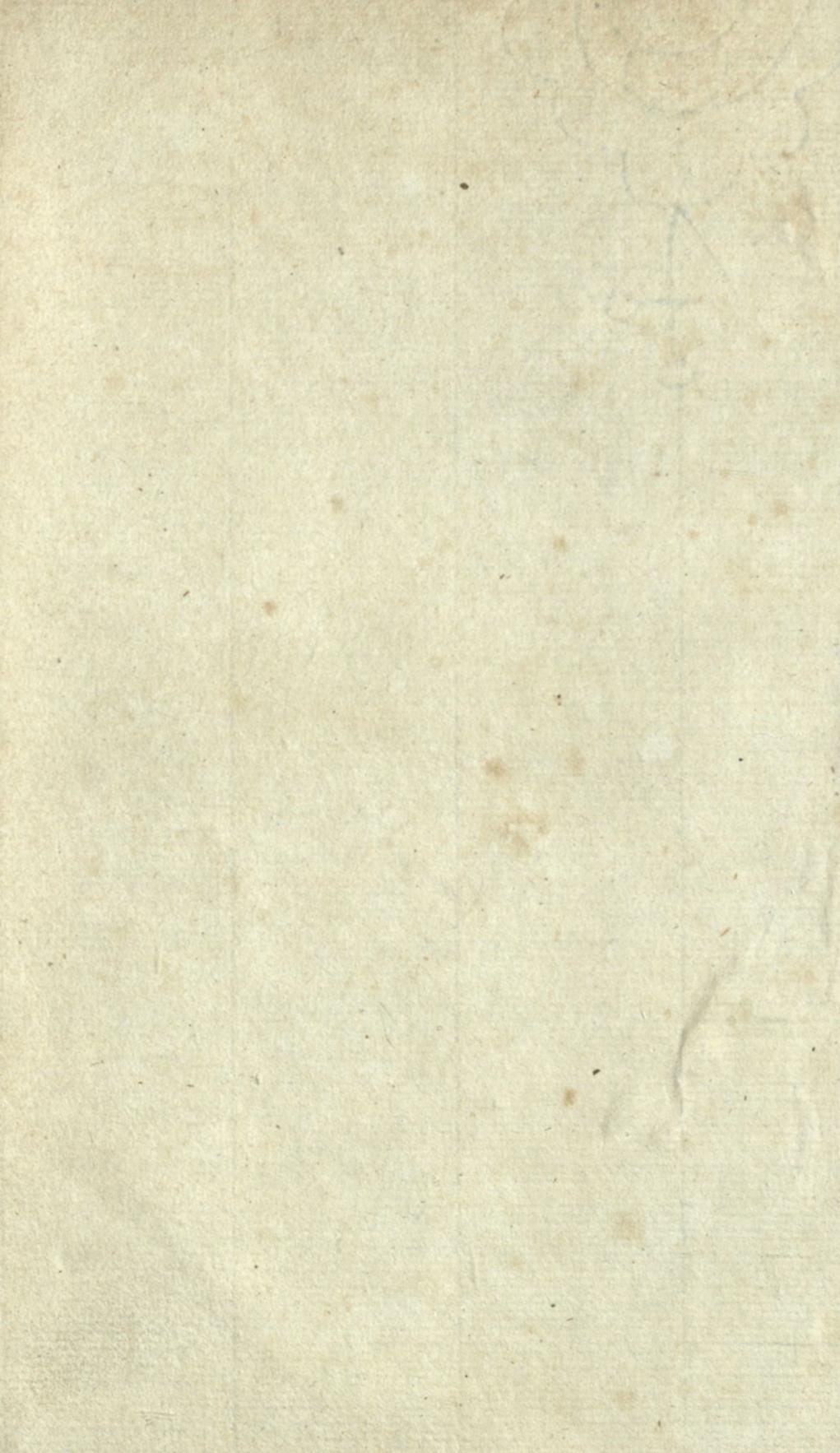


Narodna in univerzitetna knjižnica  
v Ljubljani

110994







# Beríla ali Lifti

i n

# E V A N G E L I I

v'

nedélje in prasnike zeliga léta,

in vše dni svétiga pošta.

s'

terpljenjem našiga Odrešhenika, in s' navadními  
molitvami per sluhbi Boshji.



---

Zena téh bukev nesvesanih 40 kr. C. M.  
Svesanih v' usnjatim herbtu 50 kr. C. M.

---

## NA DUNAJI.

V' salógi zefarske kraljeve bukvarnice sa shólske  
bukve, per sveti Ani v' Janesovih úlizah.

1840.

110994

Biblioteka Uniwersytecka w Lublinie

# LEWANDOWSKI

Wojciech Mikołajczyk

Wydawnictwo Uniwersyteckie w Lublinie

110994



N 388 / 1953

LEWANDOWSKI

Wojciech Mikołajczyk - Wydawnictwo Uniwersyteckie w Lublinie 1953

110994

# PERVI DEL.

---

## Berila in Evangelii

v'

nedélje zeliga léta, in vše dni své-  
tiga posta.

---

## Pervo nedéljo v' adventu.

*Berilo is lifta s. Pavla apostelj-  
na do Rimljanov v' 13. postavi od 11.  
do 14. verste.*

Bratje! vemo, de je she ura, de od spa-  
nja vstanemo. Sakaj nashe svelizhanje je blishji,  
kakor takrat, ko smo verni postali. Nozh je  
preshla, dan pa se je perblishal. Versimo te-  
dej od sebe dela teme, in oblezimo oroshje  
svetlobe. Kakor po dnevu poshteno hodimo,  
ne v' poshréshnosti in pijanosti, ne v' nezhisto-  
sti in nesrámnosti, ne v' krégu in nehvaléshno-  
sti, ampak oblezite Gospoda Jésusa Kristusa.

A

*Evangeli svétiga Lukesha  
21, 25 – 33.*

Tisti zhasj je Jésus rékel svojim užhenzam: Snamnja bodo na sonzu, in mészu in svésdah, in na semlji bo stiska med narodi savoljo strafhniga shumenja morjá in valov. In Ijudjé bodo kopernéli od strahú in zhákanja tistiga, kar ima zhes věs svét priti; sakaj nebéfhke mozhi se bodo gibile. In teděj bodo vidili Šinú zhlovékoviga priti na oblaku s' veliko oblastjo in zhasljó. Kadar se bo pa to sazhélo goditi, pogléjte in povsdignite svôje glavé, kér vashe odreshenje se perblishuje. In jim je príliko povédal: Poglédjte figovo drevó, in vše drevésa; kadar shé běrst pogánjajo, véste, de je léto bliso. Takó tudi vi, kadar bote vidili, de se té godí, védite, de je bliso bôshje kraljéstvo. Resnizhno vam povém, de ta rod ne bo preshel, dokler se vše ne sgodí. Nebó in sêmlja bota preshlà, moje beséde pa ne bodo preshlè.

# Drugó nedéljo v' adventu.

*Berilo is lista s. Pavla apostelj-  
na do Rimljánov 15, 4 — 13.*

Bratje! kar koli je pisaniga, je v' nashe poduzhénje pisano, de po poterpeshljivosti in poveseljenji pisem upanje imamo. Bog poterpeshljivosti in poveseljenja pa vam daj, de bote med sebój ene misli po Jezusu Kristusu, de s' enim serzam, in s' enim uſtmi zhaſt dajete Bogú in Ozhétu Gospoda naſhiga Jezusa Kristusa. Sato sprejémajte ſe med sebój, kakor je tudi Kristus vas sprejél, Bogú v' zhaſt. Rezhem namrež, de je bil Kristus Jezus slushabnik obréſe savoljo reſnize Boshje, de bi poterdil obljube ozhakov, in pa, de bi nevérnički Bogá savoljo milosti zhaſtili, kakor je pisano: »Sató te bom, Gospod, med nevérnički hvalil, in tvojimu imenu pel!« In sopet rezhe: »Vefelíte ſe, nevérnički, s' njegovim ljudſtvam!« In sopet: »Hvalíte Gospoda vſi nevérnički, in povishujte ga vſe ljudſtva!« In sopet rezhe Isaija: »Bo korenina Jesetova, in kteri bo vſtal zhes nevérničke kraljevat, vanj bodo nevérnički upali.« Bog upanja pa naj vas napolni s' vſim veséljem in miram v' vérovanji, de obogatite v' upanji in môzhi svétiga Duha.

*Evangeli svétiga Matevša  
11, 2 — 10.*

'Tisti zhaſt je Janes, ko je v' jézhi Kristusove déla ſliſhal, dva ſvo-

jih uzhéñzov poslal, in mu je rékel:  
 Si tí, ktéri ima priti, ali drugiga  
 zhakamo? In Jésuf je odgovóril in  
 jima rékel: Pójdita in povéjta Jane-  
 su, kar sta flíshala in vidila. Slépi  
 spregledújejo, hrômi hodijo, gobo-  
 vi se ozhisťujejo, gluhi spresliši-  
 jejo, mertvi vstajajo, in ubógim se  
 evangéli osnanuje. In blagor mu, kté-  
 ri se nad menój ne bo pohujshal. Ka-  
 dar sta pa odfhla, je Jésuf sazhél  
 mnóshizam govoriti od Janesa: Ko-  
 gá ste fhli v' pušhavo glédat? tersta  
 od vétra majaniga? Ali kogá ste fhli  
 glédat? Zhlovéka v' méhko oblé-  
 zheniga? Gléjte! ktéri se v' méhko  
 oblazhijo, so v' kraljévhif hifhah. Ali  
 kogá ste fhli glédat? preróka? Prav,  
 vam povém, s̄he vezh kakor preró-  
 ka. Sakaj ta je, od ktériga je pi-  
 sano: Glej! jest póschljem svôjiga an-  
 gela pred tvôjim obližhjam, ktéri  
 bo pred tebój tvoj pót perpravljal.

## Tretjo nedéljo v' adventu.

*Berilo is lista s̄. Pavla apostelj-  
 na do Filipljanov 4, 4 — 7.*

Bratje! veselíte se vselej v' Gospodu; s̄he  
 rezhem, veselíte se. Vasha pohlévnost bodi sna-

na všim ljudém; Gospod je bliso. Nizh naj vas ne skerbi; ampak v' všaki rézhi naj s' molitvijo in perporozhanjem in sahaljenjem vashe proshnje snane bodo pred Bogam. In mir Boshji, kteři ves um prefeshe, varuj vashe ferza in vasho pamet v' Kristusu Jesušu.

## *Evangeli svétiga Janesa*

1, 19—28.

Tisti zhas so Judje is Jerusalema duhovnov in levítov poslali do Jana, de so ga vprashali: Kdo si tí? In je povédal, in ni tajil, in je povédal: Jest nisim Kristus. In so ga vprashali: Kaj teděj? Si tí Elija? In je rékel: Nisim. Si tí prerok? In je odgovoril: Nisim. So mu teděj rekli: Kdo si pa!, de jim odgovor damo, kteři so naš poslali? Kaj pravish sam od sebe? Rezhe: Jest sim glas vpijochiga v' pušhavi; perpravite pot Gospódov, kakor je rékel Isaija prerok. In kteři so bili poslani, so bili smed Farisejov. In so ga vprashali, in mu rekli: Kaj teděj keršhujesh, ako nisi tí ne Kristus, ne Elija, ne prerok? Janes jim je odgovoril, rekózh: Jest keršhujem v' vodi; v' fredi med vami pa stojí, ki ga vi ne posnate. On je, kteři ima sa menój priti, kteři je vézhi od me-

ne, kterioru jest nisim vréden od zhévljov jerménov odvesati. To se je godilo v' Betánnii na uni strani Jordana, kjér je Janes kerfheval.

## Zheterto nedéljo v' adventu.

*Berilo is 1. lista s. Pavla apostejna do Korinzhjanov 4, 1 — 5.*

Bratje! imejte nas sa Kristusove flushabnike in delivze skrivnost Boshjih. Tukej med delívzi pa se ishe, de je kdo svešt najden. Meni pa je zlo malo mar, de sim od vaf ali od drugiga zhlovéka sojen; pa tudi sam se ne sodim. Sakaj nizh fizér nimam na vésti: tode v' tem nisim opravizhen; Gospod pa je, kteriori me sodi. Ne sodíte teděj pred zhafam, dokler Gospod ne pride, kteriori bo rasvetlil, kar je v' temi skritiga, in bo misli serz rasodèl, in takrat bo vsak hvalo od Bogá imel.

*Evangeli svétiga Lukesha  
3, 1 — 6.*

Petnajsto léto zesarstva zesarja Tiberija, ko je bil Ponzi Pilatush oblastník v' Judeji, Herodesh pa zhetértni oblastník v' Galileji, Filip njegov brat pa zhetértni oblastník v' Itureji in Trahonishki desheli, in Lisánijsa zhetértni oblastník v' Abileni, pod

vélikima duhovnama Anam in Kajfesham, je Gospód govoril Janesu , Zaharijovimu sinu v' pušhavi. In je prišhel na vso stran Jordansko , in je osnanovál kérst pokore v' odpuschenje gréhov , kakor je pisano v' bukvah góvorov Isaija preroka : **Glaſ vpijožiga v' pušhavi : Perprávite pot Gospódovo , ravne storíte njegove stesé ; vsaka dolína naj se napólni , in vsaka gôra in vsak grizh naj se ponisha ; in kar je kriviga , bódi ravno , in kar je ojstriga , gladke pota.** In vše zhlovéſhtvo bo vidiло svelizhanje boshje.

## Predboshízhni dan.

*Berilo is lista ſ. Pavla apostelj-  
na do Rimljanov 1, 1—6.*

Pavl , sluhabnik Jezusa Kristusa , poklizan apostelj , odložhen v' evangeli Boshji , kteriga je bil Bog préd obljudil po svojih prerokih v' svétih pismih od svojiga Šina , (kteri mu je bil rojen po mesu is Davidoviga saróda , kteri je bil Šin Boshji ſkasan v' môzhi , po Duhu posvezhujózhim , is vſtajenja od mertvih ) , Jezusa Kristusa Gospoda nashiga , po kterim smo prejeli milost in aposteljstvo , de vše narode savoljo njegoviga iména pod pokórshino vére spravimo , med kterimi ste tudi vi , poklizani Jezusa Kristusa Gospoda nashiga .

*Evangeli svétiga Matevša  
1, 18 — 21.*

Ko je bila Marija, mati Jésusova, Joshefu sarozhena, se je, preden sta v kùp prishla, snashla nosézha od svétiga Duhá. Joshef pa, njeni mosh, kér je bil pravizhen, in je ni hôtel rasglasiti, jo je hôtel skrivéj sapustiti. Kadar je pa to mislil, glej! se mu je angel Gospódov v' spanji perkasal, rekózh: Joshef, Davidov sin! ne boj se (k' sebi) vséti Marije svôje shene; sakaj kar je v' nji rojêno, je od svétiga Duhá. Rodila pa bo fina, in imenúj njegovo imé Jésus; on bo namrežh odréshil svôje ljudstvo od njih gréhov.

**Sveti boshízhni prasnik.**

(Per maschi o polnozhi.)

*Berilo is lista s. Pavla aposteljnega do Tita 2, 11 — 15.*

Preljubi! perkasala se je milost Bogá Svelizharja nashiga všim ljudem, která naš uzhí, de se odpovejmo hudobii in posvetnim sheljam, ter tresno, prijétно in bogabojézhe shivímo na tém svétu, zhakajózhi svelizhanskiga upanja in

zhaſtitljiviga prihoda veliziga Bogá in Svelizharja naſhiga Jefuſa Kristuſa, kteří je dal ſebe ſa naſ, de bi naſ reſhil od vſe krivize, in ſebi ozhiftil prijetno ljudſtvo, vneto ſa dobre dela. To govôri in opominjaj, v' Kristuſu Jefuſu Gospodu naſhim.

*Evangeli ſvétiga Lukesha*  
2, 1—14.

Tisti zhaſ je povelje prifhlo od Zefarja Avguſta, de naj ſe popiſhe věſ ſvét. (To popiſvanje je bilo pěrvo pod Zirinam oblaſtníkam v' Širii.) In vſi ſo ſhli, de ſo ſe popiſali, vſak v' ſvoje mésto. Šhél je pa tudi Joshef is Galileje, is mésta Nazareta, v' Judejo, v' Davidovo mésto, ki ſe imenuje Betlehem, sató ko je bil is hiſhe in rodovíne Davidove; de bi ſe popiſal s' Marijo, ſvojo ſarozheno ſhenó, ki je bila noſézha. Pergodilo ſe je pa, ko ſta tam bila, ſo ſe dněvi dopolnili, de bi porodila. In je porodila ſvôjiga pervorojeniga ſina, in ga je v' pleníze povila, in poloshiла v' jaſli, kér sánje ni bilo prostora v' hiſhi. In paſtirji ſo v' tisti strani zhuli, in na ponôzhnih strashah bili per ſvoji zhédi. In glej! angel Gospódov je ſtal per njih, in ſvetlôba

bôshja jih je obšvetila, in so se silno bali. In angel jim je rékel: Ne bojte se; sakaj glejte! osnanim vam veliko veselje, ktéro bo všimu ljudstvu; kér dans vam je rôjen Svelizhar, ktéri je Kristus Gospód, v' méstu Davidovim. In to vam bôdi snamnje: Nashli bote déte v' pleníze povito in v' jaſlih leshati. In sdajzí jih je bilo per angelu mnóshiza neběſhke vojske, ktéri so Bogá hvalili in rekli: Zhaſt Bogú na vifokosti, in mir na semlji ljudém svéte vólje.

---

## Šveti boshízhni prasnik.

(Per sorni maſhi.)

*Berilo is lista ſ. Pavla aposteljna do Tita 3, 4 — 7.*

Preljubi! kadar se je dobróta in ljubéSEN Svelizhárja nashiga Bogá perkasala, naſ je, ne is del pravizhnosti, ktére smo mi storili, am-pak po ſvôjim uſmiljenji svelízhal v' kopeli prerojénja in ponovljénja svétiga Duha, ktéri-ga je v' naſ obilno vlij po Jezusu Kristusu Svelizharji naſhim; de s' njegovo milostjo opravi-zheni deléshniki bomo po upanji vézhniga shiv-jenja, v' Kristusu Jezusu Gospódu naſhim.

*Evangeli svétiga Lukesha  
2, 15 — 20.*

Tisti zhas so pastirji med sebój rekli: Pójdimo do Betlehema, in pogléjmo to rézh, ktera se je sgodila, ki nam jo je Gospód na snanje dal. In so hité prislhli, in nashli Marijo in Joshefa, in déte v' jafli poloshe-no. Ko so pa vidili, so povédali, kar jim je bilo rezheno od téga déteta. In vši, kterí so slíshali, so se zhudili tému, kar so jim pastirji pravili. Marija pa je ohranila vše te beséde, in premishljevala v' svojim serzu. In pastirji so se vernili in Bogá zhastili in hvalili sa vše, kar so slíshali in vidili, kakor jim je bilo povédano.

**Sveti boshízhni prasnik.**

(Per véliki maſhi.)

*Berilo is lista ſ. Pavla apostelj-ná do Hebrejov 1, 1 — 12.*

Velikokrat in po mnogih potih je nékedej Bog govoril ozhákam po prerokih, in sadnjizh tiste dni nam je govoril po Šinu, kteriora je postavil deléshnika vših rezhí, po ktem je stvaril tudi svét; kteri, ko je svetloba zhasti, in po-

doba bitja njegoviga, in vse s' besédo svoje mozhí nosí, je ozhitshenje od gréhov opravil, in sedí na defnizi velizháštva na visokošti, in je toliko boljšhi od angelov, kolikor višhi imé je memo njih dobil. Sakaj ktérimu angelov je kedej rékel: Ti si moj Šin, dans sim te rodil? In soper: Jest bom njemu Ozhe, in on bo meni Šin? In soper, kadar vpélje Pervorojeniga na svét, rezhe: In vši angeli Boshji naj ga molijo. In od angelov fizér rezhe: Duhove storí svoje angele, in plamen ognja svoje slushabničke. Šinu pa: Tvoj sedesh, Bog, je od vekomej do vekomej; páliza pravíze je páliza tvojiga kraljéštva; pravízo ljubish, in krivízo sovrashish: sa tega voljo je Bog, tvoj Bog, tebe s' oljem veselja bolj pomosal, ko tvoje fodeléshne. In: Ti, Gospód, si v' sazhétku semljo uterdil, in nebó je délo tvojih rók. Ona bota preshla, tí pa ostanesh: in kakor oblazhilo se bota postarala, in kakor ogrinjalo jih bosh preménil, in bota preménjena; ti pa si smirej ravno tisti, in tvoje léta ne bodo minúle.

### *Evangeli svétiga Janeza*

1, 1 – 14.

V' sazhétku je bila Beséda, in Beséda je bila per Bogu, in Bog je bila Beséda. Ta je bila v' sazhétku per Bogu. Vše je po nji storjeno, in bres njé ni nízh storjeniga, kar je storjeniga. V' nji je bilo shivljenje, in shivljenje je bilo lugh ljudí. In lugh v' temi svéti, in temà je ni sa-

popadla. Bil je zhlôvek poslán od Bogá, ktorimu je bilo Janes imé. Ta je príshel v' prizhevánje, de je prizhevál od lúzhi, de bi vši vérovali po njem. On ni bil lúzh, ampak de bi prizhevál od lúzhi. Bila je prava lúzh, ktorá rasvetlí všakiga zhlovéka, ktorí pride na ta svét. Na svetu je bil, in svét je po njem storjén, in svét ga ni sposnál. V' svojo lastino je príshel, in njegovi ga niso sprejeli. Kólikor pa jih ga je sprejélo, jim je dal oblast bôshjím otrôkam biti, njim, ktorí vérujejo v' njegovo imé; ktorí niso is kerví, ne is volje mesá, ne is volje moshá, ampak is Bogá rojeni. In Beséda je mesó postala, in je med nami prebivala, (in smo vidili njéno zhaſt, kakor zhaſt edinorojeniga od Ozhéta), polna milosti in reſníze.

---

## V' prasnik svét. Šhtefana perviga marternika.

*Berilo is djanja apofteljfkiga  
6, 8 — 10 in 7, 54 — 59.*

Tiste dni je Štěfan, poln gnade in moží, délal velike zhudeshe in snamnja med ljudmi. Vstalo pa jih je nékej is s-hodníze, klera

se imenuje Libertínov, in Zirenzov, in Alek-sandrízov, in tistih, kteří so bili is Zilizije in Asije, prepirat se ſ' Šhtéfanam; in nifo mògli obſtati pred modròſtjo in duham, kteří je go-voril. — Kedar so pa to ſliſhali, so fe togoſtili v' svojih ſerzih, in ſo ſ' ſobmi ſhkripali ſoper njega. Kér je bil pa poln ſvétiga Duha, fe je oſerl v' nebó, in je vidil boshje velizháſtvo, in Jeſuſa ſtati na deſnizi Boshji. In je rékel: Glej-te, vidim nebéſa odperete, in ſinu zhloveko-viga ſtati na deſnizi Boshji. Tedej ſo ſavpili ſ' velikim glafam, in ſatisfnili ſvoje uſhéſa, in vſi kmali nanj planili. In ſo ga pahnili is méſta, in ſ' kamnjem pobijali; in prizhe ſo poloſhile, ſvôje oblazhila k' nogam mladenzha, kteřimu je bilo imé Šavl. In ſo kamnjali Šhtéfana, kteři je klizal, rekózh: Gospód Jeſuſ, ſprejmi mojo duſho! In je pokléknil in ſ' velikim glafam vpil, rekózh: Gospód, ne perſhtévaj jím té-ga gréha. In ko je to iſrékel, je ſaſpál v' Goſpodu.

## *Evangeli ſvétiga Matevša*

23, 34 — 39.

**Tisti zhab je Jéſuſ rékel písmoú-kam in farisejem: Glejte!** jest vam poſhiljam preróke in módre in píſmarje, in ſmed njih bote nektére umorili in kríſhali, in nektére gaj-shlali v' svojih ſ- hodnázah, in pre-ganjali od méſta do méſta, de pride nad vaſ vſa pravizhna kri, kteřa

je prelita na semljí, od kerví pravizhniga Abeljna do kerví Zaharija, sinú Barohijoviga, kteriga ste umorili med tempeljnám in altarjam. Resnizhno vam povém, vše to bo prišlo nad ta rod. Jerusalem, Jerusalem! ki moríš prerroke, in jih kamnjash, kteři so k' tebi posłani; kólikokrat sim hôtel sbrati tvôje otrôke, kakor koklja sbéra svoje pisheta pod perute, in nisi hôtel! Glejte! vafha hisha vam bo pusta pušhena. Sakaj povém vam, ne bote me vidili odslej, dokler ne porezhete: Zheſhen bódi, kteři pride v' iménu Gospodovim!

## V' dan svétiga Janesa aposteljna in evangelista.

*Berilo is bukev ſirahovič*

15, 1—7.

Kdor se Bogá bojí, bo dôbro stôril, in kdor se pravíznhosti dershí, jo bo doségel, in mu bo na proti prishla, ko zhaslita mati. S' kruham shivljenja in rasúma ga bo paſla, in s' vodo svelizhanske modroſti ga napajala; in se bo v' njem uterdila, in se ne bo ganila. In ga bo ohranila, in ne bo osramotén. In ga bo povisnala per njegovih ſofédih, in v' fredi sbirálisla bo odperla njegove uſta, in Gospod ga bo

napolnil s' duham modrósti in rasúmnosti, in ga bo oblekel s' zhaštitljivim oblazhilam. S' vefeljem in dobrovoljnostjo ga bo obogátil, in mu v' dél dal vezhno imé Gospód nash Bog.

*Evangeli svétiga Janesa*  
21, 19 — 24.

**Tisti zhaf je Jésuf Petru rékel:**  
**Pojdi sa menój.** Peter se je pa obèrnil, in je vidil tistiga uzhénza, kteriga je Jésuf ljubil, kteři je per vezhérji tu-di na njegovih pèrfih flònel, in je bil rékel: **Gospód!** kdo je, kteři te bo isdal? **Ko** je tedej Peter téga vidil, je rékel Jésusu: **Gospód,** kaj pa ta? **Jésuf** mu rezhe: **Hózhem,** de takó ostane, dokler ne pridem, kaj tebi sa to? **Ti** pojdi sa menój. **Rasfhlo** se je teděj to govorjenje med brati, de tisti uzhénez ne umèrje. **Pa** Jésuf mu ni rékel: **Ne** umèrje; ampak: **Hózhem,** de takó ostane, dokler ne pridem, kaj tebi sa to? **To** je tisti uzhénez, kteri prizhuje od téga, in je to pisal, in vémo, de je refnizhno njegovo prizhevánje.

---

# V' dan nedolshnih otrozhi-zhev.

*Berilo is fkrivniga rasodéňja  
f. Janesa aposteljna 14, 1 — 5.*

Tiste dni sim vidil, in glej, Jagnje je stalo na gori Šionu, in s' njim njih sto shtiri in shtirdefet tavshent, kteři so iméli njegovo imé in imé njegoviga Ozhetaapisano na svojih zhe-lih, in sim slíshal glaf s' néba, kakor glaf velíko vodá, in kakor glaf velíziga groma; in glaf, ktériga sim slíshal, je bil kakor zitrarjev, kteři na svoje zitre zítrajo. In so péli nekako novo pesem pred sédeshem, in pred zhvetérimi shíváldi in pred starshimi, in nizhe ni mogel pěti pěsni rasun unih sto in shtiri in shtirdefet tavshent, kteři so bili odkúpljeni s' semlje. Tí so, kteři se niso s' shenami ognjušili; devíze namrežh so. Tí hódijo sa Jagnjetam, kamor koli gré. Tí so odkúpljeni smed ljudí pervine Bogú in Jagnjetu, in v' njih ustih se ni nashla lash; sakaj bres madesha so pred sto-lam Boshjim.

*Evangeli svétiga Matevsha  
2, 13 — 18.*

Tifti zhaf se je angel Gospodov Josphu v' spanji perkusal, rekózh: Vstani, vsemi déte in njegovo mater, in běshi v' Egipt, in bódi tam, dokler ti ne porezhem; sakaj Herodesh bo déteta ifkal, de bi ga konzhál. In

**je vstal, in vsél déte in njegovo ma-**  
**ter po nôzhi, in se je ugànil v' Egipt.**  
**In je bil ôndi do Herodeshove smèr-**  
**ti; de se je dopolnilo, kar je Gospod**  
**govoril po preroku, ki pravi: Is**  
**Egipta sim poklizal svojiga Šina. Ko**  
**je tedèj Herodesh vidil, de je od**  
**modrih sapelján, se je silno rasferdil,**  
**in je poslal in pomoril vse fantizhe,**  
**kar jih je bilo v' Betlehemu in v' vših**  
**njegovih pokrajnah po dvé léti in**  
**manj starih, po zhasu, ki ga je bil od**  
**modrih isprashal. Takrat se je do-**  
**polnilo, kar je bilo govorjeno po Je-**  
**remii preróku, ki pravi: Glas se je**  
**slíshal v' Rami, jok in vêlik krik;**  
**Rahela je jokala po svojih otrózih,**  
**in se ni dala utolashiti, kér jih ni**  
**vezh.**

---

## V' nedéljo pred novim létam.

*Berilo is lifta s. Pavla apostelj-  
na do Galazhanov 4, 1—7.*

Bratje! dokler je naslédnik majhen, se ne raslózhi od fushnjiga, desiravno je gospodar všiga, ampak je pod varhi in oskerbníki do zhasa, ktári je poštávljen od ozhéta. Takó smo bili tudi mi, dokler smo bili majhni, fushnji pod pervim ukam svetá. Kedar je pa prishlo

spolnjenje zhafa, je Bog poslal svojiga Šina, rojeniga is shene, in podversheniga postavi, de bi jih odréshil, kteří so bili pod postavo, de posinovljenje prejmemó. Kér ste pa sinovi, je Bog poslal Duha svojiga Šina v' vashe serza, kteří vpije: Aba, Ozhe! Sa tega voljo sdej ni vezh fushenj, ampak sin; ako je pa sin, je tudi deléshnik po Bogu.

*Evangeli svétiga Lukesha*  
2, 33 — 40.

Tisti zhaf sta se Joshef in Marija, Jesušova mati, zhudila nad tém, kar se je od njega govorilo. In Simeon jih je shégnal, in rékel Marii, njegovi materi: Glej! ta je postavljen v' pádez, in v' vstajenje mnogih v' Israelu; in v' snamnje, kteřimu se bo soper govorilo. In tvojo laftno dufho bo mezh presunil, de se misli raso-dénejo is mnogih serz. In je bila prerókinja, Ana, Fanuelova hzhí, is Aferjoviga róda; ta je bila selò v' létih, in je po svojim devištvu shivéla s' svojim mosham sédem lét. In ta vdova je bila per shtiri in osemdesetih létih, kteřa ní shla od tempeljna, in je s' pôstam in molitvami nozh in dan Bogú flushila. In ôna je ravno tisto uro tje prishla, in je Gospóda zhaštila, in od njega govorila všim,

ktéři so zhákali Israeloviga odrefshe-  
nja. In ko so vše dopolnili po sapó-  
vedi Gospódovi, so se vernili v' Ga-  
lilejo v' svoje mésto Nazaret. Déte  
pa je rasflo, in môzhno perhajalo,  
polno modrosti, in boshja milost je  
bila v' njem.

## V' dan svétiga Šilvestra papesha.

*Berilo is 2. lista ſ. Pavla apo-  
ſteljna do Timóteja 4, 1 – 8.*

Preljubi! saprizham pred Bogam in Jesu-  
sam Kristusam, kteři bo sodil shive in mertve  
v' svojim prihodu in svojim kraljestvu: osna-  
nuj besedo, ne jenjaj, bodi si perloshno ali  
neperloshno, preprizhuj, proſi, svári s' vším  
poterpljenjem in ukam. Sakaj prishel bo zhas,  
ko sdraviga uka ne bodo terpéli, ampak si bo-  
do po svojih sheljah užhenike isbirali, kakor  
jih bodo uſhesa serbéle; in bodo od reſnize  
uſhésa odvrazhali, k' baſnam pa se obrazhali.  
Tí pa zhuj, vše preterpi, opravi délo evange-  
lista, spolni svojo flushbo, bodi tréſen. Jeſt  
namrežh sim she darován, in zhas moje rasvé-  
se je bliso. Dobro vojskovanje sim vojskovál,  
ték dokonzhál, véro ohráníl. Sdej mi je per-  
hranjena krona pravíze, kteřo mi ho dal Go-  
spod, pravizhni ſodník, tisti dan; pa ne le me-  
ni, ampak tudi tistim, kteři ljubijo njegov  
prihod.

*Evangeli ſvétiga Lukesha*  
12, 35 — 40.

Tisti zhaf je Jésuf rékel svojim uzhénzam: Vafhe lédje naj bo opásano, in ſvetila gorézhe v' vaſhih rókah; in vi bødite enaki ljudém, kteři zhakajo ſvojiga gospóda, kdaj se bo vèrnil od shenitnìne, de mu, kadař pride in potérka, ſdajzi odpró! Blagor tistim hlapzam, ktere gospód, kadař pride, zhuti najde! Refnizhno vam povém, de ſe bo opáſal, in jih bo k' misi posádil, in bo perſtópil ter jim strégel. In ako pride ob drugi strashi, in ako ob trétji strashi pride, in jih takó najde, blagor tistim hlapzam. To pa védite, de, ko bi hiſhni gospodár védil, ktero uro tat pride, bi gotovo zhul, in bi ne puſtil ſvoje hiſhe podkopati. Tudi vi bodite perpravljeni, kér ob uri, ko ſe vam ne ſdí, bo Šin zhlovékov priſhel.

Berilo in evangeli osmiga dnéva po Kristuſovim rojſtvu ſta tista, kakor boshizhni prasnik per ſorni maſhi, ſtr. 10.

V' noviga léta dan  
ali v' prasnik obresovanja Jesusa  
Kristusa Gospóda našhiga.

*Berilo is lista s. Pavla apostelj-  
na do Tita 2, 11—15.*

Preljubi! perkasala se je i. t. d. (kakor své-  
ti boshizhni prasnik, per maschi o polhozhi,  
stran 8.)

*Evangeli svétiga Lukesha  
2, 21.*

Tisti zhas, ko je bilo ósem dni  
dopólnjenih, de je bíl otròk obrésan,  
mu je bilo dano imé Jésus, ktero je  
bilo imenovano od angela, préden je  
bil spozhét v' máternim telésu.

---

V' nedéljo pred rasgla-  
shenjem Gospódovim.

*Berilo is lista s. Pavla apostelj-  
na do Galazhanov 4, 1—7.*

Bratje! dokler je naflédnik majhen i. t. d.  
(kakor v' nedéljo pred novim létam, stran 18.)

*Evangeli svétiga Matevsha  
2, 19—23.*

Tisti zhas, kadar je bil Herodesh  
umèrl, glej! se je angel Gospódov

**Joshefu v' ſpanji perkasal v' Egiptu,**  
**rekózh: Vſtani, in vſemi déte in njegovo mater,**  
**in pojdi na Israelfko ſemljo, sakaj pomèrli ſo, kteři ſo**  
**détetu po shivljenji ſtrégli.** In je  
**vſtál, in vſél déte in njegovo mater,**  
**in je priſhel na Israelfko ſemljo.** Ko  
**je pa ſliſhal, de Arhelaj kraljuje v'**  
**Judeji namešt Herodesha ſvojiga ožéta,** ſe je bal tje iti; in v' ſpanji o-  
**pómnjen ſe je ugànil na Galilejsko.**  
**In je priſhel in prebival v' méstu,**  
**ktérimu je imé Nazaret, de ſe je dopnilo,**  
**kar je govorjeno po prerokih,** de bode Nazarej imenován.

---

**V' prasnik zhaſtitiga ras-**  
**glasjenja Gospódoviga ali v'**  
**svétih kraljev god.**

*Berilo is Isaija preroka*  
 60, 1—6.

Vſtani Jerusalem! bodi rasvetljen; ker  
 priſhla je tvoja luzh, in zhaſt Gospodova ſe nad  
 tebój vs-haja. Sakaj glejte, tema bo ſemljo po-  
 krivala, in nozh ljudſtya; nad tebój pa bo Go-  
 ſpod iſhel, in njegova zhaſt ſe bo v' tebi vidiла.  
 Naródje bodo v' tvoji luzhi hodili, in kra-  
 lji v' ſvetlobi tvôjiga vs-hóda. Vesdigni ſvo-  
 je ozhi okoli ſebe, in poglej, vſi ti ſo ſe ſbrali,

in so k' tebi prishli; tvoji sinovi bodo od delezhí  
prishli, in twoje hzhére bodo na (tvoji) strani  
srejene. Takrat bošh vidil, in bošh poln veselja;  
twoje serzé so bo zhudilo in rasfhírilo, ke-  
dar fe preoberne mnóshiza primorzov k' tebi,  
in mozh narodov k' tebi pride. Kaméle te bo-  
do, kakor povódenj, sagernile, hitre kaméle  
is Madjana in Efe; vši bodo is Šabe prishli, ter  
slata in kadila pernesli, in hvalo Gospodevo  
osnanváli.

*Evangeli fvétiga Matevsha*

2, 1—12.

**Kadar je bil Jésuf rôjen v' Betlehemu na Judejskim v' dnévih kra-  
lja Herodesha, glej!** so prishli mó-  
dri is Jutroviga v' Jerusalem, re-  
kózh: **Kjé je kralj Judov, ki je rô-  
jen?** Sakaj vidili smo njegovo svésdo-  
na Jutrovim, in smo ga prishli môlit.  
**Herodesh kralj pa, to sflishati, se je**  
prefrašhil, in ves Jerusalem s' njim.  
**In je ſklizal vše vélike duhovne in**  
pismarje ljudstva, in jih je isprafhe-  
val, kjé bi imel Kristuf rôjen biti. Oni  
pa so mu rekli: **V' Betlehemu na Ju-  
dejskim;** sakaj takó je pisano od pre-  
roka: **In tí Betlehem, semlja Judova,**  
niſi nikakor nar manjšhi med vojvodi  
**Judovimi;** sakaj is tebe bo prishel  
vojvoda, ktéri bo vishal môje ljud-

**Stvo Israel.** Teděj je Herodesh módre ſkrivéj poklizal, in jih je ſkér-bno isprafshevál zhaf, v' ktérim se jim je svésda perkasala. In jih je poſtlal v' Betlehem, ter je rékel: Pój-dite, in ſkérbno oprafhujte po déte-tú, in kadar ga najdete, pridite mi nasaj povédat, de tudi jest grém in ga mólim. In ko fo bili kralja ſaſli-ſhali, fo ſhli; in glej! svésda, kté-ro fo vidili na Jutrovim, je pred nji-mi ſhla, dokler ni priſhla, in sgô-rej obſtala, kjér je bilo déte. Kadar fo pa svésdo uglédali, fo se ſilno ob-veſelili. In fo ſhli v' hifho, in fo na-ſhli déte s' Marijo njegovo materjo, ter fo (prédnj) padli in ga molili (*tu-žej ſe poklekne*); in fo odpérli ſvô-je saklade, in mu darovali ſlatá, ka-dila in mire. In ko fo v' ſpanji odgó-vor prejéli, ne vrazheváti ſe k' He-rodeshu, fo ſe po drugim pótum vernili v' ſvôjo deshelo.

---

## Pervo nedéljo po rasgla- ſhenji Gospodovim.

*Berilo is lifta ſ. Pavla apostelj-  
na do Rimjanov 12, 1—5.*

Bratje! proſim vas per uſmiljenji Boshjim,

de svoje telesa daste v' shiv , svét in Bogú do-padljiv dar, de bo vašha slushba po pameti. In ne ravnájte se po tem svétu, ampak ponovite se s' ponovljenjem svojiga uma, de sposnate, kaj je dobra, dopadljiva in popolna volja Bo-shja. Sakaj po milosti, ki mi je dana, rezhem všim, kteři so med vami: Nikar bolj modrováti, kakor se spodobi medrováti, ampak módrováti, kar je prav, kakor je Bog fléhernimu podélil méro vére. Sakaj, kakor imamo v' enim telésu veliko udov , vši udje pa nímajo ravno tistiga opravila; takó naš je veliko eno teló v' Kristusu , fléhern pa smo eden drusiga udje v' Kristusu Jesusu Gospodu nashim.

### *Evangeli svétiga Lukesha*

2, 42 — 52.

Kadar je bil Jésuf dvanajst lét star, so shli njegovi staršhi v' Jeru-salem po navadi prásnika. In ko so dnévi pretekli, in so nasaj shli, je ostal mladénizh Jésuf v' Jerusalemu , in njegovi staršhi téga niso védili. Menili so pa, de je per drúshini , in so shli dan hodá , in so ga ifkali med shlahto in snanzi. In ko ga niso našli, so se vernili v' Jerusalem , in so ga ifkali. In pergodilo se je, de so ga trétji dan v' tempeljnu naš hli sedéti v' frédi uzhenikov, jih poslušha-ti in popraſhevati. Vši pa, kteři so ga ſliſhali, so se zhudili nad njegovim

umam in nad njegovimi odgóvori. In ko so ga uglédali, so se sавséli; in njegova mati mu je rekla: Šin, kaj si nama takó storil? Glej! tvoj ôzhe in jest sva te s' shálostjo ifkala. In jima rezhe: Kaj je, de sta me ifkala? Nista li védila, de moram v' tém biti, kar je môjiga Ozhéta? In ôna nista uméla beséde, ktéro jima je govoril. In je s' njima shèl in prishel v' Nazaret, in jima je bil pokóren. In njegova mati je ohranila vše té rezhí v' svôjim férzu. In Jésus je rastel v' modrosti in stárosti, in v' milosti per Bogu in per ljudéh.

---

## Drugo nedéljo po rasglas fhenji Gospodovim.

*Berilo is lifta J. Pavla apostelj-  
na do Rimljánov 12, 6 — 16.*

Bratje! po milosti, která nam je dana, imamo rasne daróve: ali prerokvanje, po méri vére; ali flushbo, v' slushenji; ali kdor uzhí, v' poduzhenji; kdor opominja, v' opominjanji; kdor podeluje, v' pripróstosti; kdor je zhes druge postavljen, v' skerbi; kdór usmiljenje ska-suje, v' veselji. Ljubésen bodi bres hinavshine; sovrashíte hudo, dershíte se dobriga. S' bratovško ljubésnijo se med sebój ljubíte. S' poshtovanjem pridite eden drugimu naproti. Ne

bodite leni v' oskerbovánji; bodite gorézhi v' duhu; flushite Gospodu; v' upanji bodite veséli, v' nadlogi poterpeshljivi, v' molitvi stanovitni; v' potrébah svetim podelujte; ptuje radi sprejemajte. Dobro jím voshíte, kteří vas preganjajo; blagoslovíte, in nikar ne kolnite. Veselíte se s' vesélimi, in jokajte s' jokajozhimi. Bodite ene misli med sebój; nikar si visòzih rezhí ne domishljujte, ampak k' niskim se ponishajte.

*Evangeli svétiga Janesa*  
2, 1 – 11.

Tisti zhas je bila shenitnina v' Kani Galilejski, in mati Jésusova je bila tam. Bil je pa tudi Jésus povabljen in njegovi uzhénzi na shenitníno. In ko je vina smanjkalo, rezhe mati Jésusova njemu: Vina nímajo. In Jésus ji rezhe: Shena! kaj je meni in tebi mar? Môja ura she ni prishta. Njegova mati rezhe flushábnikam: Kar koli vam porezhe, storíte. Bilo je pa tam shéft kámnatih verzhev postávljenih po shagi Judovski-ga ozhishevánja, kteří so dershali po dvé ali tri mére. Jésus jim rezhe: Napolníte verzhe s' vodó. In so jih napolnili do vérha. In Jésus jim rezhe: Sajmíte sdaj, in nesíte starashínu. In so nefli. Ko je pa starashí-

na v' vino spreménjeno vodó pokusil,  
 in ni védel od kod de je, (flushábníki pa, kteří so vodó sajémali, so védili,) poklizhe starashina shenina,  
 in mu rezhe: Vsak zhlôvek da dôbro vino pèrvizh, in kadar se napijejo, tedèj slabshiga; tí pa si dôbro vino do sdaj perhranil. Ta sazhétik zhúdeshov je storil Jésusv' Kani Galilejski, in je rasodèl svôje velizhaftvo; in njegovi uzhénzi so vanj vérovali.

---

## Tretjo nedéljo po rasgla- fhenji Gospodovim.

*Berilo is lista s. Pavla apostelj-  
na do Rimjanov 12, 16—21.*

Bratje! ne bodite sami per sebi modri. Nikomur ne vrazhujte hudiga sa hudo; persadévajte si sa dobro, ne le pred Bogam, ampak tudi pred všimi ljudmí. Ako je mogózhe, kolikor je per vas, imejte mir s' všimi ljudmí. Ne délajte si samí pravíze, preljubi! ampak dajte prostor jesi. Sakaj pisano je: Meni gré mashevánje, jest bom povernil, rezhe Gospod. Temúzh ako je tvoj sovrashnik lazhen, daj mu jésti; ako je shejin, daj mu píti. Sakaj zhe to storish, mu bosh sherjávzo na glavo nosil. Ne daj se hudimu premagati, temuzh premagaj hudo s' dobrim.

*Evangeli svétiga Matevsha  
8, 1—13.*

Tisti zhaf, kadar je Jésuf s' gôre shèl, je velíko mnóshiz sa njim shlo. In glej! góbov je prishel, in ga môlil, rekózh: Gospod! ako hozhefh, me morefh ozhifititi. In Jésuf je stégnil roko, in se ga je dotaknil, rekózh: Hózhem, bóni ozhifhen. In kar zhifit je bil od svôjih gób. In Jésuf mu je rékel: Gléj, de nikomur ne povésh; temúzh pojdi, in skashi se duhovnu, in opravi dar, ktríga je Mojsef sapovédal, njim v' prizhevánie. Kadar je pa v' Kafarnaum shèl, je stopil k' njemu stótnik, ktrí ga je prôfil, in je rékel: Gospod! moj hlápez leshi domá mertvoúden, in ga hudó vije. In Jésuf mu je rékel: Jest bom prishel in ga bom osdravil. In stótnik odgovorí in rezhe: Gospod! nisim vréden, de gréfh pod mójo strého; temúzh rezi le besédo, in moj hlápez bo osdravljen. Sakaj tudi jest sim zhlôvek, ki sim pod oblastjo, in imam vojshake pod sebój, in rezhem tému: Iди, in gré; in unimu: Pridi, in pride; in svôjimu flushabniku: Stóri to, in storí. Ko je pa Jé-

suf to slifhal, se je sazhudil, in jim je rékel, kteří so sa njim shli: Resnizhno vam povém, tólike vére nisim v' Israelu našhel. Povém vam pa, de jih bo veliko od is-hóda in sahóda prishlo, in bodo sedéli per misi s' Abrahamam in Isakam in Jakobam v' nebéshkim kraljéstvu; otrôzi kraljéstva pa bodo páhnjeni v' unánojo temò; ondi bo jók in shkripanje s' sobmí. In Jésuf je rékel stótniku: Pojdi, in kakor si véroval, takó se ti sgôdi! In hlápez je bil osdravljen tisto uro.

---

## Zheterto nedéljo po rasglashenji Gospodovim.

*Berilo is lista ſ. Pavla apostelj-ná do Rimjanov 13, 8 — 10.*

Bratje! ne bodite nikomur nizh dolshni, rasun tega, de se med sebój ljubite; kdor namrezh blishnjiga ljubi, je postavo dopólnil. Sakaj to: Ne preſheshtvaj, ne ubijaj, ne kradi, ne govôri kriviga prizhevánja, ne poshèli, in zhe je kaka druga sapóved, je v' tih besédah sapopadena: Ljubi svojiga blishnjiga, kakor sam sebe? Ljubesen do blishnjiga ne dela huditga. Špolnjenje postave tedej je ljubésen.

*Evangeli svétiga Matevša*  
8, 23 — 27.

Tisti zhaf je Jésuf stópil v' zholnízh, in njegovi uzhénzi so shli sa njim. In glej! vêlik vihár je vstal na mórji, takó de so valóvi zhólnízh pokrivali; on je pa spal. In njegovi uzhénzi so k' njemu perstopili, in so ga sbudili, rekózh: Gospod! otmì naš, pogínjamo. In Jésuf jim je rékel: Kaj ste bojézhi, malovérni? Tedèj je vstal, in sapovédal vetrovam in morju, in bila je velíka tihôta. Ljudjé pa so se zhudili, rekózh: Kdo je tá, de so mu pokórni vetróvi in morjé?

---

**Peto nedéljo po rasglas  
fhenji Gospodovim.**

*Berilo is lifta j. Pavla apostelj-  
na do Kolosjanov 3, 12 — 17.*

Bratje! oblézite, kakor isvoljeni Boshji, svéti in ljubi, preserzhno usmiljenje, dobrótljivost, ponishnost, pohlévnost, poterpeshljivost. Prenezite eden drusiga, in odpushajte si med sebój, zhe ima kdo zhes koga pertoshenje; kakor je Gospód vam odpuštil, tudi vi! Pred vším tém pa imejte ljubésen, která je vés popolnosti, in mir Kristušov naj gospoduje v' vaših

serzih, h' ktérimu ste tudi poklizaní v' enim telésu; in bodite hvaleshni. Beséda Kristusova naj prebiva obilno med vami, s' vlo modróstjo; uzhíte in opominjajte se med sebój s' psalmi, s' hvalnimi in duhovními pésmimi, pojte Bogú veséli v' svojih serzih. Vše, kar koli délate s' besédo ali v' djanji, vše storíte v' iménu Gospóda Jesusa Kristusa, in sahvalíte Bogá in Ozhéta po Jesusu Kristusu Gospodu nashim.

## *Evangeli svétiga Matevša*

13, 24—30.

Tisti zhaf je Jésuf mnóshizam to priliko povédal: Nebéshko kraljéstvo je podobno zhlovéku, kteři je dôbro séme usejál na svôjo njivo. Kadar so pa ljudjé spali, je prishel njegov sovráshnik, in je perzejál ljudke med pfhenizo, in je prezhlé. Ko je pa selenje sraſtlo, in sad storilo, teděj se je tudi ljudka perkasala. Perstopili so pa hlapzi hishniga gospodarja, in so mu rekli: Gospod! ali nisi dôbriga sémena usejál na svojo njivo? Od kôd ima teděj ljudko? In jim rezhe: Sovráshin zhlôvek je to storil. Hlapzi pa so mu rekli: Hozhesh, de grémo, in jo poberemo? In rezhe: Nikár, de kjé ljudko poberáje s' njo vred tudi pfhenize ne porujete. Pustite obóje rasti do shé-

tve, in ob zhasu shétve porezhem  
shénjzam: Poberite pervizh l'julko,  
in jo poveshíte v' snôpke, de se sosh-  
gè, pfhenizo pa správite v' môjo shit-  
nizo.

---

## Shefto nedéljo po rasgla- fhenji Gospodovim.

*Berilo is 1. lista ſ. Pavla apo-  
steljna do Tefalonizhanov 1, 2 — 10.*

Bratje! hvalo dajemo všelev Bogú sa vas  
vše, in vas imamo neprenéhama v' spomínu v'  
svojih molityah, in pómnímo djanje vashe vé-  
re, in truda, in ljubésni, in poterpeshljivosti  
v' upanji v' Gospoda nashiga Jezusa Kristusa  
pred Bogam in Ozhétam nashim; ko vémo,  
ljubi bratje, de je od Bogá vashe isvoljenje,  
kér nash evangeli ni bil le v' besédi per vas,  
ampak tudi v' mözhi, in v' svetim Duhu, in  
v' velíki obilnosti, kakor véste, kakoshni smo  
bili med vami savoljo vas. In vi ste posnémavzi  
nashi in Gospodovi postali, kér ste besédo spre-  
jeli v' velízih nadlogah s' veseljem svétiga Du-  
ha; takó ste podoba postali všim vérnim v' Ma-  
zedónii in v' Aháji. Sakaj od vas se je rasglasila  
beséda Gospodova ne le po Mazedónii in po  
Aháji, ampak tudi na vše kraje je shla vasha  
véra, ktero imate v' Bogá, takó, de nam ni  
tréba kaj govoriti. Šej sami od nas osnanujejo,  
kakó smo bili per vas sprejéti, in kakó ste se  
od malíkov k' Bogu obernili, slushiti shivimu

in pravimu Bogú, in zhakati njegoviga Šina s' neběš, kteriga je od mertvih obudil, Jezusa, kteři nař je otěl od prihodnje jese.

## *Evangeli svétiga Matevša*

13, 31 – 35.

Tisti zhafje Jezus mnóshizam to príliko povédal: Nebéšhko kraljéstvo je podobno senofovimu sérnu, ktero je zhlôvek vsél, in na svôjo njivo uſejál. Ktéro je fizér nar manjšhi smed vſih sémen; kadar pa sraſte, je vézhi, kakor vše séliſha, in je drevó, takó de ptize ſpod néba pri-dejo, in prebivajo na njegóvih véjah. Drugo príliko jim je govóril: Nebéšhko kraljéſtvo je podobno kváſu, kteriga je shena vséla, in vmeſíla med tri polovníke moke, de se je vše ſkvafilo. Vše to je Jezus mnóshizam govóril v' prilikah, in bres prilik jim ni govóril; de se je dopolnilo, kar je govorjeno po preróku, ki pravi: Odpèrl bom v' prilikah svôje uſta, in bom isrékal ſkrito od sa-zhétka ſvetá.

# Pervo predpeelnízhno nedéljo.

*Berilo is 1. lista ſ. Pavla apo-  
ſteljna do Korinuhanov 9, 24—27; in  
10, 1—5.*

Bratje! ne véste li, de tiſti, kteři v' ográji tekó, vſi ſizér tekó, pa le eden ſtavo dobí? Takó tezite, de jo doſéhete! Vſak pa, kteři ſe na pregánjanje ſkuſha, ſe vſiga ſdershí, in oni ſizér, de ſtrohljivo krono prejmejo, mi pa neſtrohljivo. Jeſt tedej takó tezhem, ne kakor nepremiſhljeno, ſe takó bojujem, ne kakor de bi po vétru mahal; ampak tarem ſvoje teló, in v' fushnoſt dévam, de ko druge uzhím, ſam ne bom ſavershen. Nozhem namrežh, bratje, de bi ne védili, de ſo nashi ozhétje vſi pod oblakam bili, in vſi ſkosi morje ſhli, in ſo bili vſi v' Mojsesa kerfheni v' oblaku in v' morji, in ſo vſi eno duhovno jéd jédli, in vſi eno duhovno pijázho pili, (pili ſo pa s' duhovne ſkale, kteřa je ſa njimi hodila; ſkala pa je bila Kristuf;) ali njih vezh ni bilo Bogú prijetnih.

*Evangeli ſvétiga Matevsha  
20, 1—16.*

Tiſti zhaſ je Jéſuſ ſvojim užen-zam to priliko govóril: Nebéfhko kraljéstvo je podóbno hiſhnimu goſpodarju, kteři je ſjutrej ſgodej ſhél najémat délavzov v' ſvoj vinograd. Kadar je pa délavzov najél po denar-

ji na dan, jih je poslal v' svoj vinograd. In ob tréti uri je vùn fhèl, in vidil druge na tergu bres déla stati, ter jim je rékel: Pójdite tudi vi v' moj vinograd, in kar bo prav, vam bom dal. In oni so fhli. Spét je vùn fhèl ob shesti in deveti uri, in je ravnno takó storil. Okóli enajstih pa je vùn fhèl, in nashel druge postájati, in jim rezhe: Kaj stojitè tukej bres déla zéli dan? Mu rekó: Kér naš ni nihzhè najél. Jim rezhe: Pójdite tudi vi v' moj vinograd. Kadar se je pa vezhér storil, rezhe gospod vinogra-  
 da svôjimu hishniku: Poklizhi délave-  
 ze, in dàj jim plazhilo, in sazhni od poslédnjih do pèrvih. So prishli te-  
 dèj, kteři so bili okóli enajste ure na-  
 jéti, in so prejéli vsak po denarji. Ko  
 so pa tudi pèrvi prishli, so meníli, de-  
 bodo vezh prejéli; pa tudi oni so po  
 denarji prejéli. In ko so ga prejéli,  
 so godernjali nad hishnim gospodar-  
 jam, rekózh: Letí poslédnji so le  
 eno uro délali, in si jih nam enake  
 storil, ki smo téšho dnéva in vrozhi-  
 no prenesli. On pa je odgovóril in ré-  
 kel enimu smed njih: Prijátel! ne dé-  
 lam ti krivize; ali se nisi sa denár s'  
 menoj pogódil? Vsemi, kar je tvôjí-

ga, in pojdi; hozhem pa tudi tému poslédnjimu dati, kólikor tebi. Ali mi ni perpušheno storiti, kar hózhem? Je li tvôje okó hudôbno, kér sim jest dóber? Takó bodo poslédnji pèrvi, in pèrvi poslédnji; sakaj veliko jih je poklizanih, malo pa isvóljenih.

---

## Drugó predpeelnízhno nedéljo.

*Berilo is 2. lista f. Pavla aposteljna do Korinuhanov 11, 19 — 33; in 12, 1 — 9.*

Bratje! radi preneseťe nespametne, ker ste samí pametni. Preterpitè namrezh, ako vas kdo sushnje storí, ako vas kdo objéda, ako vam kdo jemlje, ako se kdo povishuje, ako vas kdo v' obras bije. Po nezhasti rezhem, kakor de bi bili mí slabí v' tej rézhi. V' zhimir si kdo kaj upa, (po nespameti govorím), si tudi jest upam. Hebreji so, jest tudi; Israelzi so, jest tudi; sarod Abrahamov so, jest tudi; sluhábniki Kristusovi so, (kakor manj pameten rezhem,) jest she vezh; sim bil v' mnogih nadlogah, vezhkrat v' jezhah, v' ranah zhes méro, velíkokrat v' smertnih nevárnosti. Od Judov sim jih pétkrat po shtirdeset, eno manj prejél. Trikrat sim bil ſ' ſhibami tepen, enkrat kamnjan, trikrat se je s' menoj barka rasbila, nozh in dan sim bil v' globozhini morjá; velíkokrat na potih, v' nevárnosti na vodah, v' nevárnosti med rasbojniki, v' nevárno-

stih med rojáki , v' nevárnostih med nevérniki,  
 v' nevárnostih v' méstu, v' nevárnostih na sa-  
 môti, v' nevárnostih na mórji, v' nevárnostih  
 med lashnjívimi brati ; v' trudu in terpéshi, v'  
 mnogim zhuvanji , v' lákoti in sheji , v' pogo-  
 stnih postih , v' mrasu in nagoti. Sraven téga,  
 kar je sunajniga , imam svoje všakdanje opráv-  
 ke , in skerb sa vše zerkve. Kdo oflabí , in bi  
 jest ne oflabel? Kdo se pohujša , in bi mene  
 ne peklo? Ako bi se hotel hvaliti , se bom hva-  
 lil svoje slabosti. Bog in Ozhe Gospoda nashiga  
 Jésusa Kristusa , kteři je hvaljen vekoma , vé ,  
 de ne lashem. Naméstnik kralja v' Damasku je  
 Damashko mésto s' varhi obdal , de bi me vjél;  
 ali skosi okno sim bil v' koshi po sidu spusfen , in  
 takó sim ubéshal njegovim rokam. Ako bi se  
 hotel hvaliti , (kar sizér nizh ne pomaga,) bom  
 prishel do perkasen in rasodenj Gospodovih.  
 Vém zhlovéka v' Kristusu , kteři je bil pred  
 shtirnajšt léti (ali v' teléšu , ali sunej telésa , ne  
 vém , Bog vé,) samáknjen v' tretje nebó. In  
 vém taziga zhlovéka , de je bil (ali v' teléšu ,  
 ali sunej telésa , ne vém , Bog vé,) samáknjen  
 v' raj , in je slíshal skrivne beséde , kteřih zhlo-  
 véku ni perpusheno govoriti. Téga se bom hva-  
 lil; sebe pa ne bom hvalil , rasun svojih fla-  
 bošt. Sakaj , ko bi se tudi hotel hvaliti , bi ne  
 bil nespámeten , ker bi refnizo govoril; sder-  
 shím se pa , de kdo vezh od mene ne misli ,  
 kakor kar na meni vidi , ali kar slíshi is mojih  
 ust. In de se savoljo velíziga rasodenja ne pre-  
 vsamen , mi je dano shelo mojiga mesá , flu-  
 shabnik satanov , de me bije. Sa téga voljo sim  
 trikrat Gospóda profil , de bi odstopil od mene ;

pa mi je rékel: Dovolj ti je moja gnada, ker mozh se v' slabosti popolnama skashe. Rad se bom tedej hvalil svojih slabost, de prebiva v' meni mozh Kristusova.

## *Evangeli svétiga Lukesha*

8, 4—15.

Tisti zhaf, ko se je silno velika mnóshiza sofhlà, in so is mést k' Jé-susu hitéli, je v' príliki rékel: Šejávez je shèl seját svôje séme; in ko je sejál, ga je nékaj padlo pôleg pota, in je bilo pohójeno, in ptize nebá so ga posobale. In drugo je padlo na ſkalo; in kadar je pognálo, je usahnílo, kér ni imélo vlage. In drugo je padlo med tèrnje, in tèrnje, ki je s' njim vred rasflo, ga je saduſhilo. In drugo je padlo v' dôbro semljo; in je srasflo, in storilo stotéren sad. Kadar je to rékel, je savpíl: Kdor ima uſhéſa sa posluſhanje, naj posluſha. Njegovi uzhénzi pa so ga vprashali, kaj je ta prílika. In on jim je rékel: Vam je dano véditi ſkrivnosti bôshjiga kraljéstva, drugim pa v' prílikah, de gledajózhi ne vidijo, in posluſhajózhi ne uméjo. Prílika pa je to: Séme je bôshja beséda. Ktéri so pa pôleg pota, so tisti, ktéri posluſhajo; potlej pride hudizh, in vsame besédo is njih

ferza, de verujozhi niso svelízhani. Ktéri so pa na ſkali, so tisti, ktéri kadar ſliſhijo, s' vefeljem befédo ſprejmejo; in tí nimajo koreníne, kér nékej zhasa vérujejo, in ob zhasu ſkuſhnjave odſtópijo. Ktéro je pa med těrnje padlo, so tisti, ktéri so ſliſhali, in gredó, in so od ſkerbí in bogastva, in ſladnóst shivljenja ſaduſheni, in ne obrodé ſadú. Ktéro je pa v' dobrí ſemlji, so tisti, ktéri befédo ſliſhijo; in jo v' dôbrim in nar boljſhim ferzu ohranijo, in ſad obrodé v' poterpljenji.

---

### Trétjo predpepelnízno nedéljo.

*Berilo is 1. lista ſr. Pavla apoſteljna do Korinuhanov 13, 1—13.*

Bratje! ko bi zhlovéſhke in angelske jesíke govóril, ljubesni pa bi ne imel, bi bil ko buzhezh bron, ali svonézh svônez. In ko bi ſnal prerokváti, in vedil vſe ſkriyvnosti, in imel vſo užhenost, in ko bi imel vſo véro, takó de bi goré preſtavljal, ljubésni pa bi ne imel, nizh niſim. In ko bi rasdal ubogim v' ſhivesh vſe svoje premoſhenje, in ko bi svoje teló dal, de bi ſgorel, ljubesni pa bi ne imel, mi nizh ne pomaga. Ljubesen je poterpeshljiva, je dobrótljiva; ljubesen ni nevoſhljiva, ne ravná nápa-

zhno, se ne napihúje, ni zhaſtí lakomna, ne ifshe svojiga, se ne da rasdrashiti, ne misli hudiſa, se ne veselí krivíze, veselí ſe pa reſníze; vſe preterpí, vſe véruje, vſe upa, vſe preneſe. Ljubesen nikoli ne mine, ako bodo ravno prerokvánja minule, in jesíki jenjali, in uzhe-nost preſhla. Sakaj le nekóliko ſposnamo, in le nekóliko prerokujemo. Kadar bo pa priſhlo, kar je popolnama, bo jenjalo, kar je nekólizi-ga. Ko ſim bil otròk, ſim govoril po otrózhje, umel po otrózhje, miſlil po otrózhje; kar ſim pa mosh, ſim opuſtil, kar je bilo otrózhjiga. Sdej vidimo ſkosi ſerkalo, kakor v' megli; takrat pa bomo vídili od oblizhja do oblizhja. Sdej ſposnam le nekoliko; takrat pa bom ſpos-nal, kakor ſim bil ſam ſposnán. Sdej pa oſta-nejo véra, upanje, ljubesen, to troje; nar vé-zhi pa med témi je ljubesen.

## *Evangeli ſvétiga Lukesha*

18, 31 — 43.

Tisti zhaf je Jéſuſ dvanajſtére k' ſebi vsél, in jim je rékel: Glejte! grémo gôri v' Jerusalem, in vſe ſe bo dopolnilo, kar je piſano od Šinú zhlo-vékoviga po prerokih. Isdán bo nam-rezh nevérnikam, in bo ſaframován, in gájſhljan in ſapljuván; in potém, ko ga bodo gajſhljali, ga bodo umórili; in tréti dan bo (od mertvih) vſtál. In oní téga niſo rasuméli, in ta beſéda jim je bila ſkrita, in niſo rasuméli, kar je bilo rezheno. Pergodilo ſe je

pa, ko se je Jerihu perblishal, je néki flépez sedèl pôleg póta, in je vbóga jme prôsil. In ko je flishal mnóshizo mémo iti, je vprashal, kaj bi to bilo. Povédali so mu pa, de Jésus is Názareta mémo gré. In je vpil rekózh: Jésus fin Davidov! usmíli se me. In sprédej gredózhi so ga svaríli, de naj molzhí. On pa je s'he bòlj vpil: Šin Davidov, usmíli se me! Jésus pa je obstál, in ga je rékel k' sebi perpeljati. In kadar se je perblishal, ga je vprashal, rekózh: Kaj hózhes'h, de ti storím? On pa je rékel: Gospód, de vidim. In Jésus mu je rékel: „Spregléj, tvôja véra ti je pomagala.“ In sdajzi je spreglédal, ter je sa njim shèl in Bogá zhaftíl. In vše ljudstvo, ko je to vidilo, je Bogú hvalo dajalo.

## Pepelnízhno frédo.

*Berilo is Joela preróka*

2, 12—19.

To rezhe Gospod: Spreobernite se k' meni is všiga svojiga serza, s' postam, s' jokám, in shalovanjem. In pretergajte svoje serza, ne pa svojih oblazhil, in spreobernite se k' Gospodu svojimu Bogú, kér je dobrotljiv in milostiv, poterpeshljiv in veliziga usmiljenja, in se kma-

li kfá tepenja. Kdo vé, zhe se ne bo obernil in persanésel, in spét dal blagoslov, (de bote mogli pernesti) jédni in pitni dar Gospodu svojimu Bogú? Trobite s' trobento na Šionu, napovéjte post, poklizhite sbor, sberíte ljudstvo, ozhishujte sbor, sberíte stare, perpeljite otróke in sesajózhe; naj gre shénin is svojiga hrama, in nevěsta is svoje póstelje. Med vratmi in altarjem naj plakajo duhovni sluhábniki Gospodovi, in rezhejo: Saneši Gospod, saneši svojimu ljudstvu, in ne daj svojiga déla v' sa-smehovánje, de bi jih nevérníki gospodváli. Sakaj bi se med naródi reklo: Kjé je njih Bog? Tedej se bo Gospod sa svojo deshelo vnél, in bo svojimu ljudstvu sanésel. In Gospod je odgovóril, ter rékel svojimu ljudstvu: Glejte, jest vam bom poslal shita, vina in olja, in bote nasiteni sh' njimi; in vas ne bom vezh dajal nevérníkam v' framoto, rezhe Gospod všigamogozhni.

### *Evangeli svétiga Matevsha*

6, 16 — 21.

Tisti zhaf je Jéusť rékel svojim uzhénzam: Kadar se póstite, se ne délajte shaloftnih, kakor hinavzi; gerdé namrežh svôje obrase, de bi ljudjé vidili, de se póstijo. Resnízhno vam povém, prejéli so svôje plazhílo. Ti pa, kadar se postish, pomashi svôjo glavo, in umíj svoj obras, de ne bodo ljudjé vidili, de se postish,

ampak tvoj Ozhe, kteří je na ſkrivnim; in tvoj Ozhe, kteří na ſkrivnim vidi, ti bo pověrníl. Ne spravljaljajte ſi sakladov na ſemlji, kjér jih rijá in mòlj konzhá, in kjér jih tatjé iskópljejo in ukrainejo. Temùzh sbirajte ſi saklade v' nebésih, kjér jih ne konzhá ne rijá me mòlj, in kjér jih tatjé ne iskópljejo in ne ukrainejo. Kjér je namrežh tvoj saklád, tam je tudi tvôje ſerzé.

---

## V' zhertvick po pepelnízi.

*Berilo is Isaija preróka*

38, 1—6.

Tisti zhaf je bil Ezekija ſmertno bolán, in pride k' njemu prerok Isaija, Amosov ſin, ter mu rezhe: To govorí Gospod: Oſkèrbi svojo hifho, sakaj umerl bofh, in ne vezh shivel! In Ezékija oberne ſvoj obras v' ſteno, in móli k' Gospodu, ter rezhe: Proſim Gospod! ſpomi ſe vſaj, kakó ſim hodil pred tebój, v' reſnízi in ſ' prav dobrim ſerzam, in ſim délal, kar je dobro v' tvojih ozhéh. In Ezekija britko joka. Tedej je Gospod Isaiju govoril rekózh: Pojdi, in rezi Ezekíju: To govorí Gospod, Bog tvojiga ozhéta Davida: Šim ſliſhal tvojo molitev, in vidil tvoje ſolsé; glej, perdál bom tvojimu ſhivljenju pétnajst lét, in otél is roke Aſirskiga kralja tebe in to město, in ga bom varoval, rezhe Gospod vſigamogozhni.

*Evangeli ſvétiga Matevsha*  
8, 5 — 13.

Tisti zhaſ, kadar je Jésuf v' Kafarnaum ſhèl, je ſtopil k' njemu ſtótnik, kteři ga je prôfil, in je rékel: Gospod! moj hlápez leſhí domá mertvoúden, in ga hudó vije. In Jésuf mu je rékel: Jeſt bom priſhel in ga osdravil. In ſtótnik odgovorí in rezhe: Gospod! niſim vréden, de gréſh pod môjo ſtrého; temùzh rezi le beſédo, in moj hlápez bo osdravljen. Sakaj tudi jest ſim zhlôvek, ki ſim pod oblaſtjo, in imam vojſhake pod ſebój, in rezhem tému: Idi, in gré; in unimu: Pridi, in pride; in ſvôjimu ſluſhábniku: Štôri to, in ſtorí. Ko je pa Jésuf to ſliſhal, ſe je sa-zhudil, in jim je rékel, kteři ſo ſa-njim ſhli: Reſnízhno vam povém, tó-like vére niſim v' Israelu naſhel! Po-vém vam pa, de jih bo velíko od iſ-hóda in sahóda priſhlo, in bodo ſe-déli per misi s' Abrahamam in Isakam in Jakobam v' nebéſhkim kraljéſtvu. Otrôzi kraljéſtvá pa bodo páhnjeni v' unánjo temò; ondi bo jók in ſhkripa-nje s' sobmí. In Jésuf je rékel ſtótniku: Pojdi, in kakor ſi véroval, takó

se ti sgôdi! In hlápez je bil osdrav-  
ljen tisto uro.

## V' pétik po pepelnízi.

*Berilo is Isaija preróka*

58, 1 — 9.

To rezhe Gospod Bog: Vpij, ne jenjaj; kakor trobénta povesdviguj svoj glaf, in osnanúj mojimu ljudstvu njegove hudobije, in hishi Jakobovi njene gréhe. Od dné do dné me ishejo, in hozhejo snati moje pota; kakor ljudstvo, ktero déla pravízo, in sapoved svojiga Bogá ni sapustilo, ishejo per meni pravízhnih postav, in se hozhejo Bogú perblishati. Sakaj smo se postili, in nísi poglédal; ponishali svoje dushe, in ti ni bilo mar? Glejte! v' dan svojiga posta délate po svoji glavi, in stiskate vše svoje dolshníke. Glejte! v' pravdah in prepirih se pósti-te, in bijete s' pestjó neusmiljeno. Ne postíte se, kakor do sdej, de bi se slíshalo na visokim vashe vpitje. Je mar to post, kteriga sim si isvolil, de zhlóvek zhes dan svoj shivót tare, de svojo glavo obésha, na ojstrim in v' pepélu leshí? Bosh li to imenoval post, in Gospodu prijéten dan? Ali ni bolj to post, kteriga sim si isvolil: Réshi kri-vízhno svesane; rasvéshi breména, které te-shé; ispústi poterte, in rastrí všako butaro. Lô-mi lazhnimu svoj kruh, in vôdi uboge in ubeshne v' svojo hisho; kadar nasiga vidish, ga pokrij, in ne sanizhuj svojiga mesá. Teděj bo, kakor sarja, tvoja luzh safvetila, in kmalo bo prishlo tvoje sdravje; tvoja pravíza pojde pred tebój, in Gospodova zhaſt te bo obdala. Ta-

krat bosh klizal, in Gospod bo usflishal; vpil bosh, in porêzhe: »Vidish, tukej sim; kér sim usmiljen, Gospod tvoj Bog.«

*Evangeli ſvétiga Matevsha  
5, 43—48, in 6, 1—6.*

Tisti zhaf, je Jésuf rékel svojim užhenzam: Šlifhali ste, de je rezhe-  
no: Ljubi svojiga blishnjiga, in fo-  
vrashi svojiga sovráshnika. Jest pa  
vam povém: „Ljubíte svoje sovrash-  
nike; dobro jim storite, kteři vaf  
sovrashijo, in molíte sa-nje, kteři  
vaf preganjajo in obrekújejo; de bo-  
te otrôzi svojiga Ozhéta, ki je v' ne-  
bésih, kteři da svojimu sonzu fijáti  
na dôbre in hudôbne, in da deshíti na  
pravizhne in krivizhne. Sakaj, ako  
tiste ljúbite, kteři vaf ljubijo, káko-  
fhno plazhilo bote iméli? Ali ne dé-  
lajo téga tudi zolnarji? In ako pos-  
drávljate le svoje brate, kaj storitè  
vezh? Ali ne délajo téga tudi mali-  
kovavzi? Bodite teděj popónama,  
kakor je vaf Ozhe nebéshki popóna-  
ma. Gléjte, de svojih dôbrih dél  
ne délate pred ljudmí, de bi vaf vi-  
dili; sizér ne bote iméli plazhila per  
svojim Ozhétu, kteři je v' nebésih.  
Kadar teděj vbogajme dajefh, ne

tróbi pred sebój , kakor hinavzi délajo po ſ-hodnizah in po tergéh , de bi od ljudí hváljeni bili. Refnízhno vam povém , prejéli ſo ſvoje plazhílo. Kadar pa vbogajme dajefh , naj ne vé tvoja levíza , kaj déla tvoja deſníza ; de bo tvoja almoshna na ſkrivnim , in tvoj Ozhe , kteři na ſkrivnim vidi , ti bo povernil. In kadar mólite , ne bodite , kakor hinavzi , kteři radi v' ſ-hodnizah in na vóglích potov ſtojé in mólijo , de bi jih ljudjé vidili. Refnízhno , povém vam , prejéli ſo ſvoje plazhílo. Tí pa , kadar móliſh , pojdi v' ſvoj hram , sapri duři , in móli ſvojiga Ozhéta na ſkrivnim ; in tvoj Ozhe , kteři na ſkrivnim vidi , ti bo povernil.

## V' ſaboto po pepelnízi.

*Berilo is Isaija preróka*

58 , 9—14.

To rezhe Gospod Bog: Ako versheſh ſhelesje od ſebe , in jenjaſh iſtegovati ſvoj perſt , in govoriti , kar je krivizhno ; ako iſlijefh pred lazhnim ſvoje ſerzé , in ſtiſkaniga naſitish : ti bo v' temi luzh ſaſvetíla , in tvoja temá bo kakor poldan. In Gospod ti bo pokoj dal vſelej , in bo tvojo duſho ſ' ſvetlóbo napolnil ; bo tvoje koſti okrépzhal , ter boſh kakor namozhen

vert, in kakor tekózh studeniz, kterioru vode ne smanjka. In od tebe bo fosídano, kar je ve líko lét pusto leshálo; bosh podloge rodovíne in rodovíne uterdil, in bosh imenován sagrájáviz versél in preméniz štes v' prebivalischa. Ako odvernesh od sabóte svojo nogo, de ne ispolnish svoje volje moj svéti dan, in imenújesh saboto sasheljen in Gospodu posvezhen zhaštítljiv dan; ako jo posvezhújesh, de ne hodish po svojih sheljah, in ne ispolnish svoje volje, de bi (hudo) govoril: potlej se bosh v' Gospodu veselil, te bom povishal zhes vše vísokosti na semlji, in ti dal vshivati del Jakoba, ozhéta tvojiga, sakaj Gospodove ušta so govorile.

### *Evangeli svétiga Marka*

6, 47—56.

Tisti zhaf, kadar se je bil vezhér storil, je bil zholn na srédi morja, in Jésus sam na suhim. In je vidil svoje uzhénze trúditi se s' vešlanjam, (bil je namrežh véter nasproti). In okoli zheterte strashe nozhí je prishel k' njim gredózh po morji, in je hotel mémo njih iti. Oni pa, ko so ga vidili hoditi po morji, so menili, de je perkasen, in so savpili. Sakaj vši so ga vidili, in so se prestráshili. In sdajzi jih je ogovoril in jim je rékel: Saúpajte, jest sim; nikar se ne bójte. In je stopil v' zholn k' njim, in véter je nehal. In s/he bòlj so

sterméli. Niso namrezh uméli od kruhov; sakaj njih ferzé je bilo oflepljeno. In so se prepeljali, in so prisli na Genesarefshko, in so v' kráj vstavili. In, ko so is zholna stopili, so ga prèzej sposnali. I so obtékali vso tisto stran, in so sazhéli bolne na pósteljah pernášhati, kjér so slíshali, de je on. In kamor koli je shèl, v' vasí in v' terge ali v' mésta, so bolníke na úlize pokladali, in so ga profili, de naj se vsaj robú njegoviga oblahila dotáknejo; in kólikor se jih ga je dotaknilò, so bili osdrávljeni.

## Pepelnízhno ali pervo nedéljo v' postu.

*Berilo is 2. lista s. Pavla aposteljna do Korinuhanov 6, 1 — 10.*

Bratje! opominjamo vas, de gnade od Bogá nepridama ne prejmete. Govorí namrezh: Ob prijetnim zhasu sim te uslifhal, in v' dan svelizhanja sim ti pomagal. Glejte, sdej je prijetni zhas; glejte, sdej je dan svelizhanja! Nikomur ne dajajmo pohujshanja, de se nasha flushba ne sanizhuje; ampak v' vših rezhéh se skashimo Boshje flushabnike v' velikim poterpljenji, v' nadlogah, v' potrébah, v' stiskah, v' ranah, v' jézhah, v' puntih, v' trudih, v' zhuvanji, v' postih, v' zhifosti, v'

snanji, v' persanašhanjí, v' prijasnosti, v' svétim Duhu, v' ljubésni bres hinávshine, v' besédi resnize, v' môzhi Boshji, s' oroshjem pravíze na děsni in na lévi, per zhaſti in nezhaſti, per neposhtenji in dobrim iménu, kakor sapeljívzi in vender resnízhni, kakor nesnani in vender snani, kakor umirajózhi, in glejte, shivimò, kakor stepeni in vender ne umorjeni, kakor shalostni, vender pa všeley veséli, kakor ubogi, in vender jih veliko bogatimò, kakor de bi nizh ne iméli, in vender vše posédemo.

## *Evangeli ſvétiga Matevsha*

4, 1—11.

Tisti zhaſ je bil Jésuf od Duhá v' puſhavo pelján, de bi bil od hudizha ſkuſhan. In ko ſe je ſhtirdefet dni in ſhtirdefet nozhlí poſtil, je bil po tému lažhen. In ſkuſhnjávez je k' njemu ftópil in rékel: Ako ſi Šin Boshji, rēzi, de naj tí kamni kruh bódo. On je pa odgovóril in rékel: Pisano je: zhlôvek ne shivi le od kruha, ampak od vſake beséde, která pride is uſt Boshjih. Teděj ga vsame hudizh s' ſebój v' ſvéto mésto, in ga poſtavi na vèrh tempeljna, in mu rēzhe: Ako ſi Šin Boshji, vèrsi ſe dôli; sakaj piſano je: Svojim angelam je ſavoljo tebe ſapovédal, in na rokah te bódo nosili, de kjé s' ſvojo nogo ob kamen

ne sadéneſh. Jéſuſ mu je rékel: Špét je piſano: Ne ſkuſhaj Gospóda ſvojiga Bogá. Špét ga hudizh vsame s' ſebój na filno viſòko goró, in mu po-kaſhe vſe kraljéſtva ſvetá in njih ve-lijhaſtvo, in mu rezhe: Vſe to bom tebi dal, ako (pred - me) padefh in me móliſh. Teděj mu rezhe Jéſuſ: Pobêri ſe, ſatan! ſakaj piſano je: Gospóda ſvojiga Bogá môli, in njemu ſamimu flushi. Teděj ga je hudizh popuſtil; in glej! angeli ſo perſtopili in mu ſtrégli.

---

## V' pondéljik po 1. nedélji v' poſtu.

*Berilo is Ezehiela preróka*

34, 11—16.

To rezhe Gospod Bog: Glejte, jest ſam bom poiſkal svoje ovzé, in jih obiſkal. Kakor obiſhe paſtir svojo zhédo, kadar je v' ſrédi ſvojih raskropljenih ovz; tako bom obiſkal svoje ovzé, in jih réſhil od vſih straní, kamor ſo ſe rassgubile oblazhni in temni dan. Iſpeljal jih bom ſmed ljudſtev, in is deſhél jih ſbral, in jih perpeljal v' njih deſhélo, in jih paſel na Israelskih gorah per potokih in na vſih ſelih deſhéle. Na nar boljſhih paſhah jih bom paſel, in na viſokih gorah Israelskih bodo njih ſpaniki. Tam bodo pozhivale po ſelénih tratah,

in po tolstih paſhah ſe bodo paſle v' Israelskih gorah. Jeſt bom paſel ſvoje ovzé, in jeſt jih bom pozhivat vôdil, rezhe Gospod Bog. Sgubljenou bom poiskál, ſbégano ſavernil, ranjeno obvésal, ſlabo pokrepzhál, debélo in mozhno vároval, in jih paſel po pravízi, rezhe Gospod vſigamogózhni.

## *Evangeli ſvétiga Matevsha*

25, 31 — 46.

*Tifti zhaſ je Jéſuſ rékel ſvojim uzhénzam: Kadar pride Šin zhlovékov v' ſvojim velizhaſtvu, in vſi an-geli s' njim, takrat bo ſedél na ſéde-shu ſvojiga velizhaſtva. In ſbrali ſe bodo pred njim vſi naródi, in jih bo nárasen lozhil, kakor paſtír lózhi ovzé od kôslov. In bo ovzé poſtavil na ſvojo deſnízo, kôſle pa na levízo. Takrat porezhe kralj tifte, kteři bodo na njegovi deſnízi: Pridite shégnani mojiga Ozhéta! poſédite kra-lijéſtro, kteřo vam je perpravljenod sazhétka ſvetá! Sakaj lázhen ſim bil, in ſte mi dali jéſti; shéjin ſim bil, in ſte mi dali piti; ptujiz ſim bil, in ſte me po ſtréhdni vséli; nag ſim bil, in ſte me oblékli; bolán ſim bil, in ſte me obifkali; v' jézhi ſim bil, in ſte k' meni priſhlo. Teděj mu bodo pra-vizhni odgovorili, rekózh: Gospod!*

kdaj smo te vidili lázhniga, in smo te  
 nasfilili? ali shéjniga, in smo te napo-  
 jili? Kdaj smo te pa vidili ptujiga, in  
 smo te pod strého vséli? ali nagiga,  
 in smo te oblékli? Ali kdaj smo te vi-  
 dili bôlniga, ali v' jézhi, in smo k'  
 tebi prishli? In kralj bo odgovoril in  
 jim rékel: Resnizhno vam povém,  
 kar ste storili ktérimu téh mojih nar  
 manjsih bratov, ste meni storili!  
 Potlej porézhe tudi tistim, ktéri bo-  
 do na levízi: Poberíte se spred mene,  
 prekléti! v' vézhni ôgenj, ktéri je  
 perpravljen hudízhu in njegovim an-  
 gelam! Sakaj lázhen sim bil, in mi  
 niste dali jésti; shéjin sim bil, in mi  
 niste dali piti; ptuj sim bil, in me ni-  
 ste pod strého vséli; nag sim bil, in  
 me niste oblékli; bolán in v' jézhi, in  
 me niste obiskali. Tedèj mu bodo tu-  
 di oni odgovorili, rekózh: Gospod!  
 kdaj smo te vidili lazhniga, ali shéj-  
 niga, ali ptujiga, ali nagiga, ali bol-  
 niga, ali v' jézhi, in tí nismo postré-  
 gli? Takratjim bo odgovóril, rekózh:  
 Resnizhno vam povém, kar niste sto-  
 rili ktérimu téh nar manjsih, tudi  
 meni niste storili. In tí pojdejo v' vé-  
 zhno terpljénje; pravizhni pa v' vé-  
 zhno shivljenje.

# V' tvorik po 1. nedelji v' postu.

*Berilo is Isaija preróka*  
55, 11—6.

Tiste dni je govoril Isaija prerok, rekózh: Ishite Gospoda, dokler se more najti; kli-zhite vanj, dokler je bliso. Naj sapustí hudobni svoj pot, in krivizhni svoje naklépe, in naj se verne k' Gospodu, in se ga bo usmílil, in k' nashimu Bogu, ker je velíziga usmiljenja. Sakaj moje misli, niso vashe misli, tudi vashe pota, niso moje pota, rezhe Gospod; ampak kolikor je nebó vishi od semlje, toliko vishi so moje pota od vashih pot, in moje misli od vashih misel. In kakor pada desh in sneg od neba, in se vezh gor ne verne, ampak napojí semljo, in jo namózhi, in storí, de rodí, in da séme sejávzu, in kruh jedzu: takó bo moja beséda, která pride is mojih ust; ne bo se vernila prasna k' meni, ampak bo storila, kar koli hozhem, in bo teknila v' to, sa kar jo poshljem, rezhe Gospod všigamogózhni.

*Evangeli svétiga Matevscha*  
21, 10—17.

Tisti zhaf, kadar je Jésuf v' Jerusalem shèl, je bilo vše mésto po konzu, rekózh: Kdo je ta? Mnó-shize pa so rekle: Ta je Jésuf, prerok is Nazareta na Galilejskim. In Jésuf je shèl v' tempelj Boshji, in je

isgnàl vše, kteří so v' tempeljnu prodajali in kupováli, in je svèrníl mise menjávzam, in stôle tistim, kteří so golóbe prodajali. In jim je rékel: Písano je: Moja hifha se hifha molitve imenuje, vi pa ste jo storili jamo rasožnikov. In perstopili so k' njemu v' tempeljnu slépi in kruljovi, in jih je osdravil. Ko so pa véliki duhovni in písmarji vidili zhudeshe, kteře je délal, in otroke, kteří so v' tempeljnu vpili, rekózh: Hosana sinu Davidovimu! so se rasjésili, in so mu rekli: Šlifhish, kaj tí pravijo? Jé-sus pa jim rezhe: Kaj pa de; ali niste nikoli brali: Is uſt otrók in sesajózhih si si hvalo naprávil? In jih je popúſtil, in je ſhel is méſta v' Betanijo, in je tam oſtál.

## V' frédo po 1. nedelji ali kvaterno frédo v' poſtu.

*Berilo is 3. bukev kraljev*

19, 3—8.

Tíſte dni pride Elija v' Bersabeo Judovo, in puſtí tam ſvojiga hlapza, in gré v' puſhávo en dan hodá. In kadar tje pride, in ſéde pod brin, ſi shelí umréti, in rezhe: Dosti mi je, Gospód! vſemi mojo duſho; ker niſim boljſhi,

kakor moji ozhétje. In se uleshe in saspí v' senzi brina. In glej! angel Gospodov se ga dotakne, in mu rezhe: Vstani in jej! In se je oserl, in glej, per njegovi glavi je pod pepélam pezhen kruh in posoda vodé. Tedèj já in piye, in spet saspí. In angel Gospodov se spet verne, in se ga dotakne, ter mu rezhe: Vstani, jej; sakaj she dolg pot imah pred sebój. Ko je vstal, já in piye, in v' môzhi té jedí hodi shtirdefet dní in shtirdefet nozhí do Horeba Boshje gore.

## *Evangeli svétiga Matevša*

12, 38 — 50.

Tisti zhaf so eni smed písmoúkov in farisejev Jésusu odgovórili rekózh: Uzheník! snamnje bi radi od tebe vidili. On je odgovóril in jim rékel: Hudôben in présheshten rod snamnja ifhe! Pa snamnje se mu ne bo dalo, rasun snamnja Jona preróka. Sakaj, kakor je bil Jona v' trebúhu morfskiga soma tri dni in tri nozhí; ravno takó bo Šin zhlovékov v' serzu semlje tri dni in tri nozhí. Mošhé Ninivljáni bodo vstali ob sodbi s' tém ródam, in ga bódo obsodili, kér so pokóro délali na osnanovanje Jono; in glej! vezh kakor Jona je tukej. Kraljiza od juga bo vstala ob sodbi s' tém ródam, in ga bo obsodi-

la, kér je prishla od pokrájin semlje  
 poslušhat Šalomonovo modrost; in  
 glej! vezh kakor Šalomon je tukej.  
 Kadar je pa nezhísti duh vùn shèl is  
 zhlovéka, hódi po suhih krajih, in  
 iſhe pokója, in ga ne najde. Tedèj  
 pravi: Vernil se bom v' svojo hifho,  
 is ktére sim shèl. In kadar pride, jo  
 najde prasno, pometéno in osnáshe-  
 no. Tedèj gré, in si pervsame sédem  
 drugih duhióv, hujshih, kakor on,  
 in gredó va-njo in ondi prebivajo, in  
 posflédnja téga zhlovéka je hujshi,  
 kakor pèrva. Takó bo tudi s' tém hu-  
 dôbnim ródam. Dokler je pa ſhe mnó-  
 shizam govóril, glej! fo njegova ma-  
 ti in njegovi bratje sunej stali, in fo  
 sheléli s' njim govoriti. Rékel mu je  
 pa nékdo: Glej! tvoja mati in tvoji  
 bratje stojé sunej, in te iſhejo. On  
 pa je tistimu, ktéri mu je bil to po-  
 védal, odgovóril in rékel: Kdo je  
 moja mati, in kdo so moji bratje? In  
 je svojo rokó stégnil na svoje uzhén-  
 ze, rekózh: Glejte! moja mati in  
 moji bratje. Sakaj, kdorkoli storí  
 voljo mojiga Ozhéta, ktréi je v' ne-  
 běſih, tisti je moj brat, in ſestra, in  
 mati.

# V' zheterlik po 1. nedélji v' postu.

*Berilo is Ezehiela preróka*

18, 1—9.

Tiste dni je govoril Gospod k' meni, rekózh: Sakaj imate med sebój v' desheli Israelski to príliko v' pregóvor, rekózh: Ozhétje so jéldli kisel grosd, in otrozi imajo skomino v' sobéh? Kakor resnizhno jest shivim, rezhe Gospod Bog, vezh ne bo ta prílika v' pregóvor na Israelskim. Glej, vše dushe so moje; kakor je ozhétova dusha, tako je tudi sinova dusha moja: dusha, která greshí, tista bo umerla. Kdor je pravizhen, in praw in po pravízi déla, in ne jé na gorah, in svojih ozhí ne vesdviguje v' malike hishe Israelove; ne ofkruni shene svójiga blishnjiga, in ne gre k' sheni o měszhnim zhasu; in nikogar ne shali, saštavo dolshniku nasaj da, nizh po sili ne vsame; svojíga kruha lázhnimu podeluje, in nasiga oblázhi; na obrést ne posoduje, in vezh ne jemlje; svojo roko odvrazha od krivíze, in pravizhno sodbo déla med zhlovékam in zhlovékam; po mojih sapóvedih hódi, in moje povéľja ohrani, de déla po resnizi: on je pravizhen, in bo gotovo shivel, rezhe Gospod všigamogózhní.

*Evangelij svétiga Matevsha*

15, 21—28.

Tisti zhas je Jésus ſhel, in ſe je ugánil v' kraje Tira in Šidona. In glej!

**Kananejska shena je prishla is tistih krajev, in je vpila sa njim, rekózh:** Usmili se me, Gospod, sin Davidov! moja hzhí veliko terpi od hudizha. **On pa ji ni beséde odgovóril. In nje-govi uzhénzi so perstopili, in ga pro-fili, rekózh:** Odpravi jo, kér sa na-mi vpije. **On pa je odgovóril in ré-kel:** Nisim poslan, kakor lek' sgub-ljenim ovzam Israelove hishe. Ona pa je prishla, in ga je molila, rekózh: Gospod! pomágaj mi! **On pa je odgovóril in rékel:** Ni prav jemáti kruha otrókam, in ga pfam metati. Ona pa je rěkla: Kaj pa de, Gospod! sej tudi pfizhki jedó drobtíne, které padajo od mise njih gospódov. Teděj je Jésuf odgovóril, in ji rékel: O she-na! velika je twoja véra. Sgodi se ti, kakor hozhesf. **In njena hzhí je bi-la osdravljená od tiste ure.**

---

## V' pétik po 1. nedélji ali kvaterni pétik v' postu.

*Berilo is Ezehiela preróka*

18, 20—28.

To rezhe Gospod Bog: Dusha, která je greshila, tista bo umerla; sin ne bo nosil hudobiye ozhétove, in ozhe ne bo nosil hudobiye si-

nove. Pravíza pravízhniga bo nad njím, in kríviza krivízhniga bo nad njím. Ako pa pravízhni pokóro storí sa vše gréhe, ktere je storil, in dopolni vše moje sapóvedi, in déla prav in po pravízi; bo gotovo shivel, in ne bo umerl. Nobene njegovih hudobij, ktere je storil, ne bom pomnil; savoljo svoje pravíze, ktero je délal, bo shivel. Hozhem li smert hudóbniga, pravi Gospod Bog, in ne velíko bolj, de se spreoberne od svojih hudih pot in shiví? Zhe pa pravízhni odstópi od svoje pravíze, in déla hudobíjo po vših gnjusobah, ktere je hudobni vajen délati; bo mar shivel? Nobeno njegovih pravízhnih dél, ktere je bil storil, se ne bo pomnilo; savoljo nesvestôbe, ktere je kriv, in savoljo njegove pregréhe, ktero je storil, savoljo tih bo umèrl. Pa pravite: Ni pravízhna Gospodova pot! Poslušhajte tedej, hisha Israelo-va: Ali moja pot ni pravízhna, in niso le vashe po-ta hudobne? Sakaj, kadar se verne pravizhni od svoje pravíze, in storí hudobíjo, bo umerl v' tem; v' krivízi, ktero je délal, bo umerl. In kadar se verne hudobni od svoje hudobíje, ktero je délal, ter déla prav in pravízhno, bo svojo dusho per shivljenji ohranil. Ker je namrezh premislil, in sapustil vše svoje hude déla, ktere je délal, bo go-tovo shivel, in ne bo umerl, rezhe Gospod vši-gamogózhni.

### *Evangelij svétiga Jana*

5, 1—15.

Tisti zhaf je bil Judovski pras-nik, in Jésuf je shèl gòri v' Jerusa-lem. Je pa v' Jerusalemu ôvzhja kó-

pel, která se po hebrejsko Betsajda imenuja, in je imela pét lóp. V' téh je leshala velíka mnóshiza bôlnih, slépih, kruljovih, suhoúdnih, kteři so zhakali pljivkanja vôde. Sakaj angel Gospódov je ob zhasih prishel v' kópel, in vôda je pljivkala. In kdor je po pljivkanji vôde pèrvi v' kópel stopil, je osdravel, kteřo bolésen koli je imel. Bil je pa neki zhlòvek tam, kteři je bil osem in trideset lét bolán. Kadar je Jésuf téga vidil leshati, in je védil, de je shé veliko zhasa ták, mu rezhe: Hozhes h osdravljen biti? Bolník mu je odgovoril: Gospod! nimam zhlovéka, de bi me, kadar se vôda ſkalí, v' kópel djal; sakaj préden jest pridem, drugi pred menój vanjo ſtópi. Jésuf mu rezhe: Vſtani, saděni ſvojo pósteljo, in hôdi! Iu tisti zhlòvek je sdajzí osdravel, ter je vsél ſvojo pósteljo, in je hôdil. Tisti dan pa je bila ſabota. Judje so tedèj osdrávljenimu rekli: Šabóta je, ne sméš ſvoje póstelje nositi. Jim je odgovoril: Ktéri me je osdrávil, mi je rékel: Saděni ſvojo pósteljo in hôdi! Tedèj so ga vprashali: Kdo je tisti zhlòvek, kteři je rékel: Saděni ſvojo pósteljo in hôdi?

On pa, kteří je bil osdravljen, nì vé-dil, kdo de je. Sakaj Jésus se je bil umaknil mnóshizi, ki je tam bila. Potlej ga je Jésus v' tempeljnu na-fhel, in mu je rékel: Glej, osdravljen si; nikar vezh ne gréšhi, de se ti kaj hujshiga ne sgodi! Tisti zhlò-vek je fhèl, in je Judam povédal, de je Jésus, kteří ga je osdrávil.

---

## V' fabóto po 1. nedélji ali kváterno fabóto v' postu.

*Berilo is 1. lista s. Pavla aposteljna do Tesalonizhanov 5, 14—23.*

Prósimo vas, bratje! Ivarite nepokojne, oveselujte maloserzhne, pomagajte slabim, bodite poterpeshljivi s' všimi. Glejte, de ne bo kdo komu hudiga sa hudo vrazheval; ampak vselej se dershíte tistiga, kar je dobro, eden do drusiga in do vših. Vselej bodite veséli; ne prenehama molíte. V' vših rezhéh se sahvalíte; sakaj to je volja Boshja v' Kristusu Jesusu do vas vših. Duhá ne ugasujte; prerokvánja ne sanizhujte. Vse pa skusite; kar je dobro, dershíte. Vse sénze hudiga se sdershíte. Šam Bog mirú pa naj vas posvetí v' vših rezhéh, de se vèš vash duh in dusha in teló bres graje ohrá-ni v' prihod Gospoda nashiga Jesusa Kristusa.

*Evangeli ſvétiga Matevša*  
17, 1—9.

Tisti zhaſ vsame Jésuf s' ſebój  
 Petra in Jakoba in Janesa njegoviga  
 brata, in jih pélje ſamé na viſòko go-  
 ró. In ſe je ſpreménil pred njimi; in  
 njegov obras ſe je ſvétil, kakor fón-  
 ze, njegove oblazhila pa ſo bile bélé,  
 ko ſnég. In glej! perkasala ſta  
 ſe jim Mojſef in Elija, in ſta ſ' njim  
 govorila. Péter pa je ſpregovóril in  
 je rékel Jéſuſu: **Gospód!** dôbro nam  
 je tukej biti; ako hózheſh, naredí-  
 mo tukej tri ſhotôre, tebi eniga,  
 Mojſeuſu eniga, in Eliju eniga. Ko je  
 ſhe govoril, glej! jih je ſvètel oblak  
 obſéñzhil; in glej! glaſ is oblaka, re-  
 kózh: „Ta je moj ljubi Šin, nad kté-  
 rim imam dopadajenje; njega poſlu-  
 ſhajte!“ In kadar ſo uzhénzi to ſa-  
 flifhali, ſo na ſvoj obras padli, in  
 ſo ſe ſilno bali. In Jéſuſ je perſtópil,  
 in ſe jih je dotaknil, in jim je rékel:  
**Vſtanite in nikar ſe ne bojte!** Kadar  
 ſo pa ſvoje ozhi vſdignili, niſo nikogar  
 vidili, kakor Jéſuſa ſamiga. In  
 ko ſo ſ' góre ſhli, jim je Jéſuſ ſapo-  
 védal, rekózh: **Nikomur ne pravite té**  
 perkasni, dokler Šin zhlovékov od  
 mertvih ne vſtane.

## Drugο ali kvaterno nedeljo v' postu.

*Berilo is 1. lista s. Pavla aposteljna do Tesalonizhanov 4, 1—7.*

Bratje! próximo vas in opominjamo v' Gospodu Jesufu, de, kakor ste od naš prejéli, kakó de vam gré shiveti, in Bogú dopasti, takó tudi shivite, de ste zhedraljej bogatéji. Šej véste, kákoshne sapóvedi sim vam dal v' Gospodu Jesufu. To namrežh je volja Boshja, vašhe posvezhenje, de se sdershitè kurbanja, de is med vas vsak vé svoje teló ohraniti v' svetosti in zhaſti, ne po gnanji poshelenja, kakor nevérniki, kteři Bogá ne posnajo; in de kdo predelezh ne ſtopa, in ſvojiga brata v' nobeni rézhi ne goljfá; ker Gospod je masheváviz vſiga téga, kakor smo vam préd povédali in prizhalí. Sakaj Bog naš ni poklizal k' nezhítoſti, am-pak k' svetosti, v' Kristuſu Jesufu Gospodu naſhim.

*Evangeli ſvétiga Matevsha  
17, 1—9.*

Tisti zhaf vsame Jésuf s' ſeboj i. t. d. (kakor vzherej, str. 65.)

---

# V' pondéljik po 2. nedélji v' postu.

*Berilo is Daniela preróka*  
9, 15—19.

Tiste dni je molil Daniel k' Gospodu, re-kózh: Gospod, nash Bog, kteří si ispeljal svoje ljudstvo s' mogozhno rokó is Egiptovske deshele, in si si imé storil do danashnjiga dné, greshili smo; krivízo smo storili, Gospod, so-per vso tvojo pravízo! Odverne naj se, prosim, tvoja jesa in tvoj serd od Jerusalema tvojiga mésta, in od tvoje svéte góre. Sakaj savoljo nashih gréhov in krivíz nashih ozhétov je Jerusalem in tvoje ljudstvo v' safmehovánje per vših, kteří so okoli naš. Uslishi torey, nash Bog! sdej molitev svojiga hlapza in njegove proshnje; in poglej milostivo na svoje svetíshe, kteřo je sapusheno. Savoljo samiga sebe, moj Bog! nagni svoje uhó, in poslughaj; odpri svoje ozhí, in poglej na naše rasdjanje, in mésto, nad kteřím se klizhe tvoje imé. Ne savoljo svoje pravíze namrežh, ampak savoljo tvojiga velíziga usmílenja darujemo svoje proshnje pred tvojím oblizhjem. Uslishi, Gospod; bódi milostiv, Gospod; poglej in stóri! Savoljo samiga sebe ne odlashaj, moj Bog! sej se tvoje imé klizhe nad méstam in ljudstvam tvojim, Gospod nash Bog.

*Evangeli svétiga Jana*  
8, 21 — 29.

Tisti zhas je rékel Jésus Judovskim mnóshizam: Jest grém, in me bote ifkali, in bote v' svojim gréhu umèrli. Kamor jest grém, ví ne morete priti. Judje so tedèj rekli: Ali ho mordè sam sebe umoril, kér pravi: Kamor jest grém, ví ne morete priti? In jim je rékel: Ví ste od sdôlej, jest sim od sgôrej; ví ste od téga svetá, jest nisim od téga svetá. Torej sim vam rékel, de bote umèrli v' svojih gréhih; sakaj, ako ne vérujete, de sim jest, bote umèrli v' svojim gréhu. Tedèj so mu rekli: Kdo si tí? Jésus jim je rékel: Sazhétik, ktári tudi s' vami govorím. Veliko imam od vaš govoriti in sodíti; ali ktári me je poslal, je resnízhen; in kar sim jest od njega slíshal, to govorím na svétu. In oní niso uméli, de je rékel, de je Bog njegov Ozhe. Jésus jim je tedèj rékel: Kadar bote Šinú zhlovékoviga povíshali, takrat bote sposnali, de sim jest, in de sam od sebe nizh ne délam, am-pak kakor me je Ozhe uzhil, to govorím. In ktári me je poslal, je s' menój, in me ni samiga pustil; sakaj

est vselej to délam, kar je njemu do-  
padljivo.

---

## V' tvorik po 2. nedélji v' postu.

*Berilo is 3. bukev kraljev*

17, 8 — 16.

Tiste dni je govóril Gospod Eliju Tesbi-zhanu, rekózh: Vstani, in idi v' Šarepto Šidon-sko, in ostani tam; sakaj tam sim sheni vdovi sapovédal, de naj te redí. Vstane, in gre v' Šarepto. In kadar pride k' městnim vratam, sagléda vdovo, která drevà pobira; in jo pokli-zhe, in ji rezhe: Daj mi malo vode v' posodi, de pijem. In kadar gré, de bi pernesla, vpije sa njo, rekózh: Perneši mi tudi grishljej kruha v' svoji roki! Ona odgovorí: Kakor refnizhno shiví Gospod tvoj Bog, nimam kruha, ampak le toliko moke v' posodi, kar se je f' pestjo sa-grábi, in malo olja v' verzhi. Glej, ravno pobiram dvoje polén, de grém, in kaj naredím febi in svojimu sinu, de jáva, preden umerje-va. In Elija ji rezhe: Nikar se ne boj, ampak idi, in narédi, kakor si rekla; vender nár po-prej spezi meni is té mózhize hlébzlik pod pe-pélam, in mi ga pernesi, febi pa in svojimu sinu bosh potlej naredila. To pa govorí Go-spod, Bog Israelov: »Moka v' posodi ne bo poshla, in olja v' verzhi ne bo smanjkalo, do dné, ko bo Gospod desh poslal na semljo.« Ona gré, in storí po besédi Elijevi; in je jédel on

in ona in njena drushina. In od tistiga dnéva moka v' posódi ni poshla, in v' verzhi olja ni smanjkalo, po besédi, ktero je bil Gospod rékel po Elii.

## *Evangeli svétiga Matevša*

23, 1—12.

Tisti zhas je Jésus govóril ljudstvu, in svojim uzhénzam, rekózh: Na stolu Mojsefovim sedé písmarji in fariseji. Vše teděj, kar koli vam rekó, dershíte in storíte; po njih délih pa nikar ne délajte, kér pravijo, pa ne storé. Navesujejo namrežh teshke breména, ki jih ni mozh nositi, in nakladajo ljudém na rame, pa jih samí s' pérstam nözhejo ganiti. Vše svoje déla pa storé, de jih ljudjé vídijo; délajo si namrežh šhirji listke, in vézhi robove v' krilu. In imajo radi pérve mésta per vezhérjah, in pérve sédeshe v' s'-hodnizah, in posdravljanja na tergéh, in de jim ljudjé pravijo: užheník! Vi pa se ne pustíte užheníkov imenovati; sakaj eden je vašh užheník, vi vši pa ste bratje. In nikogar ne imenújte na semlji svojiga ozhéta; sakaj eden je vašh Ozhe, ki je v' nebésih. Ne imenújte se užheníkov; sakaj eden je vašh užheník, Kristus. Ktéri je nar

vézhi med vami, bódi vafh flushabnik. Kdor se pa povishuje, bo ponishan; in kdor se ponishuje, bo povishan.

## V' frédo po 2. nedélji v' postu.

*Berilo is bukev Eſtrinik*

13, 8—11 in 15—17.

Tiste dni je Mardohej molil k' Gospodu, rekózh: Gospod Bog, vſigamogózhni kralj! pod tvojo obláštjo je vſe, in ni ga, kteří bi se mogel vſtaviti tvoji volji, zhe ſi ſklenil Israelze reſhiti. Ti ſi ſtvaril nebó in ſemljo, in kar koli ſe pod něbam najde. Vſih Gospod ſi, in ni ga, kteří bi ſe vſtavil tvojimu velizháſtvu. In sdej, Gospod, kralj kraljev, Bog Abrahamov! uſmíli ſe ſvojiga ljudſta, ker naſ hozhejo naſhi ſovráshniki pogubiti, in tvoj dél pokonzháti. Nikar ne sanizhuj ſvojiga déla, kteřiga ſi ſi is Egipta réſhil; temuzh uſliſhi naſho proſhnjo, in bodi miloſtiv ſvojimu ljudſtvu, kteřo je tvoj dél in tvoj odlozhik; in preoberni naſho ſhaloſt v' veſelje, de bomo ſhivéli in hvalili, Gospod, tvoje imé, in ne ſapri jim uſt, kteři ti hvalo pojejo, Gospod naſh Bog.

*Evangeli ſvétiga Matevsha*

20, 17—28.

Tisti zhaf je Jéſuf ſhèl gôri v' Jerusalem, in je vsél dvanajſtére u-

zhénze posébej k' sebi, in jim je rékel: Glejte, grémo gôri v' Jerusalém, in Šin zhlovékov bo isdán vélikim duhovnam in pismarjam, in ga bodo obfodili k' smerti; in ga bodo isdali nevérnikam sanizheváti, gajshlati in krishati, in trétji dan bo (od smerti) vstal. Takrat je perstopila k' njemu mati Zebedejovih finov s' svojima finama, ter ga je molila in nékaj profila. On pa ji je rékel: Kaj hozhefsh? Mu pravi: Rêzi, de seditá ta moja fina, eden na tvoji desnízi, in eden na tvoji levízi v' tvojim kraljéstvu. Jésuf pa je odgovoril in rékel: Ne vésta, kaj prófita! Ali móreta pití kélih, ki ga bom jest pil? Mu rezhetá: Móreva. Jima rezhe: Moj kélih bota fizér pila; sedéti pa na moji desnízi ali levízi ni moje vama dati, ampak ktérim je perprávljeno od mojiga Ozhéta. In uni desetéri, ko so to slifhali, so bili nevóljni nad bratama. Jésuf jih je pa k' sebi poklizal, in je rékel: Véste, de poglavariji narodov gospodújejo zhes njé, in ktéri so vékshi, jih imajo v' oblasti. Med vami pa ne bodi takó; temuzh, ktéri hozhe med vami vézhi biti, naj bo vašh flushábnik. In ktéri hozhe med

vami pèrvi biti, naj bo vash hlapetz.  
Ravno kakor Šin zhlovékov ni pri-  
fhel, de bi se mu stréglo, temuzh de  
bi strégel, in dal svoje shivljenje v'  
odreshenje sa njih veliko.

## V' zheterlik po 2. nedélji v' postu.

*Berilo is Jeremija preróka*

17, 5—10.

To rezhe Gospod Bog: Preklet zhlôvek,  
ki saúpa v' zhlovéka, in stayi v' mesó svojo  
mozh, in od Gospoda odstopi njegovo serzé.  
Sakaj kakor resje v' pushávi bo, in ne bo vidil,  
kadar dóbro pride; ampak bo prebival na su-  
hoti v' pushávi, v' slani desheli, v' ktéri ne  
more nihzhe prebivati. Blagor pa moshu, ki  
saupa v' Gospoda, in je Gospod njegovo upa-  
nje! On bo kakor drevó, safajeno per vodi,  
ktéro v' mokroti poganja svoje korenine, in se  
ne ustrashi, kadar pride vrozhína; in njegov  
list bo selen, in ob zhafu fushe ne bo v' sker-  
bi, tudi nikoli ne bo prejenjalo sadú roditi.  
Hudobno je zhlovékovo serzé in neisvédno;  
kdo ga bo sposnal? Jest, Gospod, preishem  
serzé, in iskusim obísti; jest storím slédnjimu  
po njegovim djanji, in po sadu njegovih dél,  
rezhe Gospod všigamogózhni.

*Evangeli svétiga Lukesha*  
16, 19—31.

Tisti zhas je Jésus rékel Judovskim mnóshizam: Bil je néki bôgat mosh, ktéri se je oblazhil v' shkerlát in v' tanzhízo, in se je vsak dan imenitno gostil. In je bil néki ubóshez, po iménu Lazar, ktréi je leshal pred njegovimi vratmi poln ran, in se je shêlel nasítiti s' drobtinami, ktrére so pádale od mise bogatiga, in mu jih nihzhè ni dal; ampak tudi pši so hodíli, in so lisali njegove rane. Pergodilo se je pa, de je umèrl ubógi, in je bil nesen od angelov v' narózhje Abrahamovo. Umèrl je pa tudi bogáti, in je bil pokopan v' péklu. Povsdignil je pa svoje ozhí, ko je bil v' terpljénji, in je vidil od délezha Abrahama, in Lazarja v' njegovim narózhji. In on je vpil in rékel: Ozhe Abraham! usmili se me, in pôshlji Lazarja, de pomózhi konez svojiga persta v' vodo, in ohladí moj jesik, kér grosovito terpím v' tem plaménu! Abraham pa je rékel: „Šin! pomisli, de si prejél dôbro v' svojim shivljenji, in ravno takó Lazar hudo; sdaj pa je ta oveseljèn, ti pa terpíšh.

**In verh vſiga téga je med nami in med vami velik prepàd poſtavljen, de, kteři hózhejo od tod k' vam iti, ne morejo, in tudi ne od ondód ſem pri- ti. In je rékel: Próſim te teděj, ozhe! de ga póſhljefh v' hiſho moji- ga ozhéta; pét bratov namrežh imam; de jim ſprizha, de tudi oní ne pride- jo v' ta kraj terpljénja.** Abraham mu rezhe: **Imajo Mojſefa in preróke, njé naj poſluſhajo.** On pa je rékel: **Nikár, ozhe Abraham!** ampak zhe kdo is mertvih k' njim pojde, ſe bodo ſpokorili. Rékel mu je pa: **Ako Mojſefa in prerokov ne poſluſhajo, tudi ne bodo vérovali, zhe ravno kdo od mertvih vſtane.**

---

## V' pétik po 2. nedélji v' poſtu.

*Berilo is 1. Mojſeofovih bukev  
37, 6 — 22.*

Tiste dni je rékel Joshef ſvojim bratam: Poſluſhajte moje ſanje, ktere ſim imel. Sdélo ſe mi je, de smo na polji ſnope vesáli, in de ſe je moj ſnop vesvignil, in po konzu poſtá- vil; vaſhi ſnopi pa, kteři ſo okoli ſtali, ſo ſe perklánjali mojimu ſnopu. Njegovi bratje ſo odgovorili: Bosh mar naſh kralj? in bomo pod-

versheni tvoji oblasti? Té sanje tedej in té besede so njih nevoshljivoſt in sovrashtvo podshigale. Imel je ſhe druge sanje, ktere je svojim bratam povédal, rekozh: Šim vidil v' sanjah, kakor de bi ſe mi ſolnze, in luna, in enajſt svéſd perklanjalo. Ko je to svojimu ozhétu in bratam pravil, ga je posvaril njegov ozhe, in je djal: Kaj hozhejo té sanje, ktere ſi imel? Ali ſe ti bomo jest, tvoja mati, in tvoji bratje perklnjali na ſemlji? Torej ſo mu bili nevoshljivi njegovi bratje; ozhe pa je to rezh na tihim premiſhljeval. In ko ſo njegovi bratje paſli zhédo ſvojiga ozhéta v' Sihemu, mu je rekел Israel: Tvoji bratje paſejo ovze v' Sihemu; pojdi, te bom k' njim poſlal! In je odgovoril: Tukey ſim! Israel mu rezhe: Idi, in poglej, ali je vſe prav per tvojih bratih in per shivíni, in pridi mi povédat, kaj ſe godí. Poſlan is dolíne Hebronske je priſhel v' Sihem. In naſhel ga je mosh na polji hoditi, in ga je vprashal, koga de iſhe. On pa je odgovoril: Švojih bratov iſhem; povej mi, kje paſejo zhédo? In mosh mu je rékel: Šo ſhli prozh od téga kraja; pa ſim jih ſliſhal rězhi: Pojdimo v' Dotajn. Joshef je tedej ſhèl ſa svojimi brati, in jih je naſhel v' Dotajnu. Ko ſo ga od délez̄h ugleđali, preden je do njih priſhel, ſo ga miſili umoriti. In ſo med ſeboj djali: Glejte, ſanjávez gré. Dajmo, ubímo ga, in versimo ga v' ſtaro vodnízo, in porezhemo: Divja svér ga je ſnédla; in tedej ſe bo pokasalo, kaj mu pomagajo njegóve sanje. Ruben pa, ko je to ſliſhal, ga je ſhelel reſhitи is njih rók, in je djal: Nikár mu ſhivljenja ne jemljimo, in ne prelivajmo kerví; ampak versite ga v' to vodnízo,

ktéra je v' pushávi, in ohraníte svoje roké nedólshne. To pa je rékel, ker ga je hotel otéti is njih rok, in nasaj dati svojimu ozhétu.

## *Evangeli ſvétiga Matevša*

21, 33 — 46.

Tifti zhasf je Jésuf Judovskim mnóshizam, in vélikim duhovnam to príliko govoril: Bil je hishen gospodar, kteři je safádil vinógrad, in ga je ſ' plotam ográdil, in v' njem ſkopal tlazhívnizo, in postavil turn, in ga je dal kmétam obdelovati, in je ſhèl na ptuje. Kadar se je bil pa zhasf ſadú perblíſhal, je poſlal svoje hlapze do kmétov, de bi prejéli njegov ſad. In kmétje ſo sgrabili njegove hlapze, in ſo eniga ſtepli, eniga ubili, eniga pa kamnjali. Poſlal je ſpét druhých hlapzov, ſhe vezh, kakor po-préd, in ſo jim ravno takó storili. Sadnijzh pa je poſlal do njih svojiga fina, rekózh: Mojiga fina bodo ſpoſhtováli. Kmétje pa, ko ſo fina vidiли, ſo rekli med ſebój: Ta je erb; dajte! ubímo ga, in bomo iméli njegovo érbſhino. In ſo ga sgrabili, in vergli is vinógrada in ubili. Kadar teděj goſpod vinógrada pride, kaj bo storil tém kmétam? Mu rekó: Hu-

dôbne bo hudó konzhàl, in svoj vinograd bo dal obdelovati drugim kmétam, kteří mu bodo sad opravíjali ob svojih zhafih. Jéšus jim rězhe: Ali niste nikoli brali v' pismih: Kamen, kteřiga so svèrgli sidarji, on je postál glava vögla. Od Gospóda je to storjeno, in je zhudno v' našnih ozhéh. Sató vam povém, de bo od vaš vséto Boshje kraljéstvo, in bo dano ljudstvu, ktero bo njegov sad dalo. In kdor pade nad tém kamnam, se bo rasbil, na kogar pa on pade, ga bo stèrl. In ko so véliki duhóvni in fariseji slíshali njegove prílike, so sposnali, de od njih govorí. In bi ga bili radi prijéli, pa so se bali ljudstva, kér so ga iméli kakor preróka.

---

## V' fabóto po 2. nedélji v' poftu.

*Berilo is 1. Mojsejovih bukev  
27, 6 — 40.*

Tíste dni je rekla Rebeka svojimu sinu Jakobu: Šim slíshala twojiga ozhéta govoriti s' Esavam twojim bratam, in mu rězhi: Perneš mi od svojiga lova, in narédi mi jéd, de jém, in de te blagoslovím pred Gospodam, préden u-merjem. Sdej tedej moj sin! poslughaj moj svet.

Pojdi k' zhédi, in pernesi mi dva nar boljshí koslízha, de naredim is njih tvojimu ozhétu jéd, ktéro rad jé; potlej mu jo ponefesh, in bo jédel, in te blagoslovil, preden umerje. In on ji je odgovóril: Vesh, de je Esav moj brat kosmat, in jest gladek. Kadar me bo poshlatal moj ozhe, in bo to obzhutil: se bojím, de bi ne ménil, de sim ga hotel goljfáti, in de bi si ne nakopal klétve namest blagoflova. Mati mu rezhe: Nad mé naj pride ta klétev, moj sin! Le sluhaj mojo besédo, in pojdi, ter pernesi, kar sim rekla. Je shel, in pernésel, ter dal materi, in je naredíla jéd, kakor je védila, de ima rad njegov ozhe. In ga je oblékla s' Esavovimi nar boljshimi oblazhíli, které je per sebi domá iméla, in mu je s' koslínama roke ovila, in goli vrat pokrila. In potlej mu je dala jéd, in srozhíla kruhe, které je bila spekla. In je to nésel, in rékel: Moj ozhe! On pa je odgovoril: Šlifhim; kteři si tí, moj sin? In Jakob je djal: Jest sim tvoj pervéniz Esav; sim storil, kar si mi ukasal. Vstaní, sédi in jéj od mojiga lova, de me blagofloví tvoja dusha. In Isak je spét rékel svojimu sinu: Kakó si mogel takó hitro najti, moj sin? Je odgovoril: Volja Boshja je bila, de mi je hitro proti prishlo, kar sim hotel. In Isak je djal: Štopi lesem, de te poshlataš, moj sin! in skušim, ali si tí moj sin Esav ali ne. On je stopil k' ozhétu, in Isak ga je poshlatal, ter je rékel: Glaf je sizér Jakobov glaf, pa roké so Esavove roké. In ga ni posnal, ker so kosmáte roké podobo starjiga iméle. Tedej ga je blagoflóvil, in je rékel: Ali si tí moj sin Esav? Je odgovoril:

Jest sim. On pa je rékel: Pernesí mi jéd od svojiga lova, moj sin! de te blagoslovi moja dusha. Mu jo je pernesil, in ko jo je bil pojé-dil, mu je pernesil tudi vina. In ga je pil, in mu rékel: Štopi k' meni, in kufhni me, moj sin! Je stopil, in ga kufhníl. In ko je zhutil lépi duh njegoviga oblazhila, ga je blagoslóvil in je rékel: Glej, duh mojiga sinú, je kakor duh rodovítne njive, ktero je blagoslobil Gospod! Bog ti daj od rose nebéshke in od mašhobe sémeljske obilno shita in vina in olja; sluhijo naj ti narodje, in rodovi naj se ti perklánjajo. Bodi gospod svojih bratov, in sinovi tvoje matere naj se ti uklánjajo! Kdor te bo preklinjal, naj bo sam preklét, in kdor te bo blagoslóvil, naj bo s' blagoslóvi napolnjen. Komaj je Isak néhal govoriti, in Jakob odshél, je Esav prishel, in skuhano jéd pernesel ozhéetu, rekózh: Vstani, moj ozhe, in jéj od lova svojiga sinú, de me blagoslovi tvoja dusha! In Isak mu je rékel: Kdo si pa tí? Je odgovoril: Jest sim tvoj pervorojeni sin Esav. Isak je ostermel, in se silno prestrashil, in se je savsél, bolj, kakor se more verjéti, ter je rekел: Kdo je te-dej uni, kteri mi je popréj vjéto divjázhino pernésil, in sim od vfiga jedel, préden si tí pri-shel, in sim ga blagoslóvil, in bo blagosloven. Ko je bil Esav saflishal beséde ozhétove, je s' velíkim vpitjem sarjul, in prestrashen rékel: Blagoslóvi tudi mene, moj ozhe! On pa je djal: Prishel je tvoj brat s' svijazho, in je prejél tvoj blagoslòv. Esav pa je daljej rékel: Ni sastonj imenován Jakob; sakaj vdrugizh she me je ogoljfal. Popréj je is mene pervénstvo spra-

vil, in sdej mi je vsél she moj blagoslòv! In rezhe spét ozhétu: Ali nísi nizh blagoslova meni perhránil? Je odgovoril Isak: Tvojiga Gospoda sim ga postavil, in vše njegove brate sim podvergel njegovi fushnofti. V' poséstvu shita in vina in olja sim ga uterdil, in kaj hozhem po tém tebi storiti, moj sin? Esav mu je odgovoril: Ali imash le en blagoslòv, ozhe? Prosim te, blagoslòvi tudi mene! In ko je silno vpil in jokal, je bil Isak omezhèn, in mu je rékel: V' mashobi semlje in v' rosi nebéf bodi tvoj blagoslòv!

### *Evangeli svétiga Lukesha*

15, 11—32.

Tisti zhab je Jésus farisejam in pismoúkam to priliko povédal: Néki zhlòvek je imél dva fina; in mlaji smed njih je rékel ozhétu: Ozhe! daj mi dél blagá, kteři mene sadéne. In jima je rasdélil premoshenje. In malo dní potlej je mlajšhi fin vše pobrál, ter se je podál v' daljno deshelo, in je tam sapravil svoje premoshenje s' rausjdánim shivljenjam. Po tém pa, ko je bil vše sapravil, je vstala velíka lákota v' tisti desheli; in on je sazhél pomanjkanje terpéti. In je shèl in se je perdrushil nékimu méstnjanu tiste deshele. In ta ga je poslal na svojo pristavo svinje pašt. In je shélel svoj

trébuh napolniti s' lufhinami, ktrére  
 so svinje jédle; in nihzhè mu jih ni  
 dal. Šhèl je pa sam v' sé, in je rékel:  
**Kóliko najémnikov v' hishi mojiga**  
 ozhéta ima obilno kruha, jest pa tu-  
 kej od lakote poginjam! Vsdignil se  
 bom, ter pojdem k' svojimu ozhétu,  
 in mu porezhem: Ozhe! greshil sim  
 sóper nebésa in sóper tebe! Vezh ni-  
 sim vréden tvoj sin imenován biti; stó-  
 ri me, kakor eniga svojih najémni-  
 kov! In se je vsdignil, in je prishel  
 k' svojimu ozhétu. Ko je pa she de-  
 lezh bil, ga je saglédal njegov ôzhe,  
 in se mu je milo storilo; in je perté-  
 kel, in se ga oklenil okoli vratú, in  
 ga kuschnil. In sin mu je rékel: Ozhe!  
 greshil sim sóper nebésa in sóper te-  
 be! vezh nisim vréden tvoj sin imenován  
 biti. Ozhe pa je rékel svojim  
 hlapzam: Hitro pernesíte nar bolji  
 oblazhilo, in oblezite ga, in dajte  
 mu pérstan na roko, in zhévlje na  
 noge; in perpeljite pítano tele, in  
 ga sakoljíte; in hózhemo jásti in se  
 goftiti. Sakaj ta moj sin je bil mèr-  
 tev, in je spét oshível; je bil sgub-  
 ljen, in je najden. In so se sazhéli go-  
 ftiti. Njegov starji sin pa je bil na po-  
 lji; in ko pride in se perblisha hishi,

je saſliſhal pétje in pléſ. In je eniga  
ſmed hlapzov poklizal in popraſhal,  
kaj de je to. On pa mu je rékel: Tvoj  
brat je priſhel, in tvoj ôzhe je ſa-  
klàl pítano tele, kér ga je ſpét ſdra-  
viga naſaj dobil. Ujésil fe je pa, in  
ni hôtel nóter iti. Tedèj je njegov  
ôzhe vùn fhèl, in ga je sazhél proſí-  
ti. On pa je odgovoril in rékel ſvoji-  
mu ozhétu: Glej, tóliko lét ti flu-  
ſhim, in niſim nikoli tvojiga povelja  
preſtopil, in nikdar mi niſi dal koſlí-  
zha, de bi fe bil goſtil ſ' ſvojimi pri-  
jatli. Ko je pa priſhel ta tvoj ſin, ki  
je ſvoje premoſhenje ſ' kurbami ſa-  
pravil, ſi mu ſaklàl pítano tele. On  
pa mu je rékel: Šin! tí ſi ſmirej per  
meni, in vſe moje je tvoje. Goſtíti fe  
pa in veſeliti, fe je ſpodóbilo, kér  
je ta tvoj brat bil mértev, in je ſpét  
oſhível; je bil ſgubljèn, in je najden.

## Trétjo nedéljo v' poſtu.

*Berilo is liſta ſ. Pavla aposteljna  
do Efeshanov 5, 1—9.*

Bratje! bodite poſnémaſzi Boshji, kakor  
preljubi otrozi, in hodíte v' ljubésni, kakor je  
tudi Kristuf naſ ljubil, in ſe ſa naſ dal v' dar  
in klávſhino Bogú v' prijéten duh. Kurbanje

pa in vſa nezhifost ali lákomnost se ſhe ne imenuj med vami, (kakor ſe ſpodobi ſvetim,) ali nefsramnoſt, ali nespametne ali gerdé beſéde, kar ſe ne ſpodobi; ampak sahvaljenje veliko bolj. To namrežh védite in premiſlite, de nobén kurbir, ali nezhíſtnik, ali lákomnik, (kar je malikovánje,) nima déla v' kraljéſtvu Kristuſovim in Boshjim. Ne dajte ſe nikomur ſapeljati f' prasnimi beſédami, ker ſavoljo téga pride jéſa Boshja nad otroke nepokórſhine. Ne bodite tedej njih deléshniki! Sakaj bili ſte nékedej tema, ſdej pa ſte ſvetlôba v' Gospodu. Kakor otrozi ſvetlôbe hodíte; kér ſad ſvetlôbe je v' vſi dobróti in pravizi in reſnízi.

### *Evangeli ſvétiga Lukesha*

11, 14—28.

Tisti zhab je Jéſuſ hudižha isganjal, in ta je bil mutaſt. In ko je bil hudižha isgnál, je mútez govóril, in mnóſhize ſo ſe zhudile. Eni ſmed njih pa ſo rekli: S' Belzebubam, viſhim hudižhov, isganja hudižhe. In drugi ſo ga ſkuſhali, in ſo iſkali ſnamnja ſ' néba od njega. On pa, kér je vídil njih miſli, jim je rékel: Vſako kraljéſtvvo, ktero je ſamó ſóper ſebe rasdeljeno, bo rasdjano, in hiſha bo na hiſho padla. Ako je pa tudi satan ſam ſóper ſebe rasdeljèn, kakó bo obſtalo njegovo kraljéſtvvo? kér pravite, de ſ' Belzebubam hudi-

zhe isganjam. Zhe pa jest s' Belzebubam hudízhe isganjam, s' kom jih vashí otrôzi isganjajo? Sató bodo oní vashí sodníki. Ako pa f' perftam Bôshjim hudízhe isganjam, je réf Bôshje kraljéstvo k' vam prishlo. Kadar mozhán v' orôshji svojiga dvôra várue, je v' miru njegovo premoshenje. Zhe pa mozhnýšhi kakor on nadnj pride, in ga premaga, bo vše njegovo orôshje pobrál, na ktéro se je sanashal, in bo delil njegov rop. Kdor ni s' menój, je sóper mene; in kdor ne pobira s' menój, rastréfa. Kadar nezhisti duh is zhlovéka pride, hódi po suhih krajih, in ifhe pokoja, in kér ga ne najde, pravi: Vérnil se bom v' svojo hisho, od koder sim isfhel. In ko pride, jo najde pometenó in osnásheno. Tedèj gré, in si pervsame sédem drugih duhov, hujshih kot on, in gredó va-njo, in prebivajo tam. In poslédnje tistiga zhlovéka je hujshi, kakor pèrvo. Pergodilo se je pa, ko je to govoril, je povsdignila néka shêna glaf smed mnóshize, in mu je rekla: Blagor télefú, ktéro je tebe nosilo, in pèrsam, ktére si sefal! On pa je rékel: Velí-

ko bòlj blagor tistim, ktéri Bôshjo  
besédo poslughajo, in jo ohranijo!

## V' pondéljik po 3. nedélji v' postu.

*Berilo is 4. bukev kraljev*  
5, 1—15.

Tiste dni je bil Náman, poglavar vojakov Širskiga kralja, velik mosh per svojim gospodu in zheshen; sakaj po njem je dal Gospod smago Širji. Bil je pa mozhán in bogat mosh, tote gobov. Takrat je bilo shlo is Širje nekaj vojakov na rop, in so bili perpeljali is Israelske deshele déklizo vjeto, ktera je bila v' flushbi per Námanovi sheni. Tarezhe svoji gospéj: O, de bi bil pazh moj gospod per preróku, ktéri je v' Šamarii; gotovo bi ga osdrávil od gob, ktere ima! Náman gre tedej k' svojimu gospodu, in mu pové, rekózh: Takó in takó je govorila dékliza is Israelske deshele. In mu rezhe Širski kralj: Pojdi, poslal bom list Israelskemu kralju. Gre, in vsame s' seboj deset talentov srebrá, in shest tavshent slatov, in desét prashnjih oblazhíl; in perneše list Israelskemu kralju teh beséd: Kadar prejmesh ta list, védi, de sim poslal k' tebi Námana svojiga flushabnika, de ga osdravish od njegovih gob. Ko je Israelski kralj list prebral, preterga svoje oblazhila, in rezhe: Sim jest mar Bog, de bi mogel umoriti in oshiviti, ker je on do mene poslal, de bi osdravil zhlovéka od njegovih gob? Rasumejte in poglejte, kako perloshnosti ishe soper mene! Ko je slíhal Elí-

sej, mosh Boshji, de je namrezh Israelski kralj pretergal svoje oblazhila, poshlje k' njemu, rekózh: Sakaj si svoje oblazhila pretergal? K' meni naj pride, in svédil bo, de je prerok v' Israelu. Náman teděj pride s' konji in s' vosmi, in stojí pred vratmi Elisejeve hishe. In Elisej poshlje k' njemu sporozhit in povédat: Pojdi in škoplji se sédemkrat v' Jordanu, in bo osdravélo tvoje teló, in bosh ozhishen. Náman se rasjesí in oberne, rekózh: Šim mislil, de bo vùn k' meni prishel, in se ustropil, ter klizal v' imé Gospoda svojiga Bögá, in de se bo s' svojo roko gob dotaknil, in me osdravil. Niso li boljši Abana in Farfara, reke Damashke, od vših vód v' Israelu, de bi se v' njih kopal, in se ozhístil? Ko se je tedej obernil, in je serdit shel, stopijo k' njemu njegovi hlapzi, in mu rekó: Ozhe, ko bi ti bil tudi kaj teshkiga prêrok nalošhil, bi bil to gotovo storil; koliko bolj, ker ti je sdej rékel: Škoplji se, in bosh ozhishen! Na to gré, in se skoplje v' Jordanu sédemkrat po besédi Boshjiga moshá; in njegovo teló je sdravo, kakor teló majhniga otrôka, in je ozhishen. Tedej se je vernil k' Boshjimu moshu s' vso svojo drushino, in pride, in stojí pred njim, ter rezhe: Sdej vém, de ni drusiga Bogá na vñi sêmlji, kakor le v' Israelu!

### *Evangeli svétiga Lukesha*

4, 23 — 30.

Tisti zhaf je rékel Jésuf farisem: Kaj pa de mi bote rekli ta pregóvor: Sdravník, osdravi sam sebe! Kólikorshue rezbi smo flíshali, de si jih

délal v' Kafarnaumu, jih délaj tudi tukej v' svojim kraji. Rékel je pa: **Resnizhno** vam povém, de nobèn prerok ní prijéten v' svojim kraji. V' resnizi vam povém: V' dnévih Elijovih je bilo veliko vdóv v' Israelu, ko je bilo nebó tri léta in šhést mészov sapérto, in ko je bila velika lákota po vši desheli; in k' nobeni is njih ni bil Elija poslán, ampak le v' Šarepto na Šidonškim k' shêni vdóvi. Tudi je bilo veliko góbovih ob zhasu Eliseja preróka v' Israelu; in nobeden njih ni bil ozhishen, ampak le Náman Širez. In vši v' f- hodnízi, to slišhati, so bili polni jáse. In so vstali, in so ga vùn is mésta isgnali; in ga peljali na rób gôre, na kterí je bilo njih mésto sídano, de bi ga dôli súnilí. On pa je, posred njih gredé, stran šhèl.

---

## V' tvorik po 3. nedélji v' poftu.

*Berilo is 4. bukev kraljev*

4, 1—7.

Tiste dni je néka shena vpila Eliseju preroku, rekózh: Tvoj hlapez moj mosh je umerl, in tí vésh, de se je tvoj hlapez bal Gospoda. In

glej, posojeváviz je prishel, in hozhe vséti moja dva sina, de bi mu flushila. Elisej ji rezhe: Kaj hózhesh, de ti storím? Povej mi, kaj imash v' svoji hishi? Ona pa odgovorí: Jest tvoja dékla nimam drusiga v' svoji hishi, kakor malo olja, s' kterim se mashem. Ji rezhe: Pojdi, sprôsi na pósodo od vših svojih sošédov veliko prasnih posód. In pojdi noter, in sakleni svoje duři, kadar bosh she notri tí in tvoja fina, in vlij ga v' vše tiste posóde, in ko bodo napolnjene, jih postavi na stran. Gre teděj shena, ter sapre duři sa seboj, in sa svojima finama; ta ji posódo dajeta, in ona naliva. In kadar so bile posóde polne, rezhe svojimu sinu: Pernesi mi she eno posódo. In on odgovorí: Je nimam. Teděj jenja olje tezhi. Ona pa gré, in pové Boshjimu moshu. In on rězhe: Pojdi, prodaj olje, in verni svojimu posojevávzu; tí pa in tvoja fina shivíte od ostanka.

## *Evangeli svétiga Matevscha*

18, 15 — 22.

'Tisti zhaf je Jésuf rékel svojim uzhénzam: Ako greshí soper tebe tvoj brat, pojdi in ga posvári med sebój in med njim samim. Ako te poslušha, si perdobil svojiga brata. Ako te pa ne poslušha, vsemi s' sebój she eniga ali dva, de v' ustih dvéh ali tréh prizh stojí vša rézh. Ako jih pa ne poslušha, povéj zérkvi. Zhe pa zérkve ne poslušha, naj ti bo kakor nevérnik in zolnar. Refnizhno vam

povém, kar koli bote savesali na semlji, bo savésano tudi v' nebéſih; in kar koli bote rasvesali na semlji, bo rasvésano tudi v' nebéſih. Še vam povém, de, ako se dva smed vaſ sedinita na semlji, se jima bo, sa ktéro rézh koli próſita, sgodila od môjiga Ozhéta, ktéri je v' nebéſih. Sakaj kjér sta dva, ali kjér so trijé sbrani v' môjim iménu, tam sim jest v' frédi med njimi. Takrat je perſtó-pil k' njemu Peter, in je rékel: Gospod! kólikokrat bo greshil soper mene moj brat, in naj mu odpustím? do sédemkrat? Jéſuſ mu rēzhe: Ne rezhem ti do sédemkrat, ampak do sédemdesetkrat sédemkrat.

## V' frédo po 3. nedélji v' postu.

*Berilo is 2. Mojſeofovih bukev*

20, 12—24.

To rezhe Gospod Bog: Šposhtuj svojiga ozhéta in svojo mater, de boſh dolgo shivel na semlji, ktéro ti bo dal Gospod tvoj Bog. Ne ubijaj, ne préſheshtuj, ne kradi, ne govôri soper svojiga blishnjiga kriviga prizhevánja, ne shêli svojiga blishnjiga hishe, tudi ne shêli nje-gove shene, ne hlapza, ne dékle, ne vola, ne ofla, nekaj drusiga, kar je njegoviga. Vſe

ljudstvo pa je slishalo grom in glas trobente, in je vidilo blisk in goro s' dimam pokrito, in so od strahu in trepeta vse prevseti od delezha stali, in rekli Mojseju: Govori nam ti, in te bomo posлушали! Nikar naj nam ne govorí Gospod, de ne umerjemo! In Mojsej je djal ljudstvu: Nikar se ne bojte; sakaj Bog je le prishel, de bi vas skušil, in de bi bil njegov strah per vas, in de bi ne greshili. In ljudstvo je od delezha stalo. Mojsej pa je shel v' meglo, v' kteriori je bil Bog. Rékel je Gospod Mojseju ſhe: To povéj Israelovim otrokam: Vidili ste, de sim vam s' néba govoril. Ne délajte ſi ſrebernih in ſlatih bogov. Štorite mi altar is perſti, in darujte na njem svoje shgayne in hvalne darove, svojo dróbnizo in govédino na vsakim kraji, kjer ho spomin mojiga iména.

## *Evangeli ſvétiga Matevša*

15, 1—11.

Tisti zhalo so prishli k' Jésusu is Jerusalema pismarji in fariseji, rekózh: Sakaj prestópajo twoji uzhénzi srozhilo starih? Ne umivajo ſi namrezh rók, kadar krùh jedó. On pa je odgovoril in jim rékel: Sakaj prestopate tudi vi sapóved Bôshjo savoljo svojiga srozhila? Sakaj Bog je rékel: Spofhtúj ozhéta in mater; in: Kdor kólne ozhéta ali mater, naj umèrje. Vi pa právite: Kdor koli rezhe ozhétu ali materi: Darítev je, s' zhimir bi

se ti dalo od mene pomagati ; in ne bo sposhtoval svojiga ozhéta , ali svoje matere. Takó ste sapóved Bôshjo v' nizh storili savoljo svojiga srozhila. Hinavzi ! prav je prerokoval od vas Isaija , rekózh : To ljudstvo me zhaftí s' shnabli , njih serzé je pa delezh od mene. Pa saštónj me zhafté , kér uzhé uke in sapóvedi zhlovéshke. In je mnóshize k' sebi poklizal , in jim rékel : Poslušhajte in uméjte : Kar gré v' usta , ne ognjúsi zhlovéka , ampak kar gré is ust , to ognjúsi zhlovéka .

## V' zhetertik po 3. nedélji v' postu.

*Berilo is Jeremija preróka*  
7, 1 — 7.

Tíste dni mi je govoril Gospod , rekózh : Štój med vratmi Gospodove hishe , in osnanuj tam to besédo , in rezi : Poslušhajte besédo Gospodovo , vši Judovi , kteři hódite skosi té vrata Gospoda molit ! To rezhe Gospod vojsknih trům , Bog Israelov : Poboljshajte svoje pota in svoje déla , in bom prebival s' vami na tém méstu . Ne sanashajte se na lashnjive beséde , in ne rezite : Tempelj Gospodov , tempelj Gospodov , tempelj Gospodov je . Sakaj zhe poboljshate svoje pota , in svoje déla ; zhe storítè pravízo měd

moshem in njegovim blíshnjím; zhe ptujzu in sîrótí in vdovi ne storitè krivíze, tudi nedolshne kerví ne prelivate na tem méstu, in sa ptújimi bogóvi ne hodite sami sebi v' shkodo: bom prebival's' vami na tem mestu, v' deshe-li, ktero sim dal vashim ozhétam, od vékomej do vékomej, rezhe Gospod všigamogózhni.

### *Evangeli svétiga Lukesha*

4, 38—44.

Tisti zhaf se je vsdignil Jésus is ſ-hodníze, in je ſhél v' hifho Šimonovo. Taſha Šimonova pa je iméla hudo mèrslizo; in fo ga sa-njo proſili. In je ſtópil k' nji, in ſapovédal mèrslizi, in jo je popuſtila. In sdajzi je vſtala, in jim ſtrégla. Kadar je pa fonze ſafhlo, fo vſi, kteři fo iméli bolníke s' mnogoterimi bolésnimi, jih k' njemu perpeljali. On pa je na fléherniga roké poloshil, in ga je osdravil. Šhli fo pa tudi hudízhi is mnógih, fo vpili in rekli: Tí fi Šin Bôshji! in jim je ſashugal, in jih ni puſtil govoriti, kér fo védili, de je on Kristuf. Kadar fe je pa dan storil, fe je podál, in je ſhél v' puſt kráj, in mnóshize fo ga ifkale, in fo pri-ſhle do njega; in fo ga perdershevále, de bi ne ſhél od njih. On pa jim je rékel: Tudi drugim méſtam moram.

osnanováti Bôshje kraljéstvo , kér  
sim sató poslan. In je osnanovál v'  
f- hodnizah po Galileji.

---

## V' pétik po 3. nedélji v' postu.

*Berilo is 4. Mojsejovih bukev  
20, 2—13.*

Tiste dni so se sbrali Israelovi otrozi soper  
Mojsefa in Arona , in so se spuntali , in rekli :  
Dajta nam vode , de pijemo ! — In Mojsef in  
Aron sta mnóshizo odpravila , in shla v' shotor  
savése , in se na semljo vergla , in sta k' Go-  
spodu vpila in rekla : Gospod Bog , uslisihi vpi-  
tje tega ljudstva , in odpri jím svoj saklad , stu-  
deniz shive vode , de se napijejo , in nehajo  
mermráti. In perkasalo se je velizhaštvu Gospo-  
dovo nad njima. In Gospod je govoril Mojsesu  
rekózh : Vsemi pálizo , in sklizhi ljudstvo tí in  
twoj brač Aron , in govoríta skali pred njimi ,  
in ona bo vodo dala. In bosh vodo is skale per-  
pravíl , in bo pila vsa mnóshiza in njena shiví-  
na. Mójsef je tedej vsél pálizo , která je bila  
pred Gospodam , kakor mu je bil sapovédal. In  
je sklizal mnóshizo k' skali , in jím je rékel : Po-  
flushajte púntarji in nevérsni ! Ali vam bova mo-  
gla is té skale vode dobiti ? In je vsdignil Moj-  
sef roko , in f' pálizo dvakrat udaril na skalo ,  
in je pervrelo velíko vode is nje , takó de se je  
napilo ljudstvo in shivína. In Gospod je rékel  
Mojsesu in Aronu : Ker mi nista verjéla , de bi

me bila povelizhala pred Israelovimi otrozi, ne bota peljala teh ljudí v' deshêlo, ktero jím bom dal. To je voda prerékanja, kjer so Israelovi otrozi Gospodu prerékali, in je bil povelizhan med njimi.

## *Evangeli svétiga Janesa*

4, 5 — 42.

Tisti zhasj je prishel Jésus v' Šamarishko mésto, ktero se imenuje Šihar, blis pristave, ktero je bil dal Jakob Joshefu svojimu sinu. Bil je pa tam Jakobov studênez. Jésus tedèj, truden od pota, je takó sedel per studênu. Bilo je okoli sheste ure. Pride shena is Šamarije vôdo sajémat. Jésus ji rezhe: Daj mi piti. (Sakaj njegovi uzhénzi so bili v' mésto odishli, de bi jésti kupili). Rezhe mu tedèj ta Šamarishka shena: Kakó tí, kér si Jud, mene piti prósfh, ki sim Šamarishka shena? (Sakaj Judje se ne pezhájo s' Šamarijanji). Jésus je odgovóril in ji rékel: Ako bi posnala dar Bôshji, in kdo de je, ktéri ti pravi: Daj mi piti; bi bila tí njega morebiti profila, in bi ti bil dal shive vôde. Shena mu rēzhe: Sej nimašh s' zhém sajéti, in studênez je globòk; od kod imash tedèj shivo vôdo? Ali si tí vézhi, kakor nash

ôzhe Jakob, ktéri nam je dal studênež, in je is njega pil on, in njegovi sinovi, in njegova shivína? Jésuf je odgovoril in je rékel: Šléhern, ktréri pije od té vôde, bo spét shéjin; kdor pa pije od vôde, ktréro mu bom jest dal, ne bo shéjin vékomej: am-pak vôda, ktréro mu bom jest dal, bo v' njem studênez vôde isvirajozhe v' vézhno shivljenje. Shena mu rezhe: Gospód! daj mi té vôde, de ne bom shéjna, in de ne bom hodila semkej sajémat! Jésuf ji rezhe: Pojdi, poklizhi svojiga moshá, in pridi semkej. Shena je odgovorila in rekla: Nimam moshá. Jésuf ji rezhe: Prav si rekla: Nimam moshá; sakaj pét mósh si iméla, in ktrériga sdaj imásh, ni tvoj mosh; to si prav rekla. Shena mu rezhe: Gospód! vidim, de si tí prerok. Nas hi ozhaki so na ti góri molili, in vi právite, de v' Jerusalemu je mésto, kjér se mora moliti. Jésuf ji rezhe: Shena! verjémi mi, de pride ura, ko ne bote ne na ti góri, ne v' Jerusalemu molili Ozhéta. Vi mólite, kar ne véste; mi mólimo, kar vémo, sakaj svelizhanje je is Judov. Pride pa ura, in je shé sdaj; ko bodo, ktréri prav móli-

jo, Ozhéta molíli v' duhu in v' resnizi; tudi ozhe namrezh hózhe, de so taki, ktári ga mólijo. Bog je duh, in ktári ga mólijo, ga morajo v' duhu in v' resnizi moliti. Shena mu rezhe: Vém, de Mesija pride, (ktári se imenuje Kristus); kadar teděj on pride, nam bo vše osnanil. Jésus ji rezhe: Jest sim, ki govorím s' tebój. In med tém so prishli njegovi uzhénzi, in so se zhudili, de je s' sheno govóril. Vunder pa nobeden ni rékel: Kaj vprashash, ali kaj s' njó govorish? Popustila je teděj shena svoj verzh, in je shla v' mésto, in rezhe tistim ljudém: Pridite in poglejte zhlovéka, ktári mi je vše povédal, kar kóli sim storila; ali je on Kristus? Shli so teděj is mésta in prishli k' njemu. Med tém so ga uzhénzi profili, rekózh: Uzheník, já! On pa jim je rékel: Jest imam jéd jésti, ktere vi ne véste. Uzhénzi so teděj rekli med sebój: Mu je li kdo jésti pernésel? Jésus jim rezhe: Moja jéd je, de storím voljo téga, ktári me je poslal, in de döpólnim njegovo délo. Ali ne pravite vi, de je she shtiri mésze, in shétev pride? Gléjte! vam povém: Povsdignite svoje

ozhi, in pogléjte polje, de je shé bélo sa shetev. In kdor shanje, prejme plazhilo, in sbira sad v' vézhno shivljenje, de se vkupej veselitá, kteři séje, in ktéři shanje. Sakaj v' tém je pregovor resnízhen: Drugi séje, in drugi shanje. Jeſt sim vas poſlal shét, zhésar niste obdélali; drugi fo obdélali, in vi ſte v' njih délo ſtopíli. Is tifiga méſta pa je velíko Samarijanov va-nj vérovalo savoljo govorjenja shene, kteřa je prizhevála: Vše mi je povédal, kar kóli ſim storila. Ko fo teděj Samarijani k' njemu priſhli, fo ga profili, de bi per njih oſtál. In je oſtal tam dva dni. In velíko vezh jih je va-nj vérovalo savoljo njegoviga govorjenja. In fo rekli sheni: Sdaj vezh ne vérujeme savoljo tvojiga govorjenja; sakaj ſamí smo ſliſhali, in vémo, de je on resnízho Svelizhar ſvetá.

---

## V' ſabóto po 3. nedélji v' poſtu.

*Berilo iš Daniela preroka*

13, 1—62.

Tiſte dni je shivel v' Babilonu mósh, Joakim po iménu, in je vſel sa sheno Helzíjevo

hzhér po iménu Šusáno, silno lépo in bogabojézho. Njeni starši namrežh, kteří so bili pravízhni, so uzhili svojo hzhér po Mojsefovi postavi. Bil je pa Joakim slo bogat, in je imel saden věrt blis svoje hishe; in Judje so se per njem s - hajali, sato ko je bil vših nar zhaštít-ljivši. In sta bila sodníka postavljená dva stara smed ljudstva tisto léto, od kakoršnih je govóril Gospod: Je shla hudobíja is Babilona od starých sodníkov, od kterih se je menilo, de vladajo ljudstvo. Ona sta sahajala v' Joakimovo hisho, in hodili so k' njima vši, kteří so toshbé iméli. Kadar je bilo pa ljudstvo odshlo okoli poldnéva, je shla Šusana na věrt svojiga moshá, in se je sprehajala. In starza sta jo vidila však dan va - nj iti, in sprehajati se; in vnélo se je v' njih poshelenje do njé. In sta prevernila svoj um, ter uklonila svoje ozdí, de bi ne vídila neba, in se ne spómnila pravízhnih sodeb. Per godí se pa, kadar pásita perlóshin dan, pride Šusana, kakor poprejshnje dni samó s' dvéma déklama na věrt, in se hozhe kopati; vrozhe namrežh je bilo. In nikogar ni bilo tam, rasan dvéh starzov, která sta skrita, in jo streshe ta. Rezhe tedej déklama: Pernesite mi olja, in lepó dishezhiga masila, in vrata na věrt sapríte, de se skopljem. Kadar ste pa dékli odshle, vstaneta starza, in tezheta k' njej, in rezheta: Glej, vrata na věrt so saklénjene, in nihzhe naš ne vidi, in imava poshelenje do tebe; savoljo téga nama pervòli, in se nama vdaj. Ako nozhesh, bova prizhala soper tebe, de je bil mladénizh per tebi, in de si sató dékli od sebe poslala. Šusána sdihne in rezhe: V' stiskah sim

od vših straní: sakaj zhe to storím, mi je umréti; zhe pa ne storím, ne bom ubeshala vajním rokam. Vender bolje mi je bres gréha vama v' roke pasti, kakor greshiti vprízho Gospoda. In Šusána je savpila s' velikim glasam. Savpila sta pa tudi starza proti njej, in eden je stékel k' vratam na vèrt, in jih je odpèrl. Ko so bili pa domazhi hlapzi saflishali krizhánje s' verta, so planili skosi sadnje vrata va - nj, de bi vidili, kaj de je. Kadar sta pa starza povéda-la, je bilo hlapze slò fram, kér se ni nikoli kaj taziga flishalo od Šusane govoriti. In drugi dan, kadar se je ljudstvo per Joakimu njenim moshi sbralo, prideta tudi starza polna krivízhnih naklepow soper Šusáno, de bi jo umori-li. In rezheta vprizho ljudstva: Poshljite po Šusáno, Helzíjevo hzhér, Joakimovo sheno! In poshljejo jaderno. In pride s' svojimi starshi, in s' otrozi, in s' vso svojo rodovíno. Tedèj jó-kajo njeni in vši, kteři so jo posnali. Starza pa vstaneta v'fredi ljudstva, in poloshita svoje roké na njeno glavo. Ona pa plaka, in se osre proti nébu; sakaj njeno serzé je saupalo v' Gospoda. In rezheta starza: Kadar sva se fama na vèrtu prehajala, je ona vanj prishla s' dvéma déklama, in je saklenila vrata na vèrt, in ód sebe poslala dekléta. In je prishel k' njej mladénizh, kteři je bil skrit, in je leshal sh' njo. Mi dva pa sva bila v' nékim kotu na vèrtu, in ko sva vidila pregrého, sva tekla k' njima, in jih vidila v' nezhistim djanji. In njega sizér ni-sva mogla udershati, ker je bil mozhnejši od naju, in je vrata odperl in sletel. Njo pa sva prijéla in vprashala, kdo de je mladénizh, in

nama ni hotla povédati. Tega sva prizhi. Verjéla jima je mnóshiza, kakor starashinama, in sodníkama ljudstva, in so jo k' smèrti obso-dili. Šusana pa savpije s' velíkim glasam, in rezhe: Vézhni Bog, ki posnash vše skrito, in vésh vše, preden se sgodi! tí vesh, de sta kri-vizhno prizhala soper mene; in glej, umerjem, ako ravno nísim nízh storila téga, kar sta una hudobno spletla soper mene. In Gospod je uflishal njen glas. In ko jo peljejo k' smerti, obudí Gospod svetiga Duha v' mladéñzhi, ktérimu je imé Daniel; in savpije s' velikim glasam: Nedolshen sim jest nad njeno kervjó. In oberne se vše ljudstvo vanj, in rezhe: Kaj je to, kar si govoril? Stojé v' sredi njih rezhe: Nespametni otrozi Israelovi! kako ste, de si ni-ste isprashali in sposnali, kaj je réf, obsodili Israelovo hzhér? Vernite se na sodishe, sakaj krivo sta prizhala soper njó! Ljudstvo se je tedej jaderno vernilo, in Daniel jím rezhe: Odlozhíte jih delezh nárasen, in jih bom isprashéval. Ko sta bila teděj lozhena eden od dru-siga, poklizhe njih eniga, in mu rezhe: Sa-starani v' hudobii! sdej so prishli na dan twoji gréhi, ktére si popred délal, ko si po krivim sôdil, nedolshne satiral, in krivizhne ispushal, ako ravno Gospod govorí: Nedolshniga in pravízhniga ne môri. Sdej tedej, zhe si jo vidil, povéj, pod ktérim drevésam si jih vidil po-govárjati se med sebój? On odgovorí: Pod mirtvíkam. Daniel pa rezhe: Prav v' svoje pogubljenje si se slegál; sakaj glej, angel Gospodov, ktéri je od Boga povelje prejel, te bo rastergal na dvoje. In ko so ga bili odpeljáli,

je ukasal uniga perpeljati, ter mu rezhe: Sa-  
rod Kananov in ne Judov! lepota te je omá-  
mila, in poshelenje je spazhilo tvoje serzé.  
Takó sta délala Israelovim hzhéram, in one so  
vama is strahu pervolile; ali Judova hzhi se ni  
vdala vajni hudobii. Sdej mi tedej povéj, pod  
ktérim drevéšam si jih dobil pogovarjati se  
med sebój? On odgovorí: Pod zhesmínam,  
Daniel pa mu rezhe: Prav si se slegál tudi tí  
sam v' svoje pogubljenje; sakaj zhaka te angel  
Gospodov s' mězham, de te preféka po frédi,  
in yaji umorí. Teděj savpije vša mnóshiza s'  
velikim glasam, in hvalijo Bogá, ki jih ohra-  
ni, kteři vanj saupajo. In se vzdignejo soper  
dvoja starza (sakaj Daniel jih je bil preprizhal  
is njih ust, de sta krivo prizhala) in jima storé,  
kakor sta ona hudobno délala soper svojiga  
blíshnjiga, ter jih umoré. In otéta je bila ne-  
dolshna kri tisti dan.

### *Evangelij svétiga Janesa*

8, 1—11.

**Tisti zhaf je shèl Jésuf na óljsko  
goró. In sjutrej sgodej je spét pri-  
shel v' tempelj, in vše ljudstvo je  
prishlo k' njemu; in jih je sedé uzhil.  
Perpéljejo mu pa pisnarji in fariseji  
sheno, ki so jo bili v' présheshtvu  
dobili; in so jo v' frédo postavili, in  
so mu rěkli: Uzheník! ta shena je  
bila sdaj v' présheshtvu najdena. V'  
postavi pa nam je Mojsej sapovédal**

take kamnjati. Kaj tedèj tí pravish? To so pa rekli, kér so ga fkušali, de bi ga mogli satoshiti. Jésus pa se je perpôgnil, in je s' pèrstam pisal na tlà. Ko pa niso jénjali ga vprashati, se je fklônil in jim je rékel: Ktéri val' je bres gréha, naj pèrvi vershe kamen v' njó. In se je spét perpôgnil, in pisal na tlà. Kadar so pa to flišali, so eden sa drugim vùn fhli, nar pèrvizh starfhi; in je ostal Jésus sam in shena, ki je v' frédi stala. Jésus pa se je fklônil, in ji rékel: Shena! kjé so tisti, ktéri so te toshili? Ali te ni nobeden obsödil? Ona je rekla: Nobeden, Gospód! Jésus pa je rékel: Tudi jest te ne bom obsödil; pojdi in nikár vezh ne gréfhi.

---

## Zheterto nedéljo v' postu.

*Berilo is lista f. Pavla apostelj-*

*na do Galazhanov 4, 22 — 31.*

Bratje! pisano je, de je imel Abraham dva sina; eniga od fúshinje, in eniga od próste. Pa ktéri je bil od fúshinje, je bil po mesu rojen; ktéri pa od próste, po obljubi. To pa je po drugazhnim poménu rezheno. To sta namrežh dva testamenta: eden na góri Šinaj-ski, ktéri v' fushnost rodí, in ta je Agara; sa-

kaj gora Šinajska je v' Arábii, in se dershí ti-  
ste, kjer je sdej Jerusalem, in flushi s' svojimi  
otrozi. Eden pa, ktári je gornji Jerusalem, je  
prósta in našha mati. Sakaj pisano je: Veséli se  
neporódna, ktera ne rodish; saukaj in savpij,  
ktera nisi na porodu; kér sapushena ima ve-  
liko otrók, vezh ko ta, ktera ima moshá. Mi  
pa, bratje! smo po Isaku otrozi obljube. Ali  
kakor je takrat tisti, ktári je bil po mésu ro-  
jen, preganjal uniga, ktári je bil po duhu;  
takó tudi sdej. Ali kaj govorí pismo? Isshèni  
súshinjo in njeniga fina; sakaj fin súshinje ne  
bo naſlédnik s' finam próste. Tedèj, bratje! ni-  
smo otrozi súshinje, ampak próste, s' ktero  
prostostjo naš je Kristus próste storil.

### *Evangeli svétiga Janeza*

6, 1 – 15.

Tisti zhaf je shèl Jésuf zhes Ga-  
lilejsko morje, ktero je Tiberias hko.  
In shla je sa njim velika mnóshiza,  
kér so vidili zhudeshe, ki jih je dé-  
lal nad bolníki. Jésuf je tedèj shèl  
na góro, in je tam sédel s' svojimi  
uzhénzi. Bilaje pa bliso velika nozh,  
Judovski prasnik. Ko je tedèj Jésuf  
ozhí vsdignil, in je vidil, de je silno  
velika mnóshiza prishla k' njemu, je  
rékel Filipu: Od kod bomo kupili  
kruha, de bi tí jedli? To je pa ré-  
kel, kér ga je skufhal; sakaj on je  
védil, kaj bo stóril. Filip mu je odgo-

vóril: Sa dvé sto denárjov kruha jim ni dôsti, de bi vsaktéri kaj maliga dobíl. Mu rezhe eden njegovih uzhénzov, Andréj, Šimona Petra brat: En mladénizh je tukej, ktéri ima pét jezhménovih kruhov, in dvé ribi; ali kaj je to med tólikanj? Jésus pa je rékel: Rezite ljudém sésti. Bi-lo je pa tamkej veliko trave. So teděj sédli, okóli pét tavshent mosh shtevíla. Teděj je Jésus vsél kruhe; in je sahvalil, ter jih rasdélil med sédzhe; ravno takó tudi rib, kólikor so hótli. Ko so bili pa našteni, rezhe svojim uzhénzam: Poberíte kófze, ktéri so ostali, de kónza ne vsamejo. So teděj pobráli, in napolni-li dvanajst kófshov s' kófszi, ki so ostali od pétih jezhménovih kruhov tistim, ktéri so jédli. Teděj so ljudjé, ko so vidili zhudesh, ktriga je bil Jésus storil, rekli: On je resnízho prerok, ktéri ima na svét priti. Ko je teděj Jésus sposnál, de hózhejo priti, in ga po fili vséti, de bi ga kralja storili, je spét on sam sbéshal na góro.

# V' pondéljik po 4. nedélji v' postu.

*Berilo is 3. bukev kraljev  
3, 16 — 28.*

Tiste dni ste pershle dvé sheni h' kralju Šalomonu, in stópite pred - nj. In rezhe njih ena: Prosim, moj Gospod! Jest in ta shena stanujeve v' eni hishi, in sim porodila per njej v' hramu. Tretji dan po mojim poródu pa je tudi óna porodila; in sve vkupej bile, in rasun naju ni bilo nikogar drusiga per nama v' hishi. V' nozhi pa je sin té shene umerl, v' ſpanji namrežh ga je saduſhila. In vſtane po nozhi, ko je bilo vſe tiho, vſame mojiga ſinu od mene, tvoje ſluſhábnize ſpijózhe, in ga polohší k' ſebi; ſvojiga ſina pa, kteři je bil mertev, k' meni polohší. In ko sim sjutrej vſtala, de bi dala mléka ſvojimu ſinu, najdem, de je mertev; ko ga pa per ſvetlim dnévu bolj na tanko poglédam, vidim, de ni moj, kteřiga sim rodila. Druga shena pa je rekla: Ni takó, kakor govorish; ampak tvoj ſin je mertev, moj pa shiví. Nasproti je una rekla: Lasheſh; sakaj moj ſin shivi, tvoj ſin pa je umerl. In takó ste ſe prepirale pred kraljem. Teděj rezhe kralj: Ta pravi: Moj ſin shiví, in tvoj ſin je umerl; in una odgovorí: Ni takó, ampak tvoj ſin je umerl, moj pa shiví. Pernesite mi mezh! In ko ſo mezh perneſli kralju, rezhe: Rassekajte otrôka ſhíviga na dvoje, in dajte polovizo tej in polovizo uni. Shena pa, kteře ſin je

bil shiv, (njej namrežh se je njen fin v' serze smilil,) rezhe kralju: Prosim, Gospod! dajte uni otroka shiviga, in nikar ga ne umorite! Nasproti pa una rezhe: Ne bodi ne moj ne tvoj, ampak rasdeli naj se. Kralj odgovori in rezhe: Dajte pervi otroka shiviha, in nikar ga ne umorite, sakaj ta je njegova mati. In ves Israel je slíhal sodbo, které je storil kralj, in so se bali kralja, kér so vidili, de je modrost Boshja v' njem storiti pravízo.

### *Evangeli svétiga Janesa*

2, 13 — 25.

— iv. Tisti zhaf je bila bliso Judovska velika nozh, in Jésuf je s'hèl gôri v' Jerusalem. In jih je našhel v'tempeljnu, kteři so prodajali vôle, in ovzé in golóbe, in menjávze sedéti. In je narédil kakor tepéshnizo is vervíz, in je vše isgnàl is tempeljna, tuni ovzé in vôle; in je menjávzam denárje isful, in mise prevèrníl. In tištím, kteři so golóbe prodajali, je rékel: Správite to od tod, in ne délajte is hishe mojiga Ozhéta hishe kupzhiye. Njegovi uzhénzi pa so se spómnili, de je pisano: Gorézhnost sa twojo hisho me isjéda. Judje so teděj odgovorili, in mu rekli: S'ká-kofhnim zhudesham nam ſkasheſh, de sméſh to délati? Jésuf je odgovo-

ril in jim rékel: Poderíte ta tempelj, in v' tréh dnéh ga bom postavil. Tédej so Judje rekli: Šehest in shtirdeset lét se je sidal ta tempelj, in tí ga bofh v' tréh dnéh postavil? On pa je govoril od tempeljna svojiga teléfa. Kadar je tédej od mertvih vstal, so se spómnili njegovi uzhénzi, de je to govóril; in so vérovali písmu in besédi, ktero je Jésus govoril. Ko je bil pa v' Jerusalemu o velíki nôzhi, v' dan prásnika, jih je veliko vérovalo v' njegovo imé, kér so videli njegove zhúdeshe, ki jih je délal. Jésus se jim pa ni saúpal famiga sebe, sató kér je on vše posnál, in kér ni potreboval, de bi kdo prizhevával od zhlovéka; sakaj on je védil, kaj je v' zhlovéku.

## V' tvorik po 4. nedélji v' postu.

*Berilo is 2. Mojsefovih bukev*

32, 7 — 14.

Tiste dni je Gospod Mojseisu govoril, rekozh: Pojdi s' gore; sakaj greshilo je tvoje ljudstvo, ktero si ispeljal is Egiptovske deshéle. Odstopili so hitro s' pota, kteriora si jim pokasal, in so si slili tele, in so ga molili in mudarovali, rekózh: Tí so troji bogovi, Israel,

ktéri so te ispeljali is Egiptovske deshele. In Gospod je spet rékel Mojsefu: Vidim, de je to ljudstvo terdovratno; pústi me, de se vname moja jesa nad njimi, in de jih potrébim, in bom storil tebe v' velik narod. Mojsel pa je molil k' Gospodu svojimu Bogu, rekózh: Gospod! sakaj se je tvoj serd vnél soper twoje ljudstvo, ktéro si ispeljal is Egiptovske deshèle s' velíko krepostjo in mozhno roko. Naj ne rekó Egipzhani: Švijázhno jih je ispeljal, de bi jih pomoril v' gorah, in istrébil is semlje. Uléssi se tvoja jesa, in bodi milostiv hudobii svojiga ljudstva. Špomni se Abrahama, Isaka, in Israela, svojih hlapzov, kterim si perfégel sam per sebi, rekózh: Bom pomnóshil vash sarod, kakor svésde na nébu, in vso to deshelo, od které sim govoril, bom dal vashimu sarodu, in jo bote v' last iméli vékoma. In Gospod se je dal potolashiti, in ni poslal svojimu ljudstvu nesrezhe, od které je govoril, in se je usmilil svojiga ljudstva Gospod nash Bog.

### *Evangeli svétiga Janesa*

7, 14—31.

Tisti zhaf, kadar je bil shé prasnik napól minùl, je shèl Jésuf v' tempelj, in je uzhíl. In Judje so se zhudili, rekózh: Kakó umé on pisma, kér se ni uzhíl. Jésuf jim je odgovoril in rékel: Moj uk ni moj, ampak tistiga, ktéri me je poslal. Ako hozhe kdo njegovo voljo storíti, bo sposnál is uka, ali je is Bogá, ali jest

sam is sebe govorim. Kdor sam is sebe govorí, ifhe svoje zhaftí; kdor pa ifhe zhaftí tistiga, ktíri ga je poslal, on je resnízhen, in v' njem ni krivíze. Vam li ni Mojsef dal postave? In nobeden smed vas ne spolni postave. Sakaj me ifhete umoriti? Mnóshiza je odgovorila in rekla: Hudízha imash, kdo te ifhe umoriti? Jésuf je odgovoril in jim rékel: Eno délo sim storil, in vši se zhúdite. Poglejte, Mojsef vam je dal obréso, (ne de bi bila od Mojsefa, ampak od ozhakov,) in v' saboto obresújete zhlovéka. Ako zhlovék obréso prejme v' saboto, de se Mojsefova postava ne prelomi; sakaj se nad menój hudújete, de sim zéliga zhlovéka osdravil v' saboto? Ne sodíte na ozhí, ampak sodíte pravízhno sôdbo. Nektéri is Jerusalema so tedèj rekli: Ni li ta tisti, ktriga ifshejo umoriti? In glejte! ozhitno govorí, in nizh mu ne rekó. Ali so vishi réf sposnali, de je on Kristus? Ali téga posnamo, od kod je; kadar pa Kristus pride, ne vé nihzhè, od kod je. Jésuf je tedèj v' tempeljnu uzhijózh savpil in rékel: Posnate me, in véste, od kod sim! In sam od sebe nisim prishel;

ampak resnizhen je, kteriori me je posflal, kteriori ga vi ne posnate. Jeſt ga posnam, kér ſim od njega, in me je on posflal. Ifkali fo teděj ga prijéti, in nihzhè ni rók nanj poloshil, kér ſhe ni bila prifhla njegova ura. Ve-liko is mnóshize pa jih je vanj vérovalo, in fo rekli: Ali bo Kristuf, ka-  
dar pride, vezh zhúdeshov délal, kakor jih ta déla?

## V' frédo po 4. nedélji v' poſtu.

*Berilo is Isaija preróka*

I, 16 — 19.

To rezhe Gospod Bog: Umite ſe, ozhíſte ſe; spravite hudobíjo svojih del ſpred mojih ozhí, jenjajte hudobno délati; uzhite ſe dobro storiti, iſhite pravizhnoſti, pomagajte ſatíranimu, storíte pravízo ſiróti, poneſite ſe ſa vdovo; teděj pridite, in ſe pravdajte ſ' me-nój, rezhe Gospod. Ako fo vaſhi gréhi kakor ſhkerlát, bodo béli, kakor ſnég; in ako fo ru-dézhi kakor bagor, bodo kakor volna béli. Ako me hózhete poſluſhati, bote dobróte deſhele vſhivali, rezhe Gospod vſigamogózhni.

*Evangeli ſvétiga Janesa*

9, 1 — 38.

Tisti zhaf, ko je ſhél Jéſuf mémo, je vidil od rójſtva flépiga zhlo-

véka. In so ga vprashali njegovi u-  
 zhénzi : Uzheník ! kdo je greshil,  
 on ali njegovi starshi , de je slép rô-  
 jen ? Jésus je odgovoril : Ni greshil  
 ne on ne njegovi starshi ; temúzh de  
 se rasodénejo Boshje déla nad njim.  
 Ješt moram délati déla tistiga , kteři  
 me je poslal , dokler je dan ; pride  
 nozh , ko nihzhè ne more délati . Do-  
 kler sim na svetu , sim luzh svetá . Ko  
 je bil to rékel , je pljunil na tlà , in  
 storil blata is pljunka , in je pomasał  
 s' blatam njegove ozhi ; in mu je ré-  
 kel : Pojdi , umíj se v' kopeli Šiloe ,  
 (kar se prestavi poslan.) Teděj je  
 shél , in se je umil , in je prishel vi-  
 dijózh . Šofédje teděj , in kteři so ga  
 popréj vidili , de je bil berázh , so  
 rekli : Ali ni ta tisti , kteři je sedél ,  
 in vbogajme prôfil ? Eni so rekli : On  
 je . Eni pa : Nikakor , ampak podó-  
 ben mu je . On pa je rékel : Ješt sim .  
 Teděj so mu rekli : Kakó so se ti od-  
 pérle ozhi ? Je odgovoril : Tisti zhlò-  
 vek , ki se imenuje Jésus , je blata  
 storil , in je pomasał moje ozhi , in  
 mi je rékel : Pojdi h' kopeli Šiloe , in  
 umíj se . In sim shél , in se umil in vi-  
 dim . In so mu rekli : Kjé je tisti ? Je  
 rékel : Ne vém . Péljejo ga , kteři je

bil flép, k' farisejam. Bila je pa sabota, kadar je Jésuf blata storil, in odpèrl njegove ozhi. Tedèj so ga spét tudi fariseji vprashali, kakó je spreglédal. On pa jím je rékel: Blata mi je djal na ozhi, in sim se umil, in vidim. Rekli so tedèj nektéri smed farisejov: Ta zhlôvek ni od Bogá, kér sabote ne dershí. Drugi pa so rekli: Kakó more zhlôvek gréfhník take zhudeshe délati? In je bil raspor med njimi. Rekó tedèj spét flépzu: Kaj tí pravish od njega, kteri ti je odpèrl ozhi? On pa je rékel: Prerok je. Judje tedèj niso verjéli od njega, de je bil flép, in de je spreglédal, dokler niso poklizali starshov téga, kteri je bil spreglédal. In so jih vprashali rekózh: Je li ta vash fin, od kteriora vi pravite, de je bil flép rojen? Kako tedèj sdej vidi? Njegovi starshi so jím odgovorili, in rekli: Vémo, de je ta nash fin, in de je bil flép rojen; kakó pa sdej vidi, ne vémo; ali kdo je odpèrl njegove ozhi, mi ne vémo. Njega vprashajte, je sadôsti star, naj sam govorí od sebe. To so rekli njegovi starshi, kér so se Judov bali; sakaj Judje so bili shé sklenili, de, zhe kdo re-

zhe, de je on Kristus, naj bo od  
 si-hodnize odlózhen. Savoljo téga so  
 njegovi starfhi rekli: Je dôsti star,  
 njega vprashajte. Tedèj so vdrugizh  
 poklízali zhlovéka, kteři je bil slép,  
 in so mu rekli: Daj zhaſt Bogú! mi  
 vémo; de je ta zhlovék gréshnik.  
 On jím je teděj rékel: Ali je grésh-  
 nik, ne vém; sám to vém, de sim  
 bil slép, in de sdej vidim. So mu te-  
 děj rekli: Kaj ti je storil? Kakó ti  
 je odpérlozhí? Jim je odgovoril: Šim  
 vam shé povédal, in ste sliſhali; kaj  
 hózhete spét sliſhati? Ali hózhete  
 radi vi njegovi uzhénzi biti? Teděj  
 so gakléli in so rekli: Tí bodi njegov  
 uzhénez; mi pa smo Mojsesovi u-  
 zhénzi. Mi vémo, de je s' Mojseſam  
 Bog govoril; od téga pa ne vémo, od  
 kdo de je. Je odgovoril tisti zhlovék,  
 in jím rékel: To je zhudno, de vi  
 ne veste, od kod de je; in je odpérlo  
 moje ozhi! Vémo pa, de gréshnikov  
 Bog ne usliſhi; ampak zhe kdo Bogú  
 sliſhi, in njegovo voljo storí, nje-  
 ga usliſhi. Kar svét stojí, se ni sli-  
 ſhalo, de bi bil kdo sléporojenimu  
 odpérlozhí. Ko bi ta ne bil od Bogá,  
 bi ne bil mógel nizh storiti. So odgo-  
 vorili, in mu rekli: V' gréhih si rôjen

vèš, in tí naš uzhish? In so ga isgnali vùnkej. Jésuf je slíshal, de so ga vùnkej isgnali, in ko ga je bil naſhel, mu je rékel: Vérujesh tí v' Šinú Bôshjiga? On je odgovoril in rékel: Gospód! kdo je, de vérujem vanj? In Jésuf mu je rékel: Vidil si ga, in ktéri s'tebój govorí, on je. On pa je rékel: Gospod! vérujem. In je padel in ga môlil.

## V' zhetertik po 4. nedélji v' postu.

*Berilo is 4. bukev kraljev*

4, 25 – 38.

Tiste dni je shla Šunamska shena k' Eliseju na goro Karmelsko. In kadar jo je bil sagledal mosh Boshji proti sebi iti, je rékel Giezju svojimu hlapzu: Glej jo Šunamko! Tezí ji naproti, in rezi jí; Je li mir tebi in tvojimu meshu in tvojimu finu? Ona je odgovorila: Mir. Kadar je bila pa prishla k' moshu Boshjimu na goro, se je oklenila njegovih nog; in Giezi je perstopil, in jo je hotel odriniti. Mosh Boshji pa je rékel: Pústi jo; sakaj njej je britko per ferzu, in Gospod mi ni rasodèl, in mi nì povédal. Ona pa mu je rekla: Šin li prosila finu od svojiga Gospoda? Ti nisim li rekla: Nikar mi ne legàj? In on je rékel Giezju: Opashi svoje lédje, in vsemi mojo palizo

v' svojo roko, ter idi. In ako te kdo frézha, ne posdrávljaj ga; in ako te kdo posdrávi, ne odgovarjaj mu. In polòshi mojo pálizo otroku na obras. Na to je rekla mati otrokova: Kakor resnízhno shiví Gospod, in shiví tvoja dusha, te ne pustím! Tedèj se je vsdignil in je shel sa njó. Giezi pa je bil pred njima odfhel, in je bil pálizo poloshil otroku na obras; in ni bilo glasú, ne obzhutenja. In se je vernil njemu naproti, in mu je povédal, rekózh: Otrok ni vstal. Elisej je shel tedèj v' hisho, in otrok leší mertev na njegovi póstelji. In ko je bil vanjo prishel, je saperl duri sa sebój in sa otrokam, in je môlil k' Gospodu. Tedèj se je vsdignil, in je légel na otroka, in je djal svoje usta na njegove usta, svoje ozhí na njegove ozhí, in svoje roké na njegove roké; in se je rasprosterl nad njim, in se je ogrélo otrokovo teló. In on je vstal, in shel enkrat po hishi semtertje; in je spét shel, in se ulegel na-nj, in otrok sedemkrat saséva, in odpre ozhí. On pa je poklizal Giezja, in mu je rékel: Poklizhi to Šunamko. In poklizana stopi noter k' njemu. Ji rezhe: Vsemi svojiga sina. Ona je pershla, in padla k' njegovim nogam, in se mu perklonila do tal; in je vséla svojiga sina, in shla. Elisej pa se je vernil v' Galgalo.

### *Evangeli svétiga Lukesha*

7, 11 — 16.

Tisti zhaf je shel Jésuf v' mésto, ki se imenuje Najm, in s' njim so shli njegovi uzhénzi in velika

mnóshiza. Ko se je pa méšnim vratam perblishal, glej! so merlizha nefli, ediniga finú svoje matere, in ta je bila vdova; in s' njó je bilo veliko ljudí is mésta. In kadar jo je Gospód vidil, se mu je v' serze smilila, in ji je rékel: Ne jókaj! In je perstopil, in se par dotaknil, (ktéri so pa nosíli, so obstali;) in je rékel: Mladénizh, rezhem ti, vstani! In merlizh je sédel, in sazhél govoriti. In ga je dal njegovi materi. Vše pa je strah obshèl, in so Bogá hvalili, rekózh: Velik prerok je med nami vstal, in Bog je obiskál svoje ljudstvo!

---

## V' petik po 4. nedélji v' postu.

*Berilo is 3. bukev kraljev*

**17, 17—24.**

Tiste dni je sbolel sin gospodínje, in bolésen je bila tako silna, de ni bilo v' njem vezh sape. Je rekla teděj Eliju: Kaj je meni in tebi, mosh Boshji? Si li sató k' meni prishel, de pridejo moje pregréhe v' spomin, in de umorish mojiga sina? In Elija ji je rékel: Daj mi svojiga sina! In ga je vsél is njeniga narózhja, in nefel v' górnjizo, kjer je on prebival, in ga je polóshil na svojo pósteljo. In je klizal

v' Gospóda, ter je djal: Gospod moj Bog! se li hudujesh nad to vdovo, per ktéri jest prebivam, de si umoril njeniga sina? In se je raspéł, in trikrat po dolgama na otroka ulégel, in je klizal v' Gospoda, ter rékel: Gospod moj Bog! profim, naj se verne dusha tega otroka v' njegovo teló. In Gospod je uslifhal Elijevo proshnjo, in vernila se je dusha v' otroka, in je oshivel. In Elija je vsel otroka, in ga je nésel is górnjize v' spodnjo hisho, in dal njegovi materi, in ji rékel: Vidish, tvoj sin shíví! In shena je rekla Eliju: Sdej is tega sposnam, de si mosh Boshji, in de je beséda Gospodova v' trojih ustih refnízhna.

### *Evangeli svétiga Janesa*

11, 1—45.

Tisti zhaf je bil nékdo bolán, Lazar is Betanije, is tèrga Marije, in Marte njéne sestre. (Marija pa je bila, která je Gospóda s'masílam masala, in brísalala njegove nogé s' svojimi lafmi, které brat Lazar je bil bolán.) Njegove sestré tedèj ste poslale do njega, rekózh: Gospód! glej, ktríga ljubish, je bolán. Ko je pa Jésus to slíshal, jim je rékel: Ta bolésen ni k'smerti, temùzh je k'zhafti Bôshji, de bo Šin Bôshji po nji povelízhan. Jésus pa je ljubil Marto, in njéno sestro Marijo, in Lazarja. Ko je tedèj slíshal, de je bolán, je she

dva dni ostal na tistim mesti. Potem pa je rekel svojim uzhenzam: Pójdimo spet v' Judejo! Uzhénzi mu rekó: Uzheník! sdaj so Judje iskali te kamnjati, in grésh spet tje? Jésuf je odgovoril: Ni li dvanajst ur v' dnévu? Ako kdo po dnévu hodi, se ne spodtakne, kér vidi luzh téga svetá; ako pa po nôzhi hodi, se spodtakne, kér ni luzhi per njem. To je govoril, in po tem jim je rekel: Lazar, nash prijatel, spi; pa grém, de ga is spanja sbudim. Njegovi uzenzi so tedej rekli: Gospód! ako spi, bo osdrável. (Jésuf pa je bil rekel od njegove smerti; oni pa so menili, de od navadniga spanja govari.) Takrat tedej jim je Jésuf raslozhno rekel: Lazar je umerl. In vesél sim savoljo vas, de nisim bil tam, sató de vérujete; pa pójdimo k' njerau. Tomash tedej, ki je imenován Dvójzhizh, je rekel souzhenzam: Pójdimo tudi mi, de s' njim umerjemo! Jésuf je tedej prishel, in ga je nashel shé shtiri dni v' grobu leshati. (Betánijska pa je bila blis Jerusalema, okoli pétnajst tezhajov hodá.) Veliko Judov pa je bilo prishlo k' Marti in k' Marii, de bi jih tolashiли savoljo njih brata. Ko je tedej

Marta slíshala, de Jésuf pride, mu je naproti shla; Marija pa je domá sedéla. Marta je teděj rekla Jésufu: Gospód! ko bi bil tí tukej, bi moj brat ne bil uměrl. Pa tudi sdaj vem, de, kar koli bofh Bogá profil, ti bo Bog dal. Jésuf ji rezhe: Tvoj brat bo vstál. Marta mu rezhe: Vém, de bo vstál ob vstajenji, poslédnji dan. Jésuf ji je rékel: Jest sim vstajenje in shivljenje; kdor v' mé véruje, bo shivel, ako ravno umerje. In kdor koli shiví in v' mé véruje, ne bo umerl vékomaj. Vérujesh to? Mu rezhe: Kaj pa de vérujem, Gospód! de si tí Kristus, Šin shiviga Bogá, ki si na ta svét prishel! In ko je bila to isgovorila, je shla in je poklizala na tihim Marijo svojo festro, rekózh: Uženik je tukej, in te klizhe. Ona, ko je to slíshala, vstane hitro, in gré k' njemu. Jésuf namrezh she ni bil prishel v' tèrg; ampak je bil she na tistim méstu, kjér mu je bila Marta naproti prishla. Judje teděj, kteři so bili per nji v' hishi, in so jo tolašili, ko so vidili, de je Marija hitro vstala, in vùn shla, so shli sa njó, rekózh: K' grobu gré, de bo tam jokala. Ko je teděj Marija tje pri-

fhla, kjér je bil Jésuf, in ga je vi-  
 dila, mu je k' nogam padla, in mu  
 rezhe: **Gospód!** ko bi bil tí tukej,  
 bi moj brat ne bil umèrl. Jésuf tedèj,  
 ko jo je vidil jokati, in jokati Jude,  
 kteři so bili s' njó prishli, se je sgró-  
 sil v' duhu, in se ushalil, in je rékel:  
**Kam ste ga poloshili?** Mu rekó: **Go-**  
**sipód!** pridi in pogléd. In Jésuf se je  
 sjokal. Judje so teděj rekli: **Glejte,**  
 kakó ga je ljudbil! Eni smed njih pa  
 so rekli: Ali ni mógel ta, ki je ozhí  
 odpèrl sléporojenimu, tudi storíti,  
 de bi ta ne biljumerl? Jésuf se je te-  
 děj spét sam v' sebi sgrósil, in pride  
 k' grobu. Je bila pa jama, in kamen  
 je bil poloshén zhes njó. Jésuf re-  
 zhe: **Odvalíte kamen.** Marta, sestra  
 mertviga, mu rezhe: **Gospód!** shé  
 smerdí, sakaj shtiri dni shé leshí.  
 Jésuf ji rezhe: Ali ti nisim rékel, de,  
 ako vérujesh, bojh vidila zhaſt Bô-  
 shjo? Teděj so kamen odválili. Jé-  
 suf pa je ozhí na kvíshko vsdignil,  
 in je rékel: **Ozhe!** sahvalim te, de  
 si me uſlifhal. Jeſt ſim pa védil, de  
 me vſelej uſlifhifh; tote ſavoljo  
 ljudſtva, ki okoli ſtojí, ſim rékel,  
 de vérujejo, de ſi me tí poſlal. In  
 ko je bil to isrékel, je s' velíkim gla-

sam savpil : Lazar, pridi vùn ! In kté-  
ri je bil umerl, je sdajzi vùn pris'hel,  
povésan na rokah in nogah s' povóji,  
in njegov obras je bil v' pert savít.  
Jésuf' jim rezhe : Resveshite ga , in  
puštite ga iti. Veliko Judov tedèj, ki  
so bili pris'hli k' Marii in k' Marti, in  
so vidili, kar je Jésuf storil, je vanj  
vérovalo.

---

## V' fabóto po 4. nedélji v' postu.

*Berilo is Isaija preróka*

49, 8 — 15.

To rezhe Gospod : Ob prijetnim zhasu sim  
te usflishal , in v' dan svelizhanja sim ti poma-  
gal ; sim te ohranil , in te dal v' savéso ljud-  
stvu , de povsdignesh deshelo , in posedesh sa-  
pushene déle , de rezhesch jetnikam : Isidite ! in  
tistim , kteriori so v' temi : Pridite na svetlobo !  
Na potih se bodo pasli , in na vših planjavah  
bo njih pašha. Ne bodo lazjni , ne shejni , tu-  
di jih ne bo pekla vrozhina in solnze ; ker  
njih usmiljenik jih bo vodil , in k' studenzam  
vód jih peljal. In bom storil vše svoje gore v'  
pot , in moje stesé bodo povishane. Glej , oni bodo  
od delezh pris'hli , in glej , eni od severja in od  
morja , drugi od jushne deshele ! Ukajte , ne-  
besa , in veséli se , semlja ; goré , pojte hva-  
lo ! Sakaj Gospod je povesénil svoje ljudstvo ,

in se usmílik svojih siromakov. Ali Šion rezhe; Sapustil me je Gospod, in Bog me je posabil. More li mati posabiti svoje déte, de bi se ne usmilila sinú svojiga telésa? In ko bi ga ona posabila, jest vùnder tebe ne bom posabil, rezhe Gospod vsigamogozhni.

### *Evangelij svétiga Jana*

8, 12 — 20.

Tistí zhasť je Jésus' govoril Ju-dovskim mnóshizam, rekózh: Jest sim luzh svetá; kdor hodi sa menój, ne hodi po temi, ampak bo imèl luzh shivljenja. Fariseji so mu teděj rekli: Tí sam od sebe prizhújesh, tvoje prizhevánje ni resnizhno. Jésus' je odgovoril, in jim rékel: Zhe tudi jest sam od sebe prizhújem, je moje prizhevánje vùnder resnizhno; kér vém, od kod sim prisnel, in kam grém; vi pa ne véste, od kod pridem in kam grém. Ví po mésu sô-dite, jest nikogar ne sôdim. In ako jest sôdim, je moja sôdba resnizhna; ker nisim sam, ampak jest in Ozhe, kteři me je poslal. In v' vašhi postavi je pisano, de dvéh zhlovékov prizhevánje je resnizhno. Jest sim, kteři sam sebi prizhujem; in Ozhe, kteři me je poslal, prizhuje od mene. Teděj so mu rekli: Kjé je tvoj Ozhe?

**Jéſuf je odgovoril:** Ne posnate, ne mene, ne mojiga Ozhéta; ako bi me ne posnali, bi pazh tudi mojiga Ozhéta posnali. Té beséde je Jéſuf govoril v' tempeljnovi hrambi, ko je uzhíl v' tempeljnu; in nihzhè ga ni prijél, kér njegova ura ſhe ni bila prifhla.

---

## Peto poftno ali tiho nedéljo.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljnega do Hebrejev 9, 11—15.*

Bratje! Kristus je perstopil, kakor veliki duhoven prihodnjih dobrót, ſkosi vekſhi in veliko boljſhi ſhotor, ktéri ni s' roko storjen, to je, ne téga ſtvarjenja; tudi ni ſ' koslovsко ali telezhjo kervjo, ampak je s' laſtno kervjo enkrat v' preſvetiſhe ſhel, in je vezhno odreſhenje naſhel. Sakaj zhe kri koslov in junzov, in potréſeni telizhni pepel ognjuſhene poſvetí v' teléſno zhifoſt, koliko bolj bo kri Kristusa, ktéri je po ſvétim Duhu ſebe bres madesha Bogú dal, naſho véſt ozhiſtila od mertvih dél, de homo flushili ſhivimu Bogú! In sato je ſrédnik nove ſavéſe, de ſ' ſmertjo oblijubo odreſhenja od tistih pregréh, ki ſo bile pod po-prejſhnjo ſaveso, prejmejo, ktéri ſo poklizani k' vezhnimu délu v' Kristusu Jefetu Gospodu naſhim.

*Evangeli svétiga Janesa  
8, 46 – 59.*

Tisti zhasf je rékel Jésuf Judovskim mnóshizam: Kdo smed vas me bo gréha preprízhal? Ako vam resnízo govorím, sakaj mi ne vérujete? Kdor je is Bogá, beséde Bôshje poslufha. Sa téga voljo vi ne poslufhate, kér niste is Bogá. Judje so tedèj odgovorili, in mu rekli: Ali ne govorimò mi prav, de si Samarijan, in imash hudizha? Jésuf je odgovoril: Jest nimam hudizha; am-pak zhaстím svojiga Ozhéta, in vi ste mi zhasf odvseli. Pa jest ne ifhem svoje zhastí; je, ktéri je ifhe in sôdi. Resnizhno, resnizhno vam povém: Ako kdo mojo besédo dopôlni, ne bo smerti vidil vékomaj. Judje so tedèj rekli: Sdaj smo sposnali, de imash hudizha! Abraham je umerl in preroki, in tí pravish: Ako kdo mojo besédo dopôlni, ne bo smerti okusil vékomaj. Si li tí vézhi, kakor našh ôzhe Abraham, ki je umerl? in preroki so umerli. Kogá sam sebe délafh? Jésuf je odgovoril: Zhe jest sam sebe zhaстím, moja zhasf nizhni; moj Ozhe je, ktéri me zhastí, od

ktériga vi pravite, de je vašh Bog. In ga ne posnate; jest pa ga posnám, in ako rezhem, de ga ne posnám, bom lashník, kakor ví; ali posnám ga in dopolním njegovo besédo. Abraham, vašh ôzhe, se je silno veselíl viditi moj dan; vidil ga je, in je bil vesél. Judje so mu teděj rekli: Še pétdeset lét nimašh, in si Abrahama vidil? Jésus jim je rékel: Resnizhno, resnizhno vam povém, préden je bil Abraham, sim jest. Teděj so pobirali kamnje, de bi vanj luzhali; Jésus pa se je skril, in je šhél is tempeljna.

## V' pondéljik po tihi nedélti.

*Berilo is Jona preróka*

3, 1 – 10.

Tiste dni je govoril Gospod vdrugizh Jona preróku, rekózh: Vstani in idi v' Ninive, véliko mésto, in osnanuj v' njem, kar sim ti jest rékel osnanovati. In je vstal Jona, in shel v' Ninive po besédi Gospodovi. Ninive pa so bile mésto tri dni hodá velíko. In Jona je shel en dan hodá v' mésto, ter je vpil in rékel: Še shtirdeset dni, in Ninive bodo rasdjane! In Ninivljanji so vérovali v' Boga, in so napovedali post, ter so oblekli ojsfre oblazhila od nar vekshiga do nar manjshiga. In perfhla je beséda do kralja Ninivskiga, in je vstal s' svojiga

stola, in vergel svoje oblazhilo s' sebe, in se oblekel v' ojstro oblazhilo, ter sédel na pepél. In je bilo oklizano in rezhenno v' Ninivah po povelji kralja in njegovih knesov takó: Nizh naj ne okúfijo ne ljudje, ne shivina, ne govedo, ne dróbniza; tudi naj se ne pasejo, in yode naj ne pijejo. In naj se oblezhejo v' ojstre cblazhila ljudje in shivina, in naj klizhejo v' Gospoda na vso mozh. In slehern naj se obrene od svojiga hudiga pota in od krivíze svojih rok. Kdo vé, morebiti se bo Bog obernil, in bo sanefel, in odjenjal od svojiga grosniga serda, in ne bomo konzhani. In Bog je vidil njih dela, de so se obernili od svojiga hudiga pota, in usmilil se je svojiga ljudstva Gospod nash Bog.

### *Evangelij svetega Janeza*

7, 32 — 39.

Tisti zhaf so višhi in fariseji poslali hlapzov, de bi Jésusa prijéli. Jésuf jim je teděj rékel: Šhe malo zhafa sim per vas, in grém k' njemu, ktíri me je poslal. Ifkali me bote, in me ne bote nashli; in kjér sim jest, vi ne morete priti. Judje so teděj rekli med sebój: Kam misli ta iti, de ga ne bomo nashli? Ali pojde med raskropljene nevérnike, in bo nevérniike uzhil? Kákofhno govorjenje je to, kér je rékel: Ifkali me bote, in me ne bote nashli; in kjér sim

jest, tje vi ne morete priti?. Po slédnji véliki dan prásnika pa je Jésuf vstál in vpil rekózh: Ako je kdo shéjin, naj pride k' meni, in naj piye. Kdor v' mé véruje, potekó, kakor pismo pravi, potóki shíve vôde is njegoviga oferzhja. To pa je rékel od Duhá, ktérida so iméli prejéti vanj verujozhi.

## V' tvorik po tihi nedélji.

*Berilo is Daniela preroka*

14, 28—42.

Tiste dni so stopili Babilonzhani pred kralja, in so rekli: Isdaj nam Daniela, ki je Bela rasdjali, in drakona umoril; sizer bomo pomorili tebe in tvojo drushíno! Vidil je teděj kralj, de so slo vanj tishali, in persiljen jím je isdal Daniela: Vergli so ga v' levsko jamo, in tam je bil shest dni. V' levnjaku pa je bilo sédem levov, in dajali so jím na dan po dvé trupli in dvé ovzé; ali sdej se jím ni nizh dalo, de bi posherli Daniela. Bil je pa prerok Habakuk v' Judeji, in on je bil skuhal podmet, in nadrobil kruha v' lonez; in je shel na polje, de bi nesel shenjzam. Teděj je rekел angel Gospodov Habakuku: Nesi obédo, ki ga imash, v' Babilon Danielu, ktéri je v' levnjaku. In Habakuk je rekел: Gospod! Babilona nisim vidil, in sa jamo ne vem. In ga je prijél angel Gospodov

verhi glave, in ga n  sel sa lase njegove glave; in ga je postavil v' Babilon nad jamo s' svojo hitro mozhjó. In Habakuk je savpil rekózh: Daniel, flushabnik boshji, vsemi ob  do, kt  ri-ga ti je Bog poslal! In Daniel je rekel:   pomnil si se me, Gospod Bog! in jih nisi sapustil, kt  ri te ljubijo. In Daniel je vstal in j  del. Angel Gospodov pa je Habakuka bersh postavil na njegovo m  sto nasaj.   dmi dan ted  j je prishel kralj, de bi obshaloval Daniel, in je stopil k' jami, ter va-njo pogledal, in glej, Daniel sedi v' sredi levov. Takrat je savpil kralj s' velikim glasam, rekózh: Velik si, Gospod, Bog Danielov! In ga je pot  gnil is levnjaka; tiste pa, kt  ri so ga hotli pogubiti, je vergel v' jamo, in so bili posherti per tej pr  zhi pred njim. Ted  j je kralj r  kel: Boj   naj se v  i prebiv  vzi po v  i desheli Danieloviga Bog  ; ker on je odreshenik, ki dela snamnja in zhude-she na nebu in na semlji, ki je reshil Daniela is levnjaka.

### *Evangeli svétiga Janeza*

7, 1 — 13.

Tisti zhasf je J  suf po Galileji h  dil; sakaj po Judeji ni hotel hoditi, k  r so ga Judje ifkali umoriti. Bil je pa bliso Judovski prasnik selnih fshot  rov. Rekli so mu pa nje-govi bratje: Idi od t  d, in pojdi v' Judejo, de tudi tvoji uzhénzi vidijo tvoje déla, ktére d  lasf. Sakaj nih-zh   ne déla k  j na skrivnim, kt  ri

ifhe ozhiten biti; zhe to délašh, daj se na snanje svétu. Tudi njegovi bratje namrežh niso vanj vérovali. Jésuf jim tedèj rezhe: Moj zhaf ſhe ni priſhel; vaſh zhaf pa je vſelej perpravljen. Vaſ svét ne more ſovrashiti; mene pa ſovrashi, kér jest prizhujem od njega, de ſo njegove déla hude. Vi pojďte na ta prasnik; jest pa ſhe ne grém na ta prasnik, kér moj zhaf ſhe ni dopolnjen. Ko je bil to rékel, je on oſtál v' Galileji. Ko ſo bili pa njegovi bratje odfhli, takrat je tudi on na prasnik ſhél, ne ozhitno, am-pak někako na ſkritvnim. Judje ſo ga tedèj iſkali ob prasniku, in ſo rekli: Kjé je on? In med Ijudmí je bilo na tihim veliko govorjenja ſavoljo njega. Sakaj nektéri ſo rekli: Dóber je; nektéri pa ſo rekli: Ni takó, temùzh Ijudí ſapeljuje. Vunder pa nihzhè ni ozhitno od njega govoril ſavoljo stra-hú pred Judi.

## V' frédo po tihi nedélji.

*Berilo is 3. Mojſeſovih bukev*

19, 1. 2. 11—19.

Tiste dni je govoril Gospod Mojſeu, re-kózh: Govôri všimu sboru Israelovih otrók,

in rezi jim : Jeſt ſim Gospod vaſh Bog. — Ne kradite, ne legajte, in nihzhe naj ne goljſá ſvojiga bliſhnjiga. Ne perſégaj krivo v' mojim iménu, in ne oſkrunjaj iména ſvojiga Bogá; jeſt ſim Gospod. Ne delaj krivíze ſvojimu bliſhnjimu, in ne satíraj ga ſ' ſilo; naj ne oſtaja plazhilo tvojiga najémnika per tebi do drusiga dné. Ne kolni gļuhiga, in ſlépimu ne poſtavljaj ſpodtikljeja; ampak bój ſe Gospoda ſvojiga Bogá, ker jeſt ſim Gospod. Ne ſtóri nizh kri- vizhniga, in po krivízi ne ſodi. Ne glej liza uboſiga, in ne ſpoſhtuj obrasa mogózhniga; ſodi ſvojiga bliſhnjiga po pravízi. Ne bodi opravljíviz, ne podpihováviz med ljudſtvam; ne po- ſtópi ſe ſoper kri ſvojiga bliſhnjiga; jeſt ſim Gospod. Ne ſovrashi ſvojiga brata v' ſvojim ferzu, ampak ozhitno ga poſvári, de nimash gréha ſavoljo njega. Ne iſhi mashevanja, in ne ſpomni ſe krivíze ſvojih ſofedov; ljubi ſvo- jiga bliſhnjiga kakor ſam ſebe; jeſt ſim Gospod. Moje ſapóvedi ſpolnujte, sakaj jeſt ſim Gospod vaſh Bog.

*Evangeli ſvétiga Janesa*

10, 22—38.

Tisti zhaſ je bil prasnik poſve- zhevánja v' Jerusalemu, in ſima je bila. In Jéſuf je hôdil v' tempeljnu po Šalomonovi lópi. Judje ſo ga te- děj obſuli, in ſo mu rekli: Dokléj naſ v' nevédnoſti pustíſh? Ako ſi tí Kristuf, povéj nam narávnost! Jéſuf

**jim je odgovoril:** Vam pravim, in  
 ne verujete. Děla, které jest délam  
 v' iménu svojiga Ozhéta, té prizhú-  
 jejo od mene. Tode ví ne verujete,  
 kér niste is mojih ováz. Moje ovzé  
 moj glaf poslufshajo; in jest jih pos-  
 nám, in hódijo vſled mene. In jest  
 jim dam vézhno shivljenje, in ne bo-  
 do pogubljene věkomej, in nihzhè  
 jih ne bo istergal is moje roke. Kar  
 mi je moj ozhe dal, je vézhi, kakor  
 vſe; in nihzhè ne more istergati is  
 roke mojiga Ozhéta. Jest in Ozhe  
 sva eno. Judje so teděj kamnje po-  
 birali, de bi ga kamnjali. Jésus jim  
**je odgovoril:** Velíko dobrých děl sim  
 vam pokasal od svojiga Ozhéta, sa-  
 voljo kteriga téh děl me kamnjate?  
**Judje so mu odgovorili:** Savoljo dô-  
 briga děla te ne kamnjamo, ampak  
 savoljo bogokletstva, in kér se, ki si  
 zhlòvek, Bogá dělašh. Jésus jim je  
**odgovoril:** Ni li písano v' vašti po-  
 stavi: Jest sim rékel, bogovi ſte? Ako  
 je tife imenoval bogove, kterim je  
 bila beséda Bôshja govorjena, in pís-  
 mo ne more ověrsheno biti: Kakó  
 njemu, kteriga je Ozhe posvétíl, in  
 na svět poslal, vi rezhet: Preklí-  
 njash, kér sim rékel: Šin Bôshji sim?

**Ako ne délam dél svojiga Ozhéta, mi  
nikár ne verjemíte. Ako jih pa délam,  
in ako meni nózhete verjeti, verje-  
míte délam, de sposnate in vérujete,  
de je Ozhe v' meni, in jest v' Ozhétu.**

## **V' zhetertik po tihi ne- délji.**

*Berilo is Daniela preróka*  
3, 34—45.

Tiste dni je molil Asarija k' Gospodu, re-  
kózh: Gospod nash Bog! prósimo, ne saversi  
naš vékoma savoljo svojiga iména, in ne ras-  
deri svoje saveše. Ne odtegni nam svojiga us-  
miljenja savoljo Abraháma svojiga ljubiga, Isaka  
svojiga flushabnika, in Israela svojiga svétiga, kté-  
rim si govoril in obljubil, de boš pomnóshil njih  
sárod, kakor svesde na nébu in kakor pésik  
ob kraji morja. Sakaj smanjshali, Gospod!  
smo se sdej, bolj, ko vši naródje, in smo po-  
nishani po vši semlji savoljo svojih gréhov. In  
nimamo sdej knesa, ne preroka, ne vojvoda,  
ne shgavniga, ne klavniga, ne jédniga darú,  
ne kadila, tudi ne mésta ti darovati pervíne,  
de bi mogli najti tvoje usmiljenje; pa savoljo  
potertiga ferzá in ponishniga duha naš sprej-  
mi. Kakor shgavni darovi ovnov in junzov in  
veliko tavshent tolstih jagnjet, takó bodi danš  
našha daritev pred tvojim oblízhjem, de ti do-  
pade; sakaj ktéri v' tebe saupajo, ne ostanejo

na framoti. In sdej gremo vſled tebe s' vſim ſerzam, in ſe te bojimò, in iſhemo tvojiga oblizhja. Ne oſrami naſ, temuzh ſtóri s' nami po ſvoji dobrotljivosti, in po obilnosti ſvojiga uſmiljenja. Otmì naſ po ſvojih zhudeshih, in daj zhaſt ſvojimu iménu, Gospod! In oſramo-teni naj bodo vſi, kteři hudo délajo tvojim flushabníkam; naj ſe framujejo v' tvoji vſigamogozhnosti, in njih mozh bodi rasterta. In naj vedó, de ſi tí Gospod Bog edíni, in zhaſtitljiv po vſi ſemlji, Gospod naſh Bog.

### *Evangeli ſvétiga Lukesha*

7, 36—50.

Tiſti zhaſ je nékdo ſmed farisejov Jéſuſa prôfil, de bi per njem jédel. In je priſhel v' hiſho farisejovo in k' jédi ſédel. In glej! ſhena v' méſtu, kteřa je bila gréſhniza, ko je ſvédila, de je v' hiſhi farisejovi per jédi, je perneſla alabaſtrovo púſhizo maſíla; in je sad k' njegovim nogam ſtopíla, ter mu je sazhéla s' ſolsami nogé mozhiti, in jih je s' laſmí ſvoje glave brifala, in mu je nogé kufhevála, in s' maſílam masala. Farisej pa, kteři ga je povabil, to viditi, je ſam per ſebi djal, rekózh: Ko bi bil on prerok, bi pazh védil, kdo in kákoſhna je ſhena, ki ſe ga dotikuje, de je gréſhniza! In Jéſuſ

je odgovoril, in mu rékel: Šimon!  
 ti imam nékaj povédati. On pa rezhe:  
 Uzheník, povéj! Néki posojevávez  
 je imel dva dolshníka; eden je bil  
 dolshán pét sto denárjov, eden pa  
 pétdesét. Kér nista iméla s' zhém pla-  
 zhati, je obéma odpustil. Ktéři te-  
 děj ga bòlj ljubi? Šimon je odgovó-  
 ril in rékel: Ménim, de tisti, ktéři-  
 mu je vezh odpustil. On pa mu je ré-  
 kel: Prav si rasfódit. In se je ober-  
 nil k' sheni, in je rékel Šimonu: Vi-  
 dish to steno? Šim prishel v' tvojo  
 hifho, in mi vodé na noge nísi dal;  
 ta pa mi je s'folsami nogé mozhila,  
 in s' svojimi lašmí jih brisala. Kuſh-  
 ljeja mi nísi dal; ta pa, kar je  
 v' hifho prishla, mi nog ní jénala  
 kuſheváti. Moje glave nísi s' oljam  
 pomusal; ta pa mi je nogé s' masílam  
 masala. Sató ti povém: Veliko gré-  
 hov ji je odpushenih, kér je veliko  
 ljubila. Komur se pa manj odpustí,  
 manj ljubi. Nji pa je rékel: Odpu-  
 ſheni so ti gréhi. In so sazhéli, kté-  
 ri so s' njim per misi bili, fami per  
 sebi rězhi: Kdo je ta, ktéři zlò gré-  
 he odpusha? Rékel je pa sheni:  
 Tvoja véra ti je pomagala; pojdi  
 v' miru!

---

# V' pétik po tihi nedélji.

*Berilo is Jeremija preróka*

17, 13—18.

Tiste dni je rékel Jeremija: Gospod! vši, kteří te sapusté, bodo osramoteni; kteří od tebe odstopijo, bodo v' prahu sapisani, kér so sapustili Gospoda, vir shivih vód. Osdravi me, Gospod! in bom osdravljen; réšhi me, in bom reshen: sakaj tí si moja hvala. Glej, oni mi právijo: Kje je beséda Gospodova? Naj pride! In jest nisim bil smamljen, kadar sim sa teboj pastirjem hodil; in dneva zhlovéšoviga nisim poshelel, tí vesh. Kar je isfhlo is mojih ust, je bilo prav pred teboj. Ne bodi mi v' strah, moje upanje si v' dan nadloge. Naj bodo osramoteni, kteří me pregánjajo, jest pa naj ne bom osramotèn; naj trepetajo oni, jest pa naj ne trepetám; perpelji nad nje dan nadloge, in stri jih dvakrat, Gospod nash Bog!

*Evangeli svétiga Janeza*

11, 47—54.

Tisti zhaf so véliki duhovni in fariseji sbòr poklizali, in rekli: Kaj hózhemo storiti, kér ta zhlovek veliko zhudeshov déla? Ako ga takó puštimò, bodo vši vanj vérovali, in bodo prishli Rímljani, in vséli našho deshelo in nash narod. Eden pa smed njih, Kajfesh po iménu, ki je

bil tisto léto véliki duhoven, jim je rékel: Vi nizh ne véste, in ne pomíslite, de je bolje sa vaš, de umerje en zhlovek sa ljudstvo, in de ves národ ni pokonzhán. Téga pa ni sam is sebe rékel; temùzh, kér je bil tisto léto véliki duhoven, je prerokoval, de ima Jésuf umréti sa národ, in ne samó sa národ, temùzh tudi, de bi otrôke Bôshje, ktorí so bili raskropjeni, v' eno sbrál. Od tistiga dné tedèj so se posvetovali, de bi ga umorili. Jésuf tedèj ni vezh ozhitno hôdil med Judi, ampak je od tod sfhél v' kraj blis pušháve, v' mésto, ki se imenuje Efrem, in je tam prebival s' svojimi uzhénzi.

---

## V' fabóto po tihi nedélji.

*Berilo is Jeremija preróka  
18, 18—23.*

Tiste dni so rekli hudobni Judje med sebój: Pridite, sklepujmo sklepe soper pravízhniga; sató ne bo sginila postava od duhovnov, ne svét od modriga, ne prerokvánje od preroka. Pridite, in pobímo ga s' jesíkam, in nizh ne zhislajmo njegoviga govorjenja! Gospod! gléj na-me, in slíshi glas mojih soperníkov. Še li povrazhuje dóbro s' hudim, ker

so mi jamo iskopali? Špomni se, de sim stal pred tvojim oblizhjem, de bi govóril sa njih prid, in odvernil tvoj serd od njih. Sa tega voljo daj njih otroke v' lakoto, in pelji jih pod ojster mezh; naj bodo njih shene bres otrók in vdove, in njih moshjé pobiti, njih mladéñzhi s' mezhem v' boji presunjeni. Naj se slishi krizhánje is njih hish, sakaj perpeljal bos haglo nad - nje rasbojnika; ker so jamo iskopali, de bi me vjéli, in skrivèj saderge nastavili mojim nogam. Tí pa, Gospod! vésh vše njih svéte soper mene v' smert; ne sanesi njih hudobii, in njih gréh pred teboj ne bodi sbrisan; naj padejo pred tvojimi ozhmí, in ob zhafu svojiga serda se snôsi nad njimi, Gospod naš Bog!

*Evangeli svétiga Janesa*  
12, 10—36.

Tisí zhaf so se véliki duhovni posvetovali, de bi tudi Lazarja umorili; kér je savoljo njega veliko Juddov shlo, in so vérovali v' Jésusa. Drugi dan pa, ko je veliko Ijudí, kteři so bili prishli na prasnik, slišhalo, de pride Jésus v' Jerusalem, so palmove véje vséli, in mu naproti shli, ter vpili: Hosana, hvaljen bodi, kteři pride v' iménu Gospódovim, Kralj Israelski! In Jésus je našel oflizha, in je nanj sédel, kakor je pisano: Ne boj se hzhi Šion! gléj,

tvoj kralj pride sedézh na oflízhnim shebétu. Téga njegovi uzhénzi po-préd niso uméli; ampak, ko je bil Jésuf povelízhan, takrat so se spóm-nili, de je bilo to pisano od njega, in de so mu to storili. Prizhevála je te-děj mnóshiza, která je bila s' njim, kadar je Lazarja is groba poklízal, in ga obudil od mertvih. Savoljo té-ga mu je tudi mnóshiza napróti pri-fhla, kér je slifhala, de je storil ta zhudesh. Fariseji so teděj rekli med sebój: Vídite, de nizh ne oprávimo! Glejte, zéli svét dere sa njim! Bili so pa nektéri nevérni ki med tistimi, kterí so góri prifhli, de bi molili ob prasniku. Ti so teděj perstopili k' Filipu, ki je bil is Betsajde Galilejske, in ga profili, rekózh: Gospód! Jé-susa bi radi vídili. Filip pride, in pové Andréju; Andrej pa in Filip sta po-védala Jésufu. Jésuf pa jima je odgovó-ril, rekózh: Ura je prifhla, de bo Šin zhlovékov povelízhan. Resnizhno, res-nizhno, vam povém, ako pfhenizhno sérno ne pade v' sémljo in ne umerje, ostane ono samó; ako pa umerje, storí veliko sadú. Kdor ljubi svoje shivljenje, ga bo sgubil; in kdor sov-rashi svoje shivljenje na tém svétu,

ga bo perhranil v' vézhno shivljenje.  
**Ako** kdo meni flushi, naj sa menój  
 hódi; in kjér sim jest, tamkej bo tu-  
 di moj flushabnik. In ako kdo meni  
 flushi, ga bo moj Ozhe pozhaстil.  
**Sdaj** je moja dušha shaloſtna. In kaj  
 hozhem rězhi? Ozhe, réſhi me is  
 té ure? Ali sató sim priſhel v' to uro.  
**Ozhe!** povelízhaj svoje imé. Glas je  
 teděj priſhel s' néba: **Povelízhal** sim  
 ga, in ga bom spét povelízhal. Mnó-  
 shiza teděj, ki je stala in ſliſhala, je  
 rekla, de je sagromélo. Drugi so  
 rekli: Angel je s' njim govoril. Jé-  
 ſuf je odgovoril in rékel: Ne savo-  
 ljo mene, ampak savoljo vaſ je ta glas  
 priſhel. **Sdaj** je fôdba ſvetá, sdaj bo  
 vójvoda téga ſvetá isvershen. In jest,  
 kadar bom poviſhan is semlje, bom  
 vše k' ſebi vlékel. (To pa je rékel,  
 de je na ſnanje dál, f' kákofhno  
 ſmertjo de bo umèrl.) Mnóshiza mu  
 je odgovorila: Mi smo ſliſhali is po-  
 ſtave, de Kristuf vékomaj oſtane; in  
 kakó pravifh tí: Šin zhlovékov mo-  
 ra poviſhan biti? Kdo je tisti Šin  
 zhlovékov? Jéſuf jim je teděj rékel:  
 She malo zhafa je luzh per vaſ. Ho-  
 díte, dokler imate luzh, de vaſ te-  
 mà ne obide; in kdor v' temi hódi,

ne vé, kam gré. Dokler imate lugh,  
véravajte v' lugh, de bote otrozi lu-  
zhi. To je Jésuf govoril, in je shèl,  
in se jim je skril.

---

## Šhesto poftno ali zvetno nedéljo.

Per shegnu óljik.

*Berilo is 2. bukev Mojsejovih  
15, 27; in 16, 1—7.*

Tiste dni so prishli Israelovi otrozi v' Elim, kjer je bilo dvanajst studenzov vód in sédemdeset palmovih dreves, in so shotore postavili ob vodah. In so shli is Elima, in je prishla vfa mnóshiza Israelovih otrók v' pushavo Šinsko, ktéra je med Elimam in Šinajem, pétnajsti dan drusiga mesza, ko so bili is-shli is Egiptovske deshele. In je mermrala vfa mnóshiza Israelovih otrók soper Mojsesa in Arona v' pushavi, in so jima rekli Israelovi otrozi: O, de bi bili umerli po Gospodovi roki v' Egipšovski deshele, kadar smo sedéli per lonzih mesa, in se kruha do sitiga najédali! Sakaj sta nas perpe-ljala v' to pushávo, de umorita vso mnoshizo s' lakoto? Gospod pa je Mojsesu djal: Glej, jest vam bom deshil kruha s' nebés; naj gre ljudstvo vun, in naj nabere, kolikor je sa vsek dan tréba, de ga poskusim, ali shiví po moji postavi ali nè. Šhesti dan pa naj perpravijo, kar bodo s-hranili, in naj bo dvakrat toliko, kolikor

so nabirali sa vsak dan. In Mojsef in Aron sta rekla všim Israelovim otrókam: Svezhér bote svédili, de val je Gospod ispeljal is Egiptovske deshele, in sjutrej bote vídili slavo Gospodovo.

## *Evangeli svétiga Matevsha*

21, 1—9.

Tisti zhaf, kadar se je Jésuš perblíhal Jerusalemu, in je príshel v' Betfage per oljski góri, je poslal dva uzhénza, in jima je rékel: Pójdita v' váš, která je pred vama, in běrsh bota naſhla oflízo pervésano in shebé per nji; odveshítá in perpeljítá mi jih. In zhe vama kdo kaj porezhe, rezita, de jih Gospod potrebuje, in bersh jih bo spustil. Vše to pa se je sgodilo, de se je dopolnilo, kar je govorjeno po preroku, kteři pravi: Povéjte hzhéri Šion: Glej, tvoj kralj pride k' tebi kroták, in sedézh na oflizi, in na shebétu podjármene oflize. Uzhénza pa sta ſhla, in sta storila, kakor jima je Jésuš ukasal. In sta perpeljala oflízo in shebé, in so poloshili svoje oblahila na njih, in so ga góri posadili. Silno veliko ljudí pa je rasgrinjalo svoje oblahila po pótu; drugi pa so véje sékali s' drevéš, in stlali na pot.

Mnóshize pa, které so sprédej in sá-dej šhle, so vpile, rekózh: Hosana Šinu Davidovimu! Hvaljen bódi, kteři pride v' iménu Gospodovim.

---

## Per maschi.

*Berilo is lifta j. Pavla aposteljná do Filipljanov 2, 5—11.*

Bratje! ravno to mislite med sebój, kar Kristus Jésuf, kteři, desiravno je bil v' Boshji podobi, ni v' rop šhtel Bogú enak biti, temuzh je sam sebe v' nizh storil, ko je podobo hlapza na-se vsél, zhlovékam se upodobil, in po unanjim najden bil kakor zhlovek. Ponishal je sam sebe, ko je bil pokoren do smerti, smerti pa na krishi. Sató ga je tudi Bog povishal, in mu dal imé, kteřo je zhes vše iména, de se v' iménu Jesušovim (*tukej se poklekne*) všako koleno perpogne teh, ki so v' nebéfih, na semlji in pod semljo, in de však jesik sprizhuje, de je Gospod Jésuf Kristus v' zhaſti Boga Ozhéta.

## Terpljenje

*Gospoda našiga Jésuſa Kristuſa po spisu svétiga Matevsha v' 26.  
in 27. postavi.*

Tisti zhaſ je rékel Jésuf svojim uzhénzam: Véste, de bo zhes dva

dni velíka nozh, in Šin zhlovékov  
 bo isdán, de bo krishan. Takrat so  
 se sbrali véliki duhovni in starashní  
 ljudstva v' dvòr vélikiga duhovna,  
 kteři je bil imenován Kajfesh; in so  
 se posvetováli, de bi Jésusa s' svija-  
 zho vjéli in umorili. Rekli so pa:  
**Nikar v' prasnik**, de kjé hrup med  
 ljudstvam ne vstane. Ko je bil pa Jé-  
 sus v' Betanii, v' hifhi Šimona gobo-  
 viga, je k' njemu perstopila shena,  
 ki je iméla alabastrovo púshizo dra-  
 giga masíla, in ga je islila na njegovo  
 glávo, ko je per misi bil. Ko so pa  
 uzhénzi to vidili, so bili nevóljni, re-  
 kózh: **Zhimú ta potrata?** Sakaj to  
 bi se bilo dalo drago prodati in dati  
 ubógin. Jésus pa, ko je védil, jim je  
 rékel: **Kaj nadlégo délate ti sheni?**  
 Sakaj dôbro délo je storila nad menój.  
 Uboge namrežh imate smirej per se-  
 bi, mene pa nimate smirej. Sakaj  
 kér je ona to masílo islila na moj shi-  
 vót, je to storila sa moj pogrèb. Res-  
 nizhno vam povém, kjér koli se bo  
 osnanovál ta evangéli po všim svétu,  
 se bo tudi pravilo, kar je ta storila,  
 v' njén spomin. Teděj je shèl eden  
 smed dvanajstéřih, kteři je bil imeno-  
 ván **Judesh Ishkarjot**, k' vélikim

duhovnam, in jim je rékel: **Kaj mi**  
 hózhete dati, in jest vam ga bom is-  
 dál? **Oni pa so mu pervolili trideset**  
 sreberníkov. **In odsihmal je ifkál per-**  
 lóshnosti, de bi ga isdál. **Pèrvi dan**  
 opréšnih kruhov pa so perstopili u-  
 zhénzi k' Jésusu, in so mu rekli:  
**Kjé hozhefh, de ti perpravimo jésti**  
 velikonôzhno jagnje? **Jésus pa je**  
 rékel: **Pójdite v' mésto k' onému, in**  
 rezíte mu: **Uzheník pravi: Moj zhaſ**  
 je bliso, per tebi hózhem iméti ve-  
 liko nozh s' svojimi uzhénzi. **In u-**  
 zhénzi so storili, kar jim je Jésus u-  
 kasal, in so perpravili velikonôzhno  
 jagnje. **Kadar se je bil pa vezhér sto-**  
 ril, je s' svojimi dvanajstimi uzhénzi  
 k' misi fhél. **In kadar so jéqli, je**  
 rékel: **Resnizhno vam povém, de**  
 eden vas me bo isdál. **In filno sha-**  
 loſtni so sazhéli fléherni rezhi:  
**Gospod! ali sim jest?** **On pa je odgo-**  
 vóril in rékel: **Ktéri pomaka s' me-**  
 nój rokó v' ſklédo, ta me bo isdál.  
**Šin zhlovékov fizér gré, kakor je**  
 pisano od njega; tóde gorjé tistimu  
 zhlovéku, po ktérim bo Šin zhlové-  
 kov isdán! **Bolje bi mu bilo, de bi**  
 ne bil rôjen tisti zhłóvek. **Judesh pa,**  
 ktéri ga je isdál, je odgovóril, re-

**kózh:** Uzheník! ali s'ím jest? Mu rezhe: Ti si rékel. Kadar so pa vezhérjali, je vsél Jésuf krùh, in ga je posvétil in raslòmil, ter dal svojim uzhénzam, in je rékel: Vsemíte in jéjte; to je môje teló! In je vsél keli, je sahvalil in jim dal, rekózh: Pite is njega vši! Sakaj to je moja kri nóve savése, která bo sanjih veľiko prelíta v' odpusšenje gréhov. Povém vám pa, de posihmal ne bom píl od téga sadú vinske tèrte do tistiga dné, ko ga bom noviga s' vami píl v' kraljéstvu svojiga Ozhéta. In kadar so bili sahvalno pésem ispéli, so shli na oljsko gôro. Tedèj jim rezhe Jésuf: Vi vši se bote pohujshali nad menój to nozh; sakaj pisano je: Bom udáril pastirja, in raskropile se bodo ovzé zhéde. Kadar bom pa vstál, pojdem pred vami v' Galilejo. Péter pa mu je odgovóril in rékel: Ko bi se ravno vši pohujshali nad tebój, se jest ne bom nikdar pohujshal. Jésuf mu rezhe: Resnizhno ti povém, že to nozh, préden petélin sapôje, me bos h tríkrat satajil. Péter mu rezhe: Ako ravno bi mi bilo s' tebój umréti, te ne bom satajil. Takó so tudi vši uzhénzi rekli. Tedèj je pris hel Jésuf

s' njimi na pristavo, ki se ji pravi Getsemani, in je rékel svojim uzhénzam: Sedite tukej, de grém tje, in mólim. In je vsél s' sebój Petra in Zebedejova fina, in je sazhél shálosten in otóshen perhajati. Tedèj jim je rékel : Moja dufha je shalostna do smèrti; ofstaníte tukej in zhujte s' menój. In je malo dalje fhèl, in padel na svoj obras, in je môlil, rekózh: Moj Ozhe! ako je mogozhe, naj gré od mene ta kélih; pa vunder ne kakor jest hozhem, ampak kakor tí. In pride k' svojim uzhénzam, in jih najde spati, in rezhe Petru: Takó niste mögli eno uro s' menój zhuti! Zhujte in molite, de ne pridete v' skušhnjavo. Duh je fizér volján, mesó pa slabo. Spét je vdrugizh fhèl, in môlil, rekózh: Ozhe moj! ako ne more ta kélih mémo iti, kakor de ga pijem, naj se sgodí tvoja volja. In je spét prishel, in jih je našhel spati; njih ozhí namrežh so bile dremôtne. In jih je popustil in spét fhèl, in vtrétjizh môlil, in ravno tiste beséde govóril. Tedèj pride k' svojim uzhénzam, in jim rezhe: Spíte sdej in pozhivajte. Glejte! perblishala se je ura, in Šin zhlovékov bo isdán gréfh-

nikam v' róke. Vstaníte, pojdimo!  
 glejte! perblishal se je, kteři me bo  
 isdál. In she je govóril, in glej! Ju-  
 desh, eden dvanajstérih, je príshel,  
 in s' njim velika mnóshiza s' mezhi  
 in s' kolmí poslana od vélikih duhov-  
 nov in starashínov Ijudstva. Njegov  
 isdajávez pa jim je dal snamnje, re-  
 kózh: Ktériga kóli bom kufhníl, ti-  
 sti je, njega prímite. In bersh je k'  
 Jésusu stopil, in je rékel: Sdrav bó-  
 di, Uzheník! in ga je kufhníl. In  
 Jésus mu je rékel: Prijatel! zhimú  
 si príshel? Teděj so perstopili, in so  
 roké na Jésusa vèrgli, in ga prijéli.  
 In glej! eden smed téh, kteři so bi-  
 li s' Jésusam, je stégnil rokó in isdèrl  
 svoj mezh, in je máhníl po hlapzu  
 vélikiga duhovna, in mu je uhó od-  
 sékal. Teděj mu rezhe Jésus: Vtak-  
 ni svoj mezh v' njegovo mésto; sakaj  
 vši, kteři sa mezh prijémajo, bodo  
 s' mezham konzhani. Ali ménish, de  
 ne morem profiti svojiga Ozhéta, in  
 mi bo poslal vezh ko dvanajst legijo-  
 nov angelov? Kakó se bodo teděj do-  
 polnile pisma, kér se mora takó sgo-  
 dití? Tisto uro je Jésus mnóshizam  
 rékel: Kakor nad rasbojnika ste me  
 fhli lovít s' mezhi in s' kolmí; však

dan sim sedèl per vas, in uzhil v' tem-  
 peljnu, in me niste prijéli. Pa to vse  
 se je sgodilo, de se dopólnijo pisma  
 prerókov. Takrat so ga vši uzhénzi  
 sapustili in so sbesháli. Ktéri so pa  
 Jésusa vjéli, so ga peljali h' Kajfe-  
 shu, vélikimu duhóvnu, kjér so se  
 bili písmarji in starashíni sofshli. Pe-  
 ter pa je od délezha njim fhél do dvô-  
 ra vélikiga duhóvna. In je fhél vanj,  
 in je sédel s' flushabniki, de bi vidil  
 kônez. Véliki duhóvni pa in věfsbòr  
 so ifkali kriviga prizhevanja soper  
 Jésusa, de bi ga umorili; in ga niso  
 nashli, desiravno je bilo veliko kri-  
 vih prizh perstopílo. Sadnjizh pa ste  
 prishle dvé krivi prizhi, in ste rekle:  
**Ta je govóril: Jest morem podréti**  
 tempelj Bôshji, in v' tréh dnéh ga  
 spét fosidati. In véliki duhóven je  
 vstál, in mu rékel: Ali nizh ne od-  
 govorísh na to, kar tí soper tebe  
 prizhujejo? Jésus pa je mólzhal.  
**In véliki duhóven mu je rékel: Sa-**  
 rotím te per shivim Bogu, de nam  
 povésh, ali si tí Kristus, Šin Bôshji?  
**Jésus mu rezhe: Tí si rékel. Pa po-**  
 vém vam: Posihmal bote vidili Šinú  
 zhlovékoviga sedéti na defnízi mozhi  
 Bôshje, in priti v' oblakih nebá. Te-

dèj je véliki duhóven rastergal svoje oblazhila , rekózh: (Bogá) je preklinjal; kaj potrebújemo ſhe prizh ? Glejte ! sdaj ſte ſliſhali preklinjeváne. Kaj ſe vam sdi ? Oni pa fo odgovorili in rekli : Šmèrti je vréden. Tedèj fo mu pljuvali v' obras , in mu jih sa uhó dajali ; drugi pa fo ga s' peſtmí v' obras bili, rekózh: Prerokúj nam , Krife ! kdo te je udaril ? Peter pa je sunej ſedél na dvoriſhu , in perſtopila je ena dékla k' njemu , rekózh: Tudi tí fi bil s' Jéſusam Galilejzam. On pa je tajíl vprizho vſih , rekózh: Ne vém , kaj pravifh . Ko je pa ſkos vrata ſhèl , ga je vidila dru- ga dékla , in je rekla tistim , kteři fo bili tam : Tudi ta je bil s' Jéſusam Nazareſhkim. In je spét tajíl s' perſégo : Ne posnám téga zhlovéka. Zhes ma- lo pa fo perſtopili ôndi ſtojézhi , in fo rekli Petru : Reſnizhno ! tudi ti fi ſmed tifnih ; sakaj tvoj jēzik te rasodéva. Teděj je sazhél rotiti ſe in perſégati , de ne posná téga zhlovéka. In sdajzi je petélin sapél. In Peter ſe je ſpom- nil beſéde Jéſusove , ki jo je rékel : Préden bo petélin sapél , me boſh trikrat satajil. In je vun ſhèl , in je britko jokal. Kadar ſe je pa jutro sto-

rilo, so šklenili vši véliki duhóvni  
 in starashíni ljudstva soper Jéusa, de  
 bi ga v' smèrt isdali. In so svésaniga  
 peljali in isdali Ponziju Pilatushu, po-  
 glavarju deshele. Tedèj, ko je Ju-  
 desh, kteriori ga je isdál, vidil, de je  
 obfójen, se je ſkefal, in je nasaj per-  
 nésel trideset freberníkov vélíkim  
 duhóvnym in starashínam, rekózh:  
 Grefhíl sim, kér sim isdál nedolshno  
 kri. Oni pa so rekli: Kaj je nam mar,  
 tí gléj. In je vèrgel od sebe freberní-  
 ke v' tempeljnu, in se je vernil, in je  
 ſhèl in se s' vervjó obéfil. Véliki du-  
 hovni pa so vséli freberníke, in so  
 rekli: Ne spodóbi se jih deváti v'  
 tempeljnovu ſkrínjizo; sakaj to je  
 zéna kerví. Šklenili so pa, in kupili  
 sa - nje lonzharjovo njivo sa pokopa-  
 liſhe ptujzov. Sató je imenovana ti-  
 sta njiva Hakeldama, to je, njiva ker-  
 ví, do danáſhnjiga dné! Tedèj se je  
 dopolnilo, kar je bilo govorjeno po  
 Jeremíi preróku, ki pravi: In so  
 vséli trideset freberníkov, zéno zé-  
 njeniga, kteriori so ſkupzhevali od  
 Israelovih otrók, in so jih dali sa  
 njivo lonzharjovo, kakor mi je uka-  
 sal Gospod. Jéuf pa je stal pred pog-  
 lavarjam, in poglavár ga je vprá-

Šhal, rekózh: Ali si tí kralj Judovski? Jéſus mu je rékel: Tí pravish. In kadar je bil tóshen od vélikih duhóvnov in starashínov, ni nizh odgovoril. Tedèj mu rezhe Pilatush: Ali ne ſliſhish, kóliko soper té prizhujejo? In mu ni odgovoril na nobeno besédo, takó de se je poglavár silno zhudil. Ob prasniku pa je poglavár navado imel ljudſtvu ispustiti eniga jetníka, ktríga fo hótli. Imel je pa takrat ſlovézhiga jetníka, ktrí je bil imenován Baraba. Ko fo se tedèj sbrali, je Pilatush rékel: Ktériga hózhete, de vam ispustím, Baraba ali Jéſusa, ktrí je imenován Kristus. Sakaj védil je, de fo ga bili isnevofhlivosti isdali. Kadar je pa sedél na sódnim stôlu, je poſlala k' njemu njegova shena, rekózh: Nizh si ne dajaj opraviti s' tém pravizhnim; sakaj velíko ſim terpéla danſ v' sanjah savoljo njega. Ali véliki duhovni in starashíni fo pregovarjali ljudí, de bi profili sa Barába, Jéſusa pa pogubili. Poglavár pa je odgovoril in jim rékel: Ktériga téh dvéh hózhte, de vam ispustím? Oni pa fo rekli: Baraba. Pilatush jim rezhe: Kaj teďej naj storím s' Jéſusam, ktrí je

imenován Kristus? Vsi rekó: Krishan naj bo. Poglavár jim rezhe: Kaj pa je hudiga storil? Ali oni so she bòlj vpili, rekózh: Krishan naj bo. Ko je pa Pilatush vidil, de nizh ne opravi, temuzh de vézhi hrup vstaja; je vsél vôde, in si je roké umìl vprizho ljudstva, rekózh: Jest sim nedolshen nad kervjó téga pravizhniga, vi gléjte! In vše ljudstvo je odgovorilo in reklo: Njegova kri pridi na nas in na nashe otrôke. Tedèj jim je ispustil Baraba; Jésusa pa jim je gajshlaniga isdál, de bi bil krishan. Tedèj so poglavarjovi vojshaki Jésusa s' sebój vséli na sodishe, in so k' njemu spravili vso trumo. In so ga flékli, in so mu shkerlatast plajsh ogernili. In so spletli krono is tèrnja, in so mu jo na glavo djali, in tèrst v' njegovo defnizo, in so pred njega poklekováli, in ga saframováli, rekózh: Sdrav bòdi kralj Judovski! In so vanj pljuvali, in terst jemali in tolkli po glavi. In po tém, ko so ga saframováli, so mu flékli plajsh, in ga oblékli v' njegove oblahila, in ga peljali, de bi ga krishali. Gredé pa so dobili zhlovéka is Zirene, Šimona po iménu; téga so permorali, de je

nésel njegov krish. In so príshli na  
 mésto, ki se imenuje Golgota, to je  
 mésto mertvaškikh glac. In so mu  
 dali piti vina s' sholzam sméšhaniga.  
 In ko je bil pokusil, ni hôtel piti.  
 Po tém pa, ko so ga bili krishali, so  
 rasdélili njegove oblazhila, in so ló-  
 sali sa - nje, de se je dopolnilo, kar  
 je rezheno po preroku, ki pravi:  
**Rasdélili so si môje oblazhila, in sa**  
**mojo sukњo so lósali.** In so sedéli, in  
 ga varovali. In so djali vèrh njegove  
 glave njegovo obsojenje pisano: 'Ta  
 je Jésuf kralj Judov. Takrat sta bila  
 krishana s' njim vred dva rasbójnika,  
 eden na desnízi in eden na levízi. Tí  
 pa, ki so mémo hodili, so ga prekli-  
 njevali, in s' svojimi glavami sma-  
 jevali, in so rekli: Aha, kakó tem-  
 pelj Bôshji podérafh, in v' tréh dnéh  
 spét fosídash; pomagaj sam sebi! Zhe  
 si Šin Bôshji, stópi s' krisha. Ravno  
 takó so ga saframovali tudi véliki du-  
 hovni s' písmarji in starashíni vred in  
 so rekli: Drugim je pomagal, sam  
 sebi ne more pomagati! Ako je Is-  
 raelski kralj, naj stópi sdaj s' krisha,  
 in vérujemo vanj. V' Bogá je saupal;  
 naj ga sdaj réfhi, zhe ga rad ima!  
 Šej je rékel: Šin Bôshji sim. Ravno

to sta mu ozhitala tudi rasbójnika ,  
 která sta bila s' njim vred krishana.  
**Od** ſheſte ure pa fe je temà storila po  
 vſi ſemlji do devete ure. In okoli de-  
 vete ure je Jéſuſ ſ' velíkim glafam  
 vpìl, rekózh: **Eli, Eli!** Iama ſa-  
 baktani? To je: **Moj Bog,** moj  
**Bog!** sakaj ſi me ſapuſtil? Eni pa  
 tam ſtojézhih, to ſliſhati, ſo rekli:  
**Elija** klizhe tá. In bersh je ſtékel  
 eden ſmed njih, vsél gobo, jo ſ' jé-  
 ſiham napójil, in nataknil na tèrſt, in  
 mu je dal piti. **Drugi** pa ſo rekli : **Pú-  
 ſti,** pogléjmo, ali pride **Elija** ga ré-  
 ſhit! Jéſuſ pa je ſpét ſaupil ſ' velí-  
 kim glafam, in je isdíhnil duſho. In  
 glej! ſagrinjalo v' tempeljnu fe je  
 pretèrgalo na dvoje od vèrha do tál;  
 in ſemlja fe je potréſla, in ſkale ſo  
 pókale, in grôbi ſo fe odpèrli, in  
 veliko teléſ ſvetníkov, ktéri ſo ſpa-  
 li, fe je obudilo. In ſo ſhli is grôbov  
 po njegovim vſtajenji, in ſo priſhli  
 v' ſvěto mésto, in ſo fe mnogim per-  
 kasali. Štotnik pa, in ktéri ſo ſ' njim  
 bili in Jéſuſa várovali, ko ſo vidili  
 potrèſ, in kar fe je godilo, ſo fe ſil-  
 no bali, in ſo rekli: **Reſnizhno,** ta je  
 bil **Šin Bôshji!** Bilo je pa tam od  
 délez̄h veliko shén, ktrére ſo bile ſa

**Jéusam prishle od Galileje, in so mu strégle; med ktérimi je bila Marija Magdaléna, in Marija mati Jakoba in Joshefa, in mati Zebedejovih sinov.** Kadar se je pa vezhér storil, je prishel néki bôgat zhlôvek is Arimateje, po iménu Joshef, ktéri je bil tudi sam uzhénez Jéusov. Ta je shèl k' Pilatushu, in je profil teló Jéusovo. Tedèj je Pilatush ukasal teló dati. In Joshef je vsél teló, in ga je savíl v' zhusto tanzhizo; in ga je polóshil v' svoj novi gròb, ktérga je bil isfekal v' skalo; in je savalil vêlik kamen k' durim grôba, in je shèl. Bila je pa ondi Marija Magdaléna, in una Marija; in ste sedéle grobu nasproti. Drugi dan pa, ktéri je po perpravljanji, so se sbrali vêliki duhóvni in fariseji k' Pilatushu, rekózh: **Gospod!** spomnili smo se, de je ta sapeljivez, ko je she shiv bil, rékel: **Zhes tri dni bom vstal.** Ukashi tedèj gròb obvárovati do tréjtiga dné, de kjé ne pridejo njegovi uzhénzi, in ga ne ukradejo, in ne rekó ljudstvu: **Od mertvih je vstal;** in poslédnja smota bo hujši od perve. Pilatush pa jim je rékel: **Imate strasho; pojrite, obvárujte, kakor**

véste. Oni pa so šhli, in so gròb obdali s' varhi, in kamen sapezhatili.

---

## Véliki pondéljik.

*Berilo is Isaija preróka*

50, 5—10.

Tiste dni je rékel Isaija: Góspod Bog mi je odperl uhó; jest pa se nišim vštavil, nišim odstopil. Švoje teló sim jím sdál, kteří so me bili, in svoje liza tistim, kteří so me téšali. Švojiga oblizhja nišim odvernil od njih, ki so me saframovali in sapljeváli. Gospod Bog je moj pomozhník, sató ne bom osramoten; sató sim naštavil svoje oblizhje, ko nar terji ſkallo, in vém, de ne bom osramotèn. Bliso je, kteří me opravizhuje; kdo mi bo soper govóril? Štopímo ſkupej; kdo je moj sópernik? Naj ſtípi k' meni! Glejte, Gospod Bog je moj pomozhník; kdo me bo obsodil? Glejte, vši ſe bodo kot oblazhílo poſtárali, molj jih bo jédel. Kdo smed vas ſe bojí Gospoda, in poſluſha glas njegoviga hlapza? Kdor v' temi hodi, in nima ſvetlobe, naj upa v' Gospodo-vo imé, in naj ſe sanese na Gospoda ſvojiga Bogá.

*Evangeli ſvétiga Janesa*

12, 1—9.

Šhéſt dni pred velíko nozhjó je Jéſus priſhel v' Betanijo, kjér je bil

**Lazar** umerl, kteriora je Jésus od mertvih obudil. Napravili so mu pa vezhérjo tam, in Marta je stréglia; Lazar pa je bil eden smed njih, ki so bili per misi. Marija je tedèj vséla libro dragiga masila prave narde, in je másala Jésufove nogé, in bri-sala njegove nogé s' svojimi lašmí; in hifha je bila napólnjena s' duham masila. Eden njegovih uzhénzov te-dèj, Judesh Ifhkarjot, tisti, kteriora je imèl isdati, je rékel: Sakaj se to masilo ni prodalo sa tri sto denar-jov, in dalo ubogim? To je parékel, ne de bi mu bilo fkerb sa uboge, temúzh, kér je bil tat, in je môshno imel, in nôfil, kar je bilo va-njo vershen. Jésus je tedèj rékel: Pu-stíte jo, de to sa dan mojiga pogréba perhrani. Sakaj uboge imate vselej med sebój, mene pa nimate vselej. Velika mnóshiza Judov je tedèj své-dila, de je tam, in so prishli, ne le savoljo Jésusa, temuzh de bi tudi Lazarja vidili, kteriora je od mertvih obudil.

---

# Véliki tvorik.

*Berilo is Jeremija preróka  
11, 18—20.*

Tiste dni je rékel Jeremija: Gospod, rassodel si mi, in sim sposnal; pokasal si mi njih naklépe. In jest sim bil kakor krotko jagnje, ktero péljejo k' saklanju; in nišim védil, de so soper mé sklenili, rekózh: Pridite, konzhajmo drevó s' njegovim sadam, in isderimo ga is deshele shivih, de njegovo imé vezh ne bo pomnjen. Tí pa, Gospod všigamogózhni, sodish pravízhno, in skushaš obísti in serza, vidil bom tvoje mashevánje nad njimi: sakaj tebi sim srozhil svojo rezh, Gospod moj Bog.

# Terpljenje

*Gospoda našiga Jésuſa Kristuſa  
po spisu ſ. Marka v' 14. in 15. postavi.*

Tisti zhaf je bila zhes dva dni velika nozh in god opréšnikov; in véliki duhovni in pismarji so ifkali, kakó bi ga s' svijazho vjéli in umorili. Rekli ſo pa: Nikar v' prasnik, de kjé hrup ne vſtane med ljudſtvam. In ko je bil v' Betanii v' hishi Šimona goboviga, in je per misi ſedèl, je priſhla shena, která je iméla alabastrovo púshizo dragiga masila is nar-

doviga klasa; in je púshizo rasbila, in mu ga na glavo islila. Šo bili pa eni, kteři so bili samí per sebi nevóljní, in so rekli: **Zhimú se je ta potrata s' masílam storila?** Sakaj to masilo bi se bilo dalo prodati sa vezh, kakor sa tri sto denárjov, in dati ubógin. In so se togotili nad njó. Jésuf pa je rékel: **Pustíte jo, kaj ji nadlégo délate.** Dôbro délo je storila nad menój. Sakaj uboge imate smirej med sebój, in kadar hózhete, jim lahko dôbro storitè; mene pa nimate vselej. Ta je storila, kar je mogla; napréj je príshla masat moje teló sa pogrèb. **Resnizhno vam povém:** Kjér koli se bo osnanovál ta evangéli po všim svétu, se bo tudi, kar je ta storila, právilo v' njén spomín. In Judesh Ishkarjot, dvanajstérih eden, je sfhél k' vélikim duhovnam, de bi jim ga isdál. Oni pa, ko so flishali, so se obvesélili, in so mu obljudibili denárjov dati. In je ifkál, kakó bi ga perloshno isdál. In pervi dan oprésnih kruhov, ko so velikonôzhno jagnje klali, mu rekó uzhénzi: **Kam hózhesh, de grémo in ti perprávimo,** de bosh jédel velikonôzhno

jagnje? In pófhlje dva svojih uzhénzov in jima rezhe: Pójdita v' mésto, in vaji bo frézhal zhłówek, ktéri poneše vérzh vôde; ídita sa njim, in kjér nóter pojde, rezita hishnimu gospodarju, de Uzheník rezhe: Kjé je moja gostívna, kjér bom velikonôzhno jagnje s' svojimi uzhénzi jédel? In on vama bo pokasal veliko obédnizo pogèrnjeno; ondi nam perprávita. In njegova uzhénza grésta, in prideta v' mésto, in najdeta, kakor jima je bil povédal; in sta perprávila velikonôzhno jagnje. Ko se je bil pa vezhér storil, je pris hel s' dvanajstérimi. In kadar so per misili in jéqli, je Jésuf rékel: Resnizhno vam povém, de eden smed vas me bo isdál, ktéri je s' menój. Oní pa so sazhéli shaloſtni perhajati, in mu eden sa drugim rèzhi: Ali jest? On pa jim je rékel: Eden smed dvanajstérih, ktéri pomaka s' menój rokó v' ſklédo. Šin zhlovékov gréfizer, kakor je pisano od njega; ali gorjé tiftimu zhlovéku, po ktérim bo Šin zhlovékov isdán. Bólje bi mu bilo, de bi ne bil rôjen tisti zhłówek. In kadar so jéqli, je vsél Jésuf krüh, in ga je posvétíl, in raslômil, ter jim

dal, in jím je rékel: Vsemíte, to  
 je moje teló. In je vsél kélih, in je  
 sahvalil, in jim dal in so píli is njega  
 vši. In jim je rékel: To je moja krí  
 nóve savése, která bo sa njih velíko  
 prelita. Refnizhno vam povém, de  
 ne bom nizh vezh pil od téga sadú  
 terte do tistiga dné, ko ga bom pil  
 noviga v' Bôshjim kraljéstvu. In ko  
 so bili sahvalno pésem spéli, so shli  
 na oljsko gôro. In Jésuf jim je ré  
 kel: Vši se bote pohujshali nad me  
 nój to nozh; sakaj pisano je: Bom  
 udaril pastirja in raskropile se bodo  
 ovzé. Kadar pa vstanem, pojdem  
 pred vami v' Galilejo. Péter pa mu  
 rezhe: De bi se ravno vši pohujshali  
 nad tebój, jest vunder ne. In Jésuf  
 mu rezhe: Refnizhno ti povém, de  
 nozój to nozh, préden bo petêlin  
 dvakrat sapél, me bosh trikrat satá  
 jil. On pa je she vezh govoril: Ako  
 bi mi bilo tudi umréti s' tebój, te ne  
 bom satájil. Ravno takó so pa tudi  
 vši rekli. In pridejo na pristavo, kté  
 ri je imé Getsemane; in rezhe svojim  
 uzhénzam: Sédite tukej, de odmô  
 lim. In vsame s' sebój Petra, in Ja  
 koba, in Janesa; in sazhnè prestra  
 shen in otóshen biti, in jim rezhe:

Moja dušha je sháloſtna do směrti;  
 oſtaníte tukej in zhújte. In ko je  
 malo napréj ſhel, je na sémljo padel  
 in môlil, de bi, ako bi bilo mogózhe,  
 preſhla od njega ta ura. In je ré-  
 kel: Aba, Ozhe! tebi je vſe mogó-  
 zhe, vsémi ta kélih od mene; ali  
 vùnder ne, kar jest hozhem, ampak  
 kar tí. In je priſhel, in jih najde  
 ſpati; in je rékel Petru: Šimon,  
 ſpiſh? Niſi mógel eno uro zhuti?  
 Zhujte in molíte, de ne padete v'  
 ſkuſhnjavo. Duh je ſizér volján, ali  
 meſó je ſlabo. In je ſpét ſhél, in mô-  
 lil, in ravno tifte beſéde govóril. In  
 ko ſe je vèrnil, jih je ſpét naſhel  
 ſpati, (njih ozhí namrežh ſo bile  
 trudne), in niſo védili, kaj bi mu  
 odgovorili. In pride vtrétjizh in jim  
 rezhe: Spíte ſdaj in pozhivajte! Dô-  
 ſti je: ura je priſhla; gléjte! Šin  
 zhlovékov bo isdán v' roké gréſhni-  
 kov. Vſtaníte, pojdimo! Gléjte!  
 ktéri me bo isdál, je bliso. In ko je  
 ſhe govoril, pride Judesh Ishka-  
 rjot, dvanajſtérih eden, in s' njim  
 velíka mnóſhiza s' mězhi in s' kol-  
 mí od vélikih duhovnov, in piſmar-  
 jov in ſtarafhínov. Dal jim je bil pa  
 njegov isdajávez snamnje, rekózh:

**Ktériga bom kufhnil, tisti je; njega  
prímite, in peljíte ga varno. In ko  
je bil prishel, je sdajzi k' njemu stó-  
pil in rékel: Sdrav bodi, Uzheník!  
in ga je kufhnil. Oní pa so roké nanj  
vèrgli in so ga prijéli. Eden pa  
sraven stojézhih je isderl mezh, in  
je mahnil hlapza vélikiga duhóvna,  
in mu uhó odfékal. In Jésuf je spre-  
govóril in jim rékel: Kakor nad ras-  
bójnika ste me fhli s' mezhi in kolmí  
lovít! Vsak dan sim bil per vas in  
sim uzhíl v' tempeljnu, in me niste  
prijéli; pa de se dopónijo pisma.  
Teděj so ga njegovi uzhénzi sapustili,  
in so vši sbeshali. Néki mladénizh  
pa je hôdil sa njim s' platnam ogèr-  
njen na nagim; in so ga prijéli. On pa  
je popustil platno, in jim je nag u-  
fhèl. In so peljali Jésusa k' vélikimu  
duhóvnu; in so se sofhli vši duhovni,  
in pismarji in starafhíni. Péter pa je  
od délezh sa njim fhèl noter v' dvòr  
vélikiga duhóvna; in je sedèl s' hlap-  
zi per ognji, in se je grèl. Véliki du-  
hovni pa, in ves sbòr so ifkali pri-  
zhevánja soper Jésusa, de bi ga v'  
smert isdali, in ga niso nashli. Sakaj  
veliko jih je krivo prizheválo soper  
njega, pa prizhevanja se niso vjémale.**

In nektéri so vstali, in krivo prizhevali soper njega, rekózh: Mi smo ga slifhali rezhi: Jest bom rasdjal ta s' rokami storjèn tempelj, in v' tréh dnéh fosidal drugiga ne s' rokami storjeniga. In tudi njih prizheváne ni obstalo. In véliki duhóven je stopil v' frédo, in vprashha Jésusa, rekózh: Ne odgovoríš nizh na to, kar tí soper tebe prizhajo? On pa je mólzhal, in ni nizh odgovoril. Véliki duhóven ga je spét vprashal, in mu je rékel: Si tí Kristuf, Šin hvaljeniga Bogá? Jésus pa mu je rékel: Jest sim. In vidili bote Šinú zhlovékoviga sedéti na defnízi Boshje mozhlí, in priti s' oblaki nebá. Véliki duhóven pa je rastergal svoje oblazhila, in je rékel: Kaj potrebujemo ſhe prizh? Slifhali ſte bogoklétſvo; kaj ſe vam sdí? Oni pa ſo ga vſi obsodili, de je ſmerti vréden. In nektéri ſo ga jéli ſapljuvati, in mu obras sakrivati, in ga sa uho biti, in mu rezhi: Prerokuj! In hlapzi ſo ga s' peſtmí bili. In ko je bil Péter sdolef na dvoriſhu, pride ena ſmed dékel vélikiga duhóvna; in ko je vídila Petra, ki ſe je grél, ga je poglédala in je rekla: Tí ſi bil tudi

s' Jéusam Nazareshkim! On pa je tajil, rekózh: Ne vém in ne umém, kaj pravish! In je vun shèl pred dvorishe, in petélin je sapél. In ko ga je spét dékla vidila, je rekla okoli stojézhim: Ta je eden smed njih. On pa je spét tajil. In zhes malo so sraven stojézhi spét Petru rekli: Réf si smed njih; sej si tudi Galilejiz! On pa je jél rotiti se in perfégati: Ne posnám téga zhlovéka, od ktériga pravite. In sdajzi je petélin vdrugizh sapél. In Péter se je spomnil beséde, ktero mu je bil Jéus rékel: Préden po petélin dvakrat sapél, me bos h trikrat satajil. In je sazhél jokati. In prèzej sjutrej so vélikí duhóvni s' starashíni in s' pismarji in s' všim sboram svét iméli, in so Jésusa svesali, in peljali, in isdali Pilatushu. In Pilatush ga je vprashal: Si tí kralj Judov? On pa je odgovóril in mu rékel: Tí pravish. In vélikí duhóvni so ga velíko toshili. Pilatush pa ga je spét vprashal, rekózh: Nizh ne odgovorish? Poglej, kólikih rezhi te toshijo! Jéus pa ni nizh vezh odgovóril, takó de se je Pilatush zhúdil. Ob prasniku pa je navado imèl jim spustiti eniga smed

jetnikov, kteriora koli so profili. Bil  
 je pa imenovan Barába, s' puntarji  
 vklénjen, ktorí je bil v' puntu zhlo-  
 véka ubil. In ko je ljudstvo gôri pri-  
 ſhlo, je sazhélo profiti sa to, kar jim  
 je vſeľej storil. Pilatush pa jim je od-  
 govóril, rekózh: Hózhete, de vam  
 ispuštím kralja Judov? Sakaj védil  
 je, de fo ga véliki duhóvni is nevo-  
 ſhlivosti isdali. Véliki duhóvni pa so  
 nadrashili ljudstvo, de naj jim raji  
 Barába spustí. Pilatush pa je ſpét od-  
 govóril, in jim rékel: Kaj teděj hó-  
 zhete, de storím s' kraljam Judov?  
 Oní so pa ſpét vpili: Krishaj ga! Pi-  
 latush pa jim je rékel: Kaj je pa hu-  
 diga storil? Oní pa so ſhe bòlj vpili:  
 Krishaj ga. Pilatush pa, kér je hô-  
 tel ljudstvu vóljo ſpolniti, jim je Ba-  
 rába ſpuſtil, in isdál Jésufa gajshla-  
 niga, de bi bil krishan. Vojſhaki pa  
 so ga peljáli na dvoríſhe fôdne hi-  
 ſhe, in ſklizhejo vſo trumo. In ga  
 oblézhejo v' ſhkerlát, in ſpletejo  
 ternjovo krono, in mu jo dénejo na  
 glavo. In fo ga sazhéli posdravljati:  
 Posdravljen bôdi, kralj Judov! In  
 fo ga po glavi s' tèrſtam bili, in ga  
 ſapljuvali, in fo na koléna pádali ter  
 ga molili. In po tému, ko fo ga ſasra-

movali, so mu slékli shkerlát, in ga  
 oblékli s' njegovimi oblazhili, in so  
 ga vùn peljali, de bi ga krishali. In  
 so permórali nékiga mémo gredózhi-  
 ga, Šimona Zirenhana, ki je pri-  
 ſhel s' pristave, ozhéta Aleksandro-  
 viga in Rufoviga, de je néfil njegov  
 krish. In ga perpeljejo na mésto Gol-  
 gota, kar je preſtavljen: mésto mer-  
 tvashkih glav. In so mu dali piti s'  
 miro sméſhaniga vina; pa ga ni vsél.  
 In ktéri so ga krishali, so rasdélili  
 njegove oblazhila in sa-nje lósali,  
 kdo bo kaj dobíl. Bila je pa trétja  
 ura, in so ga krishali. In napis njegoviga obſojenja je bil napisan: Kralj  
 Judov. In s' njím krishajo dva ras-  
 bojnika, eniga na njegovi deſnízi,  
 in eniga na levízi. In je bilo dopón-  
 jeno pismo, ktéro pravi: In med  
 krivizhne je bil ſhtét. In mémo gre-  
 dózhi so ga preklinjali, in so s' ſvoji-  
 mi glavami majali in rekli: De te!  
 kakó tempelj Boshji podéraſh, in  
 v' tréh dnéh ſpét ſosídaſh! Poma-  
 gaj ſam ſebi, in ſtópi s' krisha! Rav-  
 no takó so ſe mu tudi véliki duhóvni  
 posmehovali, in so s' pifmarji eden  
 drugimu rekli: Drugim je pomagal,  
 ſam ſebi ne more pomagati. Kristuf,

Israelski kralj, naj sdaj stópi s' kri-  
 sha, de vidimo in vérujemo. In kté-  
 ra sta bila s' njim krishana, sta ga sa-  
 framovála. Kadar je pa bila šhesta  
 ura, se je temà storila po vsi semlji  
 do devete ure. In ob deveti uri je  
 Jésus s' velíkim glasom savpil, re-  
 kózh: **Eloj, Eloj! I a m a s a b a k-**  
**t a n i?** kar je prestavljen: Moj Bog,  
 moj Bog! sakaj si me sapustil? In  
 nektéri tam stojézhih, to ſliſhati, ſo  
 rekli: **Gléjte! Elija klizhe.** Eden  
 pa je ſtékel in napójil góbo s' jéfiham,  
 in jo je na tèrft natáknil, in mu je  
 dal piti, rekózh: **Puftíte, gléjmo,**  
 ali ga pride Elija ſnét. Jésus pa je  
 velik glaf sagnál, in je duſho isdih-  
 nil. In sagrinjalo v' tempeljnu ſe je  
 pretèrgalo na dvóje od verha do tál.  
 Štótnik pa, ki je naſproti ſtal, ko je  
 vidil, de je takó vpijózh umerl, je  
 rékel: **Reſ, ta zhlôvek je bil Šin**  
**Bôshji!** Bile ſo pa tudi ſhené tam,  
 ktére ſo od délezħ glédale, med kté-  
 rimi je bila Marija Magdaléna, in Ma-  
 rijs Jakoba manjſhiga in Joshefova  
 mati, in Šalóma; ktére ſo tudi, ko  
 je bil v' Galileji, ſa njim hodíle, in  
 mu ſtrégle, in veliko drugih, ktére  
 ſo bile s' njim vred v' Jerusalem prifh-

Ie. In ko se je vezhér storil, (kér je bil dan perpravljanja, kterí je pred saboto), je prishel Joshef is Arimateje, imeniten svetovávez, kterí je tudi sam zhakal Boshjiga kraljéstva, in je sérzhno shèl k' Pilatushu, in je Jésušovo teló prôfil. Pilatush pa se je zhudil, de bi bil shé umèrl; in je poklizal stótnika, in ga je vprashal, ali je shé umèrl. In ko je svétil od stótnika, je dal Joshefu teló. Joshef pa je kupil tanzhíze, in ga je snél, in savíl v' tanzhízo, in polóshil v' gròb, kterí je bil isfékan is skale, in je pervalil kamen pred duri grôba.

---

## Véliko fredo.

*Berilo is Isaija preróka*

62, 11; in 63, 1 — 7.

To govorí Gospod Bog: Povejte hzhéri Šion: Glej, Odresheník tvoj pride; glej, nje-govo plazhilo je sh' njim! Kdo je ta, kterí pride s' Edoma, s' rudézhe omozhenimi oblazhili s' Bosre? Tiští lépi v' svoji suknji, ki hodi s' svojo velíko mozhjó? Ješt sim, ki govorím pravízo, in sim branik, de réshim. Sakaj je teděj rudézha tvoja suknja, in tvoje oblazhila kakor tištih, ki tlazhijo v' tlazhívni? Šam sim tlazhil v' tlazhívni, in nobeden smed narodov

ni bil s' menój. Tlazhil sim jih v' svojim serdu, in jih tlazhil v' svoji jési; sato se je ras-kropila njih kri na mojo suknjo, in vse svoje oblazhila sim ogerdil. Sakaj dan mashevánja je v' mojim serzu, prishlo je léto odreshiti svoje. Šim se osiral, in ga ni bilo pomozhníka; sim iskal, in ga ni bilo, kteři bi pomagal. Šama moja roka me je reshila, in moj serd sam mi je pomagal. In poteptál sim ljudstva v' svojim serdu, in jih napajal s' svojo serditostjo, in ob tla vergel njih mozh. Usmiljenja Gospodoviga se bom spomnil, hvalil Gospoda sa vse, kar nam je dodélil Gospod nash Bog.

## *Berilo is Isaija preróka*

53, 1—12.

Tiste dni je rékel Isaija: Gospod, kdo véruje nashi besédi, in roka Gospodova komú se osnanuje? In bo rastel ko mladíka pred njim, in kot korenina is suhe semlje. Nima pódobe, ne zhaští; in smo ga vídili, pa ni imel lepote, de bi nam bil dopadel. Sanizhevániga in nadnjiga med ljudmí smo ga vidili, moshá boležín, in skušeniga v' terpljenji, in kakor ktériga, kí je sakrito njegovo oblizhje, in je sanizheván; sato ga nismo zhislali. Res, on je nashe bolésni na-se vsél, in nashe betéshe nosil; in mislili smo, de je gobov, in udarjen od Bogá in ponishan. On pa je bil ranjen savoljo nashih gréhov, in stert savoljo nashih hudobij; savoljo nashiga mirú je terpljenje na njem, in po njegovih progah smo osdravljeni. Vsi smo kot ovzé sahli, sléhern se je na svojo pot obernil; ali Gospod je naš

vsih pregreho nanj naloshil. Darován je bil, ker je sam hotel, in ni odperl svojih ust; kakor ovza, ki se v' saklanje pelje, in ko jagnje, ki molzhí pred njim, kteři ga strishe, ni odperl svojih ust. Štiskan in obsojen, je bil odvset, njegovo rodovíno kdo bo isrékel? Ker je odtergan s' deshele shivih, savoljo greha svojiga ljudstva sim ga udáril. In per hudodělnikih mu je bil pogreb odložhen, pa per bogatinu je imel svoj grob; sató ko ni krivíze stobil, in se ni svijazha nashla v' njegovih ustih. Ali Gospod ga je hotel potreti s' bolésnijo;ako da sa gréh svoje shivljenje, bo vidil velik sarod, in Gospodova volja se bo per njem spolnila. Sato ko je terpela njegova dusha, bo vidil, in bo nasiten; s' svojim ukam jih bo veliko opravízhil, on, moj pravizhni hlapetz, in bo njih gréhe nosil. Sató mu jih bom prav veliko v'dél dal, in bo mozhnih rop delil, kér je dal v'smert svoje shivljenje, in je bil med hudóbne shtét, ker je gréhe njih veliko nosil, in sa gréshnike profil.

## Terpljenje

*Gospoda nashiga Jésusa Kristuſa  
po spisu svétiga Lukeshá v' 22. in  
23. postavi.*

Tisti zhaf se je perblisheval prasník oprésnih kruhov, kteři se imenuje velíkanozh. In véliki duhovni in pismarji so ifkali, kakó bi Jésusa u-

morili; bali pa so se ljudstva. Šatan pa  
 je šhèl v' Judesha, kteři se je ime-  
 novál Ishkarjot, ki je bil eden smed  
 dvanajstérih. In je šhèl in je govoril  
 s' vélikimi duhovni, in s' poglavari,   
 kakó bi jim ga isdál. In so se rasve-  
 félili, in mu obljbili denárjov dati.  
 In je besédo dal. In je ifkàl perlósh-  
 nosti, de bi jim ga isdál bres hrupa.  
 Prishel je pa dan oprésnih kruhov,  
 ob kterim se je moglo klati velikonôzh-  
 no jagnje. In je poslal Pétra in Jane-  
 sa, rekózh: Pójdita, in perprávita  
 nam velikonôzhno jagnje, de jé-  
 mo. Ona pa sta rekla: Kjé hozhesh,  
 de perpráviva? In jima je rékel:  
 Gléjta, kadar prídetra v' město, vaji  
 bo frézhal néki zhlôvek, ki vèrzh  
 vòde poneše; pójdita sa njim v' hisho,  
 v' ktéro gré, in rezita hishnimu go-  
 spodarju: Uzhenik ti rezhe: Kjé je  
 gostivniza, kjér bom jédel velikonôzh-  
 no jagnje s' svojimi uzhénzi? In va-  
 ma bo pokasal velíko obédnizo po-  
 gernjeno, in tam perprávita. Shla sta  
 teděj, in sta našla, kakor jima je  
 bil rékel; in sta perprávila velikonôzh-  
 no jagnje. In kadar je ura prishla,  
 je k' jédi šhèl, in dvanajstéri apóstelj-  
 ni s' njim. In jim je rékel: Is fèrza

sim shelel to velikonôzhno jagnje  
 jésti s' vami, préden terpím. Sakaj  
 povém vam, de od sdaj ga ne bom  
 vezh jédel, dokler ne bo dopólnjeno  
 v' Bôshjim kraljéstvu. In je vsél ké-  
 lih, ter je sahvalil in rékel: Vsemi-  
 te in rasdelíte si med sebój. Sakaj  
 povém vam, de ne bom pil od tertni-  
 ga sadú, dokler Bôshje kraljéstvo  
 ne pride. In je vsél kruh, ter je sah-  
 valil in slômil in jím dal, rekózh:  
**To je môje teló, ktéro je sa vas da-  
 no; to storite v' moj spomín.** Ravno  
 takó tudi kélih po vezhérji, rekózh:  
**Ta kélih je nova savesa v' moji kèr-  
 vi, ktéra bo sa vas prelíta.** Ali glej!  
 roka mojiga isdajávza je s' menój per  
 misi. In Šin zhlovékov sizer gré,  
 kakor je ſklénjeno; vunder gorjé ti-  
 stimu zhlovéku, po ktérim bo isdán.  
 In oní so se sazhéli med sebój popra-  
 ſhevati, ktéri smed njih bi bil,  
 ktéri bi imèl to storiti. Vstál je pa  
 tudi prepír med njimi, ktéri njih, se  
 sdi, de bi bil vézhi. Rékel pajim je:  
**Kralji narodov gospodújejo zhes njé,**  
 in ktéri imajo oblast zhes njé, so dobrótniki imenovani. Vi pa ne takó,  
 ampak ktéri je vézhi med vami, naj  
 bo kakor manjšhi, in prédnik kakor

flushabnik. Kdo namrezh je vézhi,  
 kdor je per misi, ali kdor stréshe?  
 Kaj ne, kdor je per misi? Jeſt pa  
 sim v' frédi med vami, kakor kdor  
 stréshe. Vi pa ſte, kteři ſte prebili  
 s' menój v' môjih ſkuſhnjavah. In jeſt  
 vam odlózhim kraljéstvo, kakor ga  
 je meni odlózhil moj Ozhe, de jéſte  
 in pijete per moji misi v' mojim kra-  
 ljéstvu, in de ſeditè na ſédeſhih, ter  
 ſódite dvanajſtére Israelove rodóve.  
 Gospód pa je rékel: Šimon, Šimon!  
 glej! ſatan vaf je hotel iméti, de bi  
 vaf preſejál kakor pſhenízo. Jeſt pa  
 sim profil ſate, de nejenja tvoja vé-  
 ra; in tí, kadar ſe boſh nékdaj  
 ſpreoběrníl, potérdi ſvoje brate. On  
 pa mu je rékel: Gospód! ſ' tebój ſim  
 perpravljen v' jézho in v' ſměrt iti.  
 On pa je rékel: Povém ti Péter!  
 petélin ne bo danſ pél, préden tri-  
 krat ne utajíſh, de me poſnáſh. In  
 jim je rékel: Kadar ſim vaf poſlal  
 bres môſhnje, in torbe in zhévljov,  
 vam je li kaj manjkalo? Oní pa ſo  
 rekli: Nizh. Rekel jim je teděj:  
 Sdaj pa, kdor ima môſhnjo, naj jo  
 vsame, ravno takó tudi torbo; in  
 kdor nima, naj prodá ſvojo ſuknjo,  
 in naj kúpi mezh. Sakaj povém vam,

de ſhe to mora nad menój dopólnjeno biti, kar je pisano: In med krivizhne je bil perſhtét. To namrež, kar je od mene (pisano), ima kônez. Oní pa fo rekli: Gospód! glej, tukej ſta dva mezha. On pa jim je rékel: Dôfti je. In je vùn fhèl, in je fhèl po navadi na óljfko goró. Sa njim pa fo fhli tudi uzhénzi. Kadar je pa na méfto priſhel, jim je rékel: Molíte, de ne pridete v' ſkuſhnjavo. In on fe je odtégnil od njih sa ljužháj kamna; in je na koléna padel in môlil, rekózh: Ozhe! ako hózheſh, vsemi ta kélih od mene; vunder ne moja, ampak tvoja volja naj fe sgodí. Perkasal fe mu je pa angel s' neběſ, ktéri ga je pokrepzhál. In ko fo ga ſmertne teshave obſhlè, je preſerzhniſhi môlil. Njegov pot pa je bil, kakor kervave kaplje tekozhe na sémljo. In kadar je od molitve vſtal, in k' ſvojim užhenzam priſhel, jih je naſhel ſpijozhe od ſhalosti. In jim je rékel: Kaj ſpitè? Vſtaníte, molíte, de ne pridete v' ſkuſhnjavo. Šhe je govóril, in glej! mnóſhiza, in ktéri je bil imenován Judesh, eden dvanajſtérigh, je fhèl pred njimi; in fe je perblíſhal Jésusu, de bi ga

kufhnil. Jéusf pa mu je rékel: Ju-desh! s' kushevánjam isdásh Šinú zhlovékoviga? Kadar so pa, kteři so bili okóli njega, vidili, kaj imá biti, so mu rekli: Gospód! ali naj máhnemo s' mezham? In eden smed njih je mahnil po hlapzu vélikiga du-hovna, in mu je odsékal désno uhó. Jéusf pa je odgovoril in rékel: Je-njajte od téga. In se je njegoviga u-fhéfa dotaknil, in ga je osdravil. Rékel je pa Jéusf vélikim duhovnam, in poglavjarjam tempeljna in stara-shínam, ki so nadnj prishli: Kakor nad rasbójnika ste prishli s' mezhi in s' kolmí. Vsak dan sim bil per vas v' tempeljnu, in niste stegnili rók po meni; tote to je vašha ura in oblast temè. Popadli so ga pa in peljali v' hisho vélikiga duhovna. Péter pa je hôdil od délezha njim. Sakuríli so pa ôgenj v' frédi dvorisha, in so okrog njega sedéli, in Péter je bil v' frédi njih. Ko ga je pa vidila né-ka dékla sedéti per ôgnji, in ga je prav poglédala, je rekla: Tudi ta je bil s' njim. On pa ga je satájil, rekózh: Shena, ne posnám ga! In kmalo po tém ga je drugi vidil, in je rékel: Tudi tí si smed njih. Péter pa je ré-

**kel: O zhłôvek! nisim.** In nekako uro zhasa potlej je nékdo drugi ter-dil, rekózh: Resnizhno, tudi ta je bil s' njim, kér je tudi Galilejiz! Péter pa je rékel: Zhłôvek, ne vém, kaj pravish! In ſhe je govoril, kar je petêlin sapél. In Gospód ſe je o-sèrl, in je poglédal v' Pétra. In Péter ſe je ſpomnil beſéde Gospódo-ve, kakor je bil rékel: Préden pe-têlin sapôje, me boſh trikrat satajil. In Péter je vùn ſhèl, in je milo jo-kal. In moshjé, ktéri ſo ga dershali, ſo ga ſaſramováli in bili. In ſo ga ſa-krivali, in ga v' obras bili; in ſo ga vprashali, rekózh: Prerokúj, kdo te je udáril? In vèzh drugiga pre-klinjevánja ſo govorili sóper njega. In kadar ſe je dan storil, ſo ſe ſbra-li ſtarafhíni ljudſtva, véliki duhovni in pismarji, in ſo ga peljali v' ſvoje ſbirálishe, rekózh: Ali ſi tí Kristuf, povéj nam? In jim je rékel: Ako vam povém, mi ne bote verjéli. Ako pa tudi vprasham, mi ne bote odgo-vorili, in me ne ſpuſtili. Odfihmal pa bo Šin zhlovékov ſedèl na deſnízi možhí Bôshje. Vſi pa ſo rekli: Ti ſi teděj Šin Bôshji? In je rékel: Vi pravite, de jest ſim. Oni pa ſo rekli:

Kaj potrebujemo šhe prizhevánja? Ŝej smo sami ſlifhali is njegovih uſt. In vſtala je vſa njih mnóshiza, in ſo ga peljali k' Pilatushu. Sazhéli ſo ga pa toſhiti, rekózh: Tega ſmo naſhli, de ſapeljúje naſh narod, in de brani zefarju davkov dajati, in pravi, de je on Kristuf kralj. Pilatush pa ga je vprafhal, rekózh: Si tí kralj Judovski? On pa je odgovoril in rékel: Tí pravifh. Pilatush pa je rékel vélikim duhovnam in mnóshizam: Nizh kriviga ne najdem nad témem zhlovékam. Oní pa ſo ſhe bòlj ſílili, rekózh: Ljudſtvo ſhunta, kér užhi po vſi Judeji, sazhénſhi od Galileje do ſém. Ko je pa Pilatush ſlifhal Galilejo, je vprafhal, ali je on Galilejiz. In ko je svédil, de je ſpod Herodeshove oblaſti, ga je poſlal k' Herodeshu, kteři je bil tudi v' Jerufalemu tiste dni. Herodesh pa, ko je Jéufa vidil, ſe je ſilno obveſélil; sakaj ſhé ſdavno ga je ſhelel viditi, kér je veliko ſlifhal od njega, in je upal, de ga bo vidil kak zhudesh storiti. In ga je oprafheval ſ' mnogimi besédami, on pa mu ni nizh odgovoril. Véliki duhovni pa in pismarji ſo ſtali, in ga terdó to-

shili. Herodesh pa s' svojimi vojscha-  
ki ga je sanizhevàl in saframovàl, in  
ga je oblékel v' béo oblazhilo, in  
ga je nasaj pochlàl k' Pilatushu. In  
postała sta priyatla Herodesh in Pila-  
tush tisti dan; sakaj popréj sta bila v'  
sovraſhtvu med sebój. Pilatush pa je  
poklizal vélike duhovne, poglavarje  
in ljudstvo, in jim je rékel: Perpe-  
ljali ste mi téga zhlovéka, kakor de  
bi odvrazheval ljudstvo; in glejte!  
jest sim ga vprizho vas isprashal, in  
nifim naſhel nobene krivíze nad tém  
zhlovékam v' tém, zhésar ga tóshi-  
te. Pu tudi Herodesh ne; sakaj po-  
chlàl sim vas bil k' njemu, in gléjte!  
nizh smèrti vrédniga ni bilo najdeni-  
ga nad njim. Pretépel ga bom tedèj,  
in spustil. Mógel jim je pa ob prasni-  
ku eniga spustiti. Savpila je pa mnó-  
shiza vfa kmalo, rekózh: Prezh s'  
tém, in spùsti nam Baraba. Ta je bil  
savoljo nékiga v' méstu storjeniga  
punta in ubôja v' jézho vershen. Pi-  
latush jih je tedèj spét nagovóril,  
kér je hotel Jéſusa spustiti. Oni pa  
so vpili, rekózh: Krishaj, krishaj  
ga! On pa jim je vtrétjizh rékel: Kaj  
je pa ta hudiga storil? Nizh smerti  
vrédniga ne najdem nad njim; preté-

pel ga bom teděj in spustil. Oní pa so  
 tifali s' velikim vpitjam, in so pro-  
 fili, de naj bo krishan; in njih vpitje  
 je perhajalo zhedralje vézhi. In Pilat-  
 tush je persódil, de bi se dopolnila  
 njih prôshnja. Špuštil jim je teděj ti-  
 stiga, kteři je bil savoljo ubòja in  
 punta v' jézho vershen, sa kteřiga  
 so profili; Jésusa pa je isdál njih vo-  
 lji. In kadar so ga peljali, so prijeli  
 nekiga Šimona Zirenhana, kteři je  
 shèl is polja, in so mu naloshili krish-  
 nesti sa Jéusufem. Šhla je pa sa njim  
 velika mnóshiza ljudí in shén, kté-  
 re so jokale, in ga milovale. Jé-  
 sus se je pa proti njim obernil in ré-  
 kel: Hzhére Jerusalemke! nikár  
 se ne jokajte nad menój, ampak jo-  
 kajte se nad sebój in nad svojimi otró-  
 zi. Sakaj glejte! dnévi bodo prishli,  
 ob kteřich porekó: Šrézhne so nero-  
 dovitne, in teléfa, ktere niso rodile,  
 in pérfi, ktere niso dojile! Takrat  
 bodo sazhéli rězhi gorám: Pádite na  
 naš! in hribam: Pokrite naš! Zhe  
 namrezh nad frovím lěsam to délajo,  
 kaj se bo godilo nad suhim? Peljana  
 sta bila pa s' njim tudi dva druga, hu-  
 dodélnika, de bi bila umorjena. In  
 kadar so bili prishli na mésto, ktero-

se imenuje mésto mertvafshkih glac, so tam krishali njega in hudodélnika, eniga na dësni in eniga na lévi strani. Jésus pa je rékel: Ozhe! odpústi jim, sej ne vedó, kaj délajo. In rasdélili so njegove oblazhila, in so sanje lósali. In Ijudjé so stali in glédali, in véliki duhovni so ga sasmehovali s' njimi vred, rekózh: Drugim je pomagal, naj sam sebi pomaga, ako je on Kristus, isvóljeni Bôshji. Saframováli so ga pa tudi vojs haki, kteři so perstopili, in mu jesiha ponujali; in rekli: Ako si ti kralj Judovski, pomagaj si! Bil je pa tudi napis nad njim napisan s' gréškimi, latinskimi, in hebrejskimi zherkami: Ta je kralj Judov. Eden rasbójnikov pa, kteřa sta viséla, ga je preklinjal, rekózh: Ako si ti Kristus, pomagaj sam sebi in nama. Drugi pa je odgovóril, in ga je svaril, rekózh: Še tudi tí ne bojish Bogá, kér si v' ravno tistim obsojenji? In midva sizér po pravízi, sakaj po saflushenji svojih dél přejémava; ta pa ni nizh hudiga storil. In je rékel Jésusu: Gospód! spomni se me, kadar prideš v' svôje kraljéstvo. In Jésus mu je rékel: Resnizhno ti povém, dans bosch s' menój

v' rají. Bilo je pa okoli šesté ure; in temá se je stérila po vši semlji do devete ure. In sonze je otemnélo, in sagrinjalo v' tempeljnu se je pretérgalo po srédi. In Jésus je savpil s' velíkim glasam, in je rékel: Ozhe! v' tvoje roké srozhím svojo dufho. In ko je to isrékel, je dufho isdihnil. Ko je pa stótnik vidil, kar se je sgodilo, je Bogá zhastíl, rekózh: Reznizhno, ta zhlovek je bil pravizhen! In vši ljudjé, kteři so se bili sofhli to glédat, kadar so vidili, kar se je sgodilo, so terkali na svoje perši, in se vernili. Vši njegovi snanzi pa in shené, kteře so bile prishle sa njim is Galileje, so od délez h stali, in to glédali. In glej! bil je mosh, po iménu Joshef, kteři je bil svetovávez, dóber in pravizhen mosh, (ta ni bil pervolil v' njih svét in djanje) is Arimateje, Judejskiga mésta, kteři je tudi sam zhakal Boshjiga kraljéstva. Ta je shél k' Pilatushu, in je prôfil Jésusovo teló. In ga je fnél, savil v' tanzhizo, in poloshil v' isfékan grob, v' ktériga she nihzhe ni bil poloshén.

# Véliki zhetertik.

*Berilo is 1. lifta f. Pavla apostelj-  
na do Korinzhjanov 11, 20 — 32.*

Bratje! kadar se vkupej snidete, se to ne rezhe vezhérjo Gospódovo jésti. Vsak namrezh svojo vezhérjo poprédi vsame, in jé; in takó je nektéri lazhen, nektéri pa píjan. Nimate mar hish, de bi jéddli in pili? Ali zerkev Boshjo sanizhujete, in tiste saframujete, kteři nimajo? Kaj bi vam rékel? Vaf hozhem hváli? V' tému vaf ne hvalim! Sakaj jest sim prejel od Gospoda, kar sim vam tudi srozhil, de je Gospod Jésuf tisto nozh, v' kteři je bil sdan, vsél kruh, in sahvalil, ter raslomil in rékel: Vsemite in jejte, to je moje telo, kteřebo sa vaf dano: to storíte v' moj spomín! Ravno takó tudi kelih po vezherji, rekózh: Ta kelih je nova savesa v' moji kervi; to storíte, kolikor-krat bote pili, v' moj spomín! Sakaj kolikor-krat bote jedli ta kruh, in ta kelih pili; bote smert Gospodovo osnanovali, dokler ne pride. Kdor koli bo teděj nevredno jedel ta kruh, ali pil kelih Gospodov, bo kriv telésa in kerví Gospodove. Naj pa presodi zhlovek sam sebe, in takó naj jé od tega kruha in pije od keliha. Sakaj kdor jé in pije nevredno, si sodbo jé in pije, ker ne raslozhi telésa Gospodoviga. Sató je med vami veliko slabih in bolnih, in veliko jih spí. Ako bi sami sebe presodovali, bi ne bili sojeni. Kadar smo pa sojeni, smo od Gospoda svarjeni, de ne bomo s' tem svetam pogubljeni.

*Evangeli svétiga Jana*

13, 1 — 15.

Pred velikonôzbnim prásnikam  
 ko je Jésuf védil, de je prishla nje-  
 gova ura, de bi fhèl is téga svetá k'  
 Ozhétu, kér je ljubil svoje, ki so-  
 bili na svetu, jih je do kônza ljubil.  
 In ko so vezhérjali, (in je bil hudizh  
 Judeshu Ifhkarjotu Šimonovimu shé  
 v' ferze dal, de bi Jésusa isdál;) ve-  
 dózh, de mu je Ozhe vse v' roke dal,  
 in de je od Bogá prishel, in k' Bo-  
 gu gré, vstane od vezhérje, in déne  
 s' sebe svoje oblazhilo, in vsame pert,  
 ter se opashe. Potlej vlije vóde v'  
 medénizo, in sazhne umivati uzhén-  
 zam nogé, in brífati s' pertam, s'  
 kterím je bil opasan. Pride teděj k'  
 Šimonu Petru. In Péter mu rezhe:  
 Gospód! tí meni nogé umivafh? Jé-  
 sus je odgovoril in mu rékel: Kar  
 jest délam, ti sdaj ne véfh, védil pa-  
 bofh potlej. Péter mu rezhe: Ne  
 bofh mi umival nog vékomaj ne. Jé-  
 sus mu je odgovoril: Ako te ne umi-  
 jem, ne bofh imel delésha s' menój.  
 Šimon Péter mu rezhe: Gospód! ne  
 samó nog, ampak tudi roké in glavo.  
 Jésus mu rezhe: Kdor je umit, ne

**potrebuje, kakor de nogé umije, ampak je vef zhift.** 'Tudi vi ste zhísti, pa ne vfi. Védil je namrezh , kdo je, kteriori ga bo isdál; sató je rékel: **Niste vfi zhifti.** Po tém tedèj, ko jim je bil nogé umil, in vsél svoje oblažila, se je spét k' misi usédel, in jim je rékel: **Véste, kaj sim vam storil?** Vi me klizhete: **Uzheník in Gospod!** in prav pravite; sim tudi. Ako sim tedèj jest, **Gospód in Uzheník,** vam nogé umil, morate tudi vi eden drugimu nogé umivati. Sgled namrezh sim vam dal, de ravno takó, kakor sim jest vam storil, tudi vi storíte.

---

## Véliki petik.

*Berilo is Osea preróka*

6, 1—6.

To govorí Gospod : V' svoji britkosti se bodo sgodej k' meni podali, rekózh : Pridite, vernímo se sopet k' Gospodu ! Sgrabil nas je namrezh , pa nas bo tudi reshil ; udaril nas je, pa nas bo tudi osdravil. Zhes dva dni nas bo oshivil, tretji dan nas bo pa obudil, in bomo shiveli pred njim. Vedili bomo , in si bomo persadevali , de bi prav sposnali Gospoda. Kakor sarja bo njegov is-hod, kakor pomladanski in jesenski desh na sémljo pride, bo on k'

nam prišel. Kaj naj ti storím Efraim? Kaj naj ti storím Juda? Usmiljenje s' vami je kakor jutrajna megla, in kakor rosa, ki s' jutram sgine. Sato sim jih tesal po prerokih, sim jih moril s' besedo svojih ust, in tvoja odsodba se bo kakor luzh safvetila. Usmiljenje namrežh hozhem, in ne darov; snanje boshje, in ne shgavnih darov.

## Berilo is 2. bukev Mojsefovih

12, 1—11.

Tisti zhas je rékel Gospod Mojsefu in Aronu v' Egiptovski desheli: Ta mésez vam bodi sazhetik mészov; naj bo pervi med mészi v' létu. Govoríta vslimu sboru Israelovih otrók, in rezita jim: Deséti dan tega mésza naj vsame všaktéri jagnje sa svojo druhino in hisho. Ako jih je pa manj v' hishi, kakor jih je tréba, de jagnje snedó; naj pervsame svojiga sošéda, kteři se dershí njegove hishe, po shtevilu ljudí, kteři je treba, de jagnje snedó. Jagnje pa bodi bres madesha, on, léta star, od ovez ali kos vseto. In perhranite ga do shtirnajstiga dneva tega mésza, in sakolje naj ga vše kerdělo Israelovih otrók na vezher. In naj vsamejo od njegove kerví, in naj pomashejo s' njo obá podboja in sgornji duriz per vratih hish, v' kteřih ga bodo jéldi. In naj jedó tisto nozh mesó per ognji pezheni in oprésné kruhe s' grenkimi selmí. Ne jéjte ga fróviga, ne v' vodi kuhaniga, ampak le per ognji pezheni; pojéjte glavo s' njegovimi nogami in drobam vred, in kostí mu ne slomíte. In nizh naj ga ne ostanе do jutra; zhe kaj ostane, soshgite v' ognji.

Jejte ga pa takó: Švoje lédje imejte opafano, in zhévlje imejte na nogah, dershíte pálize v' rokah, in jejte naglo; kér to je memohod Gospodov.

## Terpljenje

*Gospoda našiga Jésuſa Kristuſa  
po spisu s. Janesa v' 18. in 19. postavi.*

Tisti zhaf je ſhel Jésuſ s' svojimi uzhénzi zhes pótok Zedron, kjér je bil věrt, v' ktériga je ſhel on in nje-govi uzhénzi. Védil je pa tudi Judesh, ktéri ga je isdál, ta kràj; kér je Jésuſ s' svojimi uzhénzi pogosto tje hôdil. Judesh teděj je vsél strasho, in ſluhabnikov od vélikih duhovnov in farisejov s' ſebój, in je priſhel tje s' ſvetili, in baklami in oroshjam. Jé-suſteděj, ki je védil vše, kar je imélo zhésnj priti, je napréj ſtopil, in jim rékel: Kogá iſhete? So mu od-govorili: Jésuſa Nazareſhkiga. Jé-suſ jim rezhe: Jeſt ſim. Štal je pa tudi Judesh per njih, ktéri ga je isdál. Kadar jim je teděj rékel: Jeſt ſim; ſo odſtopíli, in padli na sémljo. Špét jih je teděj vpráſhal: Kogá iſhete? Oni pa ſo rekli: Jésuſa Nazareſhkiga. Jésuſ je odgovoril: Po-yédal ſim vam, de ſim jeſt; ako teděj

mene ifhete, pustite té iti. De so se dopolnile beséde, které je rékel: Ktére si mi dal, nisim nobeniga smed njih sgubil. Šimon Péter teděj, ki je mezh imel, ga je isdèrl, in je mahnil po hlapzu vélikiga duhovna, in mu je odfékal désno uhó. Hlapzu pa je bilo imé Malhus. Jésuf je teděj Petru rékel: Vtakni svoj mezh v' noshnizo. Ne bom li pil kéliha, ktrériga mi je Ozhe dal? Strasha teděj, in poglavár in hlapzi Judov so Jésufa popadli, in so ga svesali. In so ga peljali pervizh k' Anasu; bil je namrezh taft Kajfesha, ktréri je bil vélikí duhoven tisto léto. Bil je pa Kajfesh tisti, ktréri je bil Judam svét dal, de je bolje, de en zhlòvek umerje sa ljudstvo. Sa Jésufam pa je shèl Šimon Péter, in drugi uzhénez. Tisti uzhénez pa je bil snan vélikimu duhovnu; in je shèl s' Jésufam vred na dvoríšte vélikiga duhovna. Péter pa je stal sunej per vratih. Uni uzhénez teděj, ktréri je vélikimu duhovnu snan bil, je vun shèl, in je govóril s' vratarízo, in je Petra nóter peljal. Rezhe teděj dékla vratariza Petru: Ali nifi tudi tí smed uzhénzov téga zhlovéka? On rezhe: Nisim. Hlapzi

pa in slushábniki so stali per sheryavzi, kér je bilo mras, in so se gréli; stal je pa s' njimi tudi Péter in se je grél. Véliki duhóven tedèj je vprashal Jésusa sa njegove uzhénze in sa njegov uk. Jésus mu je odgovoril: Jest sim ozhitno govoril pred svétam; jest sim vselej uzhil v' s- hodnízi in v' tempeljnu, kamor se vši Judje s-hajajo, in na skrivnim nisim nizh govoril. Kaj mene vprashafh? Vprashaj tiste, kteři so slíshali, kaj sim jim govoril; glej! oní vedó, kaj sim jest govoril. Kadar je bil pa to rékel, je eden slushábnikov, kteři je sraven stal, Jésusa sa uho vdaril, rekózh: Takó odgovarjaſh vélikimu duhovnu? Jésus mu je odgovoril: Ako sim hudo govoril, sprizhaj od hudiga; ako pa prav, kaj me bijefh? In Anas ga je poslal svésaniga h' Kajfeshu, vélikimu duhovnu. Šimon Péter pa je stal in se je grél. Rekli so mu tedèj: Nisi tudi tí smed njegovih uzhéñzov? On je tajil, in je rékel: Nisim. Mu rezhe eden smed hlapzov vélikiga duhovna, striz tištiga, kteřimu je bil Péter uhó odsékal: Te li nisim jest vidil na vèrtu per njem? Péter je tedèj spét tajil,

in sdajzi je petèlin sapél. Péljejo te-  
 dèj Jésusa od Kajfesha v' sodno his-  
 ho. Bilo je pa sjutrej. In oní niso  
 shli v' sodno hisho, de bi se ne omá-  
 deshevali, temuzh de bi sméli jésti  
 velikonôzhno jagnje. Shèl je torej  
**Pilatush** vùnkej, in je rékel: Káko-  
 shno tóshbo pernesete sóper téga  
 zhlovéka? So odgovorili in mu rekli:  
**Ko** bi ta ne bil hudodélnik, bi ti ga  
 ne bili isdali. Pilatush jim je tedèj ré-  
 kel: Vsamíte ga vi, in ga po svoji  
 poštavi sodíte. Judje so mu tedèj re-  
 kli: Mi ne smémo nikogar umoriti.  
 De se je dopolnila Jésusova beséda,  
 ktero je govóril, ko je na snanje dal,  
 s' kákoshno smertjo bo umèrl. Shèl  
 je tedèj Pilatush spét v' sodno hisho,  
 in je poklizal Jésusa in mu rékel: Tí  
 si kralj Judov? Jésuf je odgovoril:  
 Govorish to sam is sebe, ali so ti dru-  
 gi povédali od mene? Pilatush je od-  
 govóril: Kaj sim jest Jùd? Tvoj na-  
 rod in véliki duhovni so te meni is-  
 dali; kaj si storil? Jésuf je odgovo-  
 ril: Moje kraljéstvo ni od téga svetá.  
**Ko** bi bilo moje kraljéstvo od téga  
 svetá, bi se moji slushábniki pazu-  
 bojevali, de bi ne bil Judam isdán;  
 sdaj pa moje kraljéstvo ni od tod. Pi-

latush mu je tedèj rékel: Tedèj si ti  
 kralj? Jésuf je odgovoril: Tí pra-  
 vish, de sim jest kralj. Jest sim v' to  
 rôjen, in v' to prishel na svét, de  
 prizham resnizi. Vsak, kteři je is  
 resnize, poslusalha moj glas. Pilatush  
 mu rezhe: Kaj je resniza? In ko je  
 bil to rekel, je spét vùn shèl k' Ju-  
 dam, in jim rezhe: Jest ne najdem  
 nobene krivíze nad njim. Navada je  
 pa per vas, de vam eniga spustím o  
 velíki nôzhi; hozhete tedèj, de vam  
 spustím kralja Judov? Vpili so tedèj  
 spét vši, rekózh: Ne téga, ampak  
 Baraba. Bil je pa Baraba rasbójnik.  
 Na to je tedèj Pilatush Jésusa vsél in  
 gajshljal. In vojshaki so spletli kro-  
 no is ternja, in mu jo djali na glavo,  
 in ga v' shkerlatasto oblazhilo oblé-  
 kli. In so prednj stopali in rekli: Po-  
 sdravljen bodi kralj Judov! In so mu  
 jih sa uho dajali. Pilatush je tedèj  
 spét vùnkej shèl, in jim rezhe: Glej-  
 te! perpéljem vam ga vùnkej, de  
 sposnate, de ne najdem nad njim no-  
 bene krivíze. (Jésuf je tedèj vùnkej  
 prishel, nosézh ternjovo krono in  
 shkerlatasto oblazhilo.) In (Pilatush)  
 jim rezhe: Glejte, zhłovek! — Ko  
 so ga tedèj vidili vélikí duhovni in

flushábniki, so vpíli, rekózh: Krishaj, krishaj ga! Pilatush jim rezhe: Vsamíte in krishajte ga vi; sakaj jest ne najdem krvíze nad njim. Judje so mu odgovorili: Mí imamo postavo, in po postavi mora umréti, kér se je Šinú Bôshjiga délal. Kadar je teděj Pilatush flíshal to govorjenje, se je ſhe bòlj bal. In je fhèl fpét v' fodno hisho, in je rékel Jéſusu: Od kod ſi tí? Jéſus pa mu ni odgovoril. Pilatush mu teděj rezhe: Meni ne odgovorifh? Ne véfh, de imam oblast te krishati, in imam oblast te ſpuſtiti? Jéſus je odgovoril: Ne imèl bi nobene oblasti do mene, ko bi ti ne bilo od sgôrej dano. Savoljo téga ima tifti, kterí me je tebi isdál, vézhi gréh. In odfslej je ifkal Pilatush ga ſpuſtiti. Judje pa so vpili rekózh: Ako téga ſpuſtíh, nifi zesarjov prijatel; sakaj vſak, kterí se kralja déla, zesarju sóper govorí. Pilatush teděj, ko je to govorjenje flíshal, je Jéſusa vùn perpeljal, in je sédel na fodni ftòl, na méstu, ktero se imenuje Litoſtrotos, po hebrejsko pa Gabata. Bilo je pa dan perpravljanja velíke nozhlí okoli ſheſte ure, in rezhe Judam: Glejte, vafh

**kralj! Oní so pa vpili: Prezh s' njim,**  
**prezh s' njim, krishaj ga! Pilatush**  
**jim rezhe: Vašiga kralja bom kri-**  
**shal? Véliki duhovni so odgovórili:**  
**Nimamo kralja, rasun zesarja.** Ta-  
**krat tedèj jim ga je isdál, de bi bil**  
**krishan. Vséli so pa Jésusa, in vùn**  
**peljali. In je svoj krish nesózh vùn**  
**shèl na mésto, ki se imenuje mésto**  
**mertvaškikh glac, po hebrejsko pa**  
**Gólgota. Ondi so ga krishali, in s'**  
**njim dva druga, od vsake strani eni-**  
**ga, v' frédi pa Jésusa. Napisal je pa**  
**Pilatush tudi napis, in ga je djal vèrh**  
**krisha. Bilo je pa pisano: Jésus Na-**  
**zareški kralj Judov. Ta napis je**  
**tedèj veliko Judov bralo; kraj nam-**  
**režh, kjér je bil Jésus krishan, je**  
**bil blis mésta. Bilo je pa pisano po**  
**hebrejsko, po gréšhko in po latinsko.**  
**Rekli so tedèj Pilatushu véliki Ju-**  
**dovski duhovni: Nikar ne pishti:**  
**Kralj Judov; ampak de je on rékel:**  
**Kralj Judov sim. Pilatush je odgovó-**  
**ril: Kar sim pisal, sim pisal. Voj-**  
**shaki tedèj, ko so bili Jésusa krisha-**  
**li, so vséli njegove oblazhila, (in so**  
**naredili štiri déle, vsakimu vojshaku**  
**dél) in ūknjo. Šuknja pa je bila**  
**bres shiva, od vèrha szélama tkana.**

**Rekli so tedèj med sebój:** Nikár je ne réshimo, ampak lósajmo sanjo, zhigava bode. De se je pismo dopolnilo, ki pravi: Rasdélili so moje oblahila med sé, in sa mojo sukno so lósali. Vojshaki so tedèj to storili. Poleg krisha Jésusoviga pa so stale njegova mati, in sestra njegove materere, Marija Kleofova, in Marija Magdaléna. Ko je tedèj Jésus mater in uzhénza, kteriora je ljubil, vidil sraven stati, rezhe svoji materi: Šenna, glej, tvoj sin! Potlej rezhe uzhénzu: Glej, tvoja mati! In od tiste ure jo je uzhénez k' sebi vsél. Po tému, kér je Jésus védil, de je vše dokonzhano, de se je dopolnilo pismo, je rékel: Šhéjin sim! Štala je pa ôndi posóda polna jesiha. Oní pa so gobo s' jesiham napojili, in na hisop nataknili, ter mu jo k' ustam podali. Kadar je bil tedèj Jésus jesiha vsél, je rékel: Dopónjeno je! In je glavo nagnil, in je dusho is sebe dal. Judje tedèj, (kér je bil dan perpravljanja), de bi ne ostale na krishu trupla v' saboto, (tisti sabotni dan namrežh je bil velik,) so Pilatusha profili, de bi se jim kostí potrle, in de bi se snéli. Vojshaki so

torej prishli, in so pervimu fizèr sterli kostí, in drugimu, kteři je bil s' njim krishan. Ko so pa do Jésusa prishli, so vidili, de je shé mertev, in mu niso kostí stèrli; ampak eden vojakov je s' fúlizo njegovo stran odpèrl, in sdajzi je tekla kří in voda is njé. In kteři je vidil, je prizhevàl, in je resnizhno njegovo prizhevanje; in on vé, de resnizo govorí, de tudi ví vérujete. To se je namrežh sgo-dilo, de je pismo dopólnjeno: Nobe-ne kostí mu ne stríte. In spét drugo pismo pravi: Glédali bodo vanj, ktériga so prebôdli. Po tém pa je Joshef is Arimateje (kér je bil Jésusov uzhénez, tode skrivéj savoljo strahú pred Judi) Pilatusha profil, de bi snél Jésusovo teló. In Pilatush je dovolil. Prishel je teděj in snél Jésusovo teló. Prishel je pa tudi Nikodem, kteři je bil vpèrvizh po nôzhi k' Jésusu prishel, in je perněsel sméfi mire in aloe akoli sto liber. Vséla sta teděj Jésusovo teló, in ga savila v' tanzhízo s' dishavami vred, kakor je per Judih shega pokopovati. Bil je pa na tistim kraji, kjér je bil kri-shan, vèrt, in na vèrtu nov gròb, v' ktériga she nihzhè ni bil poloshèn.

Tam sta tedèj savoljo dnéva perpravljjanja Judov , kér je gròb bliso bil, Jésusa poloshila.

---

## Véliko fabóto.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljnega do Kolosjanov 3, 1 — 4.*

Bratje! ako ste vstali s' Kristusam , ishite , kar je gori, kjer je Kristus, sedézh na defnizi Boshji ; hrepeníte po tistim , kar je sgorej , ne pa, kar je na semlji. Sakaj umerli ste , in vashe shivljenje je skrito s' Kristusam v' Bogu. Kadar se bo pa perkusal Kristus , vashe shivljenje , takrat se bote tudi vi perkasali sh'njim v' zhasti.

*Evangeli svétiga Matevša*  
28, 1 — 7.

Svezhér fabóte pa , ko se pervi dan tédna safvéti , je prishla Marija Magdaléna in una Marija glédat grôba. In glej ! vêlik potrèf je vstal. Sakaj angel Gospódov je prishel s' nebèf , in je perstópil , ter kamen odvalil in nanj sédel. Njegovo oblizhje pa je bilo kakor blisk , in njegovo oblazhilo , kakor snég. Od straha pa pred njim so varhi strepetali , in so bili kakor mertvi. Angel pa je pre-

govóril, in rékel shenam: Nikar se ne bojte vé! sakaj vém, de íshete Jésusa, ktéri je bil krishan. Ga ni tukej; vſtál je namrežh, kakor je rékel. Pridite in poglejte kraj, kamor je bil Gospód poloshèn. In bersh pojrite, in povejte njegovim uzhénzam, de je vſtál; in glejte! pred vami gré v' Galilejo, tamkej ga bote vídili. Glejte! préd sim vam povédal.

---

## Velikonozhno nedéljo.

*Berilo is 1. lista ſ. Pavla aposteljna  
do Korinuhanov 5, 7 – 8.*

Bratje! poſtergajte ſtari kvaſ, de bote novo teſtó, kakor ſte opréſni; ker naſhe velikonozhno jagnje Kristuf je darováno. Obhajajmo teděj veliko nozh ne v' starim kvaſu, tudi ne v' kvaſu hudobíje in malopridnosti, ampak v' opréſnih kruhih zhítoſti in reſníze.

*Evangeli ſvétiga Marka  
16, 1 – 7.*

Tisti zhaſ ſo Marija Magdaléna, in Marija Jakobova, in Šaloma kupíle diſháv, de bi priſhle, in Jésusa másale. In pervi dan po ſabóti ſo priſhle zlò sgódej k' gróbu, ko ſe je

**sonze is - hájalo. In so rekle med se-  
bój : Kdo nam bo odválil kamen od  
dur grôba? In so se osèrle, ter so  
vidile kamen shé odvaljèn; bil je  
namrezh filno velik. In so shle v'  
gròb, in vidile mladénzha sedéti na  
désni, ogernjeniga s' bélím oblazhí-  
lam, in so osterméle. On pa jim re-  
zhe : Nikar se ne ustrášhite! Jésu-  
sa ifhete Nazareshkiga krishaniga;  
vstal je, ga ni tukej! Gléjte kraj,  
kamor so ga bili poloshili. Pójdite  
pa, povéjte njegovim uzhénzam, in  
Petru, de gré pred vami v' Galile-  
jo; tam ga bote vidili, kakor vam  
je rékel.**

---

## **Velikonozhni pondeljik.**

*Berilo is djanja aposteljskiga  
10, 37—43.*

Tiste dni je Péter v' sredo med ljudstvo stopil, in rekel: Moshjé in bratje! ví véste, kaj se je sgodilo po vñi Judeji, kar se je sazheло v' Galileji po kerstu, kteriga je osnanoval Janes, kakó je Jésusa is Nazareta Bog pomasał f' svetim duham in s' mozhjó, kteři je okoli hodil, dobróte delíl in osdrávljal vse od hudi- zha nadlégovane, ker je bil Bog sh' njim. In mi smo prizhe vñiga, kar je storil v' Judovski desheli in v' Jerusalemu, kteriga so na lef obe-

sili in umorili. Tega je Bog obudil tretji dan, in ga dal vidiši ne všemu ljudstvu, ampak od Bogá pred isvoljenim prizham, nam, kteří smo sh' njim jédli in pili, ko je od mertvih vstal. In nam je ukasal ljudstvu osnanovati in prizheváti, de je on tisti, kteřiga je Bog postavil sodníka shivih in mertvih. Temu vši pre-roki prizhevánje dajejo, de v' njegovim iménu dobé odpuschenje grehov vši, kteři vanj lvérujejo.

### *Evangeli fvétiga Lukesha*

24, 13 — 35.

**Tisti zhaf sta fhla dva Jésušovih uzhénzov ravno ta dan v' tèrg, kteři je bil shéftdeset tezhájov od Jerusalema delezh, po imenu Emaus. In ôna sta med sebój govorila od všiga tistiga, kar se je bilo sgodilo. In per-godilo se je, ko sta se pogovárjala, in isprashévala, se je tudi Jésuš per-blíšhal, in je shèl s' njima. Njune ozhí pa so bile sadershane, de ga ni-sta sposnala. In jima je rékel: Ká-kofhni so tí pogóvori, ki jih imata gredózh med sebój, in sta shaloftna? Eden pa, ki mu je bilo imé Kleofa, je odgovoril, in mu rékel: Si tí sam ptujiz v' Jerusalemu, in ne věsh, kaj se je sgodilo v' njem té dní? In jima je rékel: Kaj? In sta rekla: Od**

Jéusa Nazarešhkiga, kteří je bil prerok, mogózhen v' djanji in v' besédi, pred Bógam in všim ljudstvam; in kakó so ga isdali naſhi véliki duhóvni in oblaſtníki v' obſojeſne k' ſmerti, in ſo ga kríſhali. Mi pa ſmo upanje iméli, de bo on Israel odréſhil; ali mémo vſiga téga je danſ shé trétji dan, kar ſe je to ſgo-dilo. Pa tudi ene ſhené is naſhī ſo naſ oſtráſhile, kteře ſo bille pred dnévam per gróbu, in nifo naſhle njegoviga telesa, ter ſo prifhle in rekle, de ſo tudi perkasen angelov vídile, kteři pravijo, de ſhiví. In nékaj naſhī je ſhlo k' grobu, in ſo ravno takó naſhli, kakor ſo ſhené pravile, njega pa nifo naſhli. In on jima je rékel: O vi nespametni, in keſníga ferzá vérovati vſe, kar ſo govorili preroki! Ali ni bilo potrébno, de je Kristuf to terpel, in takó v' ſvojo zhaſt ſhél? In je sazhél od Mojsesa in vſih prerokov, in jima je raslagal, kar je bilo od njega v' vſih písmih. In ſo ſe perblíſhali těr-gu, kamor ſo ſhli; in on ſe je délal, kakor de bi hôtel dalje iti. In ſta ga filila, rekózh: Ostani s' nama, kér ſe mrazhí, in ſe je dan shé nagnil. In je

shèl nôter s' njima. In sgodilo se je, ko je s' njima per misi bil, je vsél krùh, in ga je posvétil in slòmil, in jima podál. In odperle so se jima ozhí, in sta ga sposnala; in on jima je sginil spred ozhí. In sta rekla med sebój: Ali ni bilo najno ferzé gorézhe v' naju, ko je po poti govoril, in nama pisma raskladal? In sta vstala tisto uro, in se vernila v' Jerusalem; in sta našhla sbrane enajstére, in tiste, ki so bili s' njimi, ktéri so rekli: Gospód je réf vstal, in se je perkasal Šimonu! In ôna sta právila, kaj se je bilo na potu sgodilo, in kakó sta ga sposnala v' lomljenji kruha.

---

## Velikonozhni tvorik.

*Berilo is djanja aposteljskiga  
13, 26 — 33.*

Tiste dni je Pavl vstal, in je s' roko pokasal molzhati, in rékel: Moshjé, bratje, sinovi Abrahamoviga rodú, in ktéri se med vami Bogá bojé! vam je beséda téga svelizhanja poslana. Sa-kaj v' Jerusalemu prebivajozhi in njih knesi, ki niso Jésusa sposnali, ne beséd prerókov, ktrére se všako fabóto beró, so (jih) s' obsojenjem dopolnilo; in ako ravno nizh smerti vredniga nad njim niso našhli, so Pilatusha profili, de bi ga umo-

rili. In kadar so vse dopolnili, kar je bilo od njega pisano, so ga sneli s' lesá, in poloshili v' grob. Bog pa ga je tretji dan obudil od mertvih, in vidili so ga skosi vezh dni tí, kteři so bili prishli sh' njim vred is Galileje v' Jerusalém, in ti so do sdej njegove prizhe pred ljudstvam. In mi vam osnanujemo tisto obljubo, která je bila nashim ozhetam storjena; kér to je Bog nam, njih otrokam, dopolnil, ki je obudil Jésusa Kristusa Gospoda nashiga.

### *Evangeli svétiga Lukesha*

24, 36 — 47.

**Tisti zhaf je Jésuf v' srédi med svojimi uzhénzi stal, in jim rékel:** Mir vam bódi; jest sim, ne bojte se. **Prefrás hili so se pa in sbali, in so menili, de duhá vidijo.** In jim je rékel: Kaj ste prestrasheni, in take misli obhajajo vashe serza. Poglédte moje roké in nogé, de sim jest sam; potípjte in poglédte, sej duh nima mesá in kostí, kakor vidite, de jest imam. In ko je to rékel, jim je pokasal roké in nogé. Kér pa she niso vérovali od veselja, in so se zhudili, je rékel: Imate kaj jésti tukej? Oni pa so mu ponúdili kós pezhene ribe, in sat medú. In je vprizho njih jédel, ter vsél ostanke, in jim dal. In jim je rékel: To so beséde, které sim

**vam govoril, ko sim ſhe per vas bil, de mora vſe dopólnjeno biti, kar je pisano ad mene v' poſtavi Mojſeſovi, in v' prerókih in v' psalmih. Tedèj jim je odpèrl um, de ſo rasuméli píſma. In jim je rékel: Takó je pisano, in takó je bilo tréba Kristuſu terpéti, in trétji dan vſtati od mertvih; in osnanovati v' njegovim iménu pokoro in odpuſhenje gréhov med vſimi naródi.**

---

## **Pervo nedéljo po velíki no- zhi, ali bélo nedéljo.**

*Berilo is 1. liſta ſ. Janesa apostelj-  
na 5, 4 — 10.*

Preljubi! vſe, kar je rojeno is Bogá, premaga ſvét; in to je smaga, která premaga ſvét, naſha véra. Kdo je pa, kteři premaga ſvét, kakor kdor véruje, de je Jéſus ſin Boshji? Ta je, kteri je priſhel s' vodó in kervjó, Jéſus Kristuſ; ne le v' vodi, ampak v' vodi in kervi. In Duh je, kteri prizhuje, de je Kristuſ reſníza. Sakaj trije ſo, kteri prizhujejo v' nebéſih: Ozhe, Beſéda, in ſvěti Duh; in tí trije ſo eno. In trije ſo, kteri prizhujejo na ſemlji: Duh, in voda in kri; in tí trije ſo eno. Ako zhlovéſhko prizhevánje ſprejmemo, je prizhevánje Boshje vékſhi; to namrežh je prizhevánje Boshje, ktero je vékſhi, ker je

Bog prizheval od svojiga Šina. Kdor véruje v' Šinu Boshjiga, ima prizhevanje Boshje v' sebi.

## *Evangeli svétiga Janesa*

20, 19 — 31.

**Tisti zhasf, kadar je bil vezhér tistiga dnéva, perviga v' tédnú, in so bille duri saklénjene, kjér so bili uzhénzi sbrani savoljo strahú pred Judi, je pris hel Jésuf, in je v' frédo med njé stopil, in jim rékel: Mir vam bódi! In ko je bil to rékel, jim je pokasal roké in stran. Uzhénzi so se tedèj obvesélili, kér so vidili Gospóda. Tedèj jim je spét rékel: Mir vam bódi! Kakor je Ozhe mene poslal, tudi jest vaš poshljem. In ko je bil to isrékel, je v' njé dihnil, in jim rékel: Prejmíte svétiga Duhá; ktérim bote gréhe odpustili, so jim odpuszeni; in ktérim jih bote sader shali, so jim sadershani. Tomasha pa, dvanjstérih eniga, ktéri je imenován dvójzhizh, ni bilo per njih, ko je Jésuf pris hel. Drugi uzhénzi tedèj so mu povédali: Gospóda smo vidili. On pa jim je rékel: Ako ne vidim na njegovih rokah snámenj shebljov, in ne dénem svojiga persta v'rane shebljov, in ne poloshím svoje**

roke v' njegovo stran, ne bom véroval. In zhes ósem dni so bili njegovi uzhénzi spét notri, in Tomash s' njimi. Jésuf pride, ako ravno so bile duri saklénjene, in je stal na srédi in rékel: Mir vam bódi! Potlej rezhe Tomashu: Vlôshi svoj perst ſemkej, in pogléj moje roké; in podaj ſemkej svojo rokó, in polôshi jo v' mojo stran, in ne bódi nevéren, ampak véren. Tomash je odgovoril, in mu rékel: Moj Gospód, in moj Bog! Jésuf mu rezhe: Kér si me vídil Tomash! si véroval; blagor jim, kteři niso vidiли, in so vérovali. Jésuf je fizer ſhe velíko drugih zhúdeshov storil vprižho svojih uzhénzov, kteři niso sapíſani v' téh bukvah. Ti pa so sapiſani, de vérujete, de Jésuf je Kristus, Šin Bôshji, in de imate verovajozhi shivljenje v' njegovim iménu.

---

## Drugo nedéljo po velíki nozhi.

*Berilo is 1. lista ſ. Petra aposteljina  
2, 21 — 25.*

Preljubi! Kristus je sa naš terpel, in vam sgled sapustil, de bodite po njegovih stopinjah.

On ni gréha storil, tudi ni bila najdena golj-fija v' njegovih uštih. On, ko je bil preklinjan, ni klél; ko je terpel, ni pertil, temuzh se mu je vdal, kterior ga je sodil krivizhno; on je na-she gréhe sam nosil v' svojim telésu na léšu, de bi gréham odmerli, in pravízhnosti shivéli. S' njegovimi ranami ste bili osdravljeni. Sakaj bili ste, kakor sgubljene ovzé; sdej pa ste se obernili k' pastirju in shkofu svojih dufh.

### *Evangeli svetiga Janesa*

10, 11 — 16.

Tisti zhaf je rékel Jésuf farise-jem: Jeſt sim dóbri pastír. Dóbri pa-stír da svoje shivljenje sa svoje ovzé. Najémnik pa, in kdor ni pastír, ki niso ovzé njegove, vídi volká priti, in popustí ovzé, in beshí; in vólk popade in raspolí ovzé. Najémnik pa beshí, kér je najémnik, in mu ni ſkerb sa ovzé. Jeſt sim dóbri pastír, in posnám svoje, in moje posnajo me-ne; kakor posná mene Ozhe, in jeſt posnám Ozhéta, in dam svoje shivlje-nje sa svoje ovzé. In imam ſhe dru-ge ovzé, ktere niso is téga hléva; tudi tiste moram perpeljati, in bodo moj glaf poſluſhale, in bo en hlév in en pastír.

# Tretjo nedéljo po velíki nozhi.

*Berilo is 1. lista s. Petra aposteljna  
2, 11—19.*

Preljubi! prosim vas, sdershíte se, kakor ptujzi in popótniki, mesnih shélj, které se vojskujejo soper dusho; imejte lepo shivljenje med nevérniki, de, ko vas obrekujejo, kakor hudodélnike, vashe dobre déla vídijo, in Bogá zhašté v' dan obiskanja. Bodite teděj podloshni vsaki zhlovéshki stvari savoljo Bogá, bodi si kralju, kakor nar vishimu, ali vojvodom, kakor od njega poslanim v' mashevanje nad hudodélniki, dobrim pa v' pohvaljenje. Sakaj to je volja Boshja, de s' dobrimi déli usta samashité nespametnim in neumnim ljudém; kakor prosti, in ne, kakor bi prostost imeli v' sagrinjalo hudobije, ampak kakor hlapzi Boshji. Vše sposhtujte, brate ljubíte, Bogá se bojte, kralja zhaštite. Hlapzi, bodite podloshni gospodarjem s' všim straham; ne le dobrim in krotkim, ampak tudi zhmernim. To namrežh je prijétno, v' Kristusu Jésusu Gospodu našhim.

*Evangeli svétiga Janesa  
16, 16—22.*

Tisti zhas je Jésus rékel svojim uzhénzam: Šhe malo, in me vezh ne bote vídili; in spét malo, in me bote

vidili; kér grém k' Ozhétu. Tedèj je nékaj njegovih uzhénzov reklo med sebój: Kaj je to, kar nam pravi: Šhe malo, in me ne bote vídili, in spét malo, in me bote vídili; in: ker grém k' Ozhétu? Šo tedèj rekli: Kaj je to, kar pravi: malo? Ne vémo, kaj govori. Jésuf pa je sposnal, de fo ga hôtli vprashati, in jim je rékel: To se vprashate, kér sim rékel: Šhe malo, in me ne bote vídili; in spét malo, in me bote vídili? Resnizhno, resnizhno vam povém, de bote jokali in shalovali, svét pa se bo veselil; ví bote shalovali, ali vafha shalost se bo v' veselje spreobrnila. Shena, kadar je na poródu, ima shalost, kér je prishla njéna ura; kadar je pa porodila déte, ne misli vezh v' britkóst, od vesélja, de je zhlôvek rojen na svét. Tudi ví tedèj imate sdaj fizér shalost; pa spét vaf bom vígil, in vafhe ferzé se bo veselilo, in vafhiga veselja vam ne bo nihzhè vsél.

# Zheterto nedéljo po velíki nozhi.

*Berilo is lista s. Jakoba aposteljna*  
1, 17—21.

Preljubi! vsak dober dar in vsako popolno darilo je od sgorej, ki pride od Ozhéta svetlobe, per kterim ni premenjenja, tudi ne senze preobrazhanja. Sakaj radovoljno naš je rodil s' besédo resnize, de smo nékakoshne pervíne njegovih stvari. Véste preljubi moji bratje! vsak zhlovek bodi hiter k' poslушки, keſen pa k' govorjenju, in pozhaſen k' jesi; zhlovékova jéſa namrežh ne déla pravize Boshje. Sa tega voljo odloſhíte vſo nezhednost in obilnost hudoſije, in v' krotkoſti ohraníte vſajéno besédo, která samore svelizhati vafhe dushe.

*Evangeli ſvétiga Janesa*  
16, 5—14.

Tisti zhas je Jéſus rékel svojim uzhénzam: Grém k' njemu, kteři me je poslal, in nobèden smed vaf me ne vprashha: Kam grésh? Temùzh, kér ſím vam to govoril, je ſhaloſt napolníla vafhe ferzé. Ali jest vam reſnizo povém: Sa vaf je dôbro, de jest grém. Sakaj ako ne grém, Troſhtar ne bo k' vam priſhel; ako pa grém, vam ga bom poslal. In ka-

dar on pride, bo svét preprizhal gréha, in pravíze in sôdbe; gréha fizér, kér niso vérovali v' mé; pravíze pa, kér grém k' Ozhétu, in me po tém ne bote vídili; sôdbe pa, kér je vójvoda téga svetá shé obsójen. Šhe veliko vam imam povédati; tode sdaj ne morete nositi. Kadar pa pride on, Duh resnize, vaš bo uzhil vso resnízo; ne bo namrežh govóril sam is sebe, temúzh, kar bo flishal, bo govóril, in prihódnje rezhí vam bo osnanovál. On bo mene povelizhal, kér bo od mojiga vsél, in vam osnanovál.

---

## Peto nedéljo po velíki nozhi.

*Berilo is lista svétiga Jakoba apostoljna 1, 22—27.*

Preljubi! bodite délavzi beséde, in ne samó poslughávzi, ſ' zhimur bi fami ſebe sa-peljevali. Sakaj ako je kdo poslughávez beséde, ne pa délavez, ták je podoben zhlovéku, kteři ogleduje obras svojiga rojstva v' serkalu; ſe ogleda namrežh in gré, in bersh posabi, ká-koshen je bil. Kdor pa prav pregléda popolno postavo prostófti, in v' njej oſtane, ne posabljiv poslughávez, ampak délavez; on bo fre-

zhen v' svojim djanji. Ako pa kdo meni, de je poboshen, pa ne bersdá svojiga jesíka, temuzh sapeljuje svoje serzé; je prasna njegòva pobóshnost. Zhista in pred Bogam in Ozhétam neomadeshana poboshnošt je ta: obiskovati sirote in vdove v' njih nadlogi, in neomadeshaniga se ohraniti pred tém svétam.

### *Evangeli svétiga Janesa*

16, 23—30.

Tisti zhaf je Jésuf rékel svojim uzhénzam: Refnizhno, refnizhno vam povém: Ako bote Ozhéta kaj profili v' mojim iménu, vam bo dal. Do sdàj niste nizh profili v' mojim iménu. Profíte, in bote prejéli, de bo vashe veselje dopónjeno. To sim vam v' prílikah govóril. Pride ura, de vam ne bom vezh v' prílikah govóril, ampak vam bom ozhitno osnanovàl od Ozhéta. Tisti dan bote v' mojim iménu profili; in vam ne rezhem, de bom jest Ozhéta prófil sa vas. Sakaj Ozhe vas sam ljubi, kér ste vi mene ljubili, in ste vérovali, de sim jest is Bogá isfhèl. Isfhèl sim od Ozhéta, in sim pris hel na svét; spét sapustím svét, in grém k' Ozhétu. Mu rekó njegovi uzhénzi: Glej! sdàj ozhitno govorish, in ne pravish nobene prílike. Sdàj vémo, de vše

vésh, in ne potrebujesh, de te kdo vprasha; sató vérujemo, de si od Bogá isfhèl.

## Krishev teden.

*Berilo is lista s. Jakoba aposteljna*  
5, 16—20.

Preljubi! povejte si med sebój svoje gréhe, in molíte eden sa drusiga, de bote ohranjeni; veliko namrežh premore stanovitna molitev pravizhniga. Elija je bil zhlovek terpljenju podvershen, kakor mi, in je is ferza molil, de bi ne bilo deshja na semljo; in ni bilo deshja tri léta in šest mészov. In je spét molil, in nebó je dalo desh, in semlja je rodila svoj sad. Bratje moji! ako kdo smed vas sajde od resnize, in ga kdo verne; naj vé, de, kdor gréshnika verne od njegove krive poti, bo réshil njegovo dušho od smerti, in pokril veliko shtevílo gréhov.

*Evangeli svétiga Lukesha*  
11, 5—13.

Tisti zhab je Jésuf rékel svojim uzhénzam: Ko bi kdo smed vas prijatla imèl, in bi k' njemu shèl o polnozhi, in mu rékel: Prijátel! posódi mi tri hlébe, kér je moj prijatel prishel k' meni s' pota, in nimam kaj prédnj poloshiti; in uni bi sno-

trej odgovoril in rékel: Ne délaj mi nadlége, duri so shé saperte, in moji otròzi so s' menój v' hramu; ne morem vstati in ti dati. In ako uni le s̄he terka, vam povém: ko bi ravno ne vstál, in mu ne dal sató, kér je njegov prijatel, bo vunder savoljo njegove nadléshnosti vstál, in mu dal, kólikor potrebuje. In jest vam povém: Profíte, in se vam bo dalo; iſhite, in bote naſhli; terkajte, in se vam bo odpérlo. Sakaj ſléhern, ktéri prófi, prejme; in kdor iſhe, najde; in kdor terka, se mu bo odperlo. Kdo pa smed vaſ ozhéta kruha prófi, pa mu bo kamen dal? ali ribo, mu bo li nameſt ribe kazho dal? Ali zhe ga jajze prófi, mu bo li ſhkorpijona podál? Ako teděj vi, ki ſte hudôbni, véste dôbre darove dajati ſvojim otrôkam; kóliko bòlj bo vaſh Ozhe s' nebéſ jim dal dôbri-  
ga duhá, ktéri ga próſijo.

---

## V' god Kriftuſoviga vne- bohóda.

*Berilo is djanja aposteljskiga  
1, 1—11.*

V' pervim pisanji ſim govoril, o Teofil!

od vſiga, kar je Jéſuſ od sazhétka délal in uzhíl do dneva, ko je aposteljnam, které je bil isvolil, po ſvetim Duhu sapóvedi dal, in bil gor vsét; kterím je po svojim terpljenji tudi s' mnogimi snamnji ſkasal, de je shiv, ko se jím je perkasoval ſhtirdefet dni, in je govoril od kraljeſtva Boshjiga. In kadar je sh' njimi jédel, jím je ſapovédal, de naj ne hodijo is Jeruſalema, ampak naj zhakajo obljube Ozhétove, kteró ſte (je rékel) ſliſhali is mojih uſt; ker Janes je kerſheval s' vodó, vi pa bote kerſheni ſ' ſvétim Duham kmalo po teh dnéh. Te-dej fo ga, kterí fo fe bili ſoſhli, vprashali re-kózh: Gospod! ali boſh v' tem zhaſu poſtavil Israelovo kraljeſtvo? Rékel pa jím je. Vam ne gré vediti zhaſov ali ur, které je Ozhe ohra-nil v' svoji oblaſti; pa prejeli bote mozh ſvétiga Duhá, kterí bo v' vaſ priſhel, in mi bote prižhe v' Jeruſalemu, in po viſi Judeji in Ša-marii in do kraja ſvetá. In kadar je bil to iſgo-vóril, ſe je vprizho njih vſdignil, in oblak ga je vſél ſpred njih ozhí. In ko fo ga glédali v' nebó iti, gléj, ſta dva moshá per njih ſtala v' bélih oblazhilih, in ſta rekla: Moshjé Galilejski! kaj ſtojite, in glédate v' nebó? Ta Jéſuſ, kterí je bil vſet od vaſ v' nebó, bo tako priſhel, kakor ſte ga vidili iti v' nebó.

*Evangelij ſvétiga Marka  
16, 14—20.*

Tisti zhaſ ſe je Jéſuſ perkasał enajſtérim, ko fo per misi bili, in je ſvaríl njih nejevéro, in terdôbo

njih serzá, de tistim, kteři so vídili, de je vstál, niso verjéli. In jim je rékel: Pójdite po všim svétu, in osnanújte evangéli vši stvári. Kdor véruje in je kérshen, bo svelizhan, kdor pa ne véruje, bo pogubljèn. Ktéri pa vérujejo, pójdejo té snamnja sa njimi: V' mojim iménu bodo hudízhe isganjali; nôve jesíke govorili; kazhe prijemali; in ako kaj strupéniga pijejo, jim ne bo šhkódovalo; in na bolníke bodo roké pokládali, in bodo sdravi. In Gospód Jésuf, ko jim je bil isgovóril, je bil v' nebó vsét, in sedí na defnizi Bôshji. Oni pa so šhli, in so uzhili povfód, in Gospód je dělal s' njimi, in besédo poterdrovàl s' zhudeshi, kteři so se po té m godili.

## Shesto nedéljo po velíki nozhi.

*Berilo is 1. lista s. Petra aposteljna  
4, 7—11.*

Predragi! bodite modri, in zhujte v' molitvah. Pred všim pa imejte védno ljubesen med sebój, ker ljubesen pokrije obilnost gréhov. Jemljite radi eden drusiga pod streho bres godynjanja. Kakor je však prejél dar, ſ' tem

postrésite eden drugimu, kakor dobri delívzi mnogotere milosti Boshje. Ako kdo govorí, naj govorí, kakor Boshje beséde; ako kdo slushi, naj slushi is mozhí, ktéro Bog daje; de bo Bog v' vših rezhéh zheshen po Jésuſu Kristuſu Gospodu naſhim.

### *Evangeli ſvétiga Janesa*

15, 26—27; in 16, 1—4.

Tisti zhas je Jéſuſ rékel ſvojim uzhénzam: Kadar pride Uzheník, kteřiga vam bom jest poſlal od Ozhéta, Duh reſníze, kteři ſe od Ozhéta iſ- haja, on bo prizhevál od mene. Pa tudi vi bote prizheváli, ker ſte od sazhétka per meni. To ſim vam govoril, de ſe ne pohújſhate. Is ſ-hodniz vaſ bodo deváli; ura zlò pride, de bo vſak, kteři vaſ umorí, ménil, de Bogú flushbo storí. In to vam bodo storili, kér ne posnajo ne Ozhéta ne mene. To pa ſim vam govoril, de ſe ſpómnite, kadar ura pride, de ſim vam jest to pravil.

**V' god bínkeſhtne nedélje.**

*Berilo is djanja aposteljíſkiga.*

2, 1—11.

Kadar je bilo petdeset dni (po veliki no-

zhi) dopoljenih, so bili vši aposteljni vkupej na tistim městu. In vstal je nanaglima s' néba shum, kakor perhajozhiga silniga pisha, in je napolnil vso hisho, kjer so sedéli. In so se jím perkasali rasdeljeni jesíki kakor ognja, in je sédel na njih sléherniga. In so bili napoljeni vši s' svetim Duham, in so jeli govoriti v' mnogoterih jesíkih, kakor jím je sveti Duh dal isgovarjati. Prebivali so pa v' Jerusalemu Judje, bogabojezhi moshjé, is všaziga naróda, kterí je pod nébam. Kadar se je pa to rasglasilo, se je mnóshiza sofhla, in se je savséla, kér jih je slishal však po svojim jesíku govoriti. Vši pa so osterméli, in se zhudili, rekózh: Gléjte, niso li vši tí, kterí govoré, Galilejzi, in kakó mi slishimo však svoj jésik, v' ktem smo rojeni? Partjani, Medjani, in Elamljani, in kteři prebivajo v' Mesopotámii, v' Judeji in Kapadozii, v' Pontu in v' Asii, v' Frigii in Pamfilii, v' Egiptu in v' straneh Libije, kteřa je per Zireni, in ptujzi is Rima, tudi Judje in preobernjeni, Krežhani, in Arabljani, smo jih slishali govoriti v' nashih jesíkih velíke déla Boshje!

### *Evangeli svétiga Janesa*

14, 23 — 31.

Tisti zhas je Jésuš rékel svojim užhenzam: Ako me kdo ljubi, bo moje beséde spolnovál; in moj Ozhe ga bo ljubil, in bova k' njemu prishta, in per njem prebivala. Kdor me ne ljubi, ne spoluje mojih beséd. In

beséde, ktére ste ſliſhali, nifo moje,  
 ampak Ozhéta, ktéri me je poſlal.  
 To ſim vam govoril, dokler ſim per  
 vaſ. Uzhenik ſvéti Duh pa, ktériga  
 bo poſlal Ozhe v' mojim iménū, on  
 vaſ bo uzhil vſe, in vaſ bo opómnil  
 vſiga, kar koli ſim vam rékel. Mir  
 vam ſapuſtim, ſvoj mir vam dam; ne  
 kakor ſvét daje, vam jest dam. Vaſ-  
 he ferzé naj ſe ne preſtrafhi, in  
 naj ſe ne bojí! Šliſhali ſte, de ſim  
 vam jest rékel: Grém, in pridem  
 k' vam. Ako bi me ljubili, bi ſe pazh  
 veſelili, de grém k' Ozhétu; sakaj  
 Ozhe je vezhi od mene. In ſdaj ſim  
 vam povédal, préden ſe ſgodi, de  
 bote vérovali, kadar ſe ſgodi. Ne  
 bom shé veliko s' vami govoril. Pri-  
 de namrežh vójvoda téga ſvetá, in  
 per meni nizh nima. Ampak de ſvét  
 ſposná, de ljubim Ozhéta, in takó  
 délām, kakor mi je Ozhe ſapovédal.

---

## Bínkeſhtni pondéljik.

*Berilo is djanja apoſteljſkiga*  
 10, 42 – 48.

Tife dni je Péter odpérł ſvoje uſta, in ré-  
 kel: Moshjé bratje! nam je Gospod ukasal os-

nanovati ljudstvu, in prizhevati, de je on tisti, kteři je od Boga postavljen sodník shivih in mertvih. Tému vši preróki prizhevánje dajejo, de dobé v' njegovim iménu odpuschenje gréhov vši, kteři va - nj vérujejo. Ko je Péter she govoril te beséde, je svéti Duh padel na vše, kteři so besédo poslufshali. In vérni is obrése, kteři so bili f' Petram prishli, so se sarséli, de je bila tudi na nevérnike milost svétiga Duhá islita. Slíshali so jih namrežh govoriti mnoge jesíke, in Bogá povelizheváti. Teděj je Péter rékel: Smé li kdo vode braniti, de bi ne bili kersheni tí, kteři so svétiga Duha prejéli, kakor tudi mi? In jih je ukasal kerstiti v' iménu Gospoda Jésusa Kristusa.

### *Evangeli svétiga Janesa*

3, 16 — 21.

Tisti zhasf je Jésus rékel Nikodemu: Bog je svét takó ljubil, de je dal svojiga edinorojeniga Šinú, de, kdor koli vanj véruje, se ne pogubi, temúzh ima vézhno shivljenje. Bog namrežh ni poslal svojiga Šinú na svét, de bi svét sôdil, temúzh de bi bil svét po njem svelízhan. Kdor vanj véruje, ne bo sôjen; kdor pa ne véruje, je shé sôjen, kér ne véruje v' imé edinorojeniga Šinú Boshjiga. To pa je sôdba, kér je luzh prishla na svét, in so ljudjé bòlj ljubili temò ko luzh; sakaj njih déla so bile hude. Sléhern

namrežh, kteriori hudo déla, sovrashi  
luzh, in ne pride k' luzhi, de niso  
svarjene njegove déla. Kdor pa dé-  
la resnízo, pride k' luzhi, de se raso-  
dénejo njegove déla, kér so v' Bogu  
storjene.

---

## Bínkefhtni tvorik.

*Berilo is djanja aposteljskiga*  
8, 14 — 17.

Tiste dni, ko so slíshali aposteljni, kteriori  
so bili v' Jerusalemu, de je Šamarija sprejela  
besédo Boshjo, so jim Pétra in Janesa poslali.  
In sta prishla, in sta sa - nje molila, de bi pre-  
jeli svétiga Duhá. Sakaj v' njih nobeniga she  
ni bil prishel, ampak samó keršheni so bili v'  
iménu Gospoda Jésusa. Teděj sta roké na - nje  
pokladala, in so prejeli svétiga Duhá.

*Evangeli svétiga Janesa*  
10, 1 — 10.

Tisti zhas je Jésus rékel farise-  
jem: Resnizhno, resnizhno vam po-  
vém: Kdor ne gré skos vrata v' ov-  
zhji hlév, ampak lási drugód va-nj,  
tisti je tat in rasbojnik. Kdor pa  
vanj gré skos vrata, je pastír ováz.  
Njemu odprè vratár, in ovzé poslu-  
shajo njegov glas, in klizhe svoje ov-

zé po iménu, in jih vùn vódi. In ká-  
dar svoje ovzé ispuští, gré pred nji-  
mi, in ovzé gredó sa njim, kér pos-  
najo njegov glas. Sa ptujim pa ne  
gredó, temúzh beshé od njega, kér  
ne posnajo ptujih glasú. To príliko  
jim je Jésuf pravil; oní pa niso umé-  
li, kaj jim je govóril. Jésuf jim je  
tedèj spét rékel: Resnizhno, resnizh-  
no vam povém: Jest sim vrata ováz.  
Vsi, kólikor jih je prishlo, so tatjé  
in rasbójniki, in ovzé jih niso poslu-  
shale. Jest sim vrata. Ako kdo skos-  
mé noter gré, bo svelizhan, in bo  
noter in vùn hôdil, in bo pašho na-  
shel. Tat ne pride, kakor de krade,  
in kolje in pokonzhá. Jest sim pri-  
shel, de imajo shivljenje, in imajo  
obilnishi.

---

## V' prasnik presvete Tro- jize.

*Berilo is lista ſ. Pavla aposteljna  
do Rimljánov 11, 33 – 36.*

O visokóft bogastva, Boshje modrósti in  
snanja! kakó nesapadljive so njegove sodbe,  
in neisvedne njegove pota! Sakaj kdo je spos-  
nal misel Gospodovo, ali kdo je bil njegov sve-

továviz? Ali kdo mu je pred kaj dal, de bi se mu povernilo? Šej je vše is njega, in po njem in v' njem; njemu bodi zhaſt in hvala vékoma. Amen.

## *Evangeli svétiga Matevša*

28, 18 — 20.

Tisti zhaſt je Jésus rékel svojim uzhéNZam: Dana mi je vſa oblaſt v' nebéſih in na semlji. Torej pojďte, in uzhíte vſe narode, in kerſhujte jih v' iménu Ozhéta, in Šina, in svétiga Duha. Uzhíte jih dershati vſe, kar koli sim vam sapovédal. In glejte! jest sim s'vami vſe dni do kônza svetá.

---

## Pervo nedéljo po bín- keſhtih.

### *Berilo is 1. lista ſ. Janesa aposteljna*

4, 8 — 21.

Predragi! Bog je ljubéſen. V' tem se je ſkasala ljubesen Boshja do naſ, de je Bog svojiga edinorojéniga Šina poſlal na ſvet, de bi po njem shivéli. V' tem obſtojí ljubéſen: ne de kakor bi bili mí Bogá ljubili, ampak de naſ je on pred ljubil, in de je poſlal svojiga Šina v' spravo sa naſhe gréhe. Predragi! ako naſ je Bog takó ljubil, morama tudi mi eden drusiga ljubiti. Bogá ni nikóli nihzhe vidil.

Ako se ljúbimo med sebój, ostane Bog v' naš, in njegova ljubesen je v' naš popolna. Is tega sposnámo, de ostanemo v' njem, in on v' naš, ker nam je dal od svojiga Duhá. In mi smo vidili in sprizhujemo, de je Ozhe poslal svojiga Šinú odreshenika svetá. Kdor koli bo prizhal, de je Jésuf Šin Boshji, ostane Bog v' njem, in on v' Bogu. In mi smo sposnali, in verovali ljubesni, ktero ima Bog do naš. Bog je ljubésen; in kdor ostane v' ljubesni, ostane v' Begu, in Bog v' njem. V tem je ljubésen Boshja per naš popolna, de imamo saupanje v' dan sodbe; sakaj kakor je on, tako smo tudi mi na tem svetu. V' ljubésni ni strahú; am-pak popolna ljubesen isshene strah. Sakaj strah ima terpljenje; kdor se pa bojí, ni popoln v' ljubésni. Ljúbimo teděj mí Bogá, ker naš je Bog préd ljubil. Ako kdo rezhe: Ljubim Bogá, in sovrashi svojiga brata, je lashnik. Kdor namrezh ne ljubi svojiga brata, kteriga vídi; kakó more Bogá ljubiti, kteriga ne vídi? In to sapóved imamo od Bogá, de kdor ljubi Bogá, naj ljubi tudi svojiga brata.

### *Evangeli svétiga Lukesha*

6, 36 — 42.

'Tisti zhasj je Jésuf rékel svojim uzhénzam: Bodite usmiljeni, kakor je vašh Ozhe usmiljen. Ne sodíte, in ne bote sýjeni; ne pogubljajte, in ne bote pogubljeni; odpusťajte, in vam bo odpussheno. Dajte, in se vam bo dalo; dôbro, natlazheno, in potréseno, in svérhano méro vam bodo dali

v' vashe narózhje. S' kákorfhno méro namrezh bote mérili, f' táko se vam bo odmérjalo. Povédal jim je pa tudi príliko: Ali more flépez flépza voditi? Ali ne pádeta obá v' jamo? Uzhénezni vezh, kakor uzheník; popolnama pa bo vsak, zhe je kakor njegov uzheník. Kaj pa vidish pesdér v' ozhéšu svojiga brata, bruna pa, ki je v' tvojim ozhéšu, ne zhutish? Ali kakó morefh rezhi svojimu bratu: Brat! pústi, de ti bom isderl pesdér is ozhéša; ko sam v' svojim ozhéšu bruna ne vidish? Hinávez! isderi popréj brun is svojiga ozhéša, in potlej gléj, de isderfh pesdér is ozhéša svojiga brata.

---

## V' prasnik f. refhnjiga te- léfa.

*Berilo is 1. lista f. Pavla aposteljina  
do Korinuhanov 11, 23—29.*

Bratje! jest sim prejél od Gospoda, kar sim vam tudi srozhil, de je Gospod Jésus tisto nozh, ko je bil sdan, vsel kruh, in sahvalil, ter raslomil in rékel: Vsemite, in jázte; to je moje teló, ktéro bo sa vas dano. To storíte v' moj spomin! Ravno takó tudi kélih po vezhérji, rekózh: Ta kélih je nova savesa v' moji kervi.

To storíte, kolikorkrat bote pili, v' moj spo-min! Sakaj kolikorkrat bote jedli ta kruh, in kélih pili, bote smert Gospodovo osnanovali, dokler ne pride. Kdor koli teděj bo nevrédno jédel ta kruh, ali pil kélih Gospodov, bo kriv teléſa in kerví Gospodove. Naj torej zhlovek sam sebe presodi; in takó naj jé od tega kruha, in piye od kélha. Kdor namrezh nevredno jé in piye, si sodbo jé in piye; ker ne raslozhi teléſa Gospodoviga.

*Evangeli ſvétiga Janeſa*

6, 56 — 59.

Tisti zhaf je Jéſufrékel Judovskim mnóshizam: Moje mesó je réf jéd, in moja kri je réf pijazha. Kdor jé moje mesó, in piye mojo kri, oftane v' meni, in jest v' njem. Kakor je mene poslal shivi Ozhe, in jest shivim savoljo Ozhéta, takó bo tudi tisti, kteriori mene jé, shivel savoljo mene. Ta je krùh, kteriori je s' nebéf prishel; ne kakor fo jédlí vashí ozhétje mano, in fo umèrli. Kdor jé ta kruh, bo shivel vékomaj.

# Drugو nedéljo po bín- kefhtih.

*Berilo is 1. lista s. Janesa aposteljna  
3, 13 — 18.*

Predragi! nikar se ne zhudite, ako vas svét sovrashi. Mi vémo, de smo bili preneseni is smerti v' shivljenje, ker ljúbimo brate. Kdor ne ljubi, ostane v' smerti. Šlehern, kteři sovrashi svojiga brata, je ubijávez, in véste, de noben ubijávez nima vézhniga shivljenja v' sebi obstoјézhiga. V' tem smo sposnali ljubesen Boshjo, de je on svoje shivljenje sa naš postavil; tudi mí moramo sa brate shivljenje postaviti. Kdor ima premoshenje tega svetá, in vídi svojiga brata, de je v' potrébi, in saprè svoje serzé pred njim; kakó prebiva ljubesen Boshja v' njem? Otrozhizhi moji! ne ljubímo s' besédo, tudi ne s' jesíkam, ampak v' djanji in reſnízi.

*Evangeli svétiga Lukesha  
14, 16 — 24.*

Tisti zhaf je Jésuf farisejem to príliko govóril: Néki zhlôvek je napravil velíko vezhérjo, in jih je velíko pavabil. In je poslal svojiga hlapza ob uri vezhérje rezhi povábljenim, de naj pridejo, kér je shé vše perprávljeno. In so se sazhéli vši

**S**kupej isgoverjati. Pervi mu je rékel: **P**ristávo sim kupil, in moram iti, in jo oglédati; te prósim, iméj me isgovorjeniga. In drugi je rékel: **P**ét jarmov volóv sim kupil, in jih grém poskufit; prósim te, iméj me isgovorjeniga. In drugi je rékel: Oshênil sim se, in torej ne mórem priti. In hlapez se je vernil, in je povédal svojimu gospódu. Tedèj se je hishni gospodár rasferdil, in je rékel svojimu hlapzu: **P**ojdi bersh po zéstah in úlizah mésta, in perpelji sem ubóge, in hrôme, in slepe, in kruljove. In hlapez je rékel: **G**ospód! sgodilo se je, kakor si ukasal; in she je prostor. In gospód rezhe hlapzu: **P**ojdi na pota in prélase, in permóraj jih nóter iti, de se napólni moja hisha. Povém vam pa, de nobeden unih mosh, kteři so bili povábljeni, ne bo okufil moje vezhérje.

---

### Tretjo nedéljo po bín- kefhtih.

*Berilo is 1. lista s. Petra aposteljna  
5, 6—11.*

Predragi! ponishajte se pod mogozhno  
roko Boshjo, de vas Bog povishta ob zhasu obi-

skanja. Vsò svojo skerb njemu pustíte, ker njemu je skerb sa vaf. Bodite trésni, in zhujte; ker hudízh, vash sopernik, hodi kakor rjovezh lev okoli, in ifhe, kogá bi posherl. Temu se ubraníte terdni v' véri, vedózh, de so vashi po svetu raskropljeni bratje v' ravno takim terpljenji. Bog vse milosti pa, kteři naš je poklizal k<sup>2</sup> svoji vézhni zhasti v' Kristusu Jé-susu, vaf bo po kratkim terpljenji popolne stotril, uterdil in vkorenínil. Njemu bodi slava in gospoštvo od vékomej do vékomej. Amen.

### *Evangeli svétiga Lukesha*

15, 1—10.

Tisti zhas so se zolnarji in gréshniki Jé-susu perblishali, de bi ga poslušhali. In fariseji in pismarji so godernjali, rekózh: Ta gréshnike sprejéma, in je s' njimi. Pa povédal jim je to príliko, rekózh: Ktéri zhlòvek smed vaf, ako ima sto ováz, in eno smed njih sgubí, ne popustí devét in devetdesetérih v' pušhavi, in ne gré sa sgubljeno, dokler je ne najde? In kadar jo najde, jo sadéne vesél na svoje rame. In ko pride domú, poklizhe prijatle in soféde, in jim rezhe: Veselíte se s' menój, kér sim našhel svojo sgubljeno ovzó. Povém vam, de takó bo v' nebéſih vézhi veselje nad enim gréshnikam,

**ktéri se spokorí, kakor nad devét in devétdesetimi pravizhnimi, ktéri ne potrebujejo pokore.** Ali ktéra shena, ki ima desét denárjov, ako en denár sgubí, ne pershgè luzhi, in ne pomete hishe, ter ne ifhe ſkerbno, dokler ga ne najde? In kadar ga najde, poklizhe prijatlize in ſofédnje, rekózh: **Vefelíte se s' menój, ker sim naſhla denár, ktériga sim bila sgubila.** Takó, vam povém, bo med angeli Bôshjimi vefelje nad enim gréſhnikam, ktéri se spokorí.

---

## Zheterto nedéljo po bín-keſhtih.

*Berilo is lista ſ. Pavla aposteljna do Rimljjanov 8, 18 — 23.*

Bratje! ménim, de se terpljenje sédanjiga zhafa ne da permériti prihodnji zhaſti, ktéra ima nad nami rasodená biti. Sakaj vše ſtvari sheljno zhakajo rasodenja Boshjih otrók. Ker ſtvari so nizhémernosti podvershene, ne is svoje volje, ampak savoljo tiſtiga, ktéri jih je podvergel, v' upanji, de bodo tudi te ſtvari reſhene is fushnosti trohnjenja v' zhaſtitljivo proſtoſt otrók Boshjih. Vémo namrežh, de dosdej vše ſtvari sdihujojo in ſtokajo, kakor na porodu. Pa ne ſamó one, ampak tudi mi, ktéri imamo

pervíne Duhá, tudi mí samí per sebi sdihuji-  
mo, ko zhakamo pootrozhenja Boshjiga in o-  
dreshenja svojiga telésa, v' Kristusu Jésusu  
Gospodu nashim.

*Evangeli svétiga Lukesha*

5, 1 – 11.

Tisti zhas, ko so Jésusa mnóshi-  
ze obfule, de bi poslufhale besédo  
Bôshjo, je on stal per Genesarefshkim  
jéseru. In je vídil dva zholna ob jé-  
seru stati; ribizhi pa so bili vùn sto-  
pili, in so ispirali mréshe. Stopil je  
pa v' en zholn, ktéri je bil Šimonov,  
in ga je prôfil malo od kraja odriniti.  
In je sedé mnóshize is zholna uzhil.  
Ko je pa néhal govoriti, je rékel  
Šimonu: Pelji na globóko, in versí-  
te svoje mréshe na lov. In Šimon je  
odgovoril, in mu rékel: Uzheník!  
vso nozh smo délali, in nismo nízh  
vjéli; na tvojo besédo pa bom ver-  
gel mrésho. In ko so bili to storili,  
so sajéli velíko shtevilo rib; njih  
mrésha pa se je tèrgala. In so míg-  
nili tovarfham, ktréi so bili v' unim  
zholnu, de naj pridejo, in jim pomá-  
gajo. In so prishli, in napolníli obá  
zholna, takó de sta se topila. Šimon  
Péter pa, ko je to vidil, je padel

**Jéusu h' kolenam, rekózh : Gospód!**  
**pojdi od mene, kér sim gréshen zhlô-**  
**vek. Grôsa namrezh je bila obfhlà**  
**njega in vše, kteriori so bili s' njim,**  
**nad vlakam rib, ki so ga bili storili;**  
**ravno takó pa tudi Jakoba in Janesa**  
**Zebedejova sinova, ki sta bila Ši-**  
**monova tovaršha. In Jéus je rékel**  
**Šimonu : Ne boj se, odslej bofh**  
**Ijudí lovil. In so potegnili zholna h'**  
**kraju, in vše popustili, ter sa njim**  
**fhli.**

---

## Peto nedéljo po bínkefh- tih.

*Berilo is 1. lista ſ. Pétra aposteljna  
3, 8 — 15.*

Predragi ! bodite vši ene misli, ušmiljeni, bratoljubni, miloſerzhni, krotki, ponishni. Ne povrazhujte hudiga sa hudo, ne kletve sa kle-tev, ampak nasproti blagoslovíte, ker ste v' to poklizani, de blagoslov v' del posédete. Sakaj kdor hozhe shivljenje ljubiti, in viditi dobre dni, naj dershí svoj jesik od hudiga, in njegove uſta naj ne govoreé golſije; naj se ogiba hudiga, in naj dobro storí; naj iſhe mirú, in naj se ga dershí. Ker ozhi Gospodove so obernjene v' pravizhne, in njegove uſhefa v' njih molitve; obras Gospodov pa je soper hudodélnike. In kdo vam bo fhkodoval, ako ste sa dobro vné-

ti? Pa zhe tudi kaj terpitè sa pravize voljo ,  
blagor vam! Njih strahovanja pa se ne bojte ,  
in ne pustite se smotiti. Gospoda Kristusa pa  
posvezhujte v' svojih serzih.

## *Evangeli svétiga Matevša*

5, 20 — 24.

Tisti zhaf je rékel Jésus svojim  
uzhénzam: Resnizhno vam povém,  
ako ne bo obilniſhi vaſha praviza ,  
kakor písmarjov in farisejov, ne poj-  
dete v' nebéſhko kraljéstvo. Šliſhali  
ſte, de jerezheno starim: Ne ubijaj ;  
kdor pa ubija, bo fôdbe kriv. Jeſt  
pa vam povém, de vſak, kteři ſe je-  
ſí nad svojim bratam, bo kriv fôdbe;  
kdor pa svojimu bratu rezhe raka,  
bo kriv sbôra; kdor pa rezhe nôrez,  
bo kriv pekléñskiga ôgnja. Zhe te-  
děj ſvoj dar perneſefh k' altarju , in  
ſe tam ſpomniſh, de ima twoj brat  
kaj ſoper tebe: púſti ôndi ſvoj dar  
pred altarjam , in pojdi popréj ſpra-  
vit ſe s' svojim bratam , in teděj pri-  
di in daruj ſvoj dar.

## Šhésto nedéljo po bín- kefhtih.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Rimljjanov 6, 3 — 11.*

Bratje! kteří koli smo keršheni v' Jésusu Kristusu, smo v' njegovi smerti keršheni. Sh' njim namrežh smo pokopani s' kerstam v' smert, de, kakor je Kristus vstal od mertvih s' zhaſtjo Ozhétovo, takó tudi mi v' novim shivljenji hodímo. Sakaj ako smo vanj vsajeni v' podobnosti njegove smerti, homo tudi v' podobnosti njegoviga vſtajenja; ker vemo, de je bil nash staři zhlovek sh' njim vred krishan, de bi se rasdjalo teló gréha, in de bi vezh ne sluhili gréhu. Kdor je namrežh umerl, je opravizhen od gréha. Ako smo pa umerli s' Kristusam, vérujemo, de homo tudi shivéli sh' njim vred; ker vémo, de Kristus, ko je vstal od mertvih, vezh ne umerje, smert ga ne bo vezh gospodovála. Sakaj de je umerl, je savoljo greha enkrat umerl; de pa shiví, shiví Bogú. Tako mislite tudi ví, de ste namrežh gréhu odmerli, shivitè pa Bogu v' Kristusu Jésusu Gospodu nashim.

*Evangeli svétiga Marka  
8, 1 — 9.*

Tisti zhas, ko je bilo veliko ljudſta per Jésusu, in niso iméli kaj jéſti, je poklizal Jésus svoje uzhénze,

in jím rezhe: Mnóshiza so mi smili; kér gléjte! tri dni so shé per meni, in nimajo kaj jésti. In ako jih lazne spustím na njih dom, bodo omágali na póti; nékaj namrežh jih je bilo od délezh prishlo. In njegovi uzhénzi so mu odgovorili: Kakó jih bo kdó mógel tukej v' pušhavi nasititi s' kruham? In jih je vprashal: Kóliko imate kruhov? Oní so rekli: sédem. In je ukasal mnóshizi séfti po tléh. In je vsél sedmére kruhe, in je sahvalil, ter raslômil, in dal svojim uzhénzam, de bi predpolóshili, in so polóshili pred mnóshizo, in so iméli nékej ribiz; in jih je shégnal, in ukasal predpoloshiti. In so jédli in se nasitili, in so pobrali ostanke kofzov, sédem jérbasov. Njih pa, kteři so jédli, je bilo okoli shtiri tavshent. In jih je spustil.

## Sedmo nedéljo po bín- kefhtih.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljina  
do Rimljánov 6, 19 — 23.*

Bratje! po zhloveshko govorim, savoljo slabosti vashiga mesá: Kakor ste podali svoje

ude flushiti nezhistosti in krivizi v' hudobijo, takó podajte tudi sdej svoje ude flushiti pravizi v' posvezhenje. Sakaj kadar ste bili sušnji gréha, ste bili prosti pravizhnosti. Kakoshen sad ste teděj takrat imeli v' tem, zhesar e sdej framujete? Konez téga namrezh je smert. Sdej pa, ko ste prosti od gréha, slúshite pa Bogú, imate svoj sad posvezhevanje, konez pa vezhno shivljenje. Sakaj plazhilo sa greh je smert; milost Boshja pa je vézhno shivljenje v' Kristusu Jésusu Gospodu nashim.

### *Evangelij svétiga Matevša 7, 15 — 21.*

Tisti zhaf je rékel Jésus svojim uzhénzam: Várujte se lashnjivih prerókov, kteři pridejo k' vám v' ovzhjih oblazhilih, snótraj pa so sgrabljivi volkovi! Po njih sádu jih bote sposnali. Še li bere grosdje s' ternja, ali fige s' osata? Takó rodí všako dôbro drevó dóber sad; malopridno drevó pa rodí malopriden sad. Dôbro drevó ne more malopridniga sadú roditi; tudi ne malopridno drevó roditi dôbriga sadú. Všako drevó, kteřo ne storí dôbriga sadú, bo posékano in v' ogenj versheno. Teděj is njih sadú jih bote sposnali. Ne však, kteři mi pravi: Gospod, Gospod! pojde v' nebéshko kraljéstvo; am-

pak kteří storí vóljo mojiga Ozhéta,  
ki je v' nebésih, tisti pojde v' nebésh-  
ko kraljéstvo.

## Osma nedéljo po bínkefh- tih.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Rimjanov 8, 12—17.*

Bratje! nismo dolshníki mesá, de bi po méfu shivéli. Sakaj ako bote po méfu shivéli, bote uměrli; ako bote pa déla mesá s' duham morili, bote shivéli. Ktére kóli namrezh Duh Boshji vodi, tí so otrozi Boshji. Šej niste prejeli duhá lúshnosti spet v' strah, ampak prejeli ste duhá posínovljenih otrók, v' kteřim kližhemo: Aba, Ozhe! Duh sam namrezh daje prizhevánje nashimu duhu, de smo otrozi Boshji; ako pa otrozi, tudi deléshi, deléshi Boshji, sodeléshi pa Kristušovi.

*Evangeli svétiga Lukesha.*  
16, 1—9.

Tisti zhaf je Jésus svojim uzhénzam to príliko govóril: Bil je néki bôgat zhlôvek, kteři je imel híshnika, in ta je bil obdolshèn pred njim, kakor de bi bil saprávljal njegovo premoshenje. In ga je poklizal, in mu rékel: Káj, tó slíshim od tebe?

Daj odgóvor od svojiga hishevánja; sakaj posihmal ne boš h mogel vezh gospodariti. Hisnik pa je sam per sebi rékel: Kaj bom storil, ko mi moj gospód odvsame hishevánje? Kopati ne morem, vbogajme profiti se framujem. Vém, kaj bom storil, de me, kadar sim odstavljen od hishevánja, vsamejo v' svoje hishe. Tedenéj je poklízal vše dolshníke svojiga gospóda, in je rékel pèrvimu: Kóliko si dolshán mojimu gospódu? On pa je rékel: Sto zhebrov ólja. In mu je rékel: Vsemi svoje pismo, usédi se hitro, in sapišhi pétdeset. Potlej je rékel drugimu: Tí pa, kóliko si dolshán? On pa je rékel: Sto starjov pfheníze. In mu rezhe: Vsemi svoje pismo, in sapišhi osemdeset. In gospód je hvalil krivizhniga hisnika, de je bil modro storil; sakaj otrôzi téga svetá so modrejšhi, kakor otrôzi luzhi v' svojim rodu. In jest vam povém: Délajte si prijate s' krivizhnim mamonam, de vas, kadar obnemágate, vsamejo v' vezhne prebivalisha.

---

# Devéto nedéljo po bín- keſhtih.

*Berilo is 1. liſta ſ. Pavla apostelj-  
na do Korinzhjanov 10, 6—13.*

Bratje! nikar ne poshelímo hudih rezhí, kakor fo jih Judje posheleli. Tudi ne bodite malikovávzi, kakor njih eni, kakor je písano: Ljudje fo sédli jéſt in pit, in fo vſtali igrat. Tudi ne kurbajmo ſe, kakor fo ſe njih eni kurbali; in jih je padlo en dan tri in dvajſet tavshent. Tudi ne ſkufhajmo Kristuſa, kakor fo ga njih nektéri ſkuſhali; in fo jih kazhe pokonzhale. Tudi ne godernajte, kakor fo njih nektéri godernjali; in fo bili pomorjeni od angela moríje. Vſe to pa ſe jím je v' podobi ſgodilo; ſapisano je pa nam v' posvarjenje, na které je konz ſvetá prifhel. Kdor teděj méni, de ſtojí; naj gléda, de ne pade! Škuſhnjáva naj nad val ne pride druga, ko zhloveshka! Bog pa je ſveſt, ki val ne bo puſtil ſkuſhati bolj, ko uterpitè, temuzh bo storil, de ſe bo ſkuſhnjáva tudi dobro iſhla, de jo smagate.

*Evangeli ſvétiga Lukesha  
19, 41—47.*

**Tisti zhab, ko ſe je Jésuf perbli-  
ſhal Jerusalemu, in je mésto uglédal,  
fe je ſjókal nad njim, rekózh: De  
bi bilo ſposnalo tudi tí, in ſlaſti ta**

svoj dan, kar je v' tvoj mir! Sdaj pa je skrito pred tvojimi ozhmi. Kér prishli bodo dnévi nad té, in twoji sovrashniki te bodo obdali s' safipam, in te bodo oblegli in stiskali od vseh strani. In bodo v' tla pomandrali tebe in tvoje otrôke v' tebi, in ne bodo pustili v' tebi kamna na kamnu, sató ko nisi sposnalo zhafa svojiga obiskánja. In je shèl v' tempelj, in jih je sazhél isganjati, kteři so v' njem prodájali in kupováli; in jim je rékel: Pisano je: Moja hisha je hisha molitve; vi pa ste jo storili jamo rasbójnikov. In je uzhil vsak dan v' tempeljnu.

## Defeto nedéljo po bín- kefhtih.

*Berilo is 1. lista s. Pavla aposteljná do Korinuhanov 12, 2 — 11.*

Bratje! kadar ste bili nevérníci, véste, de ste k' mutašim malikam hodili, kakor ste bili peljani. Sató vam na snanje dam, de nihzhe, ki v' Duhu Boshjim govorí, Jésusa ne kolne; in nihzhe ne more rezhi Gospod Jésus, drugážhi, ko v' svetim Dúhu. Daróvi so mnogoteri, Duh pa je eden; in slushbe so mnogotere, Gospod pa je eden; in opravila so mnogotere, Bog pa je eden, kteři déla vše v' vseh. Sléhernimu pa je

dano rasodenje Duha v' prid. Enimu je po Duhu dano govorjenje modrósti, enimu pa govorjenje užhenosti po ravno tistim Duhu, enimu véra v' ravno tistim Duhu, enimu dar osdravljanja v' ravno tistim Duhu, enimu délanje zhudeshov, enimu prerokvánje, enimu rasloženje duhov, enimu mnogoteri jesíki, enimu islaganje jesíkov. Vše to pa déla en in ravno tisti Duh, kteři delí slehernimu, kakor hozhe.

*Evangeli svétiga Lukesha*

18, 9 — 14.

Tisti zhab je Jésuf enim, kteři so samí v' sé saúpali, de so pravizhni, in so druge sanizheváli, to příliko povédal: Dva zhlovéka sta ſhla v' tempelj môlit, eden farisej, in eden zolnar. Farisej je stal, in je sam per sebi to molil: Bog! sahvalim te, de nisim kakor drugi Ijudjé, rasbojníki, krivizhníki, préſheſhtníki, ali tudi kakor ta zolnar. Še póstim dvakrat v' tédnú; dajem defetíno od vſiga, kar imam. In zolnar je od délez h stal, in ſhe ozhí ni hotel proti nébu vsdigniti; temuzh je terkal na svoje perſi, rekózh: Bog! bódi milostliv meni gréſhniku! Vam povém, ta je ſhél opravizhen v' svojo hifho, uni pa ne; ker vſak, kteři ſe poviſhúje,

bo bonishan; kdor se pa ponishuje,  
bo povis han.

## Enajsto nedéljo po bín- kefhtih.

*Berilo is 1. lista s. Pavla apostelj-  
na do Korinzhjanov 15, 1—10.*

Bratje! opomnim vas evangélija, kteriora  
sim vam osnanil, kteriora ste tudi sprejeli, v'  
kterim ste tudi stanovitni, v' ktem bote tu-  
di svelizhani; ako ga takó dershitè, kakor sim  
vam osnanoval, zhe le niste sastonj vérovali.  
Sakaj uzhil sim vas sosebno, kar sim tudi pre-  
jél: de je Kristus sa nashe gréhe umerl po pi-  
smih; in de je bil pokopan, in de je tretji dan  
vstal po pismih; in de se je Kefu perkusal, in  
potem enajstérim; potlej se je perkusal vezh  
ko pet sto bratam všim kmali, smed kteriorih je  
she sdej velíko shivih, eni pa so saspali. Potlej  
se je perkusal Jakobu, potlej všim aposteljnam.  
Poslednjizh pa se je perkusal tudi meni, kakor  
negodniku. Sakaj jest sim nar manjshi apostelj-  
nov, in nišim vréden apostelj imenován biti,  
ker sim preganjal zerkev Boshjo. Po milosti  
Boshji pa sim to, kar sim, in njegova milost v'  
meni ni bila prasna.

*Evangelij svétiga Marka  
7, 31—37.*

**Tisti zhaſ je Jéſuſ ſhèl s' krajov**

Tira, in je škos Šidon prishel k' Galilejskimu morju, sred krajob Desetoméstja. In mu perpéljejo gluhibga in mutastiga, in ga prósijo, de naj polohi rokó nanj. In ga je vsél smed mnóshize na stran, in je vtaknil svoje perste v' njegove ushésa, ter je pljunil, in se dotaknil njegoviga jesíka, in je poglédal v' nebó in sdihnil, in mu rezhe: Efeta! to je, odpri se. In kar odperle so se mu ushésa, in rasvesala se je vés njegoviga jesíka, in je prav govóril. In jim je sapovédal, de naj nikomur ne pravijo. Pa bòlj ko jim je prepovedoval, bòlj so osnanovali. In so se she bòlj zhudili, rekózh: Vse je prav storil; gluhim je dal slíshati, in mutastim govoriti.

---

## Dvanajsto nedéljo po bínkefhtih.

*Berilo is 2. lista s. Pavla aposteljna do Korinuhanov 3, 4 — 9.*

Bratje! tákoshno saupanje imamo po Kristusu v' Bogá, ne kakor de bi premogli is sebe kaj misliti, kakor is sebe, ampak nasha premoshnost je is Bogá, kteři naš je tudi storil perpravne slushabnike nove savése, ne

po zherki , ampak po duhu. Zherka namrežh umorí , duh pa oshivlja. Ako je teděj flushba smerti , ſ' zherkami v' kamne vdolbena , v' zhaſti bila , tako de Israełovi otrozi nifo mogli poglédati v' Mojsesov obras savoljo ſvetlobe njegoviga oblizhja , která mine ; kakó ne bo veliko bolj flushba duha v' zhaſti ? Sakaj ako je flushba pogubljenja v' zhaſti , je flushba pravíze v' veliko obilnishi zhaſti .

## *Evangeli ſvétiga Lukesha*

10, 23—37.

Tisti zhaſti je rékel Jéſuſ svojim uzhénzam : Šrézhne ozhi , které vidijo , kar ví vídite. Kér povém vam , de veliko prerokov in kraljov je hotlo víditi , kar ví vídite , in nifo vídili ; in ſliſhati , kar ví ſliſhite , in nifo ſliſhali. In gléj ! néki uženik poſtave je vſtál , kterí ga ſkuſha in rezhe : Uženik ! kaj naj storím , de bom vézhno ſhivljenje ſadobil ? On pa mu je rékel : Kaj je v' poſtavi piſano ? Kakó bereſh ? On je odgovoril in rékel : Ljubi Gospóda svojiga Bogá is vſiga svojiga ferzá , in is vše svoje duſhe , in is vše svoje možní , in is vše svoje miſli ; in svojiga bliſhnjiga , kakor sam ſebe. In mu je rékel : Prav ſi odgovoril ; to ſtóri , in boſh ſhivel ! On pa je hôtel ſam ſebe

pravizniga délati, in je rékel Jé-sufu: In kdo je moj blishnji? Jésuf pa je odgovóril in rékel: Néki zhlô-vek je shèl od Jerusalema dôli v' Jeriho, in je padel med rasbójnike, ktéri so ga tudi obrópali, in s' rana-mi obdali, ter so shli in ga pustili na pol mertviga. Permérilo se je pa, de je néki duhoven shèl po tistim potu; in ga je vidil, in je memo shèl. Ravo takó je tudi levít, ko je prishel na to mésto, in ga vidil, memo shèl. Néki popóten Šamariján pa je pri-shel do njega, in ko ga je vidil, se mu je v' ferze smilil. In je perstópil in mu obésal rane, in je vlil vanje ólja in vina, in ga je posadil na svoje shivínzhe, ter ga peljal v' gostív-nizo, in ga ofkerbel. In drugi dan je vsel dva denárja, in jih je dal go-stívniku, in je rékel: Škèrbi sa-nj, in kolikor vèzh isdášh, ti bom jest nasaj gredé povernil. Ktéri téh tréh se ti sdi, de je bil blishnji tistimu, ki je padel med rasbójnike? On pa je rékel: Tisti, ktéri mu je usmílenje storil. In Jésuf mu rezhe: Pojdi, in tudi tí takó štóri.

# Trinajsto nedéljo po bín- kefhtih.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Galazhanov 3, 16 — 22.*

Bratje ! Abrahamu in njegovimu saródu so bile obljube storjene. (Pismo) ne rezhe : In sarodam, kakor de bi jih vezh bilo , ampak kakor le enimu : In sarodu tvojimu , kteři je Kristus. To pa rezhem : Od Bogá poterjena svésa ſ' poſtavo, kteřa je ſhtíri ſto in trideset lét potlej dana, ni overshena , de bi obljava nizh ne veljala. Sakaj ako je is poſtave delesh, teděj ni is obljube ; Abrahamu pa ga je Bog po obljubi dal. Zhemú teděj poſtava ? Savoljo prelomljenja je poſtavljená, dokler bi ne přiſhel sarod, kteřimu je bil (Bog) obljubil , in je bila po angelih frédniku srozhena. Šrédnik pa ní eniga , Bog pa je eden. Je li teděj poſtava soper obljube Boshje ? To ne ! Sakaj ko bi bila poſtava dana , kteřa bi mogla oſhivljati , bi bila pravizhnost ref is poſtave. Pa pismo je vše pod gréh saklenilo , de bi bila obljava is vere Jésuſove vernim dana.

*Evangeli ſvétiga Lukesha*  
17, 11 — 19.

Tisti zhaſ, ko je Jésuſ v' Jeruſalem ſhèl, je hôdil po frédi Šamarije in Galileje. In ko je ſhèl v' eno vaf, mu je naproti přiſhlo deſét go-

bovih mosh, kteří so od délez h stali, in so povsdignili glas, rekózh: Jé-suf, uzheník, usmili se naš! In ko jih je saglédal, je rékel: Pójdite, in skashite se duhovnam. In pergodilo se je, ko so shli, so bili ozhísheni. Eden smed njih pa, ko je vídil, de je ozhíshen, se je vèrníl, in je s' ve-líkam glasam Bogá zhaſtil; in je padel na obras pred njegove nogé, in se mu je sahvalil. In ta je bil Šamarjan. Jésuf pa je odgovoril in rékel: Ali jih ni bilo defét ozhíshenih? Kjé je pa unih devét? Nobeden se ni snafhel, de bi se bil vernil, in Bogú zhaſt dal, kakor ta ptujiz. In mu je rékel: Vstani in pojdi, kér twoja véra ti je pomagala.

---

## Štirnajsto nedéljo po bín- keſhtih.

*Berilo is lista ſ. Pavla aposteljna  
do Galazhanov 5, 16 — 24.*

Bratje! hodíte po duhu, in ne hote shélj mesá spolnili. Sakaj mesó poshelí soper duhá, duh pa soper mesó; ta dva namrežh ſta eden drugimu soper, de ne storitè, kar bi koli hotli. Ako se daste duhu voditi, niste pod poſta-vo. Dela mesá pa ſo snane, in té ſo: préſheſh-

tovanje, kurbanje, nezhistrost, neframnost, malikovanje, savdajanje, sovrashtva, sdrashbe, savid, jesa, boji, kregi, raspertje, nevoshljivosti, uboji, pijanzhevanje, poshréshnost, in kar je temu podobniga. Od tazih dél vam napovém, kakor sim vam napovedoval, de, kteři take rezhi delajo, ne bodo kraljéstva Boshjiga doségli. Šad duhá pa je: ljubesen, veselje, mir, poterpeshljivost, miloserzhnost, dobrótljivost, persanashljivost, krotkost, véra, pohlévnost, sdershnost, zhistrost. Soper tákoshne ni postava. Kteři so pa Kristusovi, so svoje mesó krishali s' gréhi in sheljami vred.

## *Evangeli svétiga Matevša*

6, 24—33.

Tisti zhas je rékel Jésuf svojim uzhénzam: Nihzhè ne more dvéma gospodama flushiti; ali bo namrežh eniga sovrashil, in eniga Ijibil; ali se bo eniga dershhal, in eniga sanizhevál. Ne mórete flushiti Bogú in manonu. Sató vam povém, ne ſkerbite ſa svoje shivljenje, kaj bote jédli; tudi ne ſa svoje teló, kaj bote oblažili. Ali ni shivljenje vezh, ko jéd, in teló vezh, ko oblazhilo? Poglýte ptize nebá, kér ne fíjejo, in ne shanjejo, in ne spravljajo v' shitnize; in vaſh Ozhe nebéshki jih shivi. Ali niste ví veliko vezh, kakor oné?

**Kdo pa smed vaſmore s' svojo ſkerbjó perdjáti le en komólz k' ſvoji dolgoſti? In sa obléko kaj ſkerbitè?** Poglédte lilije na pólji, kakó raftejo: ne délajo in ne prédejo; pa vam povém, de ſhe Šalomon v' vſi ſvoji zhaſti ni bil takó oblezhen, kakor njih ena. **Zhe pa travo na polji, která dansť stojí, in ſe jutri v' pézh vershe, Bog takó oblázhi; kóliko bòlj bo vaſ, malovérni!** Ne ſkerbíte teděj, rekózh: Kaj bomo jédli, ali kaj bomo pili, ali s' zhém ſe bomo oblazhili? Kér po tém vſim oprashujejo nevérniki. Šej vé vaſh Ozhe neběſhki, de vſiga téga potrebujete. Ishíte teděj nar popréj Bôshjiga kraljeſtva in nje-gove pravize, in vſe to vam bo perversheno.

---

## Petnajſto nedéljo po bín-keſhtih.

*Berilo is lista ſ. Pavla aposteljna do Galazhanov 5, 25 – 26; in 6, 1 – 10.*

Bratje! ako v' duhu shivimò, tudi v' duhu hodímo. Ne bodimo sheljni prasne zhaſti, de bi eden drusiga drashili, eden drugimu ne-voshljivi bili. Bratje! ako je kdo od kaziga gréha prenagljen, taziga ví, ki ſte duhovni,

poduzhíte v' duhu krotkosti; in glej sam na-se, de ne bosh tudi tí skushan. Eden drusiga breména nosíte, in takó bote dopolnili Kristusovo postavo. Sakaj ako kdo od sebe méni, de je kaj, ker nizh ni, sam sebe sapélje. Sléhern pa naj prevdari svoje délo; in takó bo sam v' sebi zhaſt imel, in ne v' drugim. Vsak namrezh bo svoje breme nosil. Tisti pa, kteriori je v' keršanſtvu poduzhevan, naj podeluje tisti-mu, kteriori poduzhuje, vše dobro. Nikar se ne motíte; s' Bogam se ni ſhaliti. Sakaj kar zhlo-vek séje, to bo tudi shel. Kdor séje teděj v' svojim méſu, bo od mēſá tudi shel trohnjenje; kdor pa séje v' duhu, bo od duha shel vezhno shivljenje. Kadár pa dobro delamo, nikar se ne utrúdimo; ker ob svojim zhaſu homo ſhe-li, ako se ne utrúdimo. Dokler teděj zhaſ imamo, storímo dobro vſim, ſlaſti pa doma-zhim po véri.

### *Evangeli ſvétiga Lukesha*

7, 11 — 16.

Tisti zhaſ je ſhel Jésuf v' mésto, ki se imenuje Najm i. t. d. (kakor v' zhetertik po 4. nedelji v' poſtu, ſtran 116.)

### **Sheſtnajſto nedéljo po bín-keſhtih.**

*Berilo is liſta ſ. Pavla apoſteljna  
do Efeshanov 3, 13 — 21.*

Bratje! vaf proſim, de ne obnemagajte v'

nadlogah mojih sa vaf, které so vafha zhaſt. Savoljo tega perklanjam svoje koléna pred O-zhétam Gospoda naſhiga Jéſusa Kristuſa, kteři je Ozhe vſiga, kar je v' neběſih in na ſemlji, de vam da po bogaſtvu svoje zhaſti mozhno u-terditi ſe po njegovim Duhu v' notranjim zhlo-véku, prebivati Kristuſu po véri v' vaſhih fer-zih, de v' ljubésni vkorenínjeni in uterjeni morete uméti s' vſimi ſvetimi, kakofhna je ſhiro-kota in dolgota, viſozhina in globozhina; tudi ſposnati ljubésen Kristuſovo, kteřa um preféſhe, de ſte napolnjeni s' vſo polnoſtjo Boshjo. Njemu pa, kteři premore vſe obilníſhi storiti, kakor próſimo ali umémo, po mozhi, kteřa v' naſ déla, njemu zhaſt v' zerkvi in v' Kristuſu Jéſusu v' vſe rodove vékoma! Amen.

### *Evangeli ſvétiga Lukesha*

14, 1 — 11.

Tisti zhaſ, ko je ſhèl Jéſuf v' hifho nékiga viſhiga farisejov v' ſabóto krùh jéſt, fo oní na-nj glédali. In gléj! néki vodenízhen zhlòvek je bil pred njim. In Jéſuf je ſpregovó-ril, in djal uženíkam poſtave in farisejam, rekózh: Ali ſe ſmé v' ſabó-to osdravlјati? Oní pa fo molzhali. In ga je prijél, osdrávil in ſpuſtil. In je odgovóril, in jim rékel: Komú ſmed vaſ bo ôſel ali vòl v' kapnízo padel, in ga ne bo islékel prèzej ſabótni dan? In mu niſo mogli na to od-

**govoriti.** Povédal je pa tudi povabljenim príliko, kér je vídil, kakó si perve sédeshe isbírajo, in jim je rékel: Kadar si povabljen na shenitníno, ne sédaj na pèrvo mésto; de, ko bi bil morebiti zhaftíljivši kakor tí, od njega povabljen, ne pride, kteriori je tebe in njega povabil, in ti ne rezhe: Ugáni se tému; in se takrat ne sazhnesh s' framôto na sadnje mésto prefédati. Temuzh kadar si povabljen, pojdi in sédi na poslédnje mésto, de ti porezhe, ko pride, kteriori te je povabil: **Prijatel!** pomákní se vifhe! Takrat ti bo zhaft v' prizho tistih, kteri so s' tebój vred per misi. Sakaj vsak, kteriori se povishuje, bo ponishan, in kdor se ponishuje, bo povishan.

---

## Sedemnajsto nedéljo po bínkefhtih.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Efeshanov 4, 1 – 6.*

Bratje! prósim vas jest jetník v' Gospodu, de spodobno shivíte po poklizu, h' kteriorimu ste poklizani, s' vso ponishnostjo in krotkostjo, s' poterpljenjem; prenesíte eden drusiga v' lju-

bésni, in ſkerbíte ohraniči edinošt duhá v' sa-véſi miru. Bodite eno teló in en duh, kakor ſte poklizani v' eno upanje ſvojiga pokliza. En Gospod je, ena véra, en kerft. En Bog in Ozhe je vſih, kteři je nad vſimi, in po vſim, in v' naſ vſih, kteři je hvaljen vékoma. Amen.

## *Evangeli ſvétiga Matevsha*

22, 34 — 46.

Tisti zhaf ſo perſtopili k' Jéſuſu fariseji; in eden ſmed njih, užhenik poſtave, ga je vprafhal ga ſkuſha-józh: Užhenik! kteřa je vélika ſapóved v' poſtavi? Jéſuſ pa mu je rékel: Ljubi Gospóda ſvojiga Bogá iſ vſiga ſvojiga ſerza, in iſ vſe ſvoje duſhe, in iſ vſe ſvoje miſli. Ta je narvézhi in perva ſapóved. Druga pa je téj enaka: Ljubi ſvojiga bliſhnjiga, kakor ſam ſebe. V' téh dvéh ſapóvediſ je ſapopadena vſa poſtava in preroki. Ko ſo bili pa fariseji ſbra-ni, jih je Jéſuſ vprafhal, rekózh: Kaj ſe vam sdi od Kristuſa, zhigáv ſin je? Mu rekó: Davidov. Jim re-zhe: Kakó ga teděj David v' duhu imenuje Gospóda, rekózh: Gospód je rékel mojimu Gospódu: Uſédi ſe na mojo deſnízo, dokler ne poloſhím tvojih ſovrášnikov v' podnóſhje tvo-

jih nóg. Ako ga tedèj David imenuje Gospóda, kakó je njegov sin? In nobeden mu ni mogel odgovoriti beséde; tudi se ga ni od tistiga dné nobeden predersnil she kaj vprashati.

---

## Osemnajsto nedéljo po bínkefhtih.

*Berilo is 1. lista s. Pavla apostelj-  
na do Korinuhanov 1, 4 – 8.*

Bratje! sahvalim svojiga Bogá vselej sa vas savoljo milosti Boshje, která vam je dana v' Kristusu Jésusu; ker ste po njem v' všim obogateli, v' vši besédi in v' všim snanji, (kakor je bilo prizhevánje Kristusovo poterjeno med vami:) takó de vam ne manjka nobeniga darú, kteři zhakate rasodenja Gospoda nashiga Jésusa Kristusa, ki vas bo tudi poterdoval do konza, de bote bres gréha v' dan prihoda Gospoda nashiga Jésusa Kristusa.

*Evangeli svétiga Matevsha  
9, 1 – 8.*

Tisti zhaf je Jésus stópil v' zholnízh, ter se je prepeljal, in je prisnel v' svoje mésto. In gléj! perneli so mu mertvoúdniga, leshézhiga na postelji. In kér je Jésus vídil njih véro; je rékel mertvoúdnimu: Sau-

paj fin, odpuskhêni so ti tvoji gréhi! In gléj! eni pišmarjov so sami per sebi rekli: Ta preklinja. In ko je Jé-suf vídil njih misli, je rékel: Sa-kaj mislite hudo v' svojih serzih? Káj je lóshej, rezhi: Odpuskhêni so ti tvoji gréhi; ali rezhi: Vstani in hôdi? De pa véste, de ima Šin zhlovékov oblast na semlji odpushati gréhe, (rezhe tedèj mertvoúdnimu): Vstani, vsemi svojo pósteljo, in pojdi na svoj dóm. In je vstal, in shèl na svoj dom. Mnóshize pa, to viditi, so sterméle, in zhastile Bogá, kteří je dal takо oblast ljudem.

## Devetnajsto nedéljo po bínkefhtih.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna do Efeshanov 4, 23—28.*

Bratje! ponovíte se v' duhu svojiga uma, in oblezite noviga zhlovéka, kteří je po Bogu stvarjen v' resnízhni pravizhnosti in svetosti. Sa-tega voljo opustíte lash, govoríte resnízo však-téři s' svojim blishnjim; ker smo udje med se-bój. Jesíte se, tode nikar ne greshíte; solnze naj ne sajde v' vašhi jési. Ne dajajte prostora hudízhu! Kdor je kradel, naj ne krade vezh; temuzh naj raji pridno déla s' svojimi rökami,

kar je dobro, de bo imel kaj podeliti potrébnimu.

*Evangeli svétiga Matevša*  
22, 1—14.

Tisti zhaf je govóril Jésuf vélikim duhovnam in farisejem v' prilikah, rekózh: Nebéšhko kraljéstvo je podóbno kralju, kteři je napravil shenitnino svojimu sinu. In je poslal svoje hlapze poklizat povabljené na shenitnino; pa niso hotli priti. Spét je poslal drugih hlapzov, rekózh: Povéjte povabljenim: Gléjte! svoje kofilo sim perpravil, moji junzi in pitana shival je saklana, in vše je perpravljenlo; pridite na shenitnino. Oní pa niso marali, in so shli, eden na svojo pristavo, eden pa po svoji kupzhii. Drugi pa so sgrabili njegove hlapze, ter so jih saframováli in pobili. Ko je pa kralj to sfíshal, se je rasfèrdil; in je poslal svoje vojské, in je konzhál tiste ubijavze, in njih mésto poshgál. Potlej rezhe svojim hlapzam: Shenitnina je sizer perprávljena, tote povabljeni je niso bili vréđni. Pójdite teděj na raspotja, in ktere koli najdete, poklízhite jih na shenitnino. In njegovi

hlapzi so shli na zéste, in so jih nabrali, kólikor so jih našli, hude in dòbre; in shenitnina je bila napólnjena s' svati. Prishel je pa kralj poglédat svatov; in je vidil tam zhlovéka, ki ni bil svatovsko obléžhen, in mu rezhe: **Prijátel!** kakó si lèfem prishel, kér nimaš svatovskiga oblahila? On pa je umólknil. Tedèj je kralj rékel flushabnikam: **Sveshíte mu roké in nogé, in versíte ga v' unanjo temò, ondi bo jok in shkripanje s' sobmí.** **Veliko namrežh jih je poklizanih, ali malo isvóljenih.**

---

## Dvajseto nedéljo po bín- kefhtih.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Efeshanov 5, 15—21.*

Bratje! gléjte, kakó bi ravno hodili, ne kakor nespametni, ampak kakor pametni; od-kupljajte zhaf, ker so dnevi hudi. Ne bodite torej neumni, ampak uméjte, kaj je volja Boshja. In nikar se ne upijárite s' vinam, v' ktérim je nezhistoš; ampak bodite napolnjeni s' svetim Duham, in govoríte med sebój v' psalmih, in hvalnih in duhovnih pésmih, in pojte in prepévajte Gospodu v' svojih ferzih, in dajajte vselej hvalo sa vse Bogú. Ozhétu v'

imenu Gospoda nashiga Jésusa Kristusa. In boidte eden drugimu podversheni v' strahu Kristusovim.

*Evangelij svétiga Janesa*  
4, 46 — 53.

Tisti zhaf je bil néki kral jizh, ktériga sin je bolán leshal v' Kafarnaumu. Ko je ta slíšhal, de je Jésus príshel is Judeje v' Galilejo, je shèl k' njemu, in ga je profil, de naj pride dôli, in osdravi njegoviga finú; sazhél je namrežh umirati. Jésus mu je teděj rékel: Ako ne vidite snámenj in zhúdeshov, ne vérujete! Kraljizh mu rezhe: Gospód! pojdi dôli, préden moj sin umerje. Jésus mu rezhe: Pojdi, tvoj sin shiví! In zhlôvek je véroval besédi, ktero mu je Jésus rékel, in je shèl. Ko je pa bil she na poti tje dôli, so mu hlapzi naproti príshli, in povédali rekózh, de njegov sin shiví. Teděj jih je vprášhal po uri, ob ktéri mu je bilo bolje. In so mu rekli: Vzhérej ob sedmi uri ga je pustila mèrsliza. Ozhe je teděj sposnal, de je bilo tisto uro, ktero mu je Jésus rékel: Tvoj sin shiví; in je véroval on in vsa njegova hifha.

# En in dvajseto nedéljo po bínkeſhtih.

*Berilo is lista ſ. Pavla aposteljna  
do Efeshanov 6, 10 — 17.*

Bratje! uterdite ſe v' Gospodu in v' mo-  
gózhnosti njegove možhi. Oblezite Boshje orosh-  
je, de morete obſtati pred salesovanjem hudi-  
zhevim, ker ſe nam ni vojſkováti ſoper meſo  
in kri, ampak ſoper poglavárſta in oblaſti,  
ſoper goſpodovávze tega temniga ſvetá, ſoper  
hudobne duhove v' podnébji. Sa tega voljo pri-  
mite Boshje oroshje, de ſe morete braniti ob  
hudim dnevu, in v' vſih rezhéh popolni obſta-  
ti. Štojte teděj opaſani okoli svojih lédií ſ' re-  
ſnízo, in obléžheni ſ' oklepam pravíze, in obu-  
ti na nogah ſa osnanovánje evangelija mirú;  
v' vſih rezhéh pa vſemite v' roko ſhkit vére, ſ'  
ktérim samorete vſe ognjéne pſhize hudóbniga  
ugasiti, in vſemite zheládo ſvelizhanja in mezh  
Duhá, kar je beſéda Boshja.

*Evangeli ſvétiga Matevša  
18, 23 — 35.*

Tisti zhaf je Jésuf svojim užhén-  
zam to príliko povédal: Nebéſhko  
kraljéſtvo je podóbno kralju, ktéri  
je hotel obrajt délati ſ' svojimi hlap-  
zi. Ko je pa sazhél rajtati, je bil  
prédnj poſtavljen eden, ktéri mu je  
bil dolshán deſét tavſhent talentov.

**Kér pa ni imel s' zhém plazhati, je ukasal njegov gospod prodati njega, in njegovo sheno, in njegove otrôke, in vše, kar je imel, in poplazhati.** Hlapez pa je padel na koléna, in ga je prôfil, rekózh: **Potèrpi s' menój, in vše ti bom povèrníl.** In gospod se je usmilil tistiga hlapza, in ga je spustil, in mu je dolg odpustil. Spred njega gredé pa je tisti hlapez nashel eniga svojih sohlapzov, kteři mu je bil dolshán sto denárjov; in ga je sgrabil in dávil, rekózh: **Plázhaj, kar si dolshán.** Teděj je njegov sohlapz prédnj pádel, in ga je prôfil, rekózh: **Potèrpi s' menój, in vše ti bom povèrníl.** On pani hôtel; temùzh je fhél, in ga je vèrgel v' jézho, dokler ne bo splazhal dolgá. Ko so pa vidili njegovi sohlapzi, kar se je sgodilo, so bili silno shalostni, ter so fhli in povédali svojimu gospódu vše, kar se je bilo sgodilo. Teděj ga je poklizal njegov gospod, in mu rezhe: **Hudòbni hlapez!** vèš dolg sim ti odpustil, kér si me prôfil; ali nisí bil torej tudi ti dolshán usmiliti se svojiga sohlapza, kakor sim se tudi jest tebe usmilil? In njegov gospod se je rasfèrdil, in ga je isdál trinogam,

dokler ne bo poplazhal vfiga dolgá.  
Takó bo tudi moj nebéshki Ozhe vam  
storil, ako ne odpuštite vſaktéri svo-  
jimu bratu is svojih férz.

---

## Dvé in dvajseto nedéľjo po bínkeſhtih.

*Berilo is lista ſ. Pavla aposteljna  
do Filipjanov 1, 6 — 11.*

Bratje! sanesemo fe na Gospoda Jésusa, de, kteři je sazhěl v' vas dobro délo, ga bo tudi dokonzhàl do dneva Kristusa Jésusa; kákor se mi prav sdí to od vas vſih mísliti, sató ko vas imam v' ferzu, tudi v' svojim shelésji, in v' sagovárjanji in poterjenji evangelija, vše, ki ste deléshni mojiga veselja. Sakaj Bog mi je prízha, kakó de vas vše ljubim v' ferzu Jésusa Kristusa. In to molim, de bi vashha ljubesen bolj in bolj raſtla v' snanji in v' vſi umnosti, de preudáríte, kaj je bolj, de ste zhisti in bres spodtikljeja v' dan Kristusov, napolnjeni ſ' ſadam pravíze po Jésusu Kristusu, v' zhaſt in hvalo Boshjo.

*Evangeli ſvétiga Matevsha  
22, 15 — 21.*

Tisti zhaf ſo ſhli fariseji, in ſo ſe posvetováli, de bi Jésusa vjéli v' befédi. In poſhljejo do njega svojih

uzhénzov s' Herodijani vred, rekózh:  
**Uzheník!** vémo, de si resnízhen, in  
 pot Bôshjo po resnízi uzhísh, in de  
 ti ni mar sa nikogar, kér ne glédašh na  
 veljávo ljudí. Povéj nam tedèj, kaj  
 se ti sdi, ali se smé dázija dajati ze-  
 sarju ali ne? Jésuf pa je posnàl njih  
 hudôbo, in je rékel: Kaj me sku-  
 shate, hinávzi? Pokashite mi dazni  
 denár! In oni so mu podáli denár. In  
 Jésuf jim rezhe: Zhigava je ta podó-  
 ba in napìš? Mu rekó: Zefarjova.  
 Tedèj jim rezhe: Dajte torej zesar-  
 ju, kar je zefarjoviga, in Bogú, kar  
 je Bôshjiga.

---

## Tri in dvajsoto nedéljo po bínkeſhtih.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Filipjanov 3, 17—21; in 4, 1—3.*

Bratje! posnémajte mene, in glejte na  
 tiste, kterí takó shivé, kakor imate sgled nad  
 nami. Sakaj velíko jih shiví, ktere sim vam  
 vezhkrat imenovál, (sdej pa tudi jokáje imen-  
 nujem,) sovrashnike krisha Kristusoviga; kte-  
 ri hinez je poguba, kteřih Bog je trébuhs;  
 kteři se hvalijo svoje framote, kteři posémelj-  
 sko ljubijo. Nashe prebivanje pa je v' nebésh,  
 od koder tudi Svelizharja zhakamo, Gospoda

svojiga Jésusa Kristusa, kteří bo preménil na-  
she revno telo, ker ga bo upodobil svojimu  
svetlimu telisu, po mōzhi, ſ' kteřo ſi tudi sa-  
more podvrezhi vše rezhí. Sa tega voljo, bra-  
tje moji predragi in perſerzhni, moje veselje  
in moja krona! takó ſtojte v' Gospodu, prelju-  
bi! Proſim Evódijo in Šintiho, de naj bote  
ene miſli v' Gospodu. Proſim tudi tebe, svéſti  
brat in tovarfh! pomagaj jima, ki ſte ſe ſ' me-  
nój trudile v' evangelií ſ' Kleménam, in dru-  
gimi mojimi pomagávzi, kteřih iména ſo v'  
bukvah shivljenja.

### *Evangeli ſvétiga Matevsha*

9, 18 — 26.

Tisti zhab, ko je Jésuf mnóshi-  
zam govóril, glej! je eden vikſhih  
priſhel in ga mólil, rekózh: Gospod!  
moja hzhi je sdaj umerla; ali pridi,  
in polôshi svojo roko nanjo, in bo  
oshivéla. In Jésuf je vſtál, ter ſ'  
njim ſhèl in njegovi uzhénzi. In gléj!  
shena, ki je na kervotóku terpéla  
dvanajſt lét, je perſtopila od sadej,  
in ſe je dotaknila roba njegoviga ob-  
lazhila. Sakaj rekla je ſama per ſebi:  
Ako ſe le njegoviga oblazhila dota-  
knem, bom osdrávljená. Jésuf pa ſe  
je oběrníl, in ko jo je vidil, je ré-  
kel: Saupaj, hzhi! tvoja véra te je  
osdrávila. In shena je bila sdrava od

**tiste ure.** In ko je Jésus v' vikſhi-ga hifho prifhel, in je vidil piſka-zhe in ſhumézho mnóshizo, je ré-kel: **Odstopíte;** sakaj dékliza ni mertva, ampak ſpi. In ſo fe mu po-smehováli. Ko je bila pa mnóshiza iſgnana, je noter fhèl, in jo je prijél ſa roko, in dekliza je vſtala. In ta flóves je fhèl po vſi tisti desheli.

---

**Opomba.** Ako je po bínkeſhtih vezh ko **24** nedélj; ſe po **23.** nedélji jemljejo nedélje, ktére ſo tifo léto po rasglashenji Gofpo-dovim oſtale, po tému le rédu:

Ako je **25** nedélj, ſe ſa **24.** nedéljo vsame **6.** nedélja po rasglashenji, kakor na ſtrani **34**

Ako je **26** nedélj, ſe ſa  
**24.** ned. vsame **5.** ned. po rasgl. kak. na ſtr. **32**

**25.** " " **6.** " " " " " **34**

Ako je **27** nedélj, ſe ſa  
**24.** ned. vsame **4.** ned. po rasgl. kak. na ſtr. **31**

**25.** " " **5.** " " " " " **32**

**26.** " " **6.** " " " " " **34**

Ako je **28** nedélj, ſe ſa  
**24.** ned. vsame **3.** ned. po rasgl. kak. na ſtr. **29**

**25.** " " **4.** " " " " " **31**

**26.** " " **5.** " " " " " **32**

**27.** " " **6.** " " " " " **34**

---

# Poslednjo nedéljo po bín- keſhtih.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Kolosjanov 1, 9 — 14.*

Bratje! nejenamo sa vas moliti in profi-  
ti, de bi bili vi napolnjeni s' sposnanjem Bosh-  
je volje, v' vſi modrости in duhovni rasumno-  
sti; de bi spodobno hodili Bogú v' vſim prijét-  
ni, rodovitni v' vſakim dobrim délu, in raſte-  
jozhi v' sposnanji Boshjim, v' vſi mozhi uter-  
jeni po njegovi zhaſtitljivi mogózhnosti, v' vſim  
poterpljenji in persanashanji s' veseljem, hva-  
lijozhi Bogá Ozhéta, ktári naſ je vredne ſto-  
ril vdeléſhiti ſe erbſhine ſvetih v' rasvetljenji,  
ktári naſ je otél od oblaſti teme, in preſtávil v'  
kraljéſtvo ſvojiga preljubiga Šina, v' ktérim  
imamo odreſhenje po njegovi kervi, odpushe-  
nje gréhov.

*Evangeli ſvétiga Matevša  
24, 15 — 35.*

'Tisti zhas je rékel Jésuf svojim  
uzhénzam: Kadar bote vidili gnuſò-  
bo rasdjana, prerokovo no Danie-  
la preroka, stati na ſvétim méstu:  
(kdor bere, naj umé!) teděj naj,  
ktári ſo v' Judeji, beshé na goré;  
in kdor je na ſtréhi, ne hodi s' njé  
jemat kaj is ſvôje hishe; in kdor je

na pólji, se ne vrázhaj jemát svôje  
 suknje. Gorjé pa nosézhim in dojé-  
 zhim tiste dní! Molíte pa, de se vašh  
 bég ne sgodí po simi ali v' fabóto.  
 Sakaj takrat bo velíka stífska, ka-  
 korshne ni bilo od sazhétka svetá  
 do sdaj, in je ne bo. In ko bi ne bili  
 perkrajshani tí dnévi, bi ne bil otét  
 nobèn zhłóvek; tote savoljo isvo-  
 ljenih bodo perkrajshani tisti dnévi.  
 Takrat, ako vam kdo porezhe: Glej-  
 te! tukej je Kristus, ali tam, ne ver-  
 jemíte. Sakaj vstali bodo krivi kri-  
 stuši, in krivi preróki, in bodo déla-  
 li velike snamnja in zhudeshe, takó  
 de bi bili sapeljani tudi isvoljeni (ko  
 bi bilo mogozhe). Gléjte! préd sim  
 vam povédal. Ako vam tedèj pore-  
 kó: Gléjte! v' pušhavi je, ne hodí-  
 te vùnkej; gléjte! v' hramu je, ne  
 verjemíte. Kér kakor blisk pride  
 od sonzhniga ishóda, in se posvéti do  
 sahóda: takó bo tudi prihod Šinú  
 zhlovékoviga. Kjér koli je namrezh  
 mertvo truplo, ôndi se bodo sbera-  
 le tudi postojne. Kmalo po stífski tistih  
 dnév pa bo sonze otemnélo, in mé-  
 fez ne bo dal svoje svetlôbe, in svés-  
 de bodo padale s' néba, in moží ne-  
 běshke se bodo gibale. In takrat se

bo perkasalo snamnje Šinú zhlovékoviga na nébu; in tedèj se bodo jokali vši rodovi na semlji, in bodo vidili Šinú zhlovékoviga priti v' oblačnih nebá s' veliko mozhjó in velizhaſtvam. In bo poslal svoje angele s' trobento in s' velikim glasam, in bodo sbrali njegove isvoljene od zhvetérih vetrov, od kôンza nebá do kôンza njegoviga. Od figoviga drevéfa pa se uzhíte prilike: kadar je njegova véja shé mushévná, in berst pošhène, véste, de je bliso polétje. Takó tudi vi, kadar bote vidili vše to, védite, de je bliso pred durmi. Refnízho vam povém, de ta rod ne bo prefshèl, dokler se vše to ne sgodi. Nebó in semlja bota prefhlà, moje beséde pa ne bodo prefhlè.

# DRUGI DEL.

---

## Berila in Evangelii

v'

### prasnike Švetnikov.

---

30. listognoja.

## V'dan s. Andreja aposteljna.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Rimljakov v' 10. postavi od 10.  
do 18. verste.*

Bratje! s' ferzam se véruje v' pravizhnost,  
s' ustmi pa se prizha v' svelizhanje. Pismo nam-  
rezh govorí : Nobeden, kteři va-nj véruje,  
ne bo osramotěn. Sakaj med Judam in Grékam  
ni raslozhka; ker eden je Gospod vših, bogat  
sa vše, kteři va-nj klizhejo. Sakaj kdor koli  
klízhe v' imé Gospodovo, bo svelizhan. Kakó  
bodo teděj va-nj klizali, kteřiga niso vérova-  
li? Ali kakó bodo va-nj vérovali, od kteřiga  
niso slíshali? Kakó pa bodo slíshali bres osna-

novávza? Kakó pa bodo osnanovali, ako niso poslani? Kakor je pisano: Kakó lepe so nogé osnanujózhih mir, osnanujózhih dobro! Tode osnanovánju niso vši pokorni. Isaija namrežh pravi: Gospod! kdo je véroval, kar je od naš flishal? Véra teděj je is poslušanja, poslušanje pa po Kristušovi besédi. Pa vprasham: Nišo mar flishali? Šej je po vši semlji ishel njih glaf, in do konza svetá njih beséde.

*Evangeli ſvétiga Matevša*  
4, 18 — 22.

Tisti zhaſ, ko je Jéſuſ hôdil ob Galilejskim morji, je vidil dva brata, Šimona, kteři je imenován Péter, in Andréja njegoviga brata, metati mréšho v' morje; bila ſta namrežh ribizha. In jima rězhe: Hodíta sa menój, in vaji bom storil ríbizha zhlovékov. Ona pa ſta koj ſvoje mréshe popuſtila, in ſta ſhla sa njim. In od tod dalje gredózh je vidil dva druga brata. Jakoba Zebedejoviga, in Janesa njegoviga brata, v' zholnu s' njih ozhétam Zebedejam, popravljati ſvoje mréshe, in jih je poklizal. Ona pa ſta prèzej mréshe in ozhéta popuſtila, in ſta ſhla sa njim.

---

3. grudna.

## V' dan s. Franzishka Ksaverja.

Berilo: Bratje! Še serzam se veruje (kakor v' dan s. Andreja aposteljna str. 268.)

*Evangelij svétiga Marka*  
16, 15—18.

Tisti zhaſ je Jéſuſ rékel svojim uzhénzam: Pójdite po vſim ſvétu, in osnanújte evangéli vſi ſtvári. Kdor véruje in je kerſhen, bo svelízhan, kdor pa ne véruje, bo pogubljèn. Ktéri pa vérujejo, pójdejo té snamnja sa njimi: v' mojim iménu bodo hudízhe isganjali; nôve jesíke govorili; kazhe prijémali; in ako kaj ſtrupéniga pijejo, jim ne bo ſhkódrovalo; in na bolníke bodo roké pokládali, in bodo sdravi.

4. grudna.

## V' dan s. Barbare devíze in marternize.

*Berilo is bukev ſirahovič*  
51, 1—8. 12.

Zhaſtíl te bom, Gospod kralj! in te hvalil Bogá svojiga Svelizharja; zhaſtíl bom tvoje

imé, ker si mi bil pomozhník in varh, in si otél moje teló od pogubljenja, od saderge krvizhniga jesíka, in od lashnjivih ušt, in si mi vprizho mojih sópernikov bil pomozhník. In si me odréshil po obilnim usmiljenji svojiga iména od rjovézhih svér, ki so perprávljene na jéd; is rok tistih, kteři so mi stréigli po shivljenji, in is velíko britkóšt, kteře so me obdajale; is file plaména, kteři je shvigal okoli mene, in v' frédi ognja nisim sgorel; is globozhíne peklénskiga bresna, od ognjusheniga jesíka, od lashnjiviga govorjenja, od hudobniga kralja, in od krivízhniga jesíka. Hvalila bo do směrti môja dusha Gospóda; ker jím pomagash is nadlób, kteři v' té saupajo, in jih réshish is rok narodov, Gospod nash Bog!

### *Evangeli svétiga Matevša*

25, 1 — 13.

Tisti zhaf je Jésuf svojim uzhénzam to príliko govóril: Nebéshko kraljéstvo je podóbno desetim devízam, kteře so vséle svoje svetíla, in so shle sheninu in nevésti naproti. Pa pét jih je bilo nespametnih, in pét pametnih. Petére nespametne so vséle svetila, ólja pa niso vséle s' sebój. Pametne pa so vséle ólja v' svojih posódah s' svetili vred. Kér se je pa shénin mudil, so vše podremale in saspale. O pólnozhi pa je shum vstál: Gléjte! shénin gré, pojďte mu na-

proti. Takrat so vstale vse tiste devíze, in so napravljale svoje svetila. Nespametne pa so módrim rekle: Dajte nam svojiga ólja, kér našhe svetila ugasujejo. Pametne pa so odgovórile, rekózh: De ga kjé ne smanjka nam in vam, pójdite raji h' prodájavzam, in si ga kupíte. Kadar so pa šhle kupovat, je prishel shénin; in perpravljene so šhle s' njim na shenitníno, in duri so se sapèrle. Poslédnjizh pa pridejo tudi une devíze, rekózh: Gospod, gospod! odpri nam. On pa je odgovóril, in rékel: Resnízhno vam povém, vas ne posnám. Zhújte teděj, kér ne véste ne dnéva ne ure.

---

### 6. grudna.

## V' dan s. Nikolavsha spo- vedovávza šhkofa.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Hebrejov 13, 7—17.*

Bratje! spómnite se svojih predzov, kteři so vam govorili besédo Boshjo; gléjte konez njih shivljenja, in ravnajte se po njih véri. Jé-suf Kristus je ravno tisti vzhérej in dansf, vékoma. Ne dajte se s' drugázhnimi in ptujimi nau-

kí sapeljati. Šej je nar bolje serzé s' milostjo uterditi, ne s' jedmí, které niso pomagale tistim, ki so v' njih shivéli. Imamo altar, od kteriga nimajo oblasti jésti, kteři shotoru slusshijo. Sakaj ktereih shivál kri sa gréh véliki duhoven v' svetishe nese, njih trupla se foshiga jo sunej shotorisha. Torej je tudi Jésus, de bi posvétil s' svojo kervjó ljudstvo, sunej vrát terpel. Pójdimo teděj k' njemu is shotorisha, in nosímo njegovo saframovánje. Šej nimamo tukej obstojézhiga mésta, ampak prihodnjiga ishemmo. Po njem teděj darujmo vselej Bogú hvalni dar, to je, sad ust, ktere zhaſté njegovo imé. Ne posabíte pa dobrotljivosti in darovitosti; kér taki darovi dopádejo Bogú. Bodite pokorni svojim vishim, in bodite jim podloshni; sakaj oni zhujejo kakor taki, kteři bodo sa vaſhe dushe odgovor dajali.

### *Evangeli ſvétiga Matevša*

25, 14 — 23.

Tisti zhaſť je Jésus svojim užen-zam to príliko govóril: Nékdo, kteři je na ptuje ſhèl, je poklizal svoje hlapze, in jim je srózhil svoje blago. In je dal enimu pét talentov, enimu pa dva, enimu pa eniga, vsakimu po njegovi smóshnosti, in je sdajzi odrínil. Šhèl je pa, kteři je bil pét talentov prejél, in je kupzhevál s' njimi, in je pét drugih perdóbil. Ravno takó je tudi, kteři je bil dva

prejél, perdóbil dva druga. Ktéri je bil pa le eniga prejél, je šhèl in je sakôpal v' sémljo, in ſkril denárje svojiga gospóda. Zhes velíko zhafa pa pride gospod tistih hlapzov, in ima obrajt s' njimi. In je perſtopil, ktéři je bil pét talentov prejél, in je pernésel pét drugih talentov, rekózh: **Gospód!** pét talentov ſi mi srózhil, gléj! pét drugih ſim perdóbil. Njegov gospód mu je rékel: **Prav,** dobrí in svésti hlapez! kér ſi bil v' malim svést, te bom zhes velíko poſtavil; pojdi v' veselje svojiga gospóda. Pa tudi, ktéri je bil dva talenta prejél, je perſtopil in rékel: **Gospód!** dva talenta ſi mi srózhil; gléj! dva druga ſim perdóbil. Njegov gospód mu je rékel: **Prav,** dobrí in svésti hlapez! kér ſi bil v' malim svést, te bom zhes velíko poſtavil; pojdi v' veselje svojiga gospóda.

8. grudna.

# V' god spozhetja devíze matere Marije.

*Berilo is pri povest Salomona kralja*  
8, 22 — 36. (*Beséde modrosti Boshje.*)

Gospod me je v' lasti imel v' sazhétku svojih pot, preden je kaj storil od sazhétko. Od vékoma sim postavljen, in od nékedej, preden je bila semlja storjena. Šhe ni bilo bresnov, in jest sim bila she spozhéta; vód studenzi she niso isvirali; goré she niso bile f' svojo tesho vstavljené; preden so bili hribje, sim bila jest rojena. Šhe ni bil semlje storil, ne rék, ne tezhájev semlje. Kadar je naréjal nebésa, sim per njem bila. Kadar je stanovitne postave in pokrajne postavljal bresnam; kadar je oblake sgorej perpenjal, in vód studenze téhtal; kadar je postavljal meje okoli morja, in postavo dajal vodam, de naj ne preidejo svojih bregov; kadar je uterdoval dno semlje: sim per njem bila, in vše sh' njim ravnála, in sim se veseliла vsak dan, in pred njim védno igrala. Šim igrala na svetu, in moje veselje je biti f' zhlovéshkimi otrozi. Sdej teděj, otrozi! poslughajte me; blagor jim, kteři ohranijo moje pota. Poslughajte nauk, in bodite medri, in nikar ga ne sametujte. Blagor zhloveku, kteři me poslugha, in kteři zhuje per mojih vratih vsak dan, in streshe per podbojih mojih dur. Kdor mene najde, bo nashel shivljenje, in prejél svežizhanje od Gospoda.

*Evangelij svétiga Matevscha*  
1, 1 — 16.

Bukve rodú Jésusa Kristusa , finú Davidoviga , finú Abrahamoviga . Abraham je rodil Isaka ; Isak pa je rodil Jakoba ; Jakob pa je rodil Juda in njegove brate . Juda pa je rodil Fáresa in Zarama s' Támaro ; Fáres pa je rodil Esrona ; Esron pa je rodil Arama . Aram pa je rodil Amínadaba ; Amínadab pa je rodil Naásona ; Naásón pa je rodil Šálmona . Šalmon pa je rodil Boóza s' Ráhabo ; Boóz pa je rodil Obeda s' Ruto ; Obed pa je rodil Jefeta ; Jefe pa je rodil Davida kralja . David kralj pa je rodil Šalomona , s' njo , ki je bila Urijova . Šalomon pa je rodil Róboama ; Róboam pa je rodil Abíja ; Abíja pa je rodil Afata . Afa pa je rodil Josafata ; Josafat pa je rodil Jórama ; Jóram pa je rodil Ozíja . Ozíja pa je rodil Jóatama ; Jóatam pa je rodil Ahaza ; Ahaz pa je rodil Ezekija . Ezekija pa je rodil Manásfa ; Manáše pa je rodil Amona ; Amon pa je rodil Josíja . Josíja pa je rodil Jehoníja in njegove brate ob Babilónskim prefelovanji . In po Babilónskim prefelovo-

vanji je Jehonija rodil Šalatiela; Šalatiel pa je rodil Zoróbabela. Zoróbabel pa je rodil Abiuda; Abiud pa je rodil Eliákima; Eliákim pa je rodil Azorja. Azor pa je rodil Šadoka; Šadok pa je rodil Ahima; Ahim pa je rodil Eliuda. Eliud pa je rodil Eleazarja; Eleazar pa je rodil Mata-  
na; Matan pa je rodil Jakoba. Jakob pa je rodil Joshefa, moshá Maríje, od které je rôjen Jésus, ki je imenovan Kristus.

---

### 13. grudna.

## V' dan s. Luzíje devíze marternize.

*Berilo is 2. lista s. Pavla aposteljna  
do Korinuhanov 10, 17 in 11, 1 — 2.*

Bratje! kdor se hvali, naj se v' Gospodu hvali. Sakaj, ne kdor se sam hvali, je skušen, ampak tisti, kteřiga Bog hvali. O de biví prenesli malo moje nespameti! Pa poterpíte s' menój. Sakaj vnét sim sa vas s' Bóshjím ognjem; ker sarozhil in dal sim vas enimu moshu, zhiso devízo, Kristusu.

*Evangeli svétiga Matevša  
13, 44 — 52.*

**Tisti zhaf je Jésus svojim uzhen-**

zam to príliko govóril: Nebéshko  
 kraljéstvo je podobno sakladu, skri-  
 timu v' njivi, ktriga je zhlôvek, ki  
 ga je nashel, skril, in od veselja  
 nad njim gré in prodá vše, kar ima,  
 in kúpi tisto njivo. Spét je nebéshko  
 kraljéstvo podobno kúpzu, kteri  
 ifhe dôbrih biserov. Ktéri, ko je na-  
 shel en drag biser, je shèl in prodál  
 vše, kar je imel, in ga je kupil. Spét  
 je podobno nebéshko kraljéstvo mré-  
 shi, ktera se vershe v' morje, in saj-  
 me rib vsakiga rodú. Ktéro, ko je  
 napólnjena, islézhejo, in na brégu  
 sedé odberó dôbre v' posóde, malo-  
 vrédne pa odmázhejo. Takó bo ob  
 kônz u svetá: Angeli pojdejo vùnkej,  
 in bodo odlozhili hudôbne is fréde  
 pravizhnih; in jih bodo vèrgli v' pézh  
 ôgnja; tam bo jok, in shkripanje s'  
 sobmí. Ali ste rasuméli vše to? Mu-  
 rekó: Smo. Jim rezhe: Sató je vsak  
 pismár, ki je poduzhèn v' nebésh-  
 kim kraljéstvu, enak hishni mu go-  
 spodarju, ktrí nóni is svojiga sakla-  
 da nôvo in staro.

18. grudna.

# V' dan perzhakovanja poroda devíze matere Marije.

*Berilo is Isaija preróka*

7, 10 — 15.

Tiste dni je govóril Gospod Ahazu, rekózh: Prófi si snamnje od Gospoda svojiga Bogá, ali od sdolej is globozhíne, ali od sgorej a' višozhíne. In je rékel Ahaz: Ne bóm profil, in ne skufhal Gospoda. In (Isaija) je rékel: Poslúshajte teděj, Davidova hisha! Vam je li premalo nadlégovati ljudí, de ste nadléshni tudi mojimu Bogú? Sa téga voljo vam bo dal Gospod sam snamnje: gléjte, devíza bo spozhela in rodila Šinú, in se bo imenovalo nje-govo imé Emanuel. Širóvo maslo in méd bo jédel, de bo védil savrézhi hudo, in isvoliti dóbro.

*Evangeli svétiga Lukesha*

1, 26 — 38.

Tisti zhaf je bil angel Gabriel od Bogá poslan v' mésto Galileje, ki mu je imé Nazaret, k' devizi, sarozheni moshu, ktérimu je bilo imé Joshef, is hishe Davidove, in devízi je bilo imé Marija. In angel je prifhel k' nji, in je rékel: Zhefhena, milosti polna; Gospod je ſ' tebój; shegnana ſi med

shenami! Ko je pa ôna to slishala, se je prestrafhila nad njegovim govorjenjam, in je mislila, kákošhno bi bilo to posdravljenje. In angel ji je rékel: Ne boj se, Marija! kér milost si naſhla per Bogu. Glej! spozhéla boſh v' svojim teléſu in rodiла Šinú, in imenúj njegovo imé Jéſus. Ta bo vělik in Šin Narviſhiga imenován; in Gospod Bog mu bo dal sédeſh Davida njegoviga ozhéta, in bo kraljevál v' hiſhi Jakobovi véko-mej, in njegoviga kraljéstva ne bo konza. Marija pa je rekla angelu: Kakó se bo to sgodilo, kér moshá ne sposnám? In angel je odgovóril in ji rékel: Švéti Duh bo priſhel v' té, in mozh Narviſhiga te bo obſéñzhila; in sa téga voljo bo Švéto, ktéro bo rojeno is tebe, imenovano Šin Bôshji. In glej! Elisabeta, tvoja teta, je tu-di spozhéla finú v' svoji starosti, in ta méſez je shé ſhésti, tiste, ki je imenovana nerodovitna. Kér per Bogu ni nemogozha nobena rezh. Marija pa je rekla: Gléj! dekla sim Gospó-dova; sgodi se mi po tvoji besédi.

21. grudna.

## V' dan s. Tomasha aposteljna.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna do Efeshanov 2, 19 — 22.*

Bratje! sdej niste gostje in ptujzi, ampak ste mestnjani svetih in domazhi Boshji, vsidani na stalo aposteljnov in prerókov, in poglavitni ogelnik je sam Kristus Jésuf, na kterim je vše sidovje sostavljen, in raste v' svet tempelj v' Gospodu, v' kteriga ste tudi vi vsidani v' prebivalishe Boshje v' duhu.

*Evangeli svétiga Janesa*

20, 24 — 29.

Tisti zhab Tomasha, dvanajstéři eniga, kteří je imenován Dvojzhizh, ni bilo per njih, ko je Jésuf prishel. Drugi uzhénzi teděj so mu povédali: Gospóda smo vidili. On pa jim je rékel: Ako ne vidim na njegovih rakah snámenj shebljov, in ne dénem svojiga persta v' rane shebljov, in ne poloshím svoje roke v' njegovo stran, ne bom véroval. In zhes ósem dní so bili njegovi uzhénzi spét notri, in Tomash s' njimi. Jésuf pride, ako ravno so bile duri saklénjene, in je stal na frédi in rékel: Mir vam bódi!

**Potlej rezhe Tomashu :** Vlôshi svoj perst semkej, in pogléj moje roké; in podaj semkej svojo rokó, in polôshi jo v' mojo stran, in ne bodi nevérren, ampak véren. Tomash je odgovoril in mu rékel: **Moj Gospód, in moj Bog!** Jésuf mu rezhe: Kér si me vidil, Tomash! si véroval; blagor jim, kteři niso vidili, in so vérovali.

## **Drugo nedéljo po rasglas šhenji Gospodovim.**

**V' prasnik presvétiga iména Jésusoviga.**

*Berilo is djanja aposteljskiga*  
4, 8 – 12.

Tiste dni je Péter napolnjen s' svetim Duham rékel: Poglavarji ljudstva in starashini, poslušhajte! Ako sva midva dans vprashana sa dobroto, bolnimu zhlovéku storjeno, po kteři je ta osdravljen; bodi snano vam vsim in vsimu Israelovimu ljudstvu, de v' iménu Gospoda našhiga Jésusa Kristusa Nazarešhkiga, ki ste ga vikrashali, Bog pa ga je obudil od mertvih, v tému stojí ta pred vami sdrav. Ta je kamen, kteři je bil savershen od vas sidavzov, kteři je bil v' ógelnik. In v' nikomur drugim ní svelizhanja; sakaj nobeno drugo imé pod nébam ní

dano ljudem, v' kterim bi mogli svelizhani biti.

## *Evangeli svétiga Lukesha*

2, 21.

Tisti zhaf, ko je bilo ósem dni dopolnjenih i. t. d. (kakor v' noviga léta dan str. 22.)

### 17. profenza.

## V' dan s. Antona pušhávnika.

*Berilo is bukev Širahovih*

15, 1 — 6.

Je bil ljub Bogú in ljudém, njegov spomin je v' blagru. Bog ga je v' slavi svetnikam upodobil, in ga je povelizhal v' strah sovrashnikam, in je s' njegovimi besédami snamnja ukrotil. Pozhaštild ga je pred kralji, in mu dal povelje sa svoje ljudstvo, in mu pokasal svojo slavo. V' njegovi veri in krotkosti ga je svétiga storil, in ga isvolil smed vsiga zhlovéshva. Sačaj slishal je njegov glaf, in ga je peljal v' oblast, in mu je dal ozhitno sapóvedi in postavo shivljenja in modrosti.

## *Evangeli svétiga Lukesha*

12, 35 — 40.

'Tisti zhaf je Jésus rekel svojim

**uzhénzam: Vafhe ledje i. t. d. (kakor v' dan f. Šilvestra papesha str. 21.)**

**18. profenza.**

**V' dan stola f. Petra v' Rimu.**

*Berilo is 1. lista f. Petra aposteljna  
1, 1 – 7.*

Péter, apostelj Jésusa Kristusa, isvoljenim ptujzam, raskropljenim v' Pontu, Galázii, Kapadózii, Asii in Bitinii, po prevédnosti Bogá Ozhéta, v' posvezhénji Duha, v' pokórshino in pokropljenje kerví Jésusa Kristusa: Milost vam in mir naj se pomnóshi. Hvaljen bodi Bog in Ozhe Gospoda nashiga Jésusa Kristusa, kteři naš je savoljo svojiga velíziga usmiljenja prerodil v' shivo upanje po vstajenji Jésusa Kristusa od mertvih, v' nestrohljiv, in neognjušen, in nesvenljiv del, perhranjen vam v' neběsih, kteři ste v' Boshji mozhi ohranjeni povéri v' svelízhanje, kteřo ima rasodéto biti poslednji zhaf; v' kteřim se hote veselili, zhe morate sdej malo shalováti v' mnogoterih skusnjah, de se skusnja vafhe vére velíko drajšhi ko slató, kteřo se s' ognjem skusha, pokashe v' hvalo, in slávo, in zhaſt v' rasodetji Jésusa Kristusa Gospoda nashiga.

*Evangeli svétiga Matevscha  
16, 13 – 19.*

**Tisti zhaf je prishel Jésuf v**

kraje Zesareje Filipove, in je vprashal svoje uzhénze, rekózh: Kdo, pravijo Ijudjé, de je Šin zhlovekov? Oni pa so rekli: Nektéri, de Janes kerstník, nektéri pa, de Elija, nektéri pa, de Jeremija, ali prerokov kdo. Jésuf jim rezhe: Vi pa, kdo právite, de sim? Je odgovóril Šimon Peter in rékel: Tí si Kristus, Šin shiviga Bogá! In Jésuf je odgovóril, in mu rékel: Blagor ti, Šimon, Jonov sin! kér mesó in kri ti nista téga rasodéla, ampak moj Ozhe, ki je v' nebésih. Pa tudi jest povém tebi: Tí si Péter (skala), in na to skalo bom sidal svojo zérkev, in peklenške vrata je ne bodo smagale. In tebibom dal kljuzhe nebéshkiga kraljéstva; in kar koli bos h svésal na sêmlji, bo svésano tudi v' nebésih, in kar koli bos h rasvésal na semlji, bo rasvésano tudi v' nebésih.

---

### 20. profenza.

## V' dan ss. Fabjana in Šebastjana marternikov.

*Berilo is lista J. Pavla aposteljna do Hebrejev 11, 33—39.*

Bratje! svetniki so s' véro premagali kra-

lještva, délali pravízo, doségli obljube, samashili lévam shréla, vgasili silne ognje, ubesháli ojstrimu mezhu, se osdrávili od bolésni, možni bili v' bóji, in odgnali unanjih vojske; prejéle so shene svoje mertve is mertvih obuje-  
ne. Eni pa so bili raspéti, ker niso hotli rešenja, de bi nashli bolji vstajenje. Eni pa so sašramovánje in tepenje terpeli, sraven tudi shelésje in jezhe; so bili kamnjani, preshagovani, skushani, s' mezhem morjeni; so hodili v' koshuhih, v' kosjih koshah, uboshni, štiskani, satirani, kteriorih svet ni bil vreden; in so se potikali po pušavah, po gorah in berlogih, in podsémeljskih jamah. In ti vši so bili s' prizhevánjem vére pravizhni najdeni v' Kristusu Jésušu Gospodu nashim.

### *Evangeli svétiga Lukesha*

6, 17 – 23.

Tisti zhaf je s'hèl Jéſus s' gore, in je stal na ravnim polji, in truma njegovih uzhénzov, in velika mnóshiza ljudí is vše Juđeje, in is Jerusalema, in od primorja, in od Tira in Šidona, kteři so bili prishli poslušhat, in osdravljeni biti od svojih bolésen. In ktere so nedlegovali nezhisti duhovi, so bili osdravljeni. In vše mnóshiza se ga je ifkala dotakniti, kér je mozh s'hla is njega, in je vše osdrávila. In on je ozhí obernil v' svoje uzhénze, in je rékel:

**Blagor vam ubogim, kér vashe je  
Bôshje kraljéstvo. Blagor vam, ki  
ste sdaj lazjni, kér bote našíteni.  
Blagor vam, ki sdaj jokate, kér se  
bote smeiali. Blagor vam bo, ko vas  
bodo ljudjé sovrashili, in ko vas bodo  
odlozheváli in saframováli, in same-  
tovali vashe imé, kakor hudo, sa-  
voljo Šinú zhlovékoviga. Vefelíte  
se tisti dan, in poškakujte, kér gléj-  
te! vashe plazhilo je veliko v' ne-  
bésih.**

### 21. prosenza.

**V' dan s. Neshe devíze  
marternize.**

Berilo: Zhaſtil te bom, Gospod kralj! i. t. d.

**Evangeli: Nebéshko kraljestvo je  
podobno desetim devizam i. t. d.  
(Oboje kakor v' dan s. Barbare  
devíze marternize str. 270.)**

## 22. profenza.

## V' dan ss. Vinzenzja in

Anaftasja marternikov.

*Berilo is bukev modrosti*

3; 1 — 8.

Pravizhnih dushe so v' roki Boshji, in ne bo jih doséglo terpljenje smerti. Nespámetnih ozhém se je sdélo, de umerjejo, in njih loženje, so menili, de je nadlóga, in njih odhod od nas pogubljenje; pa oni so v' miru. In zhe so pred ljudmi bolezchine terpéli, je njih upanje polno neumerljivosti. Malo hudiga so prenesli, ali veliko dobriga bodo prejéli, ker Bog jih je skusil, in jih je nashel sebe vrédne. Kakor slató v' pezhi jih je skusil, in kakor shgavni dar jih je prejél, in ob svojim zhasu se bo na-nje oserl. Pravizhni se bodo svetili, in kakor ískre po sterníshi bodo tékali. Šodili bodo narode, in gospodovali zhes ljudstva, in Gospod bo kraljeval zhes nje vékomej.

*Evangeli svétiga Lukesha.*

21, 9 — 19.

Tisti zhas je rékel Jésus svojim užhenzam: Kadar bote flíshali vojské in punte, se nikar ne prestrášite; to se móra popréj sgoditi, ali konez she ni prezej. Potlej jim je rékel: Vstal bo narod sóper narod, in

kraljéstvo sóper kraljéstvo. In velíki potréfi bodo po deshelah, in ku-ga in lákota; in strahovi s' néba, in snamnja velíke bodo. Pred všim tém pa bodo stegnili po vaſ ſvoje roké, in vaſ bodo pregánjali, in isdájali v' ſ-hodnize in jézhe, in vlazhili pred kralje in oblaſtníke ſavoljo mojiga iména. To fe vam bo pa godilo v' pri-zhevanje. Vtíſnite ſi teděj v' ſérza, in ne ſkerbite, kakó bote odgovar-jali. Jeſt namrežh vam bom dal uſta in modróſt, ktéri fe ne bodo mogli vſtávljati, ne ſopergovoriti vſi vaſhi sóperníki. Isdájani pa bote od ſtar-ſhov in bratov, in od ſhlahte in pri-jatlov, in morili jih bodo ſmed vaſ. In bote od vſih ſovrásheni ſavoljo mojiga iména. Pa laſ vam s' glave ne bo pogínil. V' ſvoji poterpeshljívosti bote ohranili ſvoje dufhe.

---

### 23. profenza.

## V' dan sarozhenja devíze Marije.

Berilo: Gospod me je v' laſti imel i. t. d.  
(kakor 8. dan grudna, ſtr. 275.)

Evangeli: Ko je bila Marija, mati  
T

Jésuſova, Joshefu sarozhena i.  
t. d. (kakor predboshizhni dan  
str. 8.)

---

## 25. profenza.

# V' dan spreobernjenga f. Pavla aposteljna.

*Berilo is djanja aposteljskiga  
9, 1—21.*

Tiste dni je Šavl, kteři je ſhe puhal per-  
tenje in morijo v' uzhénze Gospodove, ſhel k'  
vélikimu duhovnu, in je profil od njega pisma  
v' Damask do ſ - hodníz, de, ako bi naſhel  
kteře moshé ali shené tega uka, bi jih svésane  
perpeljal v' Jerusalem. In ko je bil na potu,  
ſe je ſgodilo, de ſe je blíſhal Damaſku, in ga  
je nanáglima obſvetila luzh s' neba. In je pa-  
del na tla, in ſliſhal glaf, kteři mu je rékel:  
Šavl, Šavl! kaj me preganjash? On pa je ré-  
kel; Kdo ſi? Gospod! In on rezhe: Jeſt ſim  
Jéſuſ, kteřiga tí preganjash; teshko ti je proti-  
oſtnu berzati. In trepetáje in ſtermé je rekел:  
Gospod! kaj hozheſh, de naj storim? In Go-  
ſpod mu rezhe: Vſtani in pojdi v' mésto, in  
tam ſe ti bo povédalo, kaj ti je storiti. Tisti  
moshjé pa, kteři ſo ſh' njim hodili, ſo oſte-  
méli in ſtali, ker ſo ſizer glaf ſliſhali, pa ni-  
kogar vidili. Vſtal je pa Šavl od tal, in s' od-  
pertimi ozhmi nizh ni vidil. Tedaj ſo ga ſa ro-  
ke peljali, in perpeljali v' Damask. In tam tri

dni ni vidil, in ni ne jédel ne pil. Bil je pa neki uzhéniz v' Damašku, Ananíja po iménu. In Gospod mu je rékel v' perkasni: Ananíja! On pa je rékel: Gléj, Gospod, tukej sim. In Gospod mu rezhe: Vstani, in pojdi v' úlize, ki se imenujejo ravne, in vprashaj v' Judovi hishi po Tarshanu, Šavlu po imenu; sakaj glej, móli. (In je vidil v' perkasni moshá, Ananíja po iménu, priti, in na-nj roké poloshiti, de bi spreglédal.) Ananíja pa je odgovóril: Gospod! slíshal sim od velikó ljudí, koliko hudi-ga je storil ta mosh tvojim svetim v' Jerusalemu; in on ima oblast od vélizih duhovnov své-sati vše, kteři klizhejo v' tvoje imé. Gospod pa mu je rékel: Pojdi, ker isvoljena posóda mi je on, de nese moje imé pred nevernike, in kralje in Israelove otroke. Sakaj jest mu bom pokasal, koliko mu je tréba sa moje imé terpéti. In Ananíja je shel, in v' hisho stopil, in je roké na-nj poloshil, ter rékel: Šavl, brat! Gospod Jésuf, kteři se ti je perkasal na potu, po ktérim si shel, me je poslal, de spreglédash, in si napolnjen s' svetim Duham. In sdajzi so paddle od njegovih ozhí nekakoshne luskínje, in je spreglédal. Teděj je vstal, in je bil kershen. In je vsél jedí, in se je pokrepzhal. In je bil né-kaj dni per uzhénzih, ki so bili v' Damašku; in je prezej v' s-hodnízah osnanoval od Jésusa, de je ta Šin Boshji. Šavséli pa so se, kteři so ga slíshali, in so rekli: Ali ni ta tisti, ki jih je preganjal v' Jerusalemu, kteři so klizali v' to imé, in je sató sem prishel, de bi jih své-sane peljal k' vélikim duhovnam? Šavl pa je zhedraljej mozhnejshi perhajal, in savrazheval

Jude , kteří so prebivali v' Damasku , ker' je terdil , de je ta Kristus.

## *Evangeli svétiga Matevša*

19 , 27 — 29.

**Tisti zhaf je rékel Šimon Péter Jésufu : Gléj ! mi smo vše sapustili , in smo lhli sa tebój ; kaj teděj nam bo ? Jésuf pa jim je rékel : Resnízho no vam povém , de ob prerojenji , kadar bo Šin zhlovékov sedél na fédeshu svojiga velizhaſtva , bote tudi vi , kteří ste lhli sa menój , sedéli na dvanajst sédeſhih , in sodili dvanajſtére Israelove rodóve . In sléhern , kteří sapustí hifho , ali brate , ali ſestre , ali ozhéta , ali mater , ali ſheno , ali otrôke , ali njive ſavoljo mojiga iména , bo ſtaterno prejél , in vézhno shivljenje doſégel .**

### 2. ſvezhána.

**V' god darovanja Jésufa Kristufa , in ozhishevánja devíze materi Marije , ali v' ſvezhnizo .**

*Berilo is Malahija preroka*  
3 , 1 — 14.

To rezhe Gospod Bog : Gléjte , jest po-

shljem svojiga angela, in bo perpravljal pot pred menój. In sdajzi bo prishel v' svoj tempelj Gospod, ki ga vi ishete, in angel savése, kteriora vi shelitè. Gléjte, gré! rezhe Gospod vojsknih trum; in kdo bo mogel umeti dan njegoviga prihóda? ali kdo bo prenesel njegov pogled? Sakaj on bo kakor topezh ogenj, in kakor valjávzov sél; in bo sedel, kakor kteriori topí in zhisti frebró, in bo ozhistil otroke Levjeve, in jih prezédil kakor slató in frebró, in bodo darovali Gospodu dari v' pravizi. In dopadel bo Gospodu dar Judatov in Jerusalemov, kakor poprejšnje dní, in kakor nékedanje léta, rezhe Gospod vfigamogózhni.

## *Evangeli svétiga Lukesha*

2, 22—31.

Tisti zhas, ko so bili dopolnjeni dnévi ozhishevanja Marije po Mojsefovi postavi, so Jésusa pernesli v' Jerusalem, de so ga postavili pred Gospóda, (kakor je pisano v' postavi Gospódovi: Vše pervorojeno moshkiga spôla bôdi posvezhêno Gospódu,) in de so dar opravili, kakor je rezheno v' postavi Gospódovi, dvé gérliži ali dva mlada goloba. In glej! bil je zhlòvek v' Jerusalemu, kterioru je bilo imé Šimeon; in ta zhlòvek je bil pravízen in bogabojèzh, in je zhakal oveseljenja Israeloviga, in

**svéti Duh je bil v' njem. In mu je bilo rasodéto od svétiga Duhá, de ne bo vidil smerti, préden ne vidi Gospódoviga Kristusa. In je prishel v' duhu v' tempelj. In ko so pernesli otróka Jésusa njegovi staršhi, de bi storili sa-nj po s'hegi postave, ga je tudi on vsél na svoje narózhje, ter je hvalil Bogá in rékel: Sdaj spustish svojiga hlapza, Gospód! po svoji besédi v' miru, kér so vidile moje ozhi tvoje svelizhanje, ktero si perpravil pred obližhjam vših naródov, luh v' rasvetljenje nevernikam, in v' zhaſt Israelu svojimu Ijudstvu.**

### 3. ſvezhána.

## V' dan svétiga Blasha martnika ſhkofa.

*Berilo is 2. lista ſ. Pavla aposteljna do Korinuhanov 1, 3—7.*

Bratje! hvaljen bodi Bog in Ozhe Gospoda naſhiga Jésusa Kristusa, Ozhe uſmiljenja in Bog vſiga poveſeljenja; kteři naſ poveſeluje v' slednji naſhi nadlógi, de jih tudi mi morema poveſeliti, kteři ſo v' mnogi ſtiski, ſ' poveſeljenjem, ſ' kteřim ſmo tudi mí od Bogá poveſleni. Sakaj kakor je obilno terpljenje Kristu-

sovo v' naš , takó je tudi po Kristusu obilno našhe poveseljenje. Pa bodimo stiskani, je v' vaſhe opominjanje in svelizhanje; ali bodimo poveseljeni , je v' vaſhe poveseljenje; ali bodimo opomínjani, je v' vaſhe opominjanje in svelizhanje, ktero ſtorí, de terpitè ravno tiste nadloge, které tudi mí terpimò; de je naſhe upanje sa vaſ terdnò, ker vémo, de, kakor ste tovarſhi v' terpljenji, tako bote tudi v' poveſljenji v' Kristusu Jéſusu Gospodu naſhim.

### *Evangeli ſvétiga Matevša*

16, 24 — 27.

**Tifti zhaf je rékel Jéſuf svojim uzhénzam:** Ako hózhe kdo sa menój priti , naj satají ſam ſebe, in naj vsame ſvoj krish , in naj hódi sa menój. Sakaj kdor hózhe ſvoje ſhivljenje ohraniti, ga bo sgubil, kdor pa sgubí ſvoje ſhivljenje ſavoljo me ne , ga bo naſhel. Kaj namrežh pomaga zhlovéku, zhe věſ ſvét perdobi, ſvojo duſho pa pogubi? Ali kákofhno ménjfhino bo zhlòvek dal ſa ſvojo duſho? Ker Šin zhlovékov bo priſhel v' velizhaſtvu ſvojiga Ozhéta ſ' ſvojimi angeli , in takrat bo povernil vſaktérimu po njegovih délih.

## 5. fvezhána.

## V' dan s. Agate devize marternize.

*Berilo is 1. lifta s. Pavla aposteljna do Korinzhjanov 1, 26 — 31.*

Bratje! poglejte svoj pokliz: ker ne veliko modrih po mésu, ne veliko mogozhnih, ne veliko imenitnih, ampak kar je nespametniga pred svétam, je isvolil Bog, de bi osramotil modre; in kar je slabiga pred svétam, je isvolil Bog, de bi osramotil, kar je mogózchniga; in kar je neimenitniga in sanizhljiviga pred svetam, je isvolil Bog, in kar nizh ni, de bi rasdal, kar je; de se nobén zhlovek ne hvali pred njegovim oblizbjem. Is njega pa ste ví v' Kristusu Jésusu, kteři nam je bil dan od Božá v' modrost, in pravizhnošt, in posvezhenje, in odreshbenje, de, kakor je pisano, kdor se hvali, naj se v' Gospodu hvali.

*Evangeli svétiga Matevsha*  
19, 3 — 12.

Tisti zhas so perstopili k' Jésusu fariseji, ter so ga skufiali in rekli: Je li perpušheno móshu lozhiti se od svoje shene savoljo zhesar koli si bóni? On pa je odgovóril in jim rékel: Ali niste brali, de, kteři je od sazhétku ustvaril zhlovéka, je ustva-

ril moshá in sheno , in je rékel : Sa téga vóljo bo zhlóvek ozhéta in ma-  
 ter sapustil, in se bo svoje shene der-  
 shal, in bóta dva v' enim méšu. Tórej  
 nista vezh dva, ampak eno mesó. Kar  
 je teděj Bog sdrúshil, naj zhlóvek  
 ne lózhi. Mu rekó : Sakaj je pa Moj-  
 sef sapovédal lozhiven lišt dati, in se  
 lozhiti (od nje) ? Jim rezhe : Mojsel  
 vam je savoljo terdôbe vašiga fer-  
 zá perpuſtil lozhiti se od svojih shén ;  
 od sazhétka pa ni bilo takó. Povém  
 vam pa , de , kdorkoli se lózhi od  
 svoje shene , rasun savoljo kurbanja,  
 in drugo vsame , préſheſhtuje ; in  
 kdor lózheno vsame , préſheſhtuje.  
 Mu rekó njegovi uzhénzi : Zhe je ta-  
 kó zhlovékova rézh s' shenó , ní  
 dôbro sheniti se. On pa jim je rékel :  
 Te beséde ne rasumejo vſi , ampak  
 ktérim je dano. So namrežh ſkop-  
 ljenzi , ktéri ſo is materniga teléſa  
 takó rojeni ; in ſo ſkopljénzi , ktéri  
 ſo od Ijudí ſkopljeni ; in ſo ſkopljén-  
 zi , ktéri ſo fami ſebe ſkopili savoljo  
 nebéſhkiga kraljéstva. Kdor more  
 uméti , naj umé .

## 6. ſvezhána.

**V' dan ſ. Doroteje devíze  
marternize.***Berilo is bukev Širahovih*

15, 13 — 17.

Gospod moj Bog! povsdignil ſi na semlji moje prebivaliſhe, in ſim proſil reſhenje od ſmerti. Klizal ſim v' Gospoda, ozhéta mojiga Gospoda, de bi me ne ſapuſtil v' dan moje nadloge, in v' zhasu preveſtnih bres pomozhi. Hvalil bom tvoje imé védno, in ga zhaſtil ſ' hvaléshnoſtjo. Sakaj uſliſhana je moja molitev, reſhil ſi me od pogubljenja, in me otéł od hudiſa zhasa. Sa tega voljo te bom zhaſtil, in hvalo dajal tvojimu iménu, Gospod naš Bog!

**Evangeli:** Nebefhkò kraljéſtvo je podobno sakladu i. t. d. (kakor v' dan ſ. Luzije devíze marternize str. 277.)

---

## 9. ſvezhána.

**V' dan ſ. Apolónije devíze  
marternize.**

**Berilo:** Zhaſtil te bom, Gospod kralj! i. t. d.

**Evangeli:** Nebefhkò kraljéſtvo je podobno deſetim devízam, i. t. d.

(oboje kakor v' dan s. Barbare devíze in marternize str. 270.)

### 14. svezhána..

## V' dan s. Valentina marternika.

*Berilo is bukev modrofti*

10, 10—14.

Pravizhniga je peljal Gospod po ravnih potih, in mu je pokasal kraljéstvo Boshje, ter mu je dal umnost svétih; obogátil ga je v' njegovim trudu, in je dopolnil njegove déla. Per svijazhi njegovih sópernikov mu je na strani stal, in ga je obogátil. Ubranil ga je pred sovrashniki, in pred sapeljivzi ga je obvároval, in mu je terd boj napravil, de bi premagal, in svédel, de je modrost mozhnéji od vših rezhí. Ta pravizhniga prodaniga ni sapustila, ampak ga je od gréshnikov reshila, in je shla sh' njim v' jézho, in ga v' veséh ni sapustila, dokler mu ni pernesla kraljéve pálize in oblasti do tistih, kteři so ga stiskali. In jih je lashníké pokasala, kteři so ga omádeshevali, in dal mu je vezhno svetlost Gospod nash Bog,

*Evangeli ſvétiga Matevsha*

10, 34—42.

Tisti zhaf je rékel Jésuf svojim užhenzam: Nikar ne mislite, de

sim mir prishel pernest na sémljo; ne  
 mirú, ampak mezh sim prishel per-  
 nest. Prishel sim namrezh rasdvojit  
 zhlovéka soper njegoviga Ozhéta,  
 in hzhér soper njéno mater, in ne-  
 vésto soper njéno tašho. In zhlové-  
 kovi sovrashniki bodo njegóvi doma-  
 zhi. Kdor ljubi ozhéta ali mater  
 bòlj ko mene, ni mene vréden; in  
 kdor ljubi sina, ali hzhér bòlj ko  
 mene, ni mene vréden. In kdor ne  
 vsáme svojiga krisha in ne hodi sa  
 menój, ni mene vréden. Kdor najde  
 svoje shivljenje, ga bo sgubil; in  
 kdor sgubí svoje shivljenje savoljo  
 mene, ga bo nashel. Kdor vas sprej-  
 me, mene sprejme; in kdor sprejme  
 mene, sprejme njega, kteři me je  
 poſlal. Kdor sprejme prerókav' imé-  
 nu preróka, bo plazhilo preróka  
 prejél; in kdor sprejme pravizhniga  
 v' iménu pravizhniga, bo plazhilo  
 pravizhniga prejél. In kdor koli  
 da piti komu smed téh nar manjshih  
 le kosárez měrsle vode v' iménu u-  
 zhénza, resnízhero ván povém, ne  
 bo sgubil svojiga plazhila.

## 22. svezhána.

**V' dan stola s. Petra v' Antiohii.**

*Berilo is 1. lista s. Petra aposteljna  
1, 1—7.*

Péter apostelj i. t. d. (kakor v' dan stola s. Petra v' Rimu, str. 284.)

**Evangelij: Tisti zhaf je prishel Jé-sus v' kraje Zesareje Filipove**  
(kakor v' dan stola s. Petra v' Rimu, str. 284.)

## 23. svezhána,

**V' dan s. Margeréte Kortonfke.**

*Berilo is višoke písmi ſalomonove  
3, 2—5; in 8, 6—7.*

Vſtala bom, in obhodila mésto; po tergih in úlizah ga bom ifkala, ktréiga ljubi moja dusha. Šim ga ifkala, in ga nisim naſhla. Naſhli ſo me zhuváji, ktréi várujejo mésto. Šte ga li vídili, ktréiga ljubi moja dusha? Ko ſim bila odfhla malo od njih, ſim ga naſhla, ktréiga ljubi moja dusha; udershala ſim ga, in ga ne bom ſpuſtila, dokler ga ne perpéljem v' hiſho svoje matere, in v' hram svoje porodnize.

Sarotím vas , hzhere Jerusalemske! per fernah  
in jelénih na polji, de ne sbudíte in ne pre-  
dramite ljubke, dokler ne bo fama hotla.—  
Polôshi me kakor pezhat na svoje ferze, kakor  
pezhátnik na svojo roko : ker mozhna ko smert  
je ljubésen , in hude ko pekel so ferza shelje ;  
njih sharki so ko sharki ognja in plaména. Ve-  
líko vod ne more ugasiti ljubésni , in réke je  
ne potopé. Ako da zhlovek vse premoshenje  
svoje hishe sa ljubésen , ga bo kakor nizh  
zhislal.

**E v a n g e l i :** Nebeshkó kraljestvo je  
podobno sakladu i. t. d. (kakor  
v' dan s. Luzije devíze marterni-  
ze , str. 277.)

---

### 24. ali 25. svezhána.

## V' dan s. Matija aposteljna.

*Berilo is djanja aposteljskiga*

**1 15 — 26.**

Tíste dni je Péter v' frédi bratov stal , in  
je rekel , (bilo je pa okoli sto in dvajset ljudí  
vkupej :) Moshjé bratje ! se mora dopolniti pi-  
smo , ktero je prerokoval sveti Duh po Davi-  
dovih ustih od Judata , kteři je bil vodník ti-  
stih , ki so Jésusa vjéli , kteři je bil med naš  
pershtét , in je prejel dél té flushbe. (In ta je  
dobil njivo is krivizhniga plazhila , in se je obé-  
fil , in se po fredi raspózhil , in se je isul ves  
njegov drób , in se rassnanilo všim v' Jerusale-

mu prebivajózhim , takó de se je reklo tisti nji-  
vi po njih jesíku Hakeldama, to je, njiva ker-  
ví.) Sakaj pisano je v' bukvah psalmov : Naj bo  
pusto njih prebiválishe , in nihzhe naj v' njem  
ne prebíva; in njegovo shkofstvo naj prejme  
kdo drugi. Teh mosh teděj , kteří so bili s' na-  
mi sbrani ves zhaf , v' kteřim je Gospod Jésuf  
med nami prebival in hodil , od Janesoviga ker-  
sta do dne , ko je bil od nas v' nebó vsét , teh  
eden mora biti s' nami prizha njegoviga vsta-  
jenja. In so postávili dva , Joshefa , kteří je bil  
imenován Barsaba , ſ' primkam Pravizhni , in  
Matíja. In so molili , rekózh : Tí , Gospod ! ki  
posnaſh vſih ſerza , pokashi , kteřiga teh dveh  
ſi isvolil , de prejme mésto té flushbe in apo-  
ſteljstva , od kteřiga je odpádel Juda , de je  
ſhel v' ſvoje mesto. In so vadljáli sa nje ; in  
sadélo je Matíja , in je bil pershtét enajstérim  
aposteljnam.

## *Evangeli ſvétiga Matevsha*

11 , 25 – 30.

Tisti zhaf je Jésuf odgovóril in  
rékel: Sahvalim te , Ozhe , Gospod  
nebéſ in semlje! de ſi to ſkril mo-  
drim in rasumnim , in ſi rasodèl ma-  
lim. Prav , Ozhe ! takó je bilo tebi  
vſhézh. Vſe mi je srožheno od mojiga  
Ozhéta. In nihzhè ne posná Šinú,  
kakor le Ozhe; tudi Ozhéta nihzhè  
ne posná , kakor le Šin , in kómur  
hózhe Šin rasodéti. Pridite k' meni

vsi, kteři se trúdite, in ste obtesheni,  
in jest vas bom poshivil! Vsemíte moj  
jarm nase, in uzhíte se od mene, kér  
jest sim kroták, in is ferza ponishin,  
in bote pôkoj naſhli svojim duſham.  
Moj jarm namrežh je sladák, in  
moje breme je lahko.

### 11. ſuſh za.

## V' dan ſ. Franzifhke Rim- fke vdove.

*Berilo is bukev ſalomonovih pri povéſt  
31, 10 – 31.*

Šerzhno sheno kdo bo naſhel? Zhes to,  
kar je is daljniga in od sadnjih pokranj, je  
njena zéna. Sanese ſe na - njo ſerzé njeniga  
moshá, in ropa ne bo potreboval. Déla mu  
dôbro, in ne hudiga vše dni svojiga ſhivljenja.  
Poſhe volne in predíva, in déla ſ' ſvétam ſvo-  
jih rok. Je kakor barka kupza, která is dalj-  
niga pernese njegov kruh. Šhe po nozhi vſta-  
ne, in da brefhno svojim domazhim, in délo  
ſvojim déklam. Ogléda njivo, in jo kupi; od  
perdélka ſvojih rok safadí vinograd, prepashe  
ſ' mozhjó ſvoje lédje, in uterdí ſvojo roko.  
Škuſi in vidi, de je dobra njena kupzhija; ne  
ugafne po nozhi njena luzh. Istégne ſvojo roko  
po koshélji, in njeni perſti primejo vreteno.  
Švojo roko odprè ubogimu, in ſvoje dlani pro-

strè potrébnimu. Ne bojí se sa svojo hisho snešéniga mrasa; sakaj vši njeni domazhi imajo dvojno obléko. Zhaſtitljivo ogrinjálo ſi napravi, tanzhiza in ſhkerlát je njena nosha. Zhaſten per vratih je njen mosh, kadar ſedi s' deshél-nimi starashini. Déla tanko platno, in proda-ja, in paſ daje Kananeju. Mozh in lepota jo njen oblažhilo, in ſmejala ſe bo poslednji dan. Švoje uſta odpira modroſti, in poſtava mi-loſti je na njenim jesíku. Pregleduje pota ſvoje hiſhe, in ne je lena kruha. Njeni otrozi vſta-nejo, in jo blagrujejo; tudi njen mosh jo hvali. Veliko hzhér ſbera krepoſt, ti prema-gaſh vſe. Lashnjiva je lepôta, in prasna je brehkota; ſhena, kteřa ſe Gospóda bojí, ôna bo hvaljena. Dajte ji ſadú njenih rok, in hva-lijo naj jo ozhitno njena déla.

**Evangeli: Nebéſhko kraljéſtvo je podobno sakladu i. t. d. (kakor v' dan ſ. Luzije devíze marterníze, str. 277.)**

## 12. ſuſhza.

**V' dan ſ. Gregorja pape-sha, zerkvéniga užheníka.**

**Berilo:** »Predragi! Saprizham pred Bogam i. t. d. (kakor v' dan ſ. Šilveſtra papesha, ſtran 20.)

*Evangelij svétiga Matevša*  
5, 13 — 19.

Tisti zhaf je rékel Jéšuf svojim uzhénzam: **Vi ste sol semlje; ako se pa sol spridi, s' zhém se bo solila? Ni sa drusiga vezh, kakor de se vun vershe, in potaptá od Ijudi. Vi ste luzh svetá. Mesto se ne more skriti, ktero na gôri stojí. Tudi ne pershigajo lužhi, de bi jo pod mérnik postavili, ampak na svézhnik, de svéti všim, kteri so v' hifhi. Takó naj svéti vafsha luzh pred ljudmí, de vidijo vafhe dôbre déla, in zhafté vafhiga Ozhéta, kteri je v' nebéfih. Nikar ne mislite, de sim prifhel rasvesovat postavo ali preroke; ne rasvesovat, ampak depolnit sim jih prifhel. Sakaj resnizhno vam povém; dokler ne preide nebó in semlja, le ena zherka, ali ena pízhiza ne bo preshla od postave, dokler se vse ne sgodi. Kdor teděj rasvéshe le eno téh nar manjsnih sapóved, in uzhí takó Ijudí, bo nar manjsni imenován v' nebéshkim kraljéstvu; kdor pa storí in uzhí, bo vêlik imenován v' nebéshkim kraljéstvu.**

---

## 17. ſuſhza.

## V' dan ſ. Jederti devíze.

*Berilo iz 1. liſta ſ. Pavla apostelj-  
na do Korinzhjanov 7, 25 — 34.*

Bratje! od devíz nimam Gospodoviga povelja , ſvet pa dam , ker sim milost doſégel od Gospoda , ſvet biti. Ménim teděj , de je to dobro ſavoljo ſidanje nadloge ; rěſ , dobro je zhloveku tako biti. Ši ſvesan s' ſhenó ; ne iſhi rasvěſe. Ši proſt od ſhene ; ne iſhi ſhene. Ako ſe pa oshénish , niſi grefhíl ; in ako ſe devíza omoshi , ni grefhila : tode nadloge meſá bodo imeli taki. Jeſt pa vam persaneſem. To teděj rezhem , bratje! Zhas je kratik , teděj naj bodo tudi , ktéři imajo ſhene , kakor bi jih ne iméli ; in ktéři jokajo , kakor bi ne jokali ; in ktéři ſe veſelé , kakor bi ſe ne veſelili ; in ktéři kupujejo , kakor bi ne iméli ; in ktéři vſhivajo ta ſvét , kakor bi ga ne vſhivali ; kér podoba tega ſvetá prejde. Shelím pa , de bi bili ví bres ſkerbí. Kdor je bres ſhene , ſkerbí ſa to , kar je Gospodoviga , kakó bi Bogú vſhézh bil ; kdor je pa oshénjen , ſkerbí ſa to , kar je ſvétoviga , kakó bi ſheni vſhézh bil , in je ras-deljèn. In ſhena neomoshena in devíza miſli , kar je Gospodoviga , de bi bila ſvéta na teléſu in duhu , v' Kristuſu Jéſuſu Gospodu naſhim.

**Evangeli: Nebéſhko kraljéſtvø je  
podobno deſetim devízam i. t. d.**

(kakor v' dan s. Barbare devíze marternize, str. 271.)

19. fufhza.

**V' dan s. Jóshefa shénina**  
devíze matere Marije.

*Berilo is bukev Širahovih*  
45, 1 – 6.

Je bil ljub Bogu in ljudém i. t. d. (kakor v' dan s. Antona pushavnika, str. 283.)

*Evangeli svétiga Matevsha*  
1, 18 – 21.

**Ko je bila Marija mati Jésušova**  
**Joshefu sarozhena, i. t. d. (kakor**  
**predboshizhni dan, str. 8.)**

21. fufhza.

**V' dan s. Benedikta abáta.**

**Berilo:** Je bil ljub Bogú in ljudém, i. t. d.  
(kakor v' dan s. Antona pushavnika, str. 283.)

**Evangeli:** Glej, mi smo vše sapu-  
stili, i. t. d. (kakór v' dan spre-  
obernjenja s. Pavla aposteljna,  
str. 292.)

## 24. ſu ſh za.

# V' dan ſ. Gabriela véliziga angela.

*Berilo is Daniela preróka*  
9, 21—26.

Tíste dni, glej, je mosh Gabriel, kteriora  
sim vidil v' perkasni v' sazhétku, hitro perle-  
tel, in se me je dotáknil ob zhasu vezhérne  
daritve. In me je uzhíl, in mi govóril in ré-  
kel: Daniel! sdej sim ishhel, de te poduzhím,  
in de umésh. V' sazhétku tvojih proſhenj je  
isfhlo povelje; jest pa sim prishel, de ti raso-  
dénem, de si ljubi mosh. Poslughaj teděj sve-  
ftó govorjenje, in rasuméj perkasen. Šedem-  
deset tednov se je perkrajshalo nad tvojim  
ljudstvam in nad tvojim svetim méštam, de je-  
nja pregreshenje, in konez vsame gréh, in se  
sbrishe krivíza, in se perblisha vezhna pravíza,  
in se dopolni rasodenje in prerokovánje, in se  
pomáshe Švéti svétih. Védi teděj in rasuméj:  
Od is-hóda povelja, de naj se spet fosida Je-  
rusalem, do Kristusa vladnika bo sedem tednov,  
in dva in ſhestdeset tednov; in spet bodo fosi-  
dane zéste in sidovi v' ſtíski zhasov. In po dva  
in ſhestdesetih tednih bo umorjen Kristuf, in  
ne bo njegovo ljudstvo, ktero ga bo satajilo.  
In mésto in svetíſhe bo rasdal ljud ſ' prihod-  
njim vojvodam; in njegov konez bo rasfip, in  
po dokonzhánim boji bo naménjena puhava.

**Evangeli:** Tisti zhas je bil angel

Gabriel od Boga poslan i. t. d.  
 (kakor v' dan perzhakovanja po-  
 róda devize matere Marije, str.  
 279.)

---

25. ſuſh z a.

**V' god vzhlovezhenja Šinu  
 Boshjiga in osnanjenja devizi ma-  
 teri Marii.**

Berilo in Evangelij kakor v' dan perzhakovanja poroda devize matere Marije, 18. dan grudna, str. 279.

---

**V' petik po tihi nedelji.**

**V' dan VII. shaloft devize matere  
 Marije.**

*Berilo is bukev Juditinih  
 13, 22 — 25.*

Gospod te je ſ' svojo mozhjó oblagodáril,  
 ker je po tebi v' nizh storil nashe sovráshnike.  
 Oblagodarjena ſi tí, hzhi! od Gospoda previ-  
 sóziga Bogá pred všimi shenami na semlji.  
 Hvaljen bodi Gospod, kteři je ſtvaril nebó in  
 semljo, ker je danſ tvoje imé takó povishal,  
 de ne prejde tvoja hvala is uſt ljudí, kteři bo-  
 do pómnili Gospodovo mozh vekomej. Savoljo  
 britkoſti in nadloge ſvojiga ljudſtva ſvojimu

shivljenju niši persanefla, ampak si odvernila pokonzhánje pred obližnjem nashiga Bogá.

## *Evangeli svétiga Janesa*

19, 25 – 27.

Tisti zhaf so stale pôleg krisha Jésofoviga njegova mati, in sestra njegove matere, Marija Kleofova, in Marija Magdaléna. Ko je tedèj Jésof mater in uzhénza, ktríga je ljubil, vidil sraven stati, rezhe svoji materi: Shena, glej, tvoj sin! Potlej rezhe uzhénzu: Glej, tvoja mati! In od tiste ure jo je uzhénez k' sebi vsél.

### 27. ſuhz a.

## V' dan ſ. Ruperta ſpovedovava\*) ſhkofa.

*Berilo is bukev ſirahovih*

44 in 45

Glej, véliki duhoven, ktrí je v' svojih dnéh dopadel Bogú, in je bil najden pravizhen, in je bil ob zhafu ſerda v' spravo. Ni mu bil najden enak, ktrí bi bil ſpolnoval po-

\*) Spovedovavez ſe imenuje vſak ſvetnik, ktrí je kerſhansko véro pred ſvétam ſpovedoval, ali na ſnanje dajal, pa ni bil ſatô umorjen, am-pak je mírno umerl.

stavo Previsóziga. Sa tega voljo ga je Gospod ſ' perſégo povsdignil med svojim ljudſtvam. Bla-goslov vſih narodov mu je dal, in svoj savét poterdił nad njegovo glavo. Obiskal ga je ſ' svojimi dobrótami, ohranil mu je svoje uſmilje- nje, in naſhel je miloſt pred Gospodovimi ozh- mí. Povelízhal ga je pred kralji, in mu je dal vénez slave. Štoril je sh' njim vezhno savéso, in dal mu véliko duhovſtvo, in ga je oblagodá- ril v' ſlaví; de opravlja duhovſko ſluſhbo, in ima hvalo v' njegovim iménu, in mu darúje vredno kadilo v' prijeten duh.

**E v a n g e l i :** Nékdo, ktéři je na ptu-  
je ſhel i. t. d. (kakor v' dan ſ.  
Nikolavsha, 6. dan grudna, ſtr.  
273.)

---

### 24. maliga travna.

## V' dan ſ. Jurja marternika.

*Berilo is 2. liſta ſ. Pavla do Ti-  
móteja 2, 8 — 10; in 3, 10 — 12.*

Predragi! pomni, de je Gospod Jéſuf Kri- ſtus is saróda Dávidoviga vſtal od mertvih po mojim osnanovanji, savoljo ktéřiga terpím do shelésja kakor hudodélnik; tote Boshja beséda ni vklénjena. Sató vſe preterpím savoljo isvó- ljenih de tudi oni svelizhanje doséſhejo, kté- ro je v' Kristusu Jéſusu s' nebéshko zhaſtjó. — Ti pa ſi ſliſhal moj nauk, poduzhenje, persa- devánje, véro, krotkóſt, ljubesen, poterpe-

shljivoſt, pregájanje, terpljenje, kar se mi je pergodilo v' Antiohii, v' Ikonii in v' Listrah, kákoshno pregájanje sim preterpel, in is vſiga me je réſhil Gospod. In vſi, ktéri hozhejo poboshno shivéti v' Kristusu Jéſusu, bodo preganjani.

## *Evangeli ſvétiga Janesa*

15, 1—7.

**Tisti zhas je rékel Jéſus svojim uzhénzam: Jeſt sim prava vinfka terta, in moj Ozhe je vinogradnik. Vſako mladíko, která v' meni ne rodí ſadú, bo odrésal; in vſako, která rodí ſad, bo otrébil, de vezh ſadú rodí. Vi ſte ſdaj zhifti ſavoljo beséd, které sim vam govoril. Oſtaníte v' meni, in jeſt v' vaſ. Kakor mladíka ne more roditi ſadú ſama od ſebe, ako ne oſtane na terti: takó tudi vi ne, ako v' meni ne oſtanete. Jeſt sim terti, vi mladíke. Kdor oſtane v' meni, in jeſt v' njem, on rodí velíko ſadú; kér bres mene ne mórete nizh storíti. Ako kdo v' meni ne oſtane, bo vùnkej vèrſhen, kakor mladíka; in bo uſahnila, in jo bodo pobrali in v' ôgenj vèrgli, in sgorí. Ako oſtanete v' meni, in moje beséde v' vaſ**

**ostanejo, proſíte kar koli hozhete,  
in ſe vam bo sgodilo.**

**25. maliga travna.**

**V' dan ſ. Marka evangelista.**

(Per mafhi pred prozeſijo.)

*Berilo is Ezehiela preroka  
1, 10—15.*

Podoba obrasov zhvetérih shivál : Obras zhlovékov in obras levov je bil na defni njih zhvetérih, obras volov pa na levi njih zhvetérih, in obras orlov nad njimi zhveterimi. Njih obrasi in njih perute fo bile sgorej rasproſterte ; dvé peruti fleherne ſte ſe ſtikale, in dve ſte pokrivale njeno teló. In fleherna njih je ſhla pred ſeboj ; kamor jih je duh gnal, tje ſo ſhle, in ſe niſo obrazhale, kadar ſo hodile. In podoba shival je bila viditi, kakor gorezhi ogli ognja in kakor bakle. To je bila perkafen, ki je ſhigala v' ſredi shivál : ſvetloba ognja, in is ognja is-hajozh blifk. In shivali ſo tékale, in ſe vrazhevale, kakor ſvetel blifk.

*Evangeli ſvétiga Lukesha  
10, 1—9.*

Tisti zhab je Gospód ſhe drugih dva in ſédemdefet isvôlil, in jih je poſlal po dva pred svojim oblizhjam v' vſako mésto in kràj, kamor je on

imel priti. In jim je rékel: Shétev je fizér velika, ali délavzov je ma-lo. Profíte teděj Gospóda shétve, de poshlje délavzov v' svojo shétev. Pojdite! jest vaš poshljem, kakor jagnjeta med volkove. Ne nosíte mošhnje, ne torbe, ne zhévljov, in nikogar na potu ne posdravljaite. In v' ktéro hifho kóli pridete, rezíte nar poprej: Mir bódi ti hishi. In ako je tam otròk mirú, bo pozhival nad njim vašh mir; ako pa ne, se bo k' vam vernil. V' tisti hishi pa ostaníte, ter jejte in pite, kar je per njih; délavez namrezh je vreden svojiga plazhila. Ne hodíte od hishe do hishe. In v' ktéro mésto koli pridete, in vaš sprejmejo, jejte, kar se pred vaš po-stavi; in osdravljaite bolníke, kteři so ondi, in rezíte jim: Perblishalo se vam je boshje kraljestvo.

(Berilo in Evangeli per maſhi med prozeſijo sta tista, ko o krishevim tednu.)

---

### 30. maliga travna.

## V' dan ſ. Katarine Šienske devize.

Berilo: Bratje, kdor se hvali i. t. d. (kakor

v' dan s. Luzije devize marternize,  
str. 277.)

**E v a n g e l i :** Nebesnko kraljestvo je podobno desetim devizam i. t. d. (kakor v' dan s. Barbare devize mart. str. 271.)

---

1. véliziga travna.

**V' dan ss. Filipa in Jakoba aposteljnov.**

*Berilo is bukev modrosti*

5, 1—5.

Pavizhni bodo s' veliko ferzhnostjo stali pred tistimi, kteři so jih stiskali, in odvseli njih déla. Ko bodo to vidili, bodo omoteni od grosniga straha, in se bodo sazhudili savoljo naglosti neupaniga svelizhanja, ter bodo sami per sebi rekli, kſáje se, in od britkosti duha sdihováje: Ti so, kteře smo nékedej sasmehovali, in v' saframljiv pregovor imeli. Mi neumni smo njih shivljenje imeli sa nespamet, in njih konez sa nezhaft; gléjte, kakó so sdej pershteti med Boshje otroke, in njih dél je med svetniki.

*Evangeli svétiga Jana*

14, 1—13.

**Tisti zhas je rékel Jésus svojim uzhénzam:** Vafhe ferzé naj se ne

prestrashi. Vérujete v' Bogá, tudi  
 v' mé vérovajte. V' híšhi mojiga  
 Ozhéta je velíko prebivális. Ako  
 bi takó ne bilo, bi vam bil povédal;  
 kér grém vam mésto perprávit. In ko  
 odidem, in vam mésto perpravim,  
 bom spét prishel, in vas bom k' se-  
 bi vsél, de bote tudi ví, kjér sim  
 jest. In kam jest grém, véste, in pot  
 véste. Mu rezhe Tomash: Gospód!  
 ne vémo, kam grésh; in kakó mo-  
 remo pot vediti? Jésus mu rezhe:  
 Jest sim pot, in resníza in shivljenje.  
 Nihzhè ne pride k' Ozhétu druga-  
 zhi, kakor po meni. Ako bi mene  
 posnali, bi gotovo tudi mojiga Ozhe-  
 ta posnali, in odsihmal ga bote pos-  
 nali, in ste ga vidili. Mu rezhe Fi-  
 lip: Gospód! pokashi nam Ozhéta,  
 in nam je dôsti. Mu rezhe Jésus:  
 Tóliko zhafa sim per vas, in me ne  
 posnate? Filip! kdor mene vidi, vi-  
 di tudi Ozhéta. Kakó pravish ti:  
 Pokashi nam Ozhéta? Ali ne véru-  
 jete, de sim jest v' Ozhétu, in Ozhe  
 v' meni? Beséd, ktére vam jest go-  
 vorím, ne govorím sam od sebe.  
 Ampak Ozhe, ktéri v' meni pribiva,  
 on déla opravlja. Ali ne vérujete, de  
 sim jest v' Ozhétu, in Ozhe v' meni?

Zhe ne, vſaj savoljo dél vérovajte. Resnízhno, resnízhno vam povém: kdor v' mé véruje, bo déla, které jest délam, tudi on délal, in ſhe vézhi, kakor té, bo délal, kér jest grém k' Ozhétu. In kar koli bo-te Ozhéta v' mojim iménu profili, to bom storil; de bo Ozhe v' Šinu pove-lizhan.

### 3. véliziga travna.

## V' dan snajdenja fvétiga krisha.

*Berilo is liſta ſ. Pavla aposteljna do Filipljanov 2, 5 – 11.*

Bratje! ravno to miſlite med ſeboj, i. t. d. (kakor zvetno nedeljo per maſhi, str. 143.)

### *Evangeli fvétiga Janesa* 3, 1 – 15.

Tisti zhaf je bil zhlòvek smed farisejev, Nikodem po iménu, viſhi med Judi. Ta je priſhel po nôzhi k' Jésufu, in mu je rékel: Uzheník vémo, de ſi uzheník od Bogá priſhel; sakaj nihzhé ne more téh zhudeshov délati, které tí délaſh, zhe Bog ni s' njim. Jésuf je odgovóril in mu ré-

kel: Resnízhno, resnízhno ti povém,  
 ako kdo ni vnóvizh prerojen, ne mo-  
 re viditi Bôshjiga kraljéstva. Mu re-  
 zhe Nikodem: Kakó more zhłövek  
 rojen biti, ko je star? Ali more v'  
 teló svoje matere vdrugizh iti, in  
 prerojen biti? Jésuf je odgovóril:  
 Resnízhno, resnízhno ti povém, ako  
 kdo ni prerojen is vode in is svetiga  
 Duhá, ne more iti v' Bôshje kraljé-  
 stvo. Kar je rojeno is mesá, je mesó;  
 in kar je rojeno is Duhá, je duh. Ne  
 zhúdi se, de sim ti rékel: Vnovizh  
 morate rojeni biti. Duh diha, kjér  
 hozhe, in glas njegov slíshish, pa  
 ne vésh, od kod pride, ali kam gré;  
 takó je sléhern, ktéri je rôjen is  
 Duhá. Nikodem je odgovóril in mu  
 rékel: Kakó se more to sgodíti? Jé-  
 sus je odgovoril in mu rékel: Ti si  
 uzheník v' Israelu, in téga ne vésh?  
 Resnízhno, resnízhno ti povém, de  
 kar vémo, govorimò, in kar smo vi-  
 dili, prizhújemo; in ne sprejmete na-  
 shiga prizhevánja. Zhe vam posém-  
 ljifke rezhí pravim, in ne verjámete,  
 kakó bote vérovali, ako vam bom  
 nebéshke pravil? In nihzhè ni shel  
 v' nebésa, kakor ktréni je prishel s'  
 nebéš, Šin zhlovékov, ktréni je v'

nebésih. In kakor je Mojses povishal kazho v' pušhavi, takó mora povishan biti Šin zhlovékov; de kdor koli va-nj véruje, se ne pogubí, temuzh ima vézhno shivljenje.

#### 4. véliziga travna.

### V' dan s. Florjana in tovaršhev marternikov.

*Berilo is 1. lista s. Petra aposteljna  
1, 3 – 7.*

Hvaljen bodi Bog in Ozhe Gospóda nashiga Jésusa Kristusa, kteři naš je savoljo svojíga velíziga usmiljenja prerodil v' shivo upanje po vstajenji Jésusa Kristusa od mertvih, v' nestrohljiv, in neognjúshen in nesvenljiv dél, perhranjen vam v' nebésih, kteři ste v<sup>z</sup> Boshji mozhi ohranjeni po véri v' svelizhanje, kteřo ima rasodéto biti poslednji zhas; v' kteřim se bote veselili, zhe morate sdej malo shalováti v' mnogotéřih skusnjah, de se skusnja vashe vére velíko drajšhi ko slató, kteřo se s' ognjem skusha, pokashe v' hvalo, in slavo in zhaſt o rasodéti Jésusa Kristusa Gospoda nashiga:

*Evangeli svétiga Janesa  
15, 5 – 11.*

Tisti zhas je rékel Jésus svojim uzhénzam: Jeſt sim terta, vi mladí-

ke. Kdor ostane v' meni, in jest v' njem, on rodí veliko sadú; kér bres mene ne morete nizh storíti. Ako kdo v' meni ne ostane, bo vùnkej vershen, kakor mladika; in bo usahnila, in jo bodo pobrali in v' ôgenj vergli, in sgori. Ako ostanete v' meni, in moje beséde v' vas ostanejo, profite, kar koli hozhete, in se vam bo sgodilo. V' tém je povelizhan moj Ozhe, de veliko sadú obrodítè, in de ste moji uzhénzi. Kakor je Ozhe mene ljubil, sim tudi jest vas ljubil. Ostanite v' moji ljubésni. Ako moje sapóvedi spolnújete, bote ostali v' moji ljubésni; kakor sim tudi jest sapóvedi svojiga Ozhéta spolnil, in ostanem v' njegovi ljubésni To sim vam govóril, de moje veselje v' vas ostane, in de se vashe veselje dopolni.

---

### 5. véliziga travna.

## V' dan s. Gotharda spovedávza shkofa.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Hebrejev 7, 23—27.*

Bratje! duhovnov je bilo vezh po posta-

vi, sató ko jím je smert branila ostatí; Jésuf pa, kér ostané vékoma, ima vézhno duhovstvo. Torej jih premore tudi vekoma svelizhati, kteři pridejo po njem k' Bogu, kér vedno shiví, de sa naš profi. Spodóbilo se je namrežh, de imamo taziga véliziga duhovna, svétiga, nedolshniga, neomádeshaniga, odlózheniga od gréshnikov, in vishiga, ko so nebésa: kteřimu ni tréba kakor duhovnam však dan poprej sa svoje gréhe darovati, potlej sa gréhe ljudstva, sakaj to je storil enkrat, ker je sam sebe daroval, Jésuf Kristus našh Gospod.

### *Evangeli svétiga Matevša*

24, 42 — 47.

Tisti zhaf je rékel Jésuf svojim uzhénzam: Zhujte, kér ne véste, kteřo uro bo vašh Gospód prifhel. To pa védite, de, ko bi védel hishni gospodar, kteřo uro ima tat priti, bi gotovo zhul, in bi ne pustil podkopati svoje hishe. Torej bodite tu-di vi perpravljeni; ker ob uri, ki je ne véste, bo Šin zhlovékov prifhel. Kdo néki je svésti in rasumni hlapez, kteřiga je postavil njegov gospod zhes svojo drushino, de jim daje ob zhasu jéd? Blagor tistimu hlapzu, kteřiga njegov gospód, kadař pride, najde takó délati! Ref-

nizhno vam povém, de ga bo zhes  
vše svoje premoshenje postavil.

---

### 16. véliziga travna.

## V' dan s. Janesa Nepomu- zhana marternika.

*Berilo is bukev Širahovih*  
21, 26 — 31.

Neumni skosi okno gléda v' hifho ; rasumni mosh pa sunej stojí. Nespamet zhlovekova je posluzhati per durih ; modriga pa teshí framota. Ušta neumnih nespametno goré , beséde modrih pa so s' méro pretéhtane. Trapasti imajo na jesíku svoje serzé , modri pa v' serzu svoj jesik. Kadar kolne hudobní hudizha , kolne fam svojo dusho. Šheptávìz oskrúni svojo dusho , in je povsod zherten ; in kdor se ga dershí , je sovrashen : molzhézhi in rasumni je zheshen.

**Evangelij:** Tisti zhas , je Janes , ko je v' jézhi i. t. d. (kakor drugo nedeljo v' adventu , stran. 3.)

---

### 25. véliziga travna.

## V' dan s. Urbana marternika papesha.

*Berilo:* Bratje ! hvaljen bodi Bog , i. t. d.

(kakor v' dan s. Blasha marternika shkofa, str. 294.)

**Evangeli:** Nékdo, kteří je na ptuje ſhel i. t. d. (kakor v' dan s. Nikolavsha ſpovedovavza ſhkoſa, str. 273.)

### 31. véliziga travna.

**V' dan ſf. Kanzjana in tovarſhev marternikov.**

(O velikonozknim zhafu.)

**Berilo:** Hvaljen bodi Bog in Ozhe i. t. d.

**Evangeli:** Jest sim terfa, ví mla-  
dike i. t. d. (oboje kakor v' dan  
ſ. Florjana in tovarſhev, str. 320.)

(Sunej velikonozhniga zhafa.)

*Berilo is bukev modroſti*

5, 16—20.

Pravizhni pa bodo vékomej shivéli, in per Gospodu je njih plazhilo, in ſkerb sa-nje per Narviſhim. Sató bodo prejéli zhaſtitljivo kraljéſtvo in lépo krono is Gospodove roke; ker ſ' ſvojo deſnízo jih bo pokril, in ſ' ſvojo ſveto rokó jih bo branil. Prejél bo oroshje njegov ſerd, in oboroshil ſvari v' mashevánje nad ſovráshniki. Oblékel bo naméſti oklépa pravízo, in vsél naméſti zheláde pravizhno ſodbo. Prijél bo nepremagavni ſhkit, ſvetóſt.

*Evangeli svétiga Lukesha*  
6, 17—23.

Tisti zhaf je shel Jésuf s' gore i. t. d. (kakor v' dan ss. Fabjana in Šebastjana marternikov, str. 286).

---

2. reshniga zvéta.

**V' dan ss. Marzelina, Petra in Erasma marternikov.**

Berilo: Bratje! ménim, de se terpljenje fidánjiga zhafa ne da permériti i. t. d. (kakor zheterto nedeljo bo bínkeshtih, str. 230.)

**E v a n g e l i :** Kadar bote slíshali vojske i. t. d. (kakor v' dan ss. Vincenzja in Anastasja marternikov. str. 288.)

---

9. reshniga zvéta.

**V' dan ss. Primasha in Felizjana marternikov.**

Berilo: Pravizhni pa bodo vékomej shiveli i. t. d. (kakor v' dan ss. Kanzjana in tovarshev marternikov, str. 324.)

**E v a n g e l i :** Sahvalim de Ozhe i. t.

d. (kakor 24. dan svezhána str. 303.)

10. reshniga zvéta.

**V' dan s. Margarete kraljize.**

Berilo: Šerzhno sheno kdo bo nashel? i. t. d. (kakor v' dan s. Franzishke Rimské vdove, str. 304.)

**Evangeli: Nebeshtko kraljéstvo je podobno sakladu, i. t. d. (kakor v' dan s. Luzije devíze márterníze, str. 277.)**

13. reshniga zvéta.

**V' dan s. Antona Padovskiga.**

*Berilo is 1. lista s. Pavla aposteljina do Korinuhanov 4, 9 — 14.*

Bratje! v' rasgledovanje smo svétu, in angelam in ljudém. Mi smo neúmni savoljo Kristusa, ví pa modri v' Kristusu; mi slabí, ví pa mozhni; ví zhaftiti, mí pa breszhaftni. Doté ure smo lazhni, shejni in nagí, in naš sa uhó bijejo, in nimamo stanovitniga prebiválišta. In se trúdimo s' svojimi rokami delajožhi; naš kolnejo, in blagoslovimo; naš pre-

ganjajo, in prenesemo; naš prekljinajo, in prósimo ; kakor smetí téga svetá smo postali, všiga lisvershik do sdej. Téga ne pishem, de bi vas osramotil, ampak vas opominjam , kakor svoje predrage otróke v' Kristusu Jésušu Gospodu nashim.

**Evangeli:** Naj bo opasano vafhe lédje, i. t. d. (kakor v' dan ſ. Šilveſtra papesha, str. 21.)

---

### 15. reshniga zvéta.

## V'dan ſf. Vida in tovarſhev marternikov.

**Berilo:** Praviznih dufhe so v' roki Boshji , i. t. d. (kakor v' dan ſf. Vinzenzja in Anastasja mart. str. 288.)

*Evangeli svétiga Lukesha*

10, 16 – 20.

Tisti zhaf je rékel Jéſuſ svojim uzhénzam: Kdor vas posluſha, mene posluſha; in kdor vas sanizhúje, mene sanizhúje. Kdor pa mene sanizhúje, sanizhúje njega, kteři me je poslal. Dva in sedemdesetéři pa so se s' veseljam vernili, rekózh: Goſpód ! tudi hudízhi so nam pokorni v' tvojim iménu. In jim je rékel:

Vidil sim satana, kakor blisk s'néba pasti. Glejte! dam vam oblast stopati na kazhe in ſhkorpijone, in sóper vſo mozh ſovráshnikovo; in nizh vam ne bo ſhkódovalo. Vunder ne vefelíte ſe téga, de ſo vam duhovi pokorni; vefelite ſe pa, de ſo vafhe iména sapíſane v' nebésih.

### 21. reshniga zvéta.

**V' dan ſ. Alojsja ſpovedovaná vavza.**

*Berilo is bukev ſirahovih  
31, 8—11.*

Blagor zhlovéku, kteři je najden bres madesha, in kteři sa slatam ne hodi, in ſe ne sanascha na saloge denarjov. Kdo je ta, in ga bomo hvalili? Sakaj prehudne rezhí je délal v' ſvojim shivljenji. On je ſkushen v' tém, in popoln najden, in mu bo vézhna zhaſt. On bi bil samogel greshiti, in ni greshíl; hudo ſtoriti, in ni storil. Sató je uterjeno njegovo blago v' Gospodu, in njegovo miloshinjo bo osnanovala vſa mnóshiza ſvétih.

*Evangeli ſvétiga Matevsha  
22, 29—40.*

Tisti zhaſ je odgovoril Jéſuf ſadujejem in rékel: Se mótiſe, kér ne

uméte ne písem ne mozhi Boshje. Ob vstajenji namrežh se ne bodo ne shenili ne moshile, temùzh bodo kakor angeli Boshji v' nebéfih. Od vstajenja mertvih pa, ali niste brali, kar vam je govoril Bog rekózh: Jest sim Bog Abrahamov, in Bog Isakov, in Bog Jakobov? Bog ni mertvih, ampak shivih. In mnóshize, to flishati, so se savséle nad njegovim ukam. Ko so pa fariseji flishali, de je saduzeje k' molzhanju perpravil, so se sofhli. In eden smed njih, uzeník postave, ga je vprashal ga skus hajózh: Uzheník! která je vélika sapóved v' postavi? Jésuf pa mu je rékel: Ljubi Gospóda svojiga Bogá is všiga svojiga fèrza, in is vše svoje dušhe, in is vše svoje misli. Ta je nar vézhi in perva sapóved. Druga pa je téj enaka: Ljubi svojiga blishnjiga, kakor sam sebe. V' téh dvéh sapóvedih je sapopadena vfa postava in preróki.

## 22. reshniga zveta.

# V' dan sv. Ahazja in tovar-shev marternikov.

Berilo: Pravizhni pa bodo vekomej shiveli

i. t. d. (kakor v' dan ss. Kanzjana in tovar-shev mart. str. 324.)

**Evangelij:** Tisti zhaf je ſhel Jéſuf  
s' gore i. t. d. (kakor v' dan ss.  
Fabjana in Šebastjana marterni-  
kov str. 286.)

---

### 24. reshniga zvéta.

## V' dan rojſtva s. Janesa Kerſtnika.

*Berilo is Isaija preroka  
49, 1 — 7.*

Posluſhajte, otoki, in vſemite ſi v' ſerze, daljne ljudſtva! Gospod me je v' maternim te-léſu poklizal; ko ſim the v' teléſu svoje mate-re bil, ſe je ſpomnil mojiga imena. In je storil moje uſta kakor ojſter mezh; v' ſénzo svoje roke me je ſkril, in me je vſel ko isbrano pſhizo, v' svoj tul me je ſkril. In mi je rékel: Moj hlapetz ſi tí, Israel! ker v' tebi bom ras-svetlovan. In sdej rezhe Gospod, ki me je is materniga teléſa febi hlapza storil: Glej, dal ſim te narodam v' ſvetlobo, de ſi moje sveli-zhanje do konza ſvetá. Kralji bodo vidili, in knesi vſtali, ter te molili ſavoljo Gospoda two-jiga Bogá, in ſavoljo Švetnika Israeloviga, kté-ri te je isvolil.

*Evangeli Svétiga Lukesha*

1, 57 — 68.

**Elisabeti** se je spolnil zhaf poroditi, in je rodila sinú. In njéni sosedje in shlahta so slíshali, de je Gospód skasal svoje veliko usmiljenje nad njó, in so se s' njo vred veselili. In sgodilo se je, ósmi dan so prishli obresovat déteta, in so ga imenovali po iménu njegoviga ozhetá Zaharija. In njegova mati je odgovorila in rekla: Téga ne, ampak Janes naj se imenuje. In so ji rekli: Šej ni nikogar v' tvojim rodu, kterimu bi bilo takó imé. Pomignili so pa njegovimu ozhetu, kakó hózhe, de bi se imenoval. In si je ukasal dati táblizo, in je sapifal, rekózh: Janes je njegovo imé. In so se vši zhudili. Per téj prizhi pa so se odperle njegove usta in njegov jesik, in je spregovoril in Bogá hvalil. In opádel je strah vše njih sosedé, in po vših Judejskih gorah so se rasglasile vše té rezhi. In vši, kteři so slíshali, so si k' ferzu vséli, rekózh: Kaj koli bo is téga déteta? Sakaj roka Gospódova je bila s' njim. In Zaharija, njegov ozhe, je bil napolnjen s' svétim Duham, in

je prerokoval, rekózh: Hvaljen Gospod, Israelov Bog, kér je obiskal, in storil odrešhenje svojimu ljudstvu.

26. reshniga zvéta.

**V' dan sv. Janesa in Pavla  
marternikov.**

*Berilo is bukev Širahovih*

44, 10—15.

Tí so usmiljeni moshjé, kterih praviznosti niso posábljene; per njih sarodu ostane njih blagó, svet dél so njih vnuká; in v' savési je ostal njih sarod, in njih otrozi savoljo njih vekomej ostanejo; njih rod in njih slava ne bota preshla. Njih telésa so v' miru pokopane, in njih iména shivé od rodú do rodú. Njih modrost bodo perpovedovale vse ljudstva, in njih hvalo bo osnanoval ves sbor svetnikov.

*Evangeli svétiga Lukesha*

12, 1—8.

Tisti zhaf je rékel Jésuf svojim uzhénzam: Varujte se kvasa farisejov, kteři je hinávshina. Nizh pa ni ſkritiga, kar bi se ne rasodélo; tudi nizh ſkrivniga, kar bi se ne svédilo. Torej, kar ste v' temi rekli, se bo na ſvetlim govorilo; in kar ste na

uhó govorili v' hramih, bo osnanova-  
no na stréhah. Povém pa vam svo-  
jim priyatlam: Ne bojte se jih, kteří  
teló umoré, in po tém nimajo kaj sto-  
riti. Hózhem vam pa pokasati, kogá  
se bojte. Bojte se tistiga, kteří, ko-  
je umóril, ima oblast vrézhi v' pe-  
kél. Réf, vam povém, téga se bojte!  
Ali se ne prodá pét vrabzov sa dva  
vinarja? In ne eden smed njih ni posab-  
ljen per Bógu. Pa tudi lafjé vafhe  
glave so vši rasfhtéti. Ne bojte se te-  
děj; vézh ko veliko vrabzov ste vi  
vredni. Povém vam pa: Kdor koli  
me sposná pred ljudmí, bo tudi Šin  
zhlovékov njega sposnál pred angeli  
Boshjimi.

---

### 29. reshniga zvéta.

## V' god ss. aposteljnov **Petra** in **Pavla.**

*Berilo is djanja aposteljskiga*  
**12, 1 – 11.**

Tiste dni jih je kralj Herodesh jél nekej v'  
zervi preganjati. Umoril pa je Jakoba, Jane-  
soviga brata, s' mezhem. Ko je pa vidil, de  
je to Judam vshézh, je ukasal tudi s'he Petra  
vjeti. Bili so pa dnevi opréšnikov. Ko ga je bil

teděj vjél, ga je poslal v' jézho, in dal shtírim zhvetérstvam vojakov várovati, ker ga je hotel po velíki nozhi postaviti pred ljudstvo. In Peter je bil sizer sapert v' jézho, zerkev pa je sa-nj neprenéhama k' Bogu molila. Kadar ga je pa Herodesh imel pred ljudí postaviti, je tisto nozh Peter spal med dvema vojákama vklenjen v' dvé kétini; in varhi so pred durmi varovali jezho. In glej, angel Gospodov je perstopil, in luzh se je safvetila v' jézhi; in je vdáril Petra v' bok, in ga isbudil, rekózh: Vstaní hitro! In so padle kétine od njegovih rók. Rékel pa mu je angel: Opashi se, in obuj svoje zhevlje! In storil je takó. In (angel) mu je rékel: Ogerni svoji plajsh, in pojdi sa menój. In je shel vun sa njim, in ni védil, de je rés, kar se je godilo po angelu; ampak je ménil, de perkasen vidi. Kadar sta bila pa odshla memo perve in druge strashe, sta prishla do shelesníh vrát, které peljejo v' mésto, in té so se jima same od sebe odperle. In sta shla skosi nje, in prishla v' ene ulize, in sdajzi je odstopil angel od njega. In Peter se savé, in rezhe: Sdej vém rés, de je poslal Gospod svojiga angela, in me je otél od Herodesheve roke, in od všiga zhakanja Judovskiga ljudstva.

### *Evangeli svétiga Matevša*

16, 13 — 19.

**Tisti zhaf je prishel Jésuf i. t. d.  
(kakor v' dan stola s. Petra v' Rimu.  
str. 284.)**

2. maliga serpána.

**V' dan obiskanja ſ. Marije  
devize.**

*Berilo is viſoke peſmi ſalomonove  
2, 8 — 14.*

Glej, on pride, in ſkazhe po gorah, in  
prefkakuje hribe. Podoben je moj ljubik ſer-  
ni in mladimu jelénu. Glej, on ſtojí ſa naſho  
ſténo, in gleda ſkosi okna, in pogleduje ſkosi  
mréſho. Glej, moj ljubik mi govorí: Vſtani,  
hiti, prijátliza moja, golobiza moja, lépa mo-  
ja! in pridi; ker sima je ſhe minúla; desh je  
odſhel in nehal; zvetlize ſo ſe perkasale v'  
naſhi desheli; zhaf obresvanja je priſhel; glaf  
gerlize ſe je ſaſliſhal v' naſhi desheli; figovo  
drevó je pognalo ſvoj zvét; zvetózhi vinógra-  
dje dajó ſvoj duh. Vſtani, prijatliza moja, lepa  
moja! in pridi. Golobiza moja v' rasperokih ſka-  
le, v' luknjah kamnate ograje! pokashi mi  
ſvoje oblizhje, daj ſliſhati ſvoj glaf v' mojih  
uſhésih; ker tvoj glaf je ſladák, in tvoje obli-  
zhje lepo.

*Evangeli ſvétiga Lukesha  
1, 39 — 47.*

Tisti zhaf ſe je Marija vsdignila,  
in je jáderno ſhla v' goré v' mésto na  
Judovim. In je ſtopila v' hiſho Zah-  
rijovo in je posdrávila Elisabeto. In

sgodilo se je, ko je saflishala Elisabeta posdravljenje Mariino, je poskozhilo déte v' njenim telésu. In Elisabeta je bila napolnjena s' svétim Duham, in je savpila s' velikim glasom, in rekla: Shégnana si tí med shenami, in shégnan je sad tvojiga telésa! In od kod to meni, de pride mati mojiga Gospóda k' meni? Sakaj glej! ko je prishel glaf tvojiga posdravljenja v' moje ufhésa, je déte poskozhilo od veselja v' mojim telésu. In blagor ti, ki si vérovala, kér se bo dopolnilo, kar ti je povédano od Gospóda. In Marija je rekla: Moja dušha povelizhuje Gospóda, in moj duh se veseli v' Bógu, mojim Svelizharji.

#### 4. maliga serpana.

### V' dan s. Ulrika spovedovavza šhkofa.

Berilo: Bratje! duhovnov je bilo vezh i. t. d.

**Evangeli:** Zhujte, kér ne véste i. t. d. (Coboje kakor v' dan s. Gotharda spovedovavza šhkofa. str. 321.)

12. maliga serpána.

**V' dan sſ. Hermagora**

shkosa in Fortunata diakona, marnikov, Krajske deshele perporozhníkov.

Berilo: Pravizhnih dufhe so v' roki Boshji, i. t. d.

Evangeli: Kadar bote flishali vojske, i. t. d. (kakor v' dan sſ. Vinzenzja in Anastasja mart. str. 288.)

13. maliga serpána.

**V' dan s. Margarete devíze marternize.**

Berilo: Gospod, moj Bog! povsdignil si i. t. d. (kakor v' dan s. Doroteje, str. 298.)

Evangeli: Nebéško kraljéstvo je podobno sakladu i. t. d. (kakor v' dan s. Luzije devíze marternize, str. 277.)

## 16. maliga serpana.

**V' dan s. devíze Marije  
Karmelske.***Berilo is bukev Širahovič*

24, 23 — 31.

Jest sim ko terta sladek in dishezh sad ro-dila, in is mojiga zvétja je zhaftit in obiln sad. Jest sim mati zhiste ljubésni, in strahú, in sposnanja in svétiga upanja. Per meni je vša milošť póta in resnize, per meni vše upanje shivljenja in zhédnosti. Perstopite k' meni vši, kteri me shelitè, in mojiga sadú se nasítite. Sakaj moj duh je slajshi od medú, in moj del slajshi od medú in satovja. Moj spomin je v' vézhne rodove. Ktéri mene jedó, bodo she lazhni; in ktéri mene pijó, bodo she shejni. Kdor mene poslusha, ne bo osramoten; in ktéri po moje délajo, ne bodo greshili. Ktéri mene osnanujejo, bodo vezhno shivljenje imeli.

*Evangeli svétiga Lukesha*

11, 27 — 28.

Tisti zhaf, ko je Jéšuf mnóshizam govoril, je povsdignila néka shena glaf smed mnóshize, in mu je rekla: Blagor teléšu, ktéro je tebe nosílo, in pérsam, ktére si sesál! On pa je rékel: Velíko bolj blagor

tistim, kteriori Boshjo besedo posflu-  
shajo, in jo ohranijo.

---

### 17. maliga serpána.

## V' dan s. Aleksia spovedo- vávza.

*Berilo is 1. lista s. Pavla aposteljna  
do Timoteja 6, 6—12.*

Predragi! velik dobízhik je poboshnost s' sadovoljnostenjo. Nizh namrezh nismo pernesli na ta svét; javelne moremo tudi kaj odnesti. Ako pa imamo shivesh in obléko, bodimo s' tem dovoljni. Sakaj, kteriori hozhejo obogatéti, padejo v' skufhnjavo, in v' sadergo hudízhevo, in v' veliko nepridnih in shkodljivih shélj, ktére potopé zhlovéka v' pogubljenje in konzhanje. Korenina všiga hudiga namrezh je lakomnost; nektéri, ki so po njej hrepénéli, so sahli od vére, in se sapletli v' velike nadloge. Tí pa, o zhlovek Boshji! bésyi od tega; dèrsi se pa pravíze, pobóshnosti, vére, ljubezni, poterpeshljivosti, krotkosti. Vojskuj dobro vojsko vére, ségaj po véznnim shivljenji.

**Evangeli:** Glej, mi smo vše sapustili i. t. d. (kakor v' dan spreobrnjenja s. Pavla aposteljna str. 292.)

---

20. maliga serpána.

**V' dan s. Elija preroka.***Berilo is bukev Širakovih*

48, 1 — 10.

Je vstal Elija prerok kakor ogenj, in nje-gova beséda je kakor bakla goréla. On je per-peljal nad ljudstva lakoto, in ker so ga rasdra-shili s' svojim savidam, jih je manj perhajalo, niso namrežh mogli terpéti sapóved Gospodo-vih. S' besedo Gospodovo je saperl nebó, in je perkлизal s' neba ogenj trikrat. Takó se je povelizhal Elija v' svojih zhudeshih. In kdo se more takó slaviti, kakor ti? Ti si vsdignil mertviga is groba, is smertne oblasti po besédi Gospod Bogá. Ti si vergel kralje v' pogubo, in rasterl lahko njih mozh, in slavne is njih po-stelje. Ti si slíshal na Šinaji svarjenje in na Horebu sodbo mashevánja. Ti si masal kralje v' pokorjenje, in si preróke stavil na slédnike sa sebój. Ti si bil vsét v' ognjenim viharji na vosu s' ognjénimi kónji. Ti si bil namenjen ob sod-bah zhasov tolashiti serd Gospodov, spraviti ozhetovo serze s' finam, in spet ustanoviti ro-dove Jakobove.

**Evangeli:** Tisti zhas vsame Jésuf  
s' seboj Petra in Jakoba in Jane-sa i. t. d. (kakor drugo postno nedeljo str. 66.)

---

22. maliga serpána.

**V' dan s. Marije Magdalene.**

Berilo: Vstala bom, in obhodila mesto i. t. d.  
kakor 23. dan svezhána, str. 301.)

**Evangeli:** Tisti zhaf je nékdo smed farisejev i. t. d. (kakor v' zhetertik po tihi nedelji, str. 134.)

25. maliga serpána.

**V' dan s. Jakoba aposteljna.**

*Berilo iz 1. lista s. Pavla aposteljna do Korinuhanov 4, 9—15.*

Bratje! ménim, de je Bog naš aposteljne poslednje postavil, kakor k' smerti naménjené: ker smo v' rasgledovánje svetu, in angelam in ljudém. Mi smo neúmni savoljo Kristusa, vi pa modri v' Kristusu; mi slabí, vi pa mozhni; vi zhaštiti, mi pa breszhaſtni. Do te ure smo lazhni, shejni in nagi, in naš sa uhó bijejo, in nimamo stanovitniga prebiválisha. In se trudimo s' svojimi rokami delajózhi; naš kolnejo, in blagoslovimò; naš preganjajo, in prenefemo; naš preklinjajo, in prósimo; kakor smetí téga svetá smo postali, vſiga isveršik do sdej. Téga ne pishem, de bi vaš oframotil, ampak vaš opominjam, kakor svoje pre-

ljube otroke. Sakaj, ko bi ravno deset tavshent uženikov imeli v' Kristusu, vender nimate veliko ozhétov; ker v' Kristusu Jésusu sim vas jest s' evangelijem rodil.

## *Evangelij svétiga Matevša*

20, 20 — 23.

Tisti zhaf je perstopila k' Jésusu mati Zebedejovih sinov, ſ' svojima finama, ter ga je molila in nékaj profíla. On pa ji je rékel: Kaj hozheſh? Mu právi: Rezi, de fedita ta moja fina, eden na tvoji defnízi, in eden na tvoji levízi v' tvojim kraljéſtvu. Jésuf pa je odgovóril in rékel: Ne véſta, kaj próſita. Ali móreta piti kelih, ki ga bom jest píl? Mu rezheſta: Móreva. Jima rezhe: Moj kélih bota fizer píla; ſedéti pa na moji defnízi ali levízi ni moje vama dati, ampak ktérim je perprávljeno od mojiga Ozhéta.

## Ravno ta dan.

V' dan ſ. Krishtofa marternika.

Berilo: Pravizhniga je peljal Gospod i. t. d.

Evangelij: Nikar ne mislite i. t. d.

(oboje kakor v' dan s. Valentina marternika, str. 299.)

---

26. maliga serpána.

**V' dan s. Ane, matere Marije devíze.**

Berilo: Šerzhno sheno kdo po nashel? (kakor v' dan s. Franzishke Rimske vdove, str. 304.)

Evangeli: Nebéshko kraljestvo je podobno sakladu, (kakor v' dan s. Luzije devíze marternize str. 277.)

---

2. véliziga serpána.

**V' dan s. Štěfana papeša marternika.**

*Berilo is djanja aposteljskiga  
20, 17 — 21*

Tisťe dni je s' Miletom Pavl poslal v' Efes, poklizat starashine zérkve. Kadar so bili tí k' njemu prishli, in so vkupej bili, jim je rékel: Vi véste od perviga dné, ko sim prishel v' Asijo, kakó sim s' vami ves zhaf bil, flushijozh Gospodu s' vso ponishnostjo in s' solsami in skushnjami, které so se mi godile savoljo salesovanja Judov; kakó nifim nizh odtegnil

koristniga, de bi vam ne bil osnanil, in vaf uzhil ozhitno in po hifhah, osnanujozh Judam in nevérnikam spreobernjenje k' Bógu in véro v' nashiga Gospoda Jésusa Kristusa.

**Evangeli:** Ako hózhe kdo sa me-nój priti i. t. d. (kakor v' dan f. Blasha marternika ſhkofa, str. 295.)

---

### 5. véliziga ſerpána.

**V' dan f. Mariíje Šnesh-níze.**

*Berilo is bukev ſirahovih  
24, 14—16.*

Od sazhétka in pred véki ſim ſtvarjena, in nikedar ne bom nehala, in v' ſvétim pre-biválifi ſim pred njim flushila. In tako ſim ſe v' ſionu uterdila, in v' ſvétim méstu ſim ravo takó pozhivala, in v' Jerusalemu je bila moja oblast. In ſim ſe v Korenínila v' zhaſtítim Ijudſtu, in v' mojim Bogu je njegov dél, in v' druhbi ſvetníkov moje ſtanovaliſhe.

*Evangeli ſvétiga Lukesha  
11, 27—28.*

'Tisti zhaf, ko je Jésuf mnóši-zam govóril, i. t. d. (kakor v' dan f. devíze Marije Karmelske, str. 338.)

---

Ravno da tan.

## V' dan s. Osvalda spovedovávza.

Berilo: Bratje! v' rasgledovánje smo svétu i. t. d. (kakor v' dan s. Antona Padovskiga, str. 326.)

*Evangeli svétiga Lukesha*  
12, 32 – 34.

Tisti zhaf je rékel Jésus svojim uzhénzam: Ne bojte se, majhina zhéda! kér vašhimu Ozhétu je dopadlo vam dati kraljéstvo. Prodajte svoje premoshenje, in dajte vbogajme. Štoríte si mošhnjé, které se ne starajo; saklad, kteři ne mine v' neběsih, kamor se tat ne perblisha, in kteriga mólj ne rasjéda. Kjér je namrezh vašh saklad, tam bo tudi vaſhe ferzé.

### 6. véliziga serpána.

## V' dan ss. Ksista in tovarſhev marternikov.

Berilo: Pravizhni pa bodo vékomej shiveli i. t. d. (kakor v' dan ss. Kanzjana in tovarshev mart. str. 324).

**Evangeli:** Tisti zhaf je ſhel Jéſuſ  
ſ' gore i. t. d. (kakor v' dan ſf.  
Fabjana in Šebaſtjana [mart. str.  
286]).

---

### 10. véliziga ferpana.

**V' dan ſ. Lavrenzja mar-  
ternika.**

*Berilo is 2. liſta ſ. Pavla apostelj-  
na do Korinuhanov 9, 6 — 10.*

Bratje! kdor ſkopo ſéje, bo tudi ſkopo  
shel; in kdor ſeje v' obilnosti, bo tudi v' obil-  
nosti shel. Šleher (daruj), kakor je v' ſvo-  
jim ferzu naménil, ne ſ' ſhaloſtjo ali po fili;  
sakaj veſeliga darovávza ljubi Bog. Bog pa je  
mogozhen vſak dar sobilſhati med vami, de-  
imate vſelej vſiga davolj, in ſte bogati v' vſa-  
ko dobro délo; kakor je pisano: Delí, daje  
ubogim, njegova pravizhnoſt oſtane vékomej.  
Kterí pa daje ſéme ſejávzu, bo tudi kruha jéſti  
dal, in bo namnóſhil vashe ſéme, in dal rasti  
obilniſhi ſad vashe pravizhnoſti.

*Evangeli ſvétiga Janesa*  
12, 24 — 26.

Tisti zhaf je rékel Jéſuſ ſvojim  
uzhénzam: Resnízhno, resnízhno vam  
povém, ako pſhenizhno sérno ne  
pade v' sémljo, in ne umerje, oſtane

ono samó; ako pa umerje, storí ve-  
liko sadú. Kdor ljubi svoje shivlje-  
nje, ga bo sgubil; in kdor sovrashi  
svoje shivljenje na tém svétu, ga bo  
perhranil v' vézhno shivljenje. Ako  
kdo meni flushi, naj sa menój hódi;  
in kjér sim jest, tamkej bo tudi moj  
flushábnik. In ako kdo meni flushi,  
ga bo moj Ozhe pozhaſtil.

### 15. véliziga ſerpana.

**Véliko gospódnizo, ali  
v' god vnebovsétja Marije devize.**

*Berilo is bukev ſirahovih*

24, 11 — 20.

V' všim sim pokoja ifkala, in v' erbfshini  
Gospodovi sim hotla stanováti. Teděj je sapo-  
védal, in mi rékel ſtvarník vſih rezhi; in  
ktéři me je ſtvaril, je pozhival v' mojim ſho-  
toru, in mi je rékel: V' Jakobu prebivaj, v'  
Israelu imej svoj dél, in med mojimi isvolje-  
ními fe vkoreníni. — In tako sim se v' Šionu  
uterdila, in v' svétim méstu sim ravno takó po-  
zhivala, in v' Jerusalemu je bila moja oblast.  
In sim se vkorenínila v' zhaſtitim ljudſtvu, in  
v' mojim Bogu je njegov dél, in v' drushbi  
svetníkov moje stanoválishe. Kakor zeder na  
Libanu sim povishana, in kakor zipresa na go-  
ri Šionski. Viſoko kakor palma v' Kadesu sim

sraſla, in kakor ſafajena roſha v' Jerihu; kakor lépa oljka na polji, in kakor javor ob vodi na potih ſim viſoko ſraſla. Kakor ſladka ſkorja in lepo diſhezhe maſílo ſim diſhála, kakor iſbra-na mira ſim dajala prijeten duh od ſebe.

### *Evangeli ſvétiga Lukesha*

10, 38 — 42.

Tisti zhaf je ſhèl Jéſuſ v' néko vaf; in néka shena, Marta po iménu, ga je ſprejéla v' ſvojo hifho. In ona je iméla feſtro, po iménu Marijo, kte-ra je tudi ſédla k' nogam Gospódo-vim, in poſluſhala njegovo beſédo. Marta pa ſi je dajala ſ' poſtreshbo veliko opraviti; ter je perſtopila, in rekla: Gospód! ti ni mar, de me mo-ja feſtra ſamó pustí ſtrézhi? Rézi ji teděj, de naj mi pomaga. In Gospód je odgovoril, in jii rékel: Marta, Marta! ſkerbna ſi in ſi velíko persa-dévaſh. Pa le eno je potrébno. Ma-rija je nar boljſhi dél isvolila, kteři jii ne bo odvſét.

16. véliziga ſerpána.

**V' dan ſ. Roka ſpovedo-vávza.**

Berilo: Bratje! v' rasgleđovanje smo ſvétu

i. t. d. (kakor v' dan s. Antonia Padovskiga,  
str. 326.)

**Evangeli:** Ne bojte se, majhina  
zheda i. t. d. (kakor v' dan s. Os-  
valda spovedovávza, str. 345).

---

### 24. véliziga serpána.

**V' dan s. Jerneja apo-  
steljna.**

*Berilo is 1. lista s. Pavla aposteljna  
do Korinuhanov 12, 27 — 31.*

Bratje! vi ste teló Kristušovo in udje med  
sebój. In Bog je v' zerkvi postavil pervizh apo-  
steljne, drugizh preróke, tretjizh užheníke,  
potlej moží, po tem darí osdravlјati, poma-  
gati, vladati, mnogotere jesíke govoriti, jesí-  
ke islagati. Šo mar vši aposteljni? ali vši preró-  
ki? ali vši užheníki? ali imajo vši moží? ali  
vši darí osdravlјati? ali vši mnogotere jesíke  
govoré? ali vši islagajo? Hitíte pa po boljshih  
darovih.

*Evangeli svétiga Lukesa  
6, 12 — 19.*

Tisti zhaf je ſhel Jésuf na goro  
môlit, in je prenozhil v' molitvi Bo-  
shji. In ko je bil dan, je poklízal  
ſvoje užénze, in jih je is njih dva-

najst isvolil, (ktére je tudi aposteljne imenovàl): Šimona, ki ga je tudi Petra imenovàl, in Andreja njegovi-  
ga brata, Jakoba in Janesa, Filipa in Jerneja, Matevsha in Tomasha, Jakoba Alfejoviga, in Šimona, imenovaniga Zelota, in Judesha Jakoboviga, in Judesha Ishkarjota, kteří je isdajavez bil. In je fhèl dôli s' njimi, in je stal na ravnim polji, in truma njegovih uzhénzov, in velika mnóshiza Ijudí is vše Judeje, in is Jerusalema, in od primorja, in od Tira in Šidona, kteří so bili prishli poslufšhat, in osdravljeni biti od svojih bolésen. In kteře so nadlégovali nezhisti duhovi, so bili osdravljeni. In vše mnóshiza se ga je ifkala dotaknítí, ker je mozh fhla is njega, in je vše osdravila.

### 28. véliziga serpána.

## V' dan s. Avgushtina fhko- fa in užhenika.

**Berilo:** Predragi! saprizham pred Bogam i. t. d. (kakor v' dan s. Silvestra papesha, str. 20.)

**Evangeli:** Vi ste sol semlje, i. t. d.

(kakor v' dan f. Gregorja papeša, str. 306.)

---

29. véliziga serpána.

## V' dan obglavjenja f. Janeša kerstnika.

*Berilo is Jeremija preróka*

1, 17 — 19.

Tiste dni mi je govóril Gospod, rekózh : Prepashi svoje ledje , in vstani , in govòri Judu vše , kar ti jest sapovém. Ne boj se jih ; tudi namrežh ne bom perpustil , de bi se jih bal. Sakaj jest te dans storím terdno mésto , in shelesen stéber, in bronast sid po vši desheli, kraljem v' Judu, njegovim knésam, in duhovnam in ljudstvu deshele. In se bodo bojevali soper tebe , pa ne bodo premogli , ker sim jest f' tebój , rezhe Gospod , de te réshim.

*Evangeli svétiga Marka*

6, 17 — 29.

Tisti zhas je poslal Herodesh , in vjél Janesa , in ga svésal v' jezhi savoljo Herodiade , shene svojiga brata Filipa , kér jo je bil sa sheno vsél. Sakaj Janes je rékel Herodeshu : Ni ti perpušheno imeti shene svojiga brata. Herodiada pa ga je sa-

lesovála, in ga je hotla umoriti, pa ni môgra. Herodesh se je namrežhal Janesa, kér je védil, de je pravízen in svét mosh; in ga je vároval, in je, kakor je od njega slifhal, veliko storil, in ga je rad poslufhal. In ko je bil perlóshen dan prifhel, je Herodesh v' dan svojiga rójstva vezhérjo napravil knésam, vójvodam in pervákam Galilejskim. In ko je bila prifhla hzhi Herodiádina, in je plesala, in dopadla Herodeshu, in s' njim sedézhim; je rékel kralj deklétu: Prôsi me, kar hozhefh, in ti bom dal. In ji je perségel: Kar koli profish, ti bom dal, tudi polovízo svojiga kraljéstva. In je vùn fhla in rekla svoji materi: Kaj naj prosim? Ona pa je rekla: Glavo Janesa kerstnika. In je fhla sdajzi hitro nóter h' kralju, in je profila, rekózh: Hozhem, de mi dafh jáderno v' fklédi glavo Janesa kerstnika. In kralj je bil shalosten, pa savoljo persége, in savoljo s' njim sedézhih, je ni hotel shaliti; temúzh je poslal rábeljna, in ukasal pernesti njegovo glavo v' fklédi. In ga je v' jézhi ob glavo djal, in je pernésel njegovo glavo v' fklédi, in jo je dal deklétu,

in deklè jo je dalo svoji materi. Kadar so to slíshali njegovi uzhénzi, so pris hli in vséli njegovo truplo, in so ga poloshili v' grob.

---

## Pervo nedeljo kimovza.

V' god vših angelov varhov.

*Berilo is 2. bukev Mojsejovih  
23, 20—23.*

To govorí Gospod Bog: Glej, jest bom poslal svojiga angela, kteři pojde pred tebój, in te bo vároval na potu, in perpeljal v' kraj, kteřiga sim perpravil. Sposhtuj ga, in poslušhaj njegov glaf, in glej, de ga ne sanizhujěsh, ker ne bo sanésel, kadar greshísh, in moje imé je v' njem. Ako poslušhash njegov glaf, in vše storish, kar govorím; bom sovrashnik tvojim sovráshnikam, in bom nasprótoval tvojim nasprótnikam. In moj angel pojde pred tebój.

*Evangeli svétiga Matevsha  
18, 1—10.*

Tisti zhaf so perstopili uzhénzi k' Jésusu, rekózh: Kteri je li vézhi v' nebéshkim kraljéstvu? In Jésus je poklizal otrôka, in ga je postavil v' fredo med njé, in je rékel: Ref-

nízhno vam povém; ako se ne spreobérnete, in niste kakor otrôzi, ne pojdetе v' nebéshko kraljéstvo. Kdor koli se teděj ponisha, kakor ta otròk, ta je vézhi v' nebéshkim kraljéstvu. In kdor sprejme kteriga takiga otrôka v' mojim iménu, mene sprejme. Kdor pa pohujšha kteriga téh malih, ki v' mé vérujejo, bi mu bilo bólje, de bi se mu obésil mlinfsk kamen na vrat, in bi se potópil v' globozhíno morjá. Gorjé svétu savoljo pohujšhanja! Pohujšhanje fizér mora priti, ali vunder gorjé tistimu zhlovéku, po kterim pohujšhanje pride. Ako te pa tvoja roka, ali tvoja noga pohujšha, odsékaj jo, in versi od sebe; bólje ti je hromimu ali kruljovimu iti v' shivljenje, kakor dvé roké, ali dvé nogé iméti, pa vershenimu biti v' vézhni ôgenj. In ako te tvoje okó pohujšha, isdéri ga, in versi od sebe; bólje ti je s' enim ozhésam iti v' shivljenje, kakor dva ozhéfa iméti, pa vershenimu biti v' peklénfski ôgenj. Gléjte, de ne sanizhujete kteriga téh malih! kér povém vam, de njih angeli v' nebésih védno glédajo oblizhje mojiga Ozhéta, ki je v' nebésih.

## 1. kimovza.

**V' dan s. Egidja abata.**

**Berilo:** Je bil ljub Bogu in ljudém. i. t. d. (kakor v' dan s. Antona pushavnika, str. 283.)

**Evangeli:** Gléj, mi smo vše sapustili, i. t. d. (kakor v' dan spreobrnjenja s. Pavla aposteljna, str. 292).

---

## 4. kimovza.

**V' dan s. Rosálike devíze.**

**Berilo:** Bratje! kdor se hvali, i. t. d. (kakor v' dan s. Luzije devíze marternize, str. 277.)

**Evangeli:** Nebefhko kraljéstvo je podobno desetim devízam, i. t. d. (kakor v' dan s. Barbare devíze mart. str. 271.)

---

## 8. kimovza.

**Malo gospódnizo ali v' god  
rojstva Marije devíze.**

**Berilo** in **Evangeli** se najdeta v' sprasnik spo-

zhetja devíze Marije , 8. dan grudna, str.  
275.)

## Pervo nedéljo po mali go- spodnizi.

### V' prasnik svétiga iména Marije.

**Berilo:** Ješt sim ko terta sladek in dishezh  
sad rodila i. t. d. (kakor 16. dan maliga  
serpana , str. 338.)

**E v a n g e l i :** Tisti zhaf je bil angel  
**Gabriel od Bogá poslan i. t. d.**  
(kakor 18. dan grudna , str. 279.)

### 14. kimovza.

## V' dan povišhanja svétiga Krisha.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Filipljanov 2, 5 — 11.*

Bratje! ravno to mislite med sebój , kar  
Kristus Jésuf , i. t. d. (kakor zvétno nedéljo  
per maschi , str. 143.)

*Evangeli svétiga Janesa  
12, 31 — 36.*

Tisti zhaf je rékel Jésuf Judov-  
skim mnóshizam : Sdaj je sodba sve-

tá, sdaj bo vójvoda téga svetá isver-shen. In jest, kadar bom povishan is semlje, bom vše k' sebi vlékel. To pa je rékel, de je na snanje dal, f' kákofhno smèrtjo de bo umèrl. Mnóshiza mu je odgovorila: Mi smo sli-fhali is postave, de Kristus vékomaj ostane; in kakó pravish ti: Šin zhlovékov mora povishan biti? Kdo je tisti Šin zhlovékov? Jésuf jim je te-děj rékel: Šhe malo zhafa je luzh per vas. Hodíte, dokler imate luzh, de vas temà ne obide; in kdor v' temi hódi, ne vé, kam gré. Dokler imate luzh, vérovajte v' luzh, de bote otrôzi luzhi. To je Jésuf govóril, in je fhèl, in se jim skril.

### 17. kimovza.

## V' dan s. Lamberta shkofa marternika.

*Berilo is lista s. Jakoba aposteljna*  
1, 12 — 18.

Predragi! blagor zhlovéku, kteři preter-pí shukhnjo, kér shukhen po prejél vénez shiv-ljenja, ki ga je Bog tistim obljudil, kteři ga ljúbijo. Nihzhè, ko je shukan, ne rezi, de je od Bogá shukan; sakaj Bog se ne da sku-

shati v' húdo, in tudi nikogar ne skufha. Vsak pa je skufhan, kadar je od svojiga poshelenja vlézhen in vabljén. Potlej ko poshelenje spožnè, rodí gréh; gréh pa, ko je storjen, rodí smèrt. Ne motíte se tedèj, bratje moji preljubi! Vsak dober dar in vsako popólno darilo je od sgorej, in pride od Ozhéta svetlôbe, per kterim ni premenjenja, tudi ne senze kaziga preobrázhanja. Sakaj radovoljno naš je rodil s' besédo resnize, de smo nekake pervaéne njegovih stvari.

### *Evangeli svétiga Lukesha*

14, 26 — 33.

Tisti zhaf je rékel Jésus mnóshizam: Ako pride kdo k' meni, in ne sovrashi svojiga ozhéta in svoje matere, in shene in otrók, in bratov in séster, pa še tudi svojiga shivljenja, ne more biti moj uzhénez. In kdor ne nóní svojiga krisha, in ne hódi sa menój, ne more biti moj uzhénez. Kdo namrezh smed vas, kadar hozhe turn sidati, ne séde popréj, in ne rasfhtéje potrébnih isdájkov, ali ima dôsti ga dodélati; de se mu, kadar vstavi grùnt, in ne more dokonzhati, ne sazhnó vši, kteři vidijo, posmehováti, rekózh: Ta zhlòvek je sazhél sidati, in ni mógel dokonzháti? Ali kteři kralj, kadar

se gré vojskovát sóper drugiga kralja, ne séde popréj, in ne premisli, ali more s' desétimi tavshenti naproti iti tistimu, kteři gré nadnj s' dvajsetimi tavshenti? Šizér pofhlje, dokler je ſhe delezh, sporozhnikov do njega, in próſi mirú. Takó teděj nobeden smed vaf, kteři se ne odpové vſimu svojimu premoshenju, ne more biti moj uzhénez.

---

## 21. kimovza.

**V' dan f. Matevsha aposteljna in evangelista.**

*Berilo is Ezehiela preróka*  
1, 10 — 14.

Podoba obrasov zhveterih shivál: Obras zhlovékov in obras levov je bil na děſni, i. t. d. (kakor v' dan f. Marka evangelista, str. 314.)

*Evangeli svétiga Matevsha*  
9, 9 — 13.

Tisti zhaf je vidil Jésuf zhlovéka na zólu sedéti, Matévsha po iménu, in mu rezhe: Hôdi sa menój. In je vſtal, in ſhèl sa njim. In pergodilo fe je, ko je bil v' hifhi per jé-

di, gléj! je veliko zolnarjov in gréshnikov prishlo, in so k' jédi sédli s' Jéusam in njegovimi uzhénzi. In ko so fariseji to vidili, so rekli njegovim uzhénzam: Sakaj je vašh užhenik s' zolnarji in gréshniki? Ko je pa Jéus to ſlifhal, je rékel: Ni tréba sdravnika sdravim, ampak bôlnim. Pójdite pa, in uzhíte ſe, kaj je to: Usmiljenje hózhem, in ne darú. Nisim namrežh prishel klizat pravízhnih, ampak gréshnike.

---

### 27. kimovza.

## V' dan ſf. Kosma in Damiana marternikov.

**Berilo:** Pravizhni pa bodo vékomaj shiveli, i. t. d. (kakor v' dan ſf. Kanzjana in tovarshev mart. str. 324.)

**Evangelij:** Tisti zhaf je ſhel Jéus s' gore, i. t. d. (kakor v' dan ſf. Fabjana in Šebaftjana marternikov, str. 286.)

---

29. kimovza.

## V' dan s. Mihaela véliziga angela.

*Berilo is skrivniga rasodenja s. Janesa aposteljna 1, 1—5.*

Tiste dni je Bog pokasal, kar se mora škorej sgoditi, govorezh po svojim angelu svojimu hlapzu Janesu, kteři je prizhevánje dajal besédi Boshji, in prizhevánje od Jésusa Kristusa, kar koli je vidil. Blagor mu, kteři bere in slíshi beséde téga prerokovánja, in dopolni, kar je v' njem pisano; ker zhas je blis. Janes sedmérím zerkvam, kteře so v' Asií. Milost in mir vam bodi od njega, kteři je, in kteři je bil, in kteři bo prishel; in od sedmérih duhov, kteři so pred njegovim sédesham; in od Jésusa Kristusa, kteři je svesta prizha, pavorojéniz is mertvih in poglavár kraljev semlje: kteři naš je ljubil, in naš opral od nashih gréhov v' svoji kervi.

**Evangeli kakor v' god angelov varhov, pervo nedéljo kimovza, str. 353.)**

---

## Pervo nedéljo kosoperska.

**V' prasnik Marije devíze svetiga roshniga kranza.**

Berilo: Od sazhétka in pred véki sim štvar-

jena i. t. d. (kakor v' dan svete Marije devize Šneshnize, str. 344.)

**Evangeli:** Tisti zhaf, ko je Jésuf mnóshizam govóril, je povsdignila néka shena i. t. d. (kakor 16. dan maliga serpana, str. 338.)

---

#### 4. kosoperfka.

**V' dan s. Franzishka Šeraffkiga.**

*Berilo is lista s. Pavla aposteljina do Galazhanov 6, 14—18.*

Bratje! mene pa Bog váruj, de bi se s' drugim hvalil, kakor s' krishem Gospoda našiga Jésusa Kristusa, po kterim je meni svét krishan in jest svétu. Sakaj v' Kristusu Jésusu nizh ne veljá ne obrésa, ne neobrésa, ampak nova štvar. In kterí koli se po tému pravilu ravnájo, mir in milost naj bo nad njimi in nad Israelem Boshjem! Šizer pa mi nihzhe ne bodi nadléšen; sakaj jest nosim snamnja ran Gospoda Jésusa na svojim telésu. Milost Gospoda našiga Jésusa Kristusa bodi s' vashim duham, bratje! Amen.

**Evangeli:** Sahvalim te, Ozhe i. t. d. (kakor 24. dan svezhána, str. 303.)

---

## 12. kosoperška.

**V' dan s. Maksimiliana  
šhkofa marternika.**

**Berilo:** Hvaljen bodi Bog in Ozhe i. t. d. (kakor v' dan s. Blasha mart. šhkofa, str. 294.)

**Evangelij:** Ako pride kdo k' meni, i. t. d. (kakor v' dan s. Lamberta marternika šhkofa, str. 358.)

---

## 15. kosoperška.

**V' dan s. Teresije devíze.**

**Berilo:** Bratje! kdor se hvali i. t. d. (kakor v' dan s. Luzije devíze marternize, str. 277.)

**Evangelij:** Nebéško kraljéstvo je podobno desétim devizam i. t. d. (kakor v' dan s. Barbare devíze marternize, str. 271.)

---

## 16. kosoperška.

**V' dan s. Gala abata.**

**Berilo:** Je bil ljub Bogú in ljudém i. t. d. (kakor v' dan s. Antona puhavnika, str. 283.)

**E v a n g e l i :** Glej, mi smo vse sapustili i. t. d. (kakor v' dan spreobrnjenja s. Pavla aposteljna, str. 292.)

---

### 18. kosoperška.

## V' dan s. Lukesha evangeliſta.

*Berilo is 2. lista s. Pavla aposteljna do Korinzhjanov 8, 16 — 24.*

Bratje! hvala Bogú, kteří je dal ravno takо ſkerb sa vaf Titu v' ſerze. Sakaj opomnjanje ſizer je prejél; pa ker je bil ſlo ſkerben, je ſ' ſvojo voljo k' vam ſhel. Poſlali smo ſ' njim tudi brata, kteřiga hvala je v' evangelii po vſih zérkvah; ne pa ſamó to, ampak je tudi poſtavljen od zérkev továrſh naſhiga popotovanja v' to míloſhino, ki jo dajemo v' zhaſt Gospodovo, in v' rasodétje ſvoje volje. Takó ſe várujemo téga, de naſ kdo ne obrekuje ſavoljo té obilnosti, kteřo delimò. Škerbimò namrezh sa dóbro ne le pred Bogam, ampak tudi pred ljudmí. Poſlali smo pa ſ' njima tudi naſhiga brata, kteřiga smo ſkuſili v' mnogotéřih rezhéh velíkokrat ſkerbniga, ſdej pa velíko ſkerbnejſhiga ſ' velíkim ſaupanjem v' vaf; ali ſavoljo Tita, kteří je moj tovaršh in pomaga-vez per vaf, ali ſavoljo naſhih bratov, kteří ſo aposteljni zérkev in zhaſt Kristuſova. Poká-

shite teděj v' prizho zerkev prizhevánje svoje ljubésni do njih in nashe hvale savoljo vas.

**Evangeli kakor v' dan s. Marka**  
**25. dan maliga travna, str. 314.**

---

### 21. kosoperfka.

**V' dan s. Urshule in njenih  
 tovarshiz, deviz in marterniz.**

Berilo: Bratje! od devíz nimam i. t. d. (kakor v' dan s. Jederti devíze. str. 307.)

**Evangeli:** Nebéshko kraljéstvo je podobno desétim devízam i. t. d. (kakor v' dan s. Barbare devíze mart. str. 271.)

---

### 28. kosoperfka.

**V' dan ss. Simona in Jude-  
 sha aposteljnov.**

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
 do Efeshanov 4, 7—13.*

Bratje! všaktérimu smed naš je dana milost po méri darovanja Kristusoviga. Sa téga voljo rezhe pismo: Je šhel na vísoko, in vjéte peljal jetníke; je dal darove ljudém. De je pagor šhel, kaj je drusiga, kakor de je poprej tudi šhel v' dolne strani semlje? Ktéri je dol

shel, ravno tisti je tudi gor shel zhes vše ne-besa, de bi vše napolnil. In on je ene postavil aposteljne, ene pa preróke, ene pa evangeli-ste, ene pa pastirje in uzeníke v' popolnost svetih, v' opravljanje flushbe, v' rasfhirjanje telésa Kristusoviga; dokler se ne snidemo vši v' edinosti vére in sposnanja Šinú Boshjiga, v' popolniga moshá, v' mero polne starosti Kri-stusove.

### *Evangelij svétiga Janeza*

15, 17—25.

Tisti zhaf je rékel Jésuf svojim uzhénzam: **To vam sapovém, de se ljubíte med sebój!** Ako vas svét sovrashi, védite, de je mene poprej sovrashil, ko vas. Ko bi bili is svetá, bi svét svoje ljubil; kér pa niste is svetá, ampak sim vas jest od svetá odbrál, torej vassvét sovrashi. Spómnite se beséd, které sim vam jest govoril: **Hlapez ni vézhi, kakor nje-gov gospód.** Ako so mene preganjali, bodo tudi vas preganjali; ako so moje beséde spolnovali, bodo tudi vas he spolnovali. Vše to pa vam bodo storili savoljo mojiga iména, kér ne posnajo njega, kterí me je poslal. Ko bi ne bil prishel, in bi jim ne bil govoril, bi ne iméli gréha; sdaj pa nimajo isgóvora sa svoj gréh. Kdor

**mene sovrashi, sovrashi tudi mojiga Ozhéta.** Ako bi med njimi ne bil storil dél, kteriorih nihzhè drugi ni storil, bi ne iméli gréha; sdaj pa so vidili, in sovráshijo mene in mojiga Ozhéta. Pa de se dopolni govorjenje, ktero je v' njih postavi sapisano: Saftónj so me sovrashili.

---

### 1. listognoja.

## V' god vših svetníkov.

*Berilo is skrivniga rasodenja s. Janesa aposteljna 7, 2—12.*

Tiste dni, glejte, sim jest Janes vidil drusiga angela priti od solnzhniga vs-hoda, ktorí je imel snamnje shiviga Bogá; in je vpil s' velikim glasam zhvetérim angelam, ktorim je bilo dano shkódovati semlji in morju, rekózh: Ne shkodujte semlji in morju, tudi ne drevésam, dokler ne sasnamnjamo hlapzov Bogá na shiga na njih zhelih. In sim slíshal shtevilo sasnamnjanih; sto shtiri in shtirideset tavshent je bilo sasnamnjanih is vših rodov Israelovih otrók. Is roda Judoviga dvanajst tavshent sasnamnjanih; is roda Rubnoviga dvanajst tavshent sasnamnjanih; is roda Gadoviga dvanajst tavshent sasnamnjanih; is roda Aserjeviga dvanajst tavshent sasnamnjanih; is roda Nestaljeviga dvanajst tavshent sasnamnjanih; is roda

Manasoviga dvanajst tavshent sasnamnjanih; is roda Simeonoviga dvanajst tavshent sasnamnjanih; is roda Levjeviga dvanajst tavshent sasnamnjanih; is roda Ifaharjeviga dvanajst tavshent sasnamnjanih; is roda Zabulonoviga dvanajst tavshent sasnamnjanih; is roda Joshefoviga dvanajst tavshent sasnamnjanih; is roda Benjaminoviga dvanajst tavshent sasnamnjanih. Po tém sim jih vidil veliko trumo, které nihzhe ni mogel preshtéti, is vših naródov in rodov, in ljudstev in jesíkov, stati pred sédeshem in pred Jagnjetam, oblézhene v' béle dolge oblahila, in palmove véje so bile v' njih rôkah; in so vpili s' velíkim glasam, rekózh: Zhaſt Bogú naſhimu, ki sedí na sédeſhi, in Jagnjetu! In vſi angeli so stali okrog sédeſha, in ſtarashinov in zhvetérih ſhivál; in ſo padli pred sédeshem na ſvoje obrase, in molili Bogá, rekózh: Amen! hvala in ſlava, in modróſt in sahvála, zhaſt in krepóſt in mozh Bogú naſhimu od vékomej do vékomej. Amen.

## *Evangeli ſvétiga Matevsha*

5, 1—12.

'Tisti zhaſ, ko je vidil Jéſuf mnóſhize, je ſhèl na goro, in ko ſe je bil uſédel, ſo perſtopili k' njemu njegovi uzhénzi. In je odpérل ſvoje uſta, in je uzhíl, rekózh: Blagor ubógin v' duhu; kér njih je neběſhko kraljéstvo. Blagor krôtkim; kér oni bodo ſemljo poſédli. Blagor sha-

loftnim; kér oní bodo oveseljêni. Blagor lazhnim in shéjnim pravíze; kér oní bodo nasíteni. Blagor usmiljenim; kér oní bodo usmiljenje do-fégli. Blagor jim, ktéri so zhifstiga serzá; kér oní bodo Bogá glédali. Blagor mirnim; kér bodo otrôzi Bôshji imenováni. Blagor savoljo pravíze pregánjanim; kér njih je ne-béshko kraljéstvo. Blagor vam, kadar vas bodo kléli in preganjali, in vše hudo soper vas lashnjivo govorili savoljo mene; veselíte se, in od veselja poskakujte; ker je vashe plazhilo obilno v' nebesih.

## 2. listognoja.

### V' dan s. Justa marternika.

**Berilo:** Pravizhniga je peljal Gospod i. t. d. (kakor v' dan s. Valentina marternika str. 299.)

**Evangeli:** Resnizhno, resnizhno vam povém, ako pfhenizhno serno i. t. d. (kakor v' dan s. Lavrenzja marternika, str. 346.)

Berilo in Evangeli v' dan spomina vših vernih mertvih se najdetaj sadej po obzhini svetnikov per maslah po mertvih.

## 4. listognoja.

**V' dan s. Karola Boromeja  
fhkofa.**

**Berilo:** Gléj, véliki duhoven i. t. d. (kakor v' dan s. Ruperta, str. 311.)

**Evangelij:** Nékdo, kteří je naptuje ſhel (kakor v' dan s. Nikolavsha, str. 273.)

---

## 6. listognoja.

**V' dan s. Leonarda abata.**

**Berilo:** Je bil ljub Bogú in ljudém, i. t. d. (kakor v' dan s. Antona pušhavnika, str. 283.)

**Evangelij:** Naj bo opafano vafheldje, i. t. d. (kakor v' dan s. Šilveſtra papesha, str. 21.)

---

## 11. listognoja.

**V' dan s. Martina fhkofa.**

**Berilo:** Gléj, véliki duhoven i. t. d. (kakor v' dan s. Ruperta, str. 311.)

*Evangelij ſvétiga Lukesha*  
11, 33—36.

**Tisti zhab je rékel Jésuf svojim**

užhénzam: Nihzhè luzhi, ko jo ushgè, ne postavlja na ſkrit kraj, ne pod mérnik; ampak na ſvézhník, de, kteří noter gredó, ſvetlôbo vi-dijo. Švetilo tvojiga teléſa je tvoje okó; ako je tvoje okó zhifo, bo ſvetlo vše tvoje teló; ako je pa fla-bo, bo temno tudi tvoje teló. Glej teděj, de lugh, která je v' tebi, ne bo temà. Ako je teděj vše tvoje teló ſvetlo, in nima nikjér nizh temniga, bo vše ſvetlo, in te bo kakor ſvetla lugh rasfvétlilo.

---

### 13. listognoja.

## V' dan f. Brikzija spovedovávza ſkhofa.

Berilo: Bratje! duhovnov je bilo vezh i. t. d.

**Evangelij:** Zhujte, ker ne veste i. t. d. (oboje kakor v' dan f. Got-harda, str. 321.)

---

### 15. listognoja.

## V' dan f. Leopolda spovedovávza.

Berilo: Blagor zhlovéku, kteří je najden i. t. d. (kakor v' dan f. Alojsija, str. 328.)

*Evangelij svétiga Lukesha*

19, 12 — 26.

Tisti zhaf je rékel Jésuf svojim  
uzhénzam to príliko: Néki shlahten  
zhlôvek je sfhél v' daljno deshelo,  
vsét kraljéstvo v' last, in se vernit.  
Poklizal je pa svojih defét hlapzov,  
in jim dal defét liber, in jim je ré-  
kel: Kupzhújte, dokler ne pridem.  
Njegovi méstnjeni so ga pa sovrashi-  
li, in so poslali sporozhenje sa njim,  
rekózh: Nózhemo, de bi ta kralje-  
vál zhes naš. In sgodilo se je, de je,  
ko je bil kraljéstvo prevsél, nasaj  
prishel; in je ukasal poklizati hlap-  
ze, kterim je bil dal denárje, de bi  
svédil, kóliko je vfaktéri perkup-  
zhevál. Prishel je pa pervi, rekózh:  
Gospód! tvoja libra je defét liber  
perdobila. In mu je rékel: Prav,  
dóbri hlapec! kér si bil v' malim  
svést, iméj oblast zhes defét mést.  
In drugi je prishel, rekózh: Gospód!  
tvoja libra je storila pét liber. In te-  
mu je rékel: Tudi tí bodi zhes pét  
mést. In eden je prishel, rekózh:  
Gospód! glej tvojo libro, ktero sim  
imel s-hránjeno v' ruti! Sakaj bal  
sim se te, kér si ojster zhlôvek, jem-

ljesf h, zhésar nísi nalóshil, in shanjefh, zhésar nísi sejál. Mu rezhe: Is tvojih ust te sodim, hudôbni hlapiez! Si védil, te sim jest ojster zhlôvék, ki jemljem, zhésar nísim nalóshil, in shanjem, zhésar nísim sejál; sakaj nísi dal mojih denarjov na menjavško miso, de bi jih bil jest, kadar bi bil prishel, s' obréstjo potégnil? In je rékel sraven stojézhim: Vsemíte mu libro, in jo dajte tistimu, kteři ima defét liber. In so mu rekli: Gospód! ima defét liber. Povém vam pa, de vsakimu, kteři ima, se bo dalo, in bo obilno imél; kdor pa nima, mu bo she, kar imá, odvséto.

---

### 19. listognoja.

## V' dan f. Elisabete kraljíze vdove.

Berilo: Šerzhno sheno kdo bo našhel i. t. d.  
(kakor v' dan f. Franzishke Rimske vdove, str. 304.)

**Evangelij:** Nebéško kraljestvo je podobno sakladu i. t. d. (kakor v' dan f. Luzije devize mart. str. 277.)

## 21. listognoja.

**V' dan darovanja Marije devize.**

**Berilo:** Od sazhétko in pred véki sim štvarjena i. t. d. (kakor 5. dan véliziga serpána str. 344.)

**Evangelij:** Tisti zhaf, ko je Jésuf mnóshizam govóril, je povsdignila neka shena, i. t. d. (kakor 16. dan maliga serpana str. 338.)

## 22. listognoja.

**V' dan s. Zezílije devize marternize.**

**Berilo:** Gospod, moj Bog! povsdignil si, i. t. d. (kakor v' dan s. Doroteje, str. 298.)

**Evangelij:** Nebéshko kraljestvo je podobno desétim devizam, i. t. d. (kakor v' dan s. Barbare devize marternize, str. 271.)

## 23. listognoja.

**V' dan s. Klemena marternika papesha.**

**Berilo:** Bratje posnemajte mene i. t. d. (kakor 23. nedéljo po bínkeshtih, str. 262.)

**E v a n g e l i :** Zhujte, ker ne véste i.  
t. d. (kakor v' dan f. Gotharda str.  
322.)

---

25. listognoja.

**V' dan f. Katarine devize  
marternize.**

**B e r i l o :** ZhaſtiI te bom, Gospod kralj! i. t. d.

**E v a n g e l i :** Nebéſhko kraljéſtvo je  
podobno deſétim devizam i. t. d.  
(oboje kakor v' dan f. Barbare  
devize marternize str. 370.)

---

17. véliziga travna.

**V' dan f. Jodoka spovedo-  
vávza.**

**B e r i l o :** Bratje! v' rasgledovanje ſmo ſvetu  
i. t. d. (kakor v' dan f. Antona Padovſki-  
ga, str. 326.)

**E v a n g e l i :** Ne bojte ſe majhina  
zheda i. t. d. (kakor v' dan f. Os-  
valda, str. 345.)

---

## TRETJI DEL.

---

### Berila in Evangelii

prasnike Švetnikov, kteří nimajo la-  
stnih, ali obzhina Švetnikov.

### V' predgod aposteljna.

*Berilo is bukev Širahovih*

44, 25 — 27; in 45, 2 — 9.

Blagoslov Gospodov je nad glavó pravizh-niga. Sató mu je dal Gospod lastíno, in je rasdélil njegov dél med dvanajst rodov; in na-shel je milost pred oblizhjem všiga zhlovéshtha. In ga je povelízhal v' strah sovráshnikam, in je s' njegóvimi besedami snamnja ukrotil. Po-zhaštيل ga je pred kralji, in mu pokásal svojo slávo. V' njegovi véri in krotkósti ga je svétiga storil, in ga isvolil smed všiga zhlovéshtha. In mu je dal ozhitno sapóvedi in postavo shivlje-nja in modrósti; in ga je povishal. Štoril je sh' njím vézhno savéso, in ga je opásal s' pasam pravizhnosti, in oblékel Gospod s' vénzam slave.

*Evangeli ſvétiga Janesa*

15, 12 — 16.

Tisti zhas je rékel Jésus svojim uzhénzam: To je moja sapóved, de fe ljubite med sebój, kakor sim yaſ jest ljubil. Vézhi ljubésni od té nima nihzhè, de kdo svoje shivljenje da sa svoje prijatle. Ví ſte moji prijatli, ako storitè, kar vam jest sapovém. Posihmal vaſ ne bom vezh imenoval hlapzov; kér hlapez ne vé, kaj déla njegov gospód; pa prijatle sim vaſ imenovál; kér sim vše, kar koli sim flíſhal od svojiga Ozhéta, vam osna- nil. Niste ví mene isvolili, ampak jest sim vaſ isvolil, in sim vaſ poſtávil, de gréſte, in ſad obroditè, in de vaſh ſad oſtáne; de, kar koli bote profíli Ozhéta v' mojim iménu, vam dá.

---

V' dan eniga marter-  
nika\*) ſhkofa.

I.

Berilo is lista ſ. Jakoba aposteljna 1, 12 — 18.

---

\*) Marternik ſe imenuje vſak ſvetnik, kteri je ker ſhansko véro ſtanovitno prizhal, in je bil ſató umorjen. V' besédi ſhkof je pa tudi Papesh ſapopaden.

Predragi! blagor zhloveku i. t. d. (kakor v' dan s. Lamberta ſhkofa mart. str. 357.)

**Evangeli ſvétiga Lukesha 14, 26—33.**

**Ako pride kdo k' meni i. t. d.** (kakor v' dan s. Lamberta ſhkofa mart. str. 358.)

---

## II.

Berilo is **2.** lista s. Pavla aposteljna do Korinzhannov **1, 3—7.** Bratje! hvaljen bodi i. t. d (kakor v' dan s. Blasha marternika ſhkofa, str. 294.)

**Evangeli ſvétiga Matevsha 16, 24 — 27.** Ako hozhe kdo i. t. d. (kakor v' dan s. Blasha marternika ſhkofa, str. 295.)

---

**V' dan eniga marternika  
ne ſhkofa.**

## I.

Berilo is bukev modroſti **10, 10—14.** Pravizhnička je peljal i. t. d.

**Evangeli ſvétiga Matevsha 10, 34 — 42.** Nikar ne miſlite i. t. d. (oboje kakor v' dan s. Valentina marternika str. 299.)

## II.

Berilo is 2. lista s. Pavla aposteljna do Timoteja 2, 8 — 10. in 3, 10 — 12. Predragi pomni i. t. d. (kakor v' dan s. Jurja martenika str. 312.)

*Evangeli svétiga Matevša  
10, 26 — 32.*

Tisti zhaf je rékel Jésus svojim uzhénzam: Nizh ni skritiga, kar bi se ne rasodélo, in skrivniga, kar bi se ne svédilo. Kar vam govorím v' temi, právite na světlím; in kar na uhó flishite, osnanújte na stréhah. In ne bójte se jih, kteři teló umoré, dushe pa ne morejo umoriti; temuzh bójte se veliko hòlj tistiga, kteři more dusho in teló pogubiti v' pekel! Ali se ne prodasta dva vrabza po vinarji? In le eden šmed njih ne bo padel na sémljo bres vašhiga Ozhéta. Vašhi laſjé na glavi pa so vši ras-shtéti. Nikar se tedèj ne bójte; boljshi ko veliko vrabzov ste ví. Kdor koli bo tedèj mene sposnál pred ljudmí, ga bom tudi jest sposnál pred svojim Ozhétam, ki je v' nebéſih.

## III.

*Berilo is lista s. Jakoba aposteljna  
1, 2 — 12.*

Predragi! v' veliko veselje si shtéjte, kada padete v' mnogotére skushnje, kér véste, de skushnja vashe vére obrodí poterpeshljivošt, poterpeshljivošt pa délo dopolni; de ste popólni in pravízhni, in v' nizhemur pomankljivi. Ako pa kdo vas potrebúje modrósti, naj jo prósi od Bogá, kterí da všim obílno, in ne oponásha; in mu bo dana. Naj pa prósi s' saupanjem bres všiga pomishljanja; sakaj kdor si pomishlja, je enak morskimu valovu, ktriga véter goni, in semtertje mézhe. Naj teděj ne misli tak zhlovek, de bo kaj prejél od Gospoda. Zhlovek dvojnih misel je nestanovíten v' vših svojih potih. Hvali pa naj se siromáshki brat v' svojim povíshanji, bogati pa v' svojim poníshanji, ker bo ko zvét trave preshel. Šolnze namrezh vstáne s' vrozhíno, in posuhí travo, in njen zvét odpade, in njena lépa podóba pogíne; takó bo tudi bogatin v' svojih potih svénil. Blagor zhlovéku, ktrí preterpí skushnjo, ker skushen bo prejél vénez shivljenja, ki ga je Bog tistim obljudil, ktrí ga ljubijo.

### Vzhafi se bere tudi:

*Berilo is 1. lista s. Petra aposteljna  
4, 13 — 19.*

Predragi! ker ste deléshni Kristufoviga

terpljenja, veselite se, de se tudi v' rasodenji njegove zhaſti veselitè in rasveselujete. Ako ſte ſaſramováni ſavoljo iména Kriſtuſoviga, blágor vam, sakaj, kar je hvale, zhaſti in mozhí Boſhje, in duh Boſhji, nad vami pozhíva. No beden vas pa naj ne terpi, kakor ubijávez, ali tát, ali preklinjevávez, ali ptujiga blagá lako men. Ako pa terpi kakor kriſtjan, naj ſe ne ſramuje; ampak naj zhaſti Bogá v' tému iménu. Sakaj zhaf je, de ſe sazhne ſodba per hiſhi Boſhji; ako pa pervizh per naſ, kákofhen konez bo tifih, kteři ne vérujejo Boſhjimu evange liju. In ako bo pravízhni komej ſvelízhan, ka kó bo hudobnik in gréshnik obſtal? Teděj naj tudi tisti, kteři ferpé po volji Boſhji, ſveſtimu ſtvárniku perporozhé ſvoje dushe v' dobrih delih.

**Evangeli ſvétiga Janesa 12, 24 — 26.**

**Ako pſhenizhno ſerno i. t. d.  
(kakor v' dan ſ. Lavrenzja mart.  
ſtr. 346.)**

---

## **V' dan eniga marternika o velikonožnim zhafu \*).**

Berilo is bukev modroſti 5, 1 — 5. Pravízhni bodo i. t. d. (kakor v' dan ſf. Filipa in Jakoba apoſteljnov, ſtr. 316.)

---

\* ) Zerkvéni velikonožni zhaf ſe ſhteje od véli ke ſabóte do prasnika ſ. Trojize ali I. nedélje po bínkeſhtih.

## Namésti tega se bere vzhasi.

Berilo is 2. lista s. Pavla aposteljna do Timoteja 2., 8 — 10; in 3., 10 — 12. Predragi! pomni i. t. d. (kakor v' dan s. Jurja marternika, str. 312.)

**Evangeli svétiga Janesa 15, 1 — 7.**  
**Jest sim prava vinska terta i. t. d.** (kakor v' dan s. Jurja marternika str. 313.)

---

## V' dan vezh marternikov o velikonozhnim zhafu.

Berilo is 1. lista s. Petra aposteljna 1, 3 — 7.  
Hvaljen bodi Bog i. t. d.

**Evangeli svétiga Janesa 15, 5 — 11.**  
**Jest sim terta, ví mladike i. t. d.** (oboje kakor v' dan s. Florjana in tovarſhev marternikov, str. 320.)

---

## Namésti poprejſhnjiga berila in evangelija ſe vzhasi bereta:

*Berilo is rasodenja s. Janesa aposteljna 19, 1 — 9.*

Tiſte dni sim jest Janes ſliſhal, kakor glas veliko trum na nébu, ki ſo rekle: Aleluja!

zhefhenje, in slava, in mozh bodi Bogú nashimu! Kér resnízhne in pravízhne so njegove sodbe, ki je obsodil véliko kurbo, která je pazhila semljo s' svojim kurbanjem, in se je smashevàl savoljo kerví svojih flushábníkov nad njenimi rokami! In so spét rekli: Aleluja! In njén dim se vs-haja od vékomej do vékomej. In so padli shtiri in dvajsetéri starashíni in zhvetére shiváli, in so molili Bogá sedézhiga nafédeši, rekózh: Amen, aleluja! In glaf je od sedesha ishel, rekózh: Hvalíte Bogá nafézhiga, vši njegovi flushábníki, in kteři se ga bojtě, mali in véliki! In sim flishal kakor glaf velíke mnóshize, in kakor shum velíko vód, in kakor bobnenje velízih gromov rězhi: Aleluja, kér kraljuje Gospod nash vfigamogózhni Bog! Radújmo in vefelímo se, in dajajmo mu slavo: kér je prishla shenitnina Jagnjeta, in se je njegóva nevésta perprávila! In dano ji je bilo, de se je oblékla v' svetlo in bělo tanzhízo; tanzhíza namrezh so pravízhne déla svetníkov. In mi je rékel: Sapishi: Blagor jím, kteři so na shenitno vezhérjo Jagnjeta poklízani!

### *Evangeli svétiga Janesa*

16, 20 — 22.

Tisti zhaf je rékel Jésus svojim uzhéñzam: Resnízhno, resnízhno vam povém, de bote jokali in shalovali, svét pa se bo vefelil; vi bote shalovali, ali vafha shalost se bo v' vefelje spreoberníla. Shena, kadar

je na poródu, ima shaloſt, kér je prifhla njéna ura; kadar je pa poro-  
dila déte, ne misli vezh v' britkóst  
od veselja, de je zhlôvek rojen na  
svét. Tudi ví tedèj imate sdej fizer  
shaloſt; pa spét vas bom vidil, in va-  
ſhe ferzé se bo veselilo, in vaſhiga  
veselja vam ne bo nihzhè vsél.

---

## V' dan vezh marternikov ſunej velikonozhniga zhafa.

### I.

Berilo is bukev modroſti, 3, 1—8. Pravizh-  
nih dushe i. t. d.

**Evangeli ſvétiga Lukesha 21, 9 —**  
**19. Kadar bote ſlifhali (oboje**  
**kakor v' dan ſs. Vinzenzja in Ana-**  
**ſtasja mart. str. 288.)**

### III.

Berilo is bukev modroſti 5, 16 — 20. „Pravizh-  
ni bodo“ i. t. d. (kakor v' dan ſs. Kanzi-  
ana in tovarſhev marternikov str. 324.)

**Evangeli ſvétiga Lukesha 6, 17 — 23.**  
**Tisti zhaf je ſhel Jésuf s' gore i.**  
**t. d. (kakor v' dan ſs. Fabjana in**  
**Šebaſtjana marternikov, str. 286.)**

## III.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Hebrejev 10, 32 — 38.*

Bratje! spómnite se nekedanjih dni, v' kterih rasvetljeni ste velik boj prestali v' terpljenji, ko ste bili ali saframováni in stiskani v' rasgledovanje, ali tovaršhi tistim, kterim se je takó godílo. Sakaj tudi s' jetníki ste usmiljenje iméli, in rop svojiga blagá s' veseljem preterpéli, kér ste védili, de imate boljshi in stanovitno premoshenje. Nikar teděj ne sgubljajte svojiga saúpanja, ktero ima veliko plazhilo! Poterpeshljivošt namrežh vam je potrebna, de Boshjo voljo storítè, in doséshete obljubo. Sakaj zlo malo zhafsa je she, in bo prishel, kteři ima priti, in se ne bo mudil. Moj pravízhni pa is vére shiví.

*Evangeli svétiga Matevša*  
24, 3 — 13.

Tisti zhaf, ko je Jésuš sedél na óljški gôri, so perstopili k' njemu uzhénzi, rekózh: Povéj nam, kdaj bo to? in kákofhno bo snamnje twojiga prihóda in konzhanja svetá? In Jésuš je odgovoril in jim rékel: Glejte, de vas kdo ne sapélje! Veliko namrežh jih bo prishlo v' mojim iménu, ki porekó: Jest sim Kristus, in jih bodo veliko sapeljali. Slíshali pa

bote vojské in govorjenje od vojsk. Glejte, de se ne prestráfhite; kér to se móra sgoditi, pa she ni konez. Vsdignil se bo namrezh narod nad narod, kraljéstvo nad kraljéstvo; in kuga, in lákota in potréfi bodo po mnogih krajih. Vse to pa je le sazhétek nadlób. Potlej vas bodo isdajali v' britkošt, in vas bodo morili; in bote sovrasheni od vših naródov savoljo mojiga iména. In takrat se jih bo velíko pohujšhalo, in se bodo med sebój isdajali in med sebój sovrashili. In velíko krivih prerokov bo vstalo, in jih bodo velíko sapeljali. In kér bo hudobija obilno rastla, bo ljubésen per mnógih omèrsnila. Kdor pa obstoju do konza, bo svelizhan.

## IV.

*Berilo is bukev modrosti*

10, 17 — 20.

Pravizhnim je Bog dal plazhilo njih del, in jih je po zhudnih potih vodil; senza jím je po dnevu bil, in svesdna svetloba po nôzhi. Skos rudezhe morje jih je spravil, in jih svosił skos silne vodé. Potopil je njih sovrashnike v' morji, nje pa je is dna globozhíne islekel. To rej so pravizhni rop hudobnih odnefli, so tro-

jimu svétimu iménu, Gospod, hvalo peli, iu  
so tvojo premagavsko roko zhaftili.

**Evangeli kakor v' god vših svetni-  
kov str. 368.**

### V.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna  
do Rimljanov 5, 1—5.*

Bratje! ker smo po veri opravizheni,  
imejmo mir s' Bogam po Gospodu svojim Jé-  
susu Kristusu, po kterim tudi smemo persto-  
piti s' vero v' to milost, v' kteriori stojimò, in se  
hválimo s' zhaftnim upanjem boshjih otrók. Pa  
ne samo s' tem, ampak she tudi s' nadlogami  
se hválimo, kér vémo, de nadloga nam poter-  
pljenje dobiva, poterpljenje pa skuschnjo, skushn-  
ja pa upanje, upanje pa nikdar ne osramoti.  
Ljubésen boshja namrezh je islita v' nashe fer-  
za po svetim Duhu, ki nam je dan.

**Evangeli kakor v' dan s. Matija apo-  
steljna, str. 303.**

### VI.

Berilo kakor zheterto nedeljo po bínkefhtih,  
str. 230.

*Evangeli svétiga Lukesha  
11, 47—51.*

Tisti zhaf je rékel Jésuf písmou-  
kam in farisejem: Gorjé vam! kér  
sivate grôbe prerokam; vashí ozhétje

pa so jih umorili. Réf prizhujete, de pervólite v' déla svojih ozhétov; sakaj oní so jih sizer umorili, vi pa jim grôbe sidate. Sató je tudi modróst bôshja rekla: Prroke in aposteljne jim hózhem poslati, in ene smed njih bodo umorili, in ene preganjali; de se bo térvjala od téga rodú kri vših prerokov, která je bila prelita od sazhétka svetá; od kerví Abeljnove do kerví Zaharijove, kterí je bil umorjen med altarjam in tempeljnam. Gotovo, povem vam, térvjala se bo od tega rodú.

## VII.

Berilo kakor pervo nedeljo v' postu, str. 51.

**Evangeli kakor v' dan ss. Vida in tovaršhev marternikov, str. 327.**

## VIII.

Berilo kakor v' dan ss. Fabjana in Šebastjana marternikov, str. 285.

**Evangeli kakor v' dan ss. Janesa in Pavla marternikov, str. 332.**

## IX.

*Berilo is skriveniga rasodenja s. Janesa aposteljna 7, 13 – 17.*

Tiste dni je eden starishih spregovoril, in

mi je rékel: Ti le, ki so v' dolgih belih oblažilih, kdo so, in od kod pridejo? In jest sim mu rékel: Ti vesh, Gospod moj. On pa mi je djal: To so tisti, ki so prishli is velíke nadlóge; oprali so si svoje oblazhila, in so jih ubeliili v' kervi jagnjeta. Sato so pred stolam bosnjim, in mu flushijo nozh in dan v' njegovim tempeljnu; in kteriori na stolu sedí, bo med njimi prebival. Nizh vezh ne bodo ne lazhni ne shejni; solnze jih ne bo vezh perpekalo, tudi nobena vrozhina ne; ker jagnje, ki je v' fredi fedesha, jih bo vladalo, in do studenza shive vode vodilo, in Bog jim bo vše folse is ozhi obrisal.

## V' dan spovedovávza \*) shkofa.

### I.

Berilo is bukev Širahovih 44, in 45. Glej, véliki duhoven i. t. d. (kakor v' dan s. Ruperta spovedovavza shkofa, str. 311.)

**Evangeli svétiga Matevsha 25, 14 — 23. Nékdo, kteriori je na ptuje shel i. t. d. (kakor v' dan s. Nikolavsha, 6. dan grudna, na str. 273.)**

### II.

Berilo is lista s. Pavla aposteljna do Hebrejev 7, 23 — 27. Bratje! duhovnov je bi'o vezh i. t. d.

**Evangeli svétiga Matevsha 24, 42 – 47.** Zhujte, kér ne véste i. t. d. (oboje kakor v' dan s. Gotharda spovedovavza shkofa, str. 321.)

### III.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna do Hebrejev 5, 1 – 4.*

Bratje! vsak veliki duhoven, smed ljudí isbran, je sa ljudi postavljen v' to, kar Bogá sadéne, de daruje, in opravlja darítve sa gréhe, in de samore usmiljenje imeti s' tistimi, ktéri so nevédni in sajdejo, ker je tudi on obdan s. slabostjo. In torej mora, kakor sa ljudstvo, tako tudi sa sé darovati savoljo gréhov. In nihzhe si ne vsame zhaſti, rasun ktéri je poklizan od Bogá, kakor Aron.

**Evangeli svetiga Lukesha 11, 33 – 36.** Nihzhe luzhi i. t. d. (kakor v' dan s. Martina shkofa str. 370.)

### IV.

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna do Hebrejev 13, 7 – 17.* Bratje! spómnite se i. t. d. (kakor v' dan s. Nikolavsha spovedovavza shkofa, str. 272.)

*Evangeli svétiga Marka 13, 33 – 37.*

'Tisti zhaſ je rékel Jésus svojim

uzhénzam: Gléjte, zhujte in molíte, kér ne véste, kdaj je zhaf. Ravno kakor zhlovek, kterí je na ptuje shèl, in svoj dom sapustil, in svojim hlapzam oblast dal sa vsako opravilo, in je sapovédal vratarju, de naj zhuje. Zhujte teděj, (kér ne véste, kdaj hishni gospodár pride; svezhér, ali o polnozhlí, ali o petelinjim pétji, ali sjutrej); de vas, ko bi prisnel náglima, ne najde spati. Kar pa vam pravim, všim pravim: zhujte!

## V' dan zerkvéniga uzhenika.

Berilo is 2. lista s. Pavla aposteljna do Timoteja 4, 1 — 8. Predragi! saprizham i. t. d. (kakor v' dan s. Šilvestra papesha, str. 20.)

## Namésti tega berila se vzhafi bere:

*Berilo is bukev Širahovič*  
39, 6 — 14.

Pravizhni bo dal svoje ferzé, de bo zhulo o soru per Gospodu, kterí ga je uštvaryl, in bo pred obliznjem Narvishiga profil. Odperl bo svoje ušta v' molitev, in savoljo svojih gré-

hov prôsil. Ako bo tedèj véliki Gospod hotel, ga bo s' duham umnosti napolnil, in on bo kakor desh islival beséde svoje modrošti, in v' molitvi hvalil Gospoda; in on bo ispeljal njegov svet in nauk, in bo njegove skrivnosti premishljeval. On bo osnanoval nauk njegove resnize, in se bo postave Gospodove savése hvalil. Veliko jih bo hvalilo njegovo modrost, in ne bo nikdar posabljena. Njega spomín ne bo preshèl, in po njegovim iménu se bo vprafshevalo od roda do roda. Njegovo modrost bodo perpovedováli narodje, in njegovo hvalo bo osnanoválo sbirálishe.

**Evangeli svétiga Matevsha 5, 13 — 19.** Vi ste sol semlje i. t. d. (kakor v' dan s. Gregorja papesha zerkveniga užheníka, str. 306.)

---

## V' dan spovedovávza ne ſhkofa.

### I.

Berilo is bukev Širahovih **31, 8 — 11.** Blagor zhloveku i. t. d. (kakor v' dan s. Alojsja spovedovavza str. 328.)

**Evangeli svétiga Lukesha 12, 35 — 40.** Vashe ledje naj bo opafano i. t. d. (kakor v' dan s. Šilvestra papesha, str. 21.)

**II.**

Berilo is 1. lista s. Pavla aposteljna do Korin-zhanov 4, 9—14. Bratje! v' rasgledovanje smo i. t. d. (kakor v' dan s. Antona Padovskiga, str. 326.)

**Evangeli svétiga Lukesha 12, 32—34. Ne bojte se, majhina zheda (kakor v' dan s. Osvalda spovedovávza, str. 345.)**

**III.**

*Berilo is lista s. Pavla aposteljna do Filipljanov 3, 7—12.*

Bratje! kar mi je bilo dobízhek, to sim shtel savoljo Kristusa v' sgubo. Vender pa ménim, de je vše sguba proti visókimu sposnanju Jésusa Kristusa Gospoda mojiga, sa kteriora voljo sim vše sgubil, in imam sa blato, de Kristusa perdobím, in de sim najden v' njem ne tak, de bi imel svojo pravizhnost, kteriora je is postave, ampak tisto, kteriora je is vére v' Kristusa Jésusa, pravizhnost, kteriora je is Bogá v' véri, de sposnam njega, in mozh njegoviga vstajenja, in deléshnost njegoviga terpljenja, in de bom podoben njegovi smerti, de takó pri-dem v' vstajenje od mertvih: ne kakor de bi bil she doségel, ali de bi bil she popoln; shenem se pa, de bi kako doségel, v' zhimir sim bil tudi doséhen od Kristusa Jésusa.

**Evangeli svétiga Lukesha 19, 12 — 26.** Neki shlahten zhlovek (kakor v' dan s. Leopolda str. 372).

---

## V' dan abáta.

Berilo is bukev Širahovih **45**, 1 — 6. Je bil ljub Bogú i. t. d. (kakor v' dan s. Antona puhavnička str. 283.)

**Evangeli svétiga Matevsha 19, 27 — 29.** Glej mi smo vše sapustili, i. t. d. (kakor v' dan spreobernjenja s. Pavla aposteljna, str. 292.)

---

## V' dan devíze marternize.

### I.

Berilo is bukev Širahovih **51**, 1 — 8, 12. Zhalil te bom i. t. d.

**Evangeli svétiga Matevsha 25, 1 — 13.** Nebéšhko kraljestvo je podobno defetim devízam i. t. d. (oboje kakor v' dan s. Barbare devíze marternize, str. 270.)

### II.

Berilo is bukev Širahovih **51**, 13 — 17. Gospod moj Bog i. t. d. (kakor v' dan s. Doroteje, str. 298.)

**Evangeli svétiga Matevsha 13, 44—52.**

Nebéshko kraljéstvo je podobno sakladu i. t. d. (kakor v' dan s. Luzije devíze marternize, str. 277.)

---

**Namésti tega evangelija se vzhafi bere.**

**Evangeli svétiga Matevsha 19, 3—12.**

Tisti zhaf so perstopili i. t. d. (kakor v' dan s. Agate devíze marternize, str. 296.)

---

**V' dan devíze ne marternize.**

### I.

Berilo is **2.** lista s. Pavla aposteljna do Korinzhjanov **10, 17,** in **11, 1—2.** Bratje kdor se hvali i. t. d. (kakor v' dan s. Luzije devíze marternize, str. 277.)

**Evangeli svétiga Matevsha 25, 1—13.**

Nebéshko kraljéstvo je podobno desetim devízam i. t. d. (kakor v' dan s. Barbare devíze marternize, str. 271.)

**II.**

Berilo is 1. lista s. Pavla aposteljna do Korin-zhanov 7, 25 — 34. Bratje! od devíz ni-mam i. t. d. (kakor v' dan s. Jederti de-víze, str. 307.)

**Evangeli svétiga Matevsha 13, 44—52.**  
**Nebéshko kraljéstvo je podobno sakladu i. t. d. (kakor v' dan s. Luzije devíze marternize str. 277.)**

---

## **V' dan marternize ne devíze.**

Berilo is bukev Širahovih 51, 1 — 8, 12. Zha-stil te bom i. t. d. (kakor v' dan s. Barba-re devíze marternize, str. 270.)

**Evangeli svétiga Matevsha 13, 44—52.**  
**Nebéshko kraljéstvo je podobno sakladu i. t. d. (kakor v' dan s. Luzije devíze marternize, str. 277.)**

---

## **V' dan svetnize ne devíze ne marternize.**

Berilo is bukev Šalomonovih pripovest 31, 10 — 31. Ŝerzhno sheno i. t. d. (kakor v' dan s. Franzifshke Rimske vdove, str. 304.)

**Evangeli svétiga Matevsha 13, 44 — 52.** Nebéshko kraljéstvo je podobno sakladu i. t. d. (kakor v' dan f. Luzije devíze marternize str. 277.)

## **Sa vdovo se namésti po- prejšnjiga berila bere.**

*Berilo is 1. lista ſ. Pavla aposteljna  
do Timoteja 5, 3 — 10.*

Predragi! Sposhtuj vdove, které so reſ vdove. Ako pa ima kaka vdova otroke ali vnuké, naj se uzhí poprej svojo hisho vládati, in dobro sa dobro povrazheváti starshem; to namrezh je prijetno pred Bogam. Ktéra je pa reſ vdova in sapushena, naj upa v' Bogá, in naj bo v' molitvah in proshnjah nozh in dan; sakaj která v' sladnosti shiví, je shiva mertva. In to saterdi, de bodo nesvarne. Ako pa kdo sa svoje in slasti sa domazhe nima skerbí, je véro satajil, in je hujshi od nevernika. Vdóva naj se isbere ne spod sheſtdesetih lét, která je bila eniga moshá shena, in ima prizhevánje dobrih dél, ako je otroke sredila, ako je potne sprejémala, ako je svétim nogé umivala, ako je revnim stréglia, ako ſi je po vſakim dobrim délu persadevala.

—

# V' god oblétnize posve- zhenja vših zérkev.

*Berilo is skriveniga rasodenja J. Janesa 21, 2 — 5.*

Tiste dni sim jest Janes vidil svéto mésto, novi Jerusalem, priti s' néba od Bogá, perpravljeni, kakor nevésto, ki je napravljena svojimu moshu. In sim slíhal velik glas s' sédesha govoriti: Glej, prebiválishe Boshje s' ljudmí, in prebival bo sh' njimi! In oni bodo njegovo ljudstvo, in Bog sam, njih Bog, bo sh' njimi. In Bog bo obrusal vše solsé od njih ozhí, in smerti ne bo vezh; tudi ne bo vezh ne shalovánja, ne vpitja, ne bolezchine, ker je poprejshnje minulo. In ktéri je sedel na sedeshi, je rékel: Gléj, novo storim vše!

*Evangeli svétiga Lukesha*

19, 1 — 10.

Tisti zhaf je Jésuf prishel, in hódil po Jerihu. In glej! bil je mosh, Zahej po iménu; in ta je bil vishi zolnarjov, in on je bil bògat. In je iskàl Jésusa viditi, kdo de je; in ni mógel savoljo mnóshize, kér je bil majhne postave. In je napréj tékel, in slésel na divje figovo drevó, de bi ga vidil; kér tam je imèl mémo iti. In ko je bil Jésuf na tisto mésto prishel, je gôri poglédal, in ga je

vidil, ter mu je rékel: **Zahej!** stópi hitro dôli, kér dans moram v' tvoji hifhi ofstati. In je hitro dôli stopil, in ga s' veseljam sprejél. In ko so vši to vidili, so godernjali, rekózh: **K'** gréfhnimu zhlovéku je shèl v' hi-ho. Zahej pa je perstopil, in rékel Gospódu: **Glej, Gospód!** polovizo svojiga blagá dam ubógim, in ako sim kogà kaj ogoljfal, povernem zhvetérno. Jésus pa mu je rékel. Dans je ti hifhi svelizhanje dofhlo, sató kér je tudi on sin Abrahamov. Šin zhlovekov je namrežh prishel ifskat in svelizhat, kar je bilo sgubljeniga.

## V' dan kákoſhne sahvale.

*Berilo is 2. lista ſ. Pavla aposteljna  
do Korinuhanov 13, 11 — 13.*

Bratje! veselite ſe, bodite popolni, oponinjajte ſe, bodite ene miſli, imejte mir, in Bog mirú in ljubésni bo s' vami. Miloſt Gospoda naſhiga Jéſusa Kristuſa, in ljubéſen Boshja, in deléshnoſt ſvétiga Duha bodi s' vami vſimi. Amen.

**Evangeli ſvétiga Janesa 15, 26 — 27;**  
**in 16, 1 — 4. Kadar pride Uzhenik i. t. d. (kakor ſheſto nedéljo po veliki nozhi. str. 217.)**

# Berila in Evangelii per maſhah po mertvih.

## I.

### V' dan spomina vſih ver- nih mertvih.

*Berilo is 1. lista ſ. Pavla aposteljna  
do Korinuhanov 15, 51 — 57.*

Bratje! glejte, ſkrivnost vam povém: Vsi ſizer homo vſtali, tote ſpremenili ſe ne homo vſi. Naglo, kakor bi s' ozhmí trenil, na poſlednjo trobento, (kér ſapéla bo trobenta), in mertvi bodo vſtali nestrohljivi, in mi ſe homo ſpremenili. To trohljivo namrežh mora oblezhi nestrohljivoſt, in to umerljivo mora oblezhi neumerljivoſt. Kadar bo pa to umerljivo obliko neumerljivoſt, takrat ſe bodo ſpolnile beſéde, které ſo pifane: Poherta je ſmert v' ſmagi. Kjé, ſmert! je tvoja ſmaga? Kjé, ſmert! je tvoje ſhelo? Šhelo ſmerti pa je gréh, mózh gréha pa poſtava. Bogú pa bodi hvala, kteři nam je dal ſmagi po Gospodu nashim Jéſuſu Kristuſu.

*Evangeli ſvétiga Janesa  
5, 25 — 29.*

Tisti zhab je rékel Jéſuſ Judovſkim mnóshizam: Refnízhno, ref-

nízhno vam povém, de pride ura, in je shé sdaj, ko bodo mertvi flifhali glaf Šinú Bôshjiga; in kteriori bodo flifhali, bodo shivéli. Kakor ima namrežh Ozhe shivljenje sam v' sebi, takó je tudi Šinu dal iméti shivljenje v' samim sebi. In mu je oblast dal tudi sòdbo délati, kér je Šin zhlovékov. Ne zhudite se tému; kér ura pride, ob kteriori bodo vši, ki so v' grobéh, flifhali glaf Šinú Bôshjiga; in bodo prishli, kteriori so dòbro délali, v' vstajenje shivljenja, kteriori so pa hudo délali, v' vstajenje obsojenja.

---

## II.

### V' dan smerti ali pokópa merlizheviga.

*Berilo is 1. lista ſ. Pavla aposteljna  
do Tesalonizhanov 4, 12 – 17.*

Bratje! nozhemo, de bi ví ne védili od spijózhih, de ne shalújete, kakor uni, kteriori úpanja nimajo. Sakaj ako verujemo, de je Jé-sus umerl in vſtal, tedèj bo Bog tudi tiste, kteriori so saspali v' Jé-suſu, sh' njím perpeljal. To namrežh vam povémo po besédi Gospodovi, de mi, ki shivimò, ki ostanemo v' prihod Gospodov, ne bomo pred tistimi prishli, kteriori so

saspáli. Kér sam Gospod bo ſ' poveljem in glasam véliziga angela in ſ. trobento Boshjo prishel s' néba: in ktéri fo umerli v' Kristusu, bodo vſtali pervi; potém homi mí, ki shivimò, ki ostanemo, vséti sh' njimi vred v' oblačih Kristusu naproti v' srak, in takó bömo vedenio s' Gospodam. Torej ſe poveselújte med ſebój ſ' témi beſédami.

*Evangeli ſvétiga Janesa*  
11, 21 — 27.

**Tisti zhaf je Marta rekla Jésusu:**  
**Gospód!** ko bi bil tí tukej, bi moj  
 brat ne bil umerl. Pa tudi ſdaj vém,  
 de kar koli bosh Bogá prôfil, ti bo  
 Bog dal. Jésuf ji rezhe: Tvoj brat  
 bo vſtál. Marta mu rezhe: Vém, de  
 bo vſtál ob vſtajenji, poſlédnji dan.  
 Jésuf ji je rékel: Jeſt ſim vſtajenje  
 in shivljenje; kdor v' mé véruje, bo  
 shivel, ako ravno umerje. In kdor  
 koli shiví in v' mé véruje, ne bo  
 umerl vékomej. Vérujefh to? Mu  
 rezhe: Kaj pa de vérujem, Gospód!  
 de fi tí Kristus, Ŝin shiviga Bogá, ki  
 fi na ta ſvét prifhel!

## III.

# V' dan obletnize po mertvih.

*Berilo is 2. bukev Makabejov*

12 , 43 — 46.

Tiste dni je Juda, nar serzhneji mosh, ko so bili biro storili, dvanajst tavshent drahem srebrá poslal v' Jerusalem, de bi opravil sa gréhe mertvih daritev, kér je dobro in vérno od vstajenja mislil; (ko bi namrezh ne bil upal, de bodo, ktéri so bili pobiti, vstali, bi bilo nepotrénno in prasno moliti sa mertve), in kér je mislil, de imajo tisti, kteri so v' poboshnosti umerli, obilno milost perhranjeno. Švéta in dobra je teděj misel moliti sa mertve, de bi bili od gréhov resheni.

*Evangeli svétiga Janesa*

6 , 37 — 40.

Tisti zhas je rékel Jésus Judovskim mnóshizam: Vse, kar mi da Ozhe, bo k' meni prishlo, in ktéri k' meni pride, ga ne bom vunkej vergel. Kér s' nebés sim prishel, ne de bi délal svojo voljo, ampak voljo tistiga, ktéri me je poslal. To je pa volja Ozhéta, ktéri me je poslal, de od všiga tistiga, kar mi je dal, nizhne sgubím, temùzh de obudim tisto

poslédnji dan. To je pa volja mojiga Ozhéta, kteři me je poslal, de ima sléhern, kteři vidi Šinú in vanj véruje, vézho shivljenje, in jest ga bom obudil poslédnji dan.

---

## IV.

**Po mertvih skosi leto.**

*Berilo is rasodenja sv. Janesa aposteljna 4, 13.*

Tiste dni sim slíhal glas s' néba, kteři mi je rékel : Sapíšhi: Blagor mertvím, kteři v' Gospodu umerjejo ! Odslej, rezhe Duh, naj pozhivajo od svojiga truda; sakaj njih déla gredó sa njimi.

*Evangeli svétiga Janesa  
6, 51 — 55.*

Tisti zhas je rékel Jésus Judovskim mnóshizam: Jest sim shivi krùh, ki sim s' neběs prishel. Ako kdo jé od téga kruha, bo shivel vékomej; in krùh, kteřiga bom jest dal, je moje mesó sa shivljenje svetá. Judje so se teděj prepírali med sebój, rekozh: Kakó nam more ta svoje mesó jésti dati ? Jésus jim je teděj

rékel: **Resnízhno**, resnízhno vam  
povém: Ako ne bote jéqli mesá **Ši-**  
**nú · zhlovékoviga**, in pili njegove  
kerví, ne bote iméli shivljenja v'  
sebi, kdor jé moje mesó, in piye  
mojo kri, ima vézhno shivljenje, in  
jest ga bom obudil poslédnji dan.

## PERŠTAVEK.

---

### Terpljenje

*Gospoda našega Jésusa Kristusa  
po spisu vših štirih evangelistov.*

Perblishevàl se je prasnik opré-snih kruhov, kteři se imenuje velíka nózh. In Jésus je rékel svojim uzhénzam: Véste, de bo zhes dva dni velíka nózh, in Šin zhlovékov bo isdán, de bo krishan. In véliki duhovni in písmarji so ifkali, kakó bi Jésusa umorili. Takrat so se sbrali véliki duhovni in starashíni ljudstva v' dvor vélikiga duhovna, kteři je bil imenován Kajfesh; in so se posvetováli, de bi Jésusa s' svijázho vjéli in umorili; bali pa so se ljudstva. Rekli so: Nikar v' prasnik, de kjé hrúp med ljudstvam ne vstane. Šatan pa je shèl v' Judesha, kteři se je imenovál Ifhkarjot, ki je bil éden smed dvanajstéřih. In je shèl in govoril s' vélikimi duhovni in s'

poglavarji, kakó bi jim ga isdál, in jim je rékel: **Kaj mi hózhete dati, in jest vam ga bom isdál?** Oní pa, ko so to slíshali, so se obvesélili, in so mu obljudili trideset frebernikov. In je besédo dal. In je ifkál perloshnosti, de bi jim ga isdál bres hrupa.

Príshel je pa pervi dan oprésnih kruhov, ob kterim se je móglo klatí velikonozhno jagnje. Teděj so perstopili uzhénzi k' Jéusu in so mu rekli: **Kam hozhefh de grémo, in ti perprávimo, de bosf jédel velikonozhno jagnje?** In poshlje dva svojih uzhénzov, Petra in Janesa, in jima rezhe: **Pójdita in perprávita nam velikonozhno jagnje, de jémo.** Ona sta pa rekla: **Kjé hozhefh, de perpráviva?** In jima je rékel: **Pójdita v' mésto, in vaji bo frézhal zhlòvek, kteři poneše verzh vode; pójdita sa njim v' hisho, v' kteřo gré, in rezita hishnimu gospodarju:** Uzheník ti rezhe: **Moj zhas je bliso, per tebi hózhem iméti veliko nozh s' svojimi uzhénzi.** **Kjé je moja gostivniza, kjér bom velikonozhno jagnje s' svojimi uzhénzi jedel?** In on vama bo pokalsal veliko obédnizo pogernjeno; on-

**di nam perprávita.** In njegova uzhénza grésta , in prídeta v' mésto, in nájdeta , kakor jima je bil povédal; in sta perprávila velikonozhno jagnje.

Ko se je bil pa vezhér stóril, je prishel s' dvanajstérimi. In kadar je ura prishla , je k' jádi shèl , in dvanajstéri aposteljni s' njim. In jim je rékel: Is serza sim shélel to velikonozhno jagnje jásti s' vami , preden terpím. Sakaj povém vam , de od sdej ga ne bom vezh jádel , dokler ne bo dopónjeno v' Bôshjim kraljéstvu. In je vsél kélih , ter je sahvalil , in rékel: Vsemíte , in rasdelíte si med sebój. Sakaj povém vam , de ne bom pil od tertniga sadú , dokler boshje kraljestvo ne pride.

In ko so vezhérjali , vistane od vezhérje , in déne s' sebe svoje oblahílo , in vsame pěrt , ter se opašhe. Potlej vlije vode v' medénizo , in sazhne umivati uzhénzam nogé , in bri-sati s' pertam , s' ktérim je bil opasan. Pride teděj k' Šimonu Petru. In Péter mu rezhe: Gospód! tí meni nogé umivash? Jésuf je odgovoril , in mu rékel: Kar jest délam , tí sdej ne vésh , védil pa bosh potlej. Péter mu rezhe: Ne bosh mi umival nóg

vékomej ne. Jésuſ mu je odgovoril: Ako te ne umijem, ne boſh imel delésha s' menój. Šimon Péter mu rezhe: Gospód! ne ſamó nóg, ampak tudi roké in glavo. Jésuſ mu rezhe: Kdor je umit, ne potrebuje, kakor de nogé umije, ampak je veſ zhift. Tudi vi ſte zhifti, pa ne vſi. Védil je namrežh, kdo je, kteři ga bo iſdál; ſató je rékel: Nife vſi zhifti.

Po téṁ, ko jim je bil nogé umil, in vſél ſvoje oblazhila, ſe je ſpét k' misi uſédel, in jim rékel: Véſte, kaj ſim vam storil? Vi me klizhete: Uzheník in Gospód! in prav pravite, ſim tudi. Ako ſim teděj jest, Gospód in Uzheník, vam nogé umil, morate tudi vi eden drugimu nogé umivati. Sgled namrežh ſim vam dal, de ravo takó, kakor ſim jest vam storil, tudi ví storíte. Refnízhno, refnízhno vam povém: Hlapez ni vékſhi, ko njegov gospód; ne poſlánez vékſhi, ko tiſti, kteři ga je poſlal. Ako tó véſte, blagor vam bo, zhe bote to storili. Ne rezhem od vaf vſih; jest vém, kteře ſim isvolil. Ali de ſe do-pólni písmo: Kteři s' menój krùh jé, bo vſdignil ſoper mé ſvojo petó. — Sdej vam to povém, préden ſe ſgo-

dí; de, kadar se sgodi, věrujete, de  
sim jest. **Resnízhno**, resnízhno vam  
povém: **Kdor sprejmè**, ktríga po-  
šhljem, mene prejmè; kdor pa mene  
sprejmè, sprejmè njega, ktrí me je  
poslal. In ko je bil Jésus to isrékel,  
je v' duhu shálosten bil, in je prizhal  
in rékel: **Resnízhno**, resnízhno vam  
povém: **Eden smed vas me bo isdál**,  
ktrí já s' menój. Uzhénzi so se te-  
děj eden drugiga pogledovali pomi-  
šhljeváje, od ktríga de govori. In  
filno shalostni so sazhéli sleherni re-  
zhi: **Gospod!** ali sim jest? On pa je  
odgovóril in rékel: **Kterí pomaka**  
s' menój rokó v' fklédo, ta me bo is-  
dál. Šin zhlovékov gré fizer, kakor  
je pisano od njega; tode gorjé tisti-  
mu zhlovéku, po ktrímu bo Šin zhlo-  
vékov isdán! Bólje bi mu bilo, de  
bi ne bil rôjen tisti zhlôvek. Eden pa  
njegovih uzhénzov, ktríga je Jé-  
sus ljubil, je slonel na Jésufovih per-  
sih. Tému je teděj pomignil Šimon  
Péter, in mu je rékel: **Kdo je, od**  
**ktríga govori?** On teděj se našloní  
na pérší Jésufove, in mu rezhe: **Go-  
spód!** kdo je? Jésus je odgovoril:  
**Tisti je, ktrímu bom jest pomózhen**  
**krùh podál.** **Judesh** pa, ktrí ga je

isdál, je odgovóril, rekózh: Uzheník! ali sim jéšt? Mu rezhe: Tí si rékel. In je pomôzhil krùh, in ga dal Judeshu Ishkarjotu Šimonovimu. In po grishljeji je shèl satan vanj. Jésuf mu teděj rezhe: Kar mislifh storti, stóri bersh. Nobeden téh pa, kteriori so per misi bili, ni védel, zhimú mu je to rékel. Eni namrezh so menili, kér je Judesh môshno iměl, de mu je Jésuf rékel: Kúpi, kar sa prasnik potrebujemo; ali de bi kaj ubogim dal.

Kadar so pa vezherjali, je vsél Jésuf krùh, in ga je posvétíl in rasslomil, ter dal svojim uzhénzam, in je rékel: Vsemíte in jéjte; to je moje telo, ktero je sa vaš dano. In je vsél kélih, je sahvalil, in jim dal rekózh: Pite is njega vši! To je moja kri növe savése, ktera bo sa njih veliko prelita v' odpuštenje gréhov. -- To storíte v' moj spomín. In so pili is njega vši.

Ko je bil Judesh odfhèl, je Jésuf rékel: Sdej je Šin zhlovékov povelizhan, in Bog je povelizhan v' njem. Ako je Bog v' njem povelizhan, ga bo Bog tudi sam v' sebi povelizhal; in sdajzi ga bo povelizhal

**Otrozhízhi!** ſhe malo zhafa ſim per vaf. Me bote iſkali, in kakor ſim **Judam rékel:** Kamor jeſt grém, vi ne morete priti, tudi vam sdej rezhem. **Novo sapóved** vam dam: de ſe Ijubíte med ſeboj. **V'** téṁ bodo vſi ſposnali, de ſte moji uzhénzi, ako bote Ijubéſen iméli med ſebój. **In ko ſo bili sahvalno péſem ſpéli,** fo ſhli na oljſko goró.

**Šimon Péter** mu rezhe: **Gospód!** kam gréſh? **Jéſuf** je odgovóril: **Kamor** jeſt grém, sdej ne moreſh ſa menój iti; potlej pa pojdeſh ſa menój. **Péter** mu rezhe: **Sakaj** ne morem ſdej ſa tebój iti? **Gospód** pa je rékel: **Šimon, Šimon!** glej! ſatan vaf je hôtel iméti, de bi vaf preſejál kakor pſhenízo. Jeſt pa ſim proſil ſate, de ne jenja tvoja véra; in tí, kadar fe boſh nekdaj ſpreobernil, potèrdi ſvoje brate. **Péter** pa mu je rékel: **Gospód!** ſ' tebój ſim perpravljen v' jézho in v' ſmert iti. **Svoje ſhivljenje** bom ſate poſtavil. **Jéſuf** mu je odgovóril: **Svoje ſhivljenje** boſh ſame poſtavil? **Reſnízhno,** reſnízhno ti povém, de nezój to nozh, preden bo petélin dvakrat ſapél, me boſh trikrat satájil. **Vſi** ſe bote po-

hujſhali to nozh nad menój; sakaj  
 piſano je: Bom udaril paſtirja, in ras-  
 kropile ſe bodo ovzé. Kadar pa vſta-  
 nem, pojdem pred vami v' Galilejo.  
 Péter pa mu rezhe: De bi ſe ravno  
 vſi pohujſhali nad tebój, jest vunder  
 ne. Jéſuſ pa je rékel: Povém ti Pé-  
 ter! petělin ne bo danſpél, préden  
 trikrat ne utajíſh, de me poſnáſh.  
 On pa je ſhe vezh govoril: Ako bi  
 mi bilo tudi umreti s' tebój, te ne  
 bom ſatajil. Ravno takó ſo pa tudi  
 vſi rekli. Jéſuſ jih je pa milo tola-  
 ſhil in uzhil: Vafhe ferzé naj ſe ne  
 preſtraſhi. Vérujete v' Bogá, tudi v'  
 mé vérovajte. V' hiſhi mojiga Ozhé-  
 ta je veliko prebiválifh. In ko odi-  
 dem, in vam méſto perpravim, bom  
 ſpét priſhel, in vaſ bom k' ſebi vſél,  
 de bote tudi ví, kjér ſim jest. In jest  
 bom Ozhéta prôfil, in vam bo dru-  
 giga Uženika dal, de per vaſ oſtané  
 vékomej. Ne bom vaſ ſapuſtil ſirót.—  
 Jest ſim prava vinfka tèrta, vi mladi-  
 ke. Ako oſtanete v' meni, in moje  
 beſéde v' vaſ oſtanеjo, proſíte, kar  
 koli hozhete, in ſe vam bo ſgodilo.  
 Ako vaſ ſvét ſovrashi, védite, de je  
 mene poprej ſovrashil, ko vaſ. To  
 je moja ſapóved, de ſe ljubíte med

sebój, kakor sim vas jest ljubil. Ko  
 bi bili is svetá, bi svét svoje ljubil;  
 ker pa niste is svetá, ampak sim vas  
 jest od svetá odbral, torej vas svét  
 sovrashi. Špómnite se beséd, které  
 sim vam jest govóril: Hlapez ni vé-  
 zhi, kakor njegov gospod. Ako so  
 mene preganjali, bodo tudi vas pre-  
 ganjali. Is s-hodniz vas bodo deváli;  
 ura zló pride, de bo vsak, kteři  
 vas umorí, menil, de Bogú flushbo  
 storí. Téga pa vam od sazhétky ni-  
 sim pravil, kér sim bil per vas. In  
 sdej grém k' njemu, kteři me je po-  
 slál, in nobeden smed vas me ne  
 vprasha: Kam grésh? Temùzh, kér  
 sim vam to govóril, je shalost napol-  
 nila vafhe ferzé. Ali jest vam resní-  
 zo povém: Sa vas je dobro, de jest  
 grém. Sakaj ako ne grém, Trošhtar  
 ne bo k' vam prishel, ako pa grém,  
 vam ga bom poslál. Še malo, in me  
 vezh ne bote vidili, in spét malo, in  
 me bote vidili, kér grém k' Ozhétu.  
**Resnízhno**, resnízhno vam povém,  
 de bote jokáli in shalováli, svét pa  
 se bo veselí; vi bote shalovali, ali  
 vafha shalost se bo v' veselje spre-  
 bernila; spét vas bom vidil, in vafhe  
 ferzé se bo veselilo, in vafhiga ve-

selja vam ne bo nihzhe vsél. Na svétu bote britkóft iméli; ali saúpajte, jest sim svét premágal. To je Jésuf govóril ; in je vsdignil ozhí v' nebó in jerékel: Ozhe ! ura je prishla; povelizhaj svojiga Šina, de tvoj Šin tebe povelízha : Jest prosim sa-nje, sa té, ktére si mi dal; kér so tvoji. Sveti Ozhe ! ohráni jih v' svojim iménou. Ne prosim , de bi jih is svetá vsél, ampak de bi jih hudiga vároval. Pa ne prosim samó sa njé, ampak tudi sa tiste , ktéri bodo po njih besédi v' mene vérovali. De bodo vši eno, kakortí Ozhe v' meni, in jest v' tebi; de bodo tudi oni v' naš eno. Ozhe ! hozhem de bodo tisti, ktére si mi dal, tudi s' menój tam , kjér sim jest; de moje velizhaſtvo vidijo.

Ko je bil Jésuf to isgovoril, je fhèl s' svojimi uzhénzi zhes potok Zedron , in je fhèl po navadi na oljsko goro. Sa njim pa so fhli tudi uzhénzi. Teděj je prishèl s' njimi na pristavo , ki se ji pravi Getsemani , kjér je bil vert, v' ktériga je fhèl on in njegovi uzhénzi. Védil je pa tudi Judesh , ktéri ga je isdál , ta kraj, kér je Jésuf s' svojimi uzhénzi pogósto tje hodil. Kadar je Jésuf na

město prifhel, jim je rékel: Šédite tukej, de grém tje, in mólim. Molite, de ne pridete v' ſkuſhnjavo. In vsame s' ſebój Pétra, in Jakoba, in Janesa; in sazhne preſtraſhen, ſhaloſten, in otóſhin biti, in jim rezhe: Moja duſha je ſhaloſtna do ſmerti; oſtanite tukej, in zhujte. In je məlo naprej ſhèl, in ſe je odtégnil od njih ſa ljužhaj kamna, in je na kolena padel, in môlil rekózh: Moj Ozhe! ako je mogozhe, vſemi ta kélih od mene, vunder ne moja, ampak twoja volja naj ſe ſgodí. In pride k' ſvojim užhénzam, in jih najde ſpati, in rezhe Pétru: Šimon, ſpiſh? Nifi mogel eno uro zhuti? Zhujte in molíte, de ne padete v' ſkuſhnjavo. Duh je ſizer volján, ali meſó je ſlabo. Špét je vdrugizh ſhèl, in môlil, rekózh: Ozhe moj! ako ne more ta kélih mémo iti, kakor de ga pijem, naj ſe ſgodí twoja volja. In ko ſe je vèrnil, jih je ſpet naſhel ſpati (njih ozhí namrežh ſo bile trudne) in nifo védili, kaj bi mu odgovorili. In jih je popuſtil, in ſpét ſhèl, in vtretjizh môlil, in ravno tiſte beſéde govoril. Perkasal ſe mu je pa angel ſ' nebés, ktéri ga je pokrepzhal. In ko

so ga smertne teshave obſhle, je preſerzhniſhi môlil. Njegov pot pa je bil, kakor kerváve kaplje tekozhe na sémljo. In pride vtretjizh k' svoim uzhénzam, in jim rezhe: Špíte sdej in pozhivajte! Dosti je; ura je priſhla; glejte! Šin zhlovékov bo isdán v' roke gréſhnikov. Vſtanite, pojdimo! Glejte! ktéri me bo isdál, je bliso.

In ko je ſhe govóril, glej! je Judesh, eden dvanajsterih, priſhel, in s' njim strasha in velíka mnoshiza fluſhabnikov od vélikih duhovnov in farisejov s' mezhi, in kolmi, s' sveſtili, in baklami, in orôshjam. Dal jim je bil pa njegov isdajávez snamnje, rekózh: Ktériga bom kuſhnil, tifti je; njega primite, in peljite ga varno. In ko je bil priſhel, je ſhèl pred njimi, in bersh je k' Jésufu stopil, in je rékel: Sdrav bodi Uzheník! in ga je kuſhnil. In Jésuf mu je rékel: Prijatel! zhimú ſi priſhel? Judesh! s' kuſhevanjem isdášh Šinú zhlovekoviga? In Jésuf, ki je védil vſe, kar je imélo zhésnj priti, je naprej stopil, in jim rékel: Kogá iſhete? Šo mu odgovorili: Jésufa Nazareſhkiga. Jésuf jim rezhe: Jest

**sim.** Štal je pa tudi Judesh per njih, kteří ga je isdál. Kadar jim je teděj rékel: **Jest sim,** so odstopili in padli na semljo. Spět jih je teděj vprášhal: **Kogá ifhete?** Oni so pa rekli: **Jésusa Nazarefhkiga.** Jésus je odgovoril: **Povédal sim vam,** de sim jest; ako teděj mene ifhete, pustíte té iti. — **De so se dopohnile besede,** ktere je rékel: **Ktěre si mi dal,** nisim nobeniga smed njih sgubil.

Teděj so perstopili, in so roké na **Jésusa vergli,** in ga prijéli. Kadar so pa, kteří so bili okoli njega, vidili, kaj ima biti, so mu rekli: **Go-spód!** ali naj mahnemo s' mezham? **Šimon Peter** teděj, ki je mez h imel, ga je isderl, in je mahnil po hlapzu vélikiga duhovna, in mu je odsékal defno uhó. **Hlapzu** pa je bilo imé **Malhus.** Jésus pa je odgovóril in rékel: **Jenjajte od téga.** In se je njegoviga ufhésa dotaknil, in ga je osdravil. Teděj je Petru rékel: **Vtákní svoj mezh v' nóshnizo;** sakaj vſi, kteří sa mezh prijémajo, bodo s' mezham konzhani. Ali ménish, de ne morem profiti svojiga **Ozhéta,** in mi bo poslal vezh ko dvanajst legijonov angelov. Ne bom li pil kéliha, kté-

riga mi je Ozhe dal? Kakó se bodo tedèj dopolnile pisma, kér se mora takó sgoditi? Strasha tedèj, in poglavarski in hlapzi Judov so Jésusa popadli, in so ga svesali. Tisto uro je Jésus vélikim duhovnam in poglavarskim tempeljna in starashinam, ki so nadnj prishli, rékel: Kakor nad rabbónika ste prishli s' mezhi in s' kolmí me lovít; vsak dan sim fedèl per vas, in uzhil v' tempeljnu, in me niste prijéli; tode to je vašha ura in oblast temé. Pa to vše se je sgodilo, de se dopolnijo pisma prerókov. Tedèj so ga njegovi uzhénzi sapustili, in so vši sbeshali.

In ktéri so Jésusa vjeli, so ga peljali pervizh k' Anasu; bil je namrežh taft Kajfesha, ktéri je bil véliki duhoven tisto leto. Bil je pa Kajfesh tisti, ktéri je bil Judam svet dal, de je bolje, de en zhlovek umerje sa ljudstvo.

Ktéri so Jésusa vjeli, so ga peljali potem h' Kajfeshu vélikimu duhovnu, kjér so se bili pisamarji in starashini sofhli. Véliki duhoven tedèj je vprashal Jésusa sa njegove uzhénze in njegov uk. Jésus mu je odgovoril: Jest sim ozhitno govóril

pred svétam, jest sim vselej uzhil v'  
 s'-hodnizi in v' tempeljnu, kamor se  
 vši Judje s'-hajajo, in na skrivnim  
 nisim nizh govóril. Kaj mene vpra-  
 ſhafh? Vprashaj tiste, kteři ſo ſli-  
 ſhali, kaj sim jim govóril; glej! oni  
 vedó, kaj sim jest govóril. Kadar je  
 bil pa to rékel, je eden ſluſhábní-  
 kov, kteři je sraven stal, Jéſuſa sa  
 uho udáril, rekoz: Takó odgovar-  
 jaſh vélikimu duhovnu? Jéſuſ mu je  
 odgovóril. Ako sim hudo govóril,  
 sprizhaj od hudiga; ako pa prav, kaj  
 me bijeſh? Véliki duhóvni pa in ves-  
 sbor ſo iſkali kriviga prizhevanja  
 soper Jéſuſa, de bi ga umorili; in  
 ga nifo naſhli, desiravno je bilo ve-  
 liko krivih prizh perſtopilo. Sakaj  
 veliko jih je krivo prizhevalo soper  
 njega, pa prizhevanja ſe nifo vjéma-  
 le. Sadnjizh pa ſte priſhle dvé kri-  
 vi prizhi, in ſte krivo prizhevale so-  
 per njega rekóz: Mí ſmo ga ſliſha-  
 li rězhi: Jéſt morem podréti tempelj  
 Boshji, in v' tréh dnéh ga ſpét ſo-  
 ſidati. In tudi njih prizhevánje ni  
 obſtalo. In véliki duhoven je ſtopil  
 v' fredo, in vprashha Jéſuſa, rekóz:  
 Ne odgovorifh nizh na to, kar ti  
 soper tebe prižhajo? On pa je mol-

zhal, in ni nizh odgovóril. In véli-  
ki duhóven mu je rékel: Sarotím te  
per shivim Bogu, de nam povefh,  
ali si tí Kristuf, Šin Boshji? Jéusuf  
mu rezhe: Tí si rékel. Pa povém  
vam: Posihmal bote vidili Šinú zhlo-  
vékoviga sedéti na defnizi mozhlí Bô-  
shje, in priti v' oblakih nebá. Te-  
děj je véliki duhóven rastergal svoje  
oblazhila, rekózh: (Bogá) je pre-  
klinjal, kaj potrebujemo s'he prizh?  
Glejte! sdej ste s'lishali preklinje-  
vánje. Kaj se vam sdí? Oni pa so od-  
govórili in rekli: Smerti je vréden.

In moshjé, ktéri so ga dersháli,  
so ga saframováli in bíli. In so ga sa-  
krivali, in ga v' obras bíli; in so ga  
vprashali, rekózh: Prerokúj, kdo  
te je udaril? In vezh drugiga pre-  
klinjevanja so govórili sóper njega.

Peter pa je od délezha sa njim  
s'hél do dvora vélikiga duhóvna, in  
drugi uzhénez. Tisti uzhénez pa je  
bil snan vélikimu duhóvnu; in je s'hél  
s' Jéusam vred na dvorishe véli-  
kiga duhóvna; Péter pa je stal sunej  
per vratih. Uni uzhénez teděj, ktéri  
je vélikimu duhóvnu snan bil, je vun  
s'hél, in je govóril s' vratarizo, in  
je Pétra noter peljal. Sakurili so pa

ogemj v' sředi dvorišha hlapzi in flu-  
 shabniki, in so stali per sherjavzi,  
 kér je bilo mras, in so se gréli. Štal je  
 pa tudi Péter s' njimi, in se je grèl,  
 de bi vidil konez. Ko ga je pa vidila  
 dekla vratariza sedéti per ôgnji, in  
 ga je prav poglédala, je rekla: Tu-  
 di ta je bil s' njim. In perstopila je k'  
 njemu, rekózh: Tudi tí si bil s' Jé-  
 susam Galilejzam. On pa je tajil vpri-  
 zho vſih, rekózh: Nisim; shena! ne  
 posnám ga! ne vém in ne umém, kaj  
 pravish! In je vun ſhél pred dvori-  
 ſhe, in petělin je sapél. Ko je pa  
 ſkosi vrata ſhél, ga je vidila druga  
 dékla, in je rekla tistim, kteři ſo  
 bili tam: Tudi tá je bil s' Jésusam  
 Nazareshkim! In kmało po téṁ ga  
 je drugi vidil, in rékel: Tudi tí si  
 smed njih. Péter pa je rékel: O  
 zhlòvek! nisim. In nekako uro zha-  
 ſa pôtlej je nékdo drugi tèrdil, re-  
 kózh: Resnízhno, tudi ta je bil s' njim,  
 kér je tudi Galilejz! In zhes malo  
 ſo sraven ſtojezhi ſpét Pétru rekli:  
 Réf si smed njih; ſej si tudi Galile-  
 jiz, sakaj tvoj jesik te rasodéva. In  
 eden smed hlapzov vélikiga duhova-  
 na, ſtriz tistiga, kteřimu je bil Péter  
 uhó odfékal, mu rezhe: Te li nisim

jest vidil na vertu per njem? Peter je teděj spět tajíl: Ne posnám téga zhlovéka, od kteriga pravite. In sdajzi je petělin vdrugizh sapél. In Gospod se je osèrl in je poglédal v' Pétra. In Péter se je spomnil beséde, ktero mu je bil Jésuf rékel: Préden bo petělin dvakrat sapél, me bosh trikrat satajil. In je vun fhèl, in je britko jokal.

Kadar se je pa jutro storilo, so sklenili vši véliki duhovni in starashíni ljudstva soper Jésusa, de bi ga v' smert isdali, in so ga peljali v' svoje sbiralishé, rekozh: Ali si ti Kristus, povéj nam? In jim je rékel: Ako vam povém, mi ne bote verjéli. Ako pa tudi vprasham, mi ne bote odgovorili, in me ne spustili. Odfihmal pa bo Šin zhlovékov seděl na desnízi mozhi Bôshje. Vši pa so rekli: Tí si teděj Šin Bôshji? In je rékel: Vi pravite, de jest sira. Oní pa so rekli: Kaj potrebujemo s/he prizhevanja? Šej smo fami slíshali is njegovih ust! In vstala je vsa njih mnóshiza, in so svesaniga peljali in isdali Ponziju Pilatushu poglavaru deshele.

Teděj, ko je Judesh, kteri ga

je isdál, vidil, de je obfojen, se je ſkefál, in je nasaj pernésel tridesét freberníkov vélikim duhóvnám in ſtarafínám, rekózh: **Greshil** ſim, kér ſim isdál nedolshno kri. Oni pa fo rekli: Kaj je nam mar, tí glej. In je vergel od ſebe freberníke v' tempeljnu, in fe vèrnil, in je ſhèl in fe je s' vervjó obefil. Véliki duhóvni pa fo vséli freberníke, in fo rekli: Ne ſpodobi fe jih devati v' tempeljnovu ſkrínjizo; sakaj to je zéna kerví. Sklenili fo pa, in kupili sanje lonzharjovo njivo, ſa pokopalif he ptujzov. Sató je imenovana tista njiva Hakeldama, to je, njiva kerví, do danáfhnjiga dné. Tedèj fe je dopolnilo, kar je bilo govorjeno po Jeremii preroku, ki pravi: In fo vseli trideset freberníkov, zéno zénjeniga, kteriora fo ſkupzheváli od Israelovih otrók. In fo jih dali ſa njivo lonzharjovo, kakor mi je ukasal Gospod.

Péljejo tedèj Jésufa od Kajfesha v' fodno hifho. Bilo je pa ſjutrej. In oni nifo ſhli v' fodno hifho, de bi ſe ne omadeshvali, temuzh de bi ſméli jéfti velikonozhno jagnje. Šhèl je torej Pilatush vùnkej, in je rékel: Kákoshno toſhbo perneſete ſoper té-

ga zhlovéka. Šo odgovórili in mu rekli: Ko bi ta ne bil hudodélník, bi ti ga ne bili isdali. Pilatush jim je teděj rékel: Vsamíte ga vi, in ga po svoji postavi sodíte. Judje so mu teděj rekli: Mi ne smemo nikogar umoriti. De se je dopolnila Jésusova beséda, ktero je govóril, ko je na snanje dal, s' kákofhno smertjo bo uměrl. Sazhéli so ga pa toshítí, rekozh: Téga smo naſhli, de sapeljúje naſh narod, in de brani zesarju davkov dajati, in pravi, de je on Kristus kralj. Pilatush pa ga je vpraſhal, rekozh: Si tí kralj Judovski? On pa je odgovóril in rékel: Tí pravish. In kadar je bil tóšen od vélikih duhónov in starashínov, ni nizh odgovóril. Teděj mu rezhe Pilatush: Ali ne flíſhish, kóliko soper tebe prizhujejo? Nizh ne odgovorish? In mu ni odgovóril na nobeno besédo, takó, de se je poglavár silno zhudil.

Šhél je teděj Pilatush spét v' fodno hisho, in je poklizal Jésusa, in mu rékel: Tí si kralj Judov? Jésus je odgovóril: Govorish to sam is sebe, ali so ti drugi povédali od mene? Pilatush je odgovóril: Kaj sim jest Jud? Tvoj narod in véliki duhovni

so te meni isdali; kaj si storil? Jé-suf je odgovóril: Moje kraljestvo ni od téga svetá. Ko bi bilo moje kraljéstvo od téga svetá, bi se moji slu-shábniki pazh bojevali, de bi ne bil Judam isdan; sdej pa moje kraljéstvo ni od tod. Pilatush mu je tedèj rékel: Tedèj si ti kralj? Jé-suf je odgovóril: Ti pravish, de sim jest kralj. Jest sim v' to rojen, in v' to pri-fhel na svét, de prizham resnízi. Vsak, kteří je is resníze, poslufha moj glaf. Pilatush mu rezhe: Kaj je resníza? In ko je bil to rékel, je spét vun shèl k' Judam, in jim rezhe: Jest ne najdem nobene krivize nad njim. Oni so pa she bolj silili rekózh: Ljudstvo shunta, kér uzhi po vse Judeji, sazhénshi od Galileje do sém. Ko je pa Pilatush slíshal Galilejo, je vprashal, ali je on Galilejiz. In ko je svétil, de je spod Herodeshove oblasti, ga je poslal k' Herodeshu, kteří je bil tudi v' Jerusalemu tiste dni.

Herodesh pa, ko je Jéusa vidil, se je silno obvesélil; sakaj she sdavo-no ga je shelel viditi, ker je veliko slíshal od njega, in je upal, de ga bo vidil kak zhudesh storiti. In ga

je oprasheval s' mnogimi besédami, on pa mu ni nizh odgovoril. Véliki duhovni pa in pismarji so stali, in ga terdó toshili. Herodesh pa f' svojimi vojshaki ga je sanizheval in saframoval, in ga je oblékel v' bélo oblahilo, in ga je nasaj poslal k' Pilatushu. In postala sta prijatha Herodesh in Pilatush tisti dan; sakaj poprej sta bila v' sovraſhtvu med sebój.

Pilatush pa je poklizal vélike duhovne, poglavarje in ljudstvo, in jim je rékel: Perpeljali ste mi tega zhlovéka, kakor de bi odvrazheval ljudstvo; in glejte! jest sim ga vprizhovaf ispraſhal, in nisim naſhel nobene krivíze nad tém zhlovékam v' tému, zheſar ga toſhite. Pa tudi Herodesh ne; sakaj poslal sim vaf bil k' njemu, in glejte! nizh smerti vrédniga ni bilo najdeniga nad njim. Ob prasniku pa je poglavár navádo imel ljudstvu ispuſtit eniga jetníka, kteřiga so hotli. Iměl je pa takrat ſlovézhiga jetníka, kteři je bil imenován Baraba. Ta je bil savoljo nékiga v' mestu storjeniga punta in uboja v' jezho vèršen. In ko je ljudstvo gôri prifhlo, je sazhélo profiti sa té, kar jim je vſelej storil. Pilatush pa jim je od-

govóril, rekózh: Ktériga hozhete, de vam ispuštím, Baraba ali Jésusa, kteří je imenován Kristus? Sakaj védil je, de so ga bili is nevošhlivoſti isdali. Kadar je pa seděl na sodním ſtólu, je poſlála k' njemu njegova ſhena, rekózh: Nizh ſi ne dajaj opraviti ſ' tém pravizhnim; sakaj veliko ſim terpéla danſ v' ſanjah ſavo-ljo njega. Ali véliki duhovni in ſtarafhini ſo pregovarjali Ijudi, de bi profili ſa Baraba, Jésusa pa pogubi-li. Poglavár pa je odgovoril, in jim rékel: Ktériga téh dvéh hózhete, de vam ispuštím? Šavpila pa je mnó-shiza vſa kmalo, rekózh: Prezh ſ' tém, in ſpúſti nam Baraba. Pilatush jih je teděj ſpét nagovóril, kér je hotel Jésusa ispuſtit, in jim rékel: Kaj teděj hózhete, de ſtorím ſ' kra-ljam Judov? Oni pa ſo ſpét vpili: Krishaj, krishaj ga! On pa jim je vtretjizh rékel: Kaj je pa ta hudiga ſtoril? Nizh ſmerti vredniga ne najdem nad njim; pretépel ga bom te-děj in ſpuſtil. Ali oni ſo ſ'he bolj vpi-li, rekózh: Krishan naj bo.

Na to je teděj Pilatush Jésusa vsél, in gajshljal. Vojſhaki pa ſo ga peljáli na dvoríſhe ſodne hifhe,

in ſklizhejo vſo trumo. In ſo ga ſle-  
kli, in ſo mu ſhkerlataſt plajſh oger-  
nili. In ſo ſpletli krono is ternja, in  
ſoomu jo na glavo djali, in terſt v'  
njegovo deſnizo, in ſo pred njega po-  
klekováli in ga ſaſramováli, rekózh:  
**Sdrav bodi, kralj Judovſki!** in ſo  
vanj pljuvali, in mu jih ſa uho daja-  
li, in terſt jemali, in tolkli po glavi,  
in ſo na koléna pádali, ter ga molíli.

**Pilatush je teděj ſpět vùnkej**  
ſhèl, in jim rezhe: **Glejte! perpé-  
lijem vam ga vùnkej, de ſposnate, de**  
ne najdem nad njim nobene krivize.  
(Jéſuſ je teděj vunkej priſhèl noſézhl  
ternjovo krono, in ſhkerlataſto obla-  
zhílo.) In (Pilatush) jim rezhe: **Glej-  
te, zhlòvek!** Ko ſo ga teděj vidili  
véliki duhovni in ſluſhábniki, ſo vpi-  
li, rekózh: **Krishaj, krishaj ga!** Pi-  
latush jim rezhe: **Vſamite in kri-  
shajte ga ví;** sakaj jest ne najdem  
krivize nad njim. Judje ſo mu odgo-  
vorili: Mi imamo poſtavo, in po po-  
ſtavi mora umréti, kér ſe je Šinú  
Bôshjiga délal.

Kadar je teděj Pilatush ſliſhal  
to govorjenje, ſe je ſhe bolj bal. In  
je ſhèl ſpět v' ſodno hifho, in je ré-  
kel Jéſuſu: Od kod ſi tí? Jéſuſ pa

mu ni odgovoril. Pilatush mu teděj rezhe: Meni ne odgovorish? Ne věsh, de imam oblast te krishati, in imam oblast te spustiti? Jésuf je odgovóril: Ne imel bi nobene oblasti do mene, ko bi ti ne bilo od sgorej dano. Savoljo téga ima tisti, kteři me je tebi isdál, vězhi gréh. In odslej je ifkal Pilatush ga spustiti. Judje pa so vpili rekózh: Ako téga spustish, nísi zesarjov prijatel; sakaj však, kteři se kralja déla, zesarju sóper govori.

Pilatush teděj, ko je to govorenje slíshal, je Jésusa vun perpeljal, in je sédel na sodni stol, na méstu, kteřo se imenuje Litostrotos, po hebrejsko pa Gabata. Bilo je pa dan perpravljanja velíke nozhí, okoli šesté ure, in rezhe Judam: Glejte, vash kralj! Oni so pa vpili: Prezh s' njim, prezh s' njim, krishaj ga! Pilatush jim rezhe: Vashiga kralja bom krishal? Véliki duhovni so odgovórili: Nimamo kralja, rasun zesarja. In oni so tishali s' vélíkim vpitjam, in so profíli, de naj bo krišan; in njih vpitje je perhajalo zhe dalje vězhi.

Ko je pa Pilatush vidil, de nizh

ne opravi, temùzh de vézhi hrup vstaja; je vsél vôde, in si je roké umil vprizho ljudstva, rekózh: Jest sim nedólschin nad kervjó téga pravizhniga, vi gléjte! In vše ljudstvo je odgovóriло in reklo: Njegova kri pridi na naš, in na našhe otrôke. In Pilatush je persodil, de bi se dopolnila njih proshnja. Tedèj jim je ispuštil Baraba; Jésusa pa jim je isdál, de bi bil krishan.

Vséli so pa Jésusa, in po tém ko so ga saframováli, so mu slékli shkerlát, in ga oblékli s' njegovimi oblazhili, in so ga vùn peljali, de bi ga krishali. In je svoj krish nefózh vùn shel na mésto, ki se imenuje mésto mertvashkih glac, po hebrejsko pa Gólgota. Gredé pa so dobili zhlovéka is Zirene. Šimona po iménu, kteři je shèl is polja, ozhetá Alek-sandroviga in Rufoviga; téga so permorali, de je nésel njegov krish. Shla je pa sa njim velíka mnóshiza ljudí in shén, kteře so jokale, in ga milovale. Jésuf se je pa proti njim obernil in je rékel: Hzhére Jerusalemske! nikár se ne jokajte nad menój, am-pak jokajte se nad sebój, in nad svojimi otrózi. Sakaj glejte! dnévi bo-

**do prishli, ob kterih porekó:** Srézhne so nerodovitne, in telefa, ktere niso rodile, in pèrsi, ktere niso dojile! Takrat bodo sazhéli rēzhi goram: Pádite na naf! in hribam: Pokrite naf! Zhe namrezh nad srovim lésam to delajo, kaj se bo godilo nad suhim? Peljana sta bila pa s' njim tudi dva druga, hudodélnika, de bi bila umorjena.

In so prishli na mésto, ki se imenuje Gólgota, to je mésto mertyashkih glac. In so mu dali piti vina s' miro in sholzham sméshaniga. In ko je bil pokusil, ni hôtel piti. Ondi so ga krishali, njega in hudodélnika, eniga na déjni in eniga na lévi strani, v' srédi pa Jésusa. In je bilo dopolnjeno pismo, ktero pravi: In med krivizhne je bil shtét. Jésus pa je rékel: Ozhe! odpústi jim, sej ne vedó, kaj délajo. Bila je pa tretja ura, in so ga krishali. Napisal je pa Pilatush tudi napis, in ga je djal vèrh krisha. Bilo je pa pisano: Jésus Nazareshki kralj Judov. Ta napis je veliko Judov bralo; kraj namrezh, kjér je bil Jésus krišan, je bil blis mestia. Bilo je pa pisano po hebrejsko, po greshko in po latinsko. Rekli so tedèj Pilatushu

véliki duhovní: Nikár ne pišhi: Kralj Judov; ampak de je on rékel: Kralj Judov sim. Pilatush je odgovóril: Kar sim pisal, sim pisal. — Vojshaki tedèj, ko so bili Jésusa krishali, so vséli njegove oblazhila, (in so naredili shtiri déle, vsakimu vojshaku dél), in suknjo. Šuknja pa je bila bres shiva, od verha szélama tkana. Rekli so tedèj med sebój: Nikár je ne réshimo, ampak lósajmo sa-njo, zhi-gava bode. De se je pismo dopolnilo, ki pravi: Rasdélili so moje oblazhila med sé, in sa mojo suknjo so losali. Vojshaki so tedèj to storili, in so sedéli, in ga varovali.

Tí pa, ki so mémo hodili, so ga preklinjevali, in s' fvojimi glavami smajevali, in so rekli: Aha, kakó tempelj Boshji podérafh, in v' tréh dnéh spét sosídash; pomagaj sam sebi! Zhe si Ŝin Boshji, stópi s' krisha. Ravno takó so ga saframovali tudi véliki duhovni s' pismarji in starashini vred, in so rekli: Drugim je pomagal, sam sebi ne more pomagati! Ako je Israelski kralj, naj stópi sdej s' krisha, in verujemo vanj. V' Bogá je saúpal; naj ga sdej réshi, zhe ga radima! Šej je rékel: Ŝin Bôshji sim.

**Saframovali so ga pa tudi vojshaki,**  
**ktéri so perstopili, in mu jéšiha po-**  
**nujali; in so rekli: Ako si tí kralj**  
**Judovski, pomagaj si! Eden rasboj-**  
**nikov pa, která sta visela, ga je pre-**  
**klinjal, rekózh: Ako si tí Kristus,**  
**pomagaj sam sebi in nama. Drugi pa**  
**je odgovóril, in ga je svaril, rekózh:**  
**Še tudi tí ne bojíš Bogá, kér si v'**  
**ravno tistim obsojenji? In midva si-**  
**zer po pravizi, sakaj po saflushenji**  
**svojih dél prejémava; ta pa ni nizh**  
**hudiga storil. In je rékel Jésufu: Go-**  
**spon! spomni se me, kadar prideš h**  
**v' svoje kraljéstvo. In Jésuf mu je ré-**  
**kel. Resnizhno ti povém, dans' bošh**  
**s' menoj v' raji.**

Poleg krisha Jésusoviga pa so  
 stale njegova mati, in sefra njegove  
 matere, Marija Kleofova, in Marija  
 Magdalena. Ko je teděj Jésuf mater  
 in uzhénza, kteriga je ljubil, vidil  
 sraven stati, rezhe svoji materi: She-  
 na, glej, tvoj sin! Potlej rezhe uzhén-  
 zu: Glej, tvoja mati! In od tiste ure  
 jo je uzhénez k' sebi vsél.

Bilo je pa okoli šeste ure; in te-  
 má se je storila po vši semlji do devé-  
 te ure. In solnze je otemnélo. In ob  
 devéti uri je Jésuf s' velikim glasam

savpil, rekózh: Eli, Eli! lama sa-baktani? To je: Moj Bog, moj Bog! sakaj si me sapustil? Eni pa tam sto-jezhih, to slifhati, so rekli: Glejte! Elija klizhe.

Po tém, kér je Jésus védil, de je vše dokonzhano, de se je dopolnilo pismo, je rékel: Shéjin sim! Štala je pa ondi posóda polna jéfiha. Óní pa so gobo s' jéfiham napojili, in na hisop nataknili, ter mu jo k' ustam podali. Drugi pa so rekli: Pústi, po-gléjmo, ali pride Elija ga refhit! Kadar je bil teděj Jésus jéfiha vsél, je rékel: Dopolnjeno je! In Jésus je savpil s' velíkim glasam: Ozhe! v' tvoje roké srozhim svojo dufho. In ko je to isrékel, je dufho isdíhníl. (*Tukaj se poklekne, in nekoliko preneha.*) — In gléj! sagrinjalo v' tem-peljnu se je pretergalo na dvoje od verha do tál; in semlja se je potrýsla, in skale so pókale, in grôbi so se od-pérali, in velíko teléf svetníkov, kté-ri so spali, se je obudilo. In so shli is grobov po njegovim vstajenji, in so prishli v' svéto mésto, in so se mno-gim perkasali. Štótnik pa, in ktéri so s' njim bili in Jéusa várovali, ko so vidili potrës, in kar se je sgodilo,

so se silno bali, in so rekli: Resnizhno, ta je bil Šin Boshji! In vši ljudjé, kteri so se bili soshli to glédat, kadar so vidili, kar se je sgodilo, so terkali na svoje persí, in se vernili. Vši njegovi snanzi pa, in shené, ktére so bile prishle sa njim is Galileje, med kterimi je bila Marija Magdaléna, in Marija Jakoba manjsihiga in Joshefova mati, in Šalóma; ktére so tudi, ko je bil v' Galileji, sa njim hodile, in mu strégle, in veliko drugih, ktere so bile s' njim vred v' Jerusalem prishle, so od délez h stali, in to glédali.

Judje teděj, (kér je bil dan perpravljanja), de bi ne ostale na krishu trupla v' sabóto, (tisti sabótni dan namrezh je bil velik), so Pilatusha profili, de bi se jim kostí poterle, in de bi se snéli. Vojshaki so torej prishli, in so pervimu sizer sterli kosti, in druhimu, kteři je bil s' njim krishan. Ko so pa do Jésusa prishli, so vidili, de je shé mertev, in mu niso kostí sterli; ampak eden vojákov je s' fulizo njegovo stran odperl, in sdajzi je tekla kri in voda is njé. In kteři je vidil, je prizhevál, in je resnizhno njegovo prizhevanje; in on vé, de ref-

nizo govorí, de tudi vi vérujete. To se je namrežh sgodilo, de je pismo dopolnjeno: Nobene kostí mu ne stri-te. In spét drugo pismo pravi: Glé-dali bodo vanj, kteriora so prebodli.

Kadar se je pa vezhér storil, je prishel néki bogat zhlòvek is Arima-teje Judejskiga mésta, po iménu Joshef, imeniten svetovávez, dober in pravizhen mosh, (ta ni bil pervolil v' njih svét in djanje), kteriori je tudi sam zhakal Bôshjiga kraljéstva, in kteriori je bil tudi sam uzhénez Jésu-sov, tode skrivej savoljo strahú pred Judi; in je ferzhnó shèl k' Pilatushu, in je profil, de bi snél Jésusovo teló. Pilatush pa se je zhudil, de bi bil shé umèrl, in je poklizal stótnika, in ga je vprashal, ali je shé umèrl. In ko je svédil od stótnika, je dovolil, in je dal Joshefu teló. Joshef pa je kupil tanzhíze, in ga je snél. Prishel je pa tudi Nikodem, kteriori je bil vpèrvizh po nôzhi k' Jésusu prishel, in je pernésel smesi mi-re in aloe okoli sto liber. Vséla state-děj Jésusovo teló, in ga savila v' tanzhizo s' dishavami vred, kakor je per Judih shega pokopávati. Bil je pa na tistim kraji, kjér je bil kri-

shan, vert, in na vertu nov grob, v' kterioriga ſhe nihzhè ni bil poloshèn, ktériga je bil dal Joshef iſſékatí v' ſkalo. Tam ſta teděj ſavoljo dnéva perpravljanja Judov Jéſuſa poloshi-la. In Joshef je ſavalil velik kamen k' durim grôba, in je ſhèl. Šhle fo pa ſa njim tudi ſhené, ktére fo bile s' Jéſuſam prifhle is Galileje, in fo fedéle grobu naſproti, in glédale, kam in kakó je bilo polosheno njegovo teló. In fo ſe vernile, ter fo perpravile diſháv in masíl; in v' ſaboto ſizer fo bile per pokoji po poftavi.

Drugi dan pa, ktéri je po perpravljanji, fo ſe ſbrali véliki duhónni in fariseji k' Pilatushu, rekózh: Gospód! ſpomnili ſmo ſe, de je ta ſapeljivez, ko je ſhe ſhiv bil, rékel: Zhes tri dni bom vſtál. Ukashi teděj gròb obvárovati do trétjiga dné, de kjé ne pridejo njegovi uzhénzi, in ga ne ukradejo, in ne rekó Ijudſtvu: Od mertvih je vſtál; in poſflédnja ſmota bo hujſhi od perve. Pilatush pa jim je rékel: Imate ſtrasho; poj-dite, obvarujte, kakor véſte. Oni pa fo ſhli, in fo gròb obdali s' vari-hi, in kamen ſapezhatili.

## ZHETERTI DEL.

---

### Molitve

per ozhitni flushbi Boshji, s' poglavitnimi resnizami  
kershanskiga nauka.

---

Po pridigi in kershanskim nauku se  
molijo

Boshje zhednosti.

---

### Djanje vere.

Vérujem v' tèbe, pravi trojedíni  
Bóg, Ozhe, Šin in svéti Duh! ktéri  
si vše stvaril, ktréti vše ohranish in  
vishash, ktréti dòbro polónash in hu-  
do shtrafas h. Vérujem, de se je Šin  
bôshji vzhlovézhil, de naš je s' svo-  
jo smertjo na krishi odréshil, in de  
naš svéti Duh s' svojo gnado posve-  
zhuje. Vérujem in tèrdim vše, kar

**Si tí o Bóg!** rasodèl, kar je Jésuf Kristus uzhíl, kar so aposteljni predigvali, in kar nam svéta Rimška katolshka zérkev sapoveduje vérovati. Vše to vérujem, kér si tí, o Bóg! vézhna in neskônhna refniza in modrost, ki ne móresh ne goljsfati, ne goljfán biti. **O Bog!** stúri mozhnejši mojo véro.

### Djanje upanja.

Upam in se sanêsem na tvôjo neskônhno dobrôto in milošť, o Bóg! de mi bósh po neskônhnim saflushenji svojiga edinorojeniga Šina Jésusa Kristusa v' tém shivljenji sposnanje, pravo obshalovanje in odpuštenje mojih gréhov, po smerti pavézhno svelizhanje dal, in dodélil tebe od oblizhja do oblizhja glédati, ljubiti in bres kônza vshivati. Upam tudi od tebe potrébne pomázhi vše to dosézhi. Upam to od tebe, kér si tí to obljudil, kteři si všigamogózhen, svéšt, neskônhno dobrotliv in usmiljen. **O Bog!** potèrdi môje upanje.

### Djanje ljubesni.

**O moj Bóg!** ljubim te is všiga svo-

jiga ferza, zhes vše, kér si nar vézhi dobróta, neskônhno popólnama in vše ljubésni vréden; ljubim te tudi sató, kér si do mene in do vših stvari neskônhno dobrotliv. Vóshim si is zéliga ferza, de bi te ravno takо ljubil, kakor so te tvoji nar sveštéjši slushábniki ljubili, in te ſhe ljubijo. S' njih ljubésnijo ſklénem svojo nepopólnama ljubésen; povikſhaj jo v' meni, o dobrótlivi Gospód! bolj in bolj. Kér te teděj resnízhno in is ferza ljubíti shelím, in si to terdno persadénem; mi je is ferza shal, de ſim tebe svojo neskônhno dobróto, ktéro zhes vše ljubim, tebe, svojiga ſtvarnika, odreſhenika in posvezhvavza rasserdil. Shal mi je, de ſim grefhíl, de ſim tebe, svojiga vſigamogózhiga Gospóda, svojiga nar boljſhniga Ozhéta rasshalil. Terdno ſklénem vše gréhe in vše hude perlóshnosti sapuſtitи, ſtorjène gréhe zhesdalje bolj obſhalovati, in nikdar vèzh sóper tvojo ſvěto vóljo ravnati. Vsêmi me ſpét ſa svojiga otrôka, in dodéli mi gnado ta svoj ſklèp dopolníti. Profim te po neskônhnim ſaſlúſhenji tvojiga Bô-

**shjiga Šina, naſhiga Gospóda in sve-  
lizharja, Jéſusa Kristusa. Amen.**

**Ozhe naſh i. t. d. Zheſhena fi Mari-  
ja! i. t. d.**

V. Zhaſt bodi Ozhetu in Šinu in ſvetimu  
Duhu;

O. Kakor je bila v' sazhétku in sdaj in vſelej,  
in vékomaj. Amen.

---

## **L i t a n i j e vſih ſvetníkov.**

Gospod, uſmili ſe naſ!

Kriſte, uſmili ſe naſ!

Gospod, uſmili ſe naſ!

Kriſte, ſliſhi naſ!

Kriſte, uſliſhi naſ!

Ozhe nebefški, vſigamogozhni Bog, uſmili ſe  
naſ!

Šin vſiga ſvetá réſhnji Bog, uſmili ſe naſ!

Švéti Duh, reſnizhni Bog, uſmili ſe naſ!

Švéta Trojíza, en ſami Bog, uſmili ſe naſ!

Š. Marija ,  
Š. mati Boshja ,  
Š. devíz devíza ,  
Š. Mihael ,  
Š. Gabriel ,  
Š. Rafael ,

} sa naſ Boga pròſi !

Vſi ſveti angeli in arhangeli, sa naſ Boga pro-  
ſite !

Vse svete verste svelizhanih duhov, sa naš  
Boga prošte!

Š. Janes keršnik, sa naš Boga proši!

Š. Joshef, sa naš Boga proši!

Vsi sveti ozhaki in preroki, sa naš Boga prošte!

Š. Peter,

Š. Paul,

Š. Andrej,

Š. Jakob,

Š. Janes,

Š. Tomash,

Š. Jakob,

Š. Filip,

Š. Jernej,

Š. Matevsh,

Š. Šimon,

Š. Tadej,

Š. Matija,

Š. Barnaba,

Š. Lukesh,

Š. Marka,

} sa naš Boga proši!

Vsi sveti aposteljni in evangelisti, sa naš Boga prošte!

Vsi sveti uzhénzi Gospodovi, sa naš Boga prošte!

Vsi sveti nedolshni otrozi, sa naš Boga prošte!

Š. Šhtefan, sa naš Boga proši!

Š. Lavrenz, } sa naš Boga proši!

Š. Vinzenz,

Š. Fabjan in Sebaſtjan,

Š. Janes in Paul,

Š. Kosma in Damian,

Š. Gervasi in Protasi,

} sa naš Boga profita!

Vsi sveti marterniki, sa naš Boga proſite!

S. Šilveſter,	}
S. Gregor,	
S. Ambroſh,	
S. Avguſhtin,	
S. Hieronim,	
S. Martin,	

S. Nikolavsh,

sa naš Boga pròſi!

Vsi sveti ſhkofje in ſposnovávzi, sa naš Boga proſite!

Vsi sveti uženíki, sa naš Boga proſite!

S. Anton,	}
S. Benedikt,	
S. Bernard,	
S. Dominik,	
S. Franzifhk,	

sa naš Boga pròſi!

Vsi sveti maſhniki in leviti, sa naš Boga proſite!

Vsi sveti mnihi in puſhávniki, sa naš Boga proſite!

S. Marija Magdaléna,	}
S. Agata,	
S. Luzija,	
S. Nesha,	
S. Zezilija,	
S. Katarina,	
S. Anaftásija,	

sa naš Boga pròſi!

Vse svete devize in vdove, sa naš Boga proſite!

Vsi svetníki in svetnize Boshje, sa naš Boga proſite!

Bodi nam miloſtiv; sanesi nam, o Gospod!

Bodi nam miloſtiv; uſliſhi naš, o Gospod!



réši naš, o Gospod!

te prósimo, slíši naš!

Od všega hudiga,  
Od všega gréha,  
Od svoje jese,  
Od shibe potréša,  
Od nagle in neprevidene smerti,  
Od skušnjav hudízhovih,  
Od jéše, sovrashtva in vse hude volje,  
Od duha nezhistosti,  
Od tréška in hudiga vreména,  
Od vézhne smerti,  
Škosi skrivnost svojiga svetiga vzhlové-  
zhenja,  
Škosi svoj prihod,  
Škosi svoje rojstvo,  
Škosi svoj kerst in sveti pošt,  
Škosi svoj krish in terpljenje,  
Škosi svojo smert in svoj pokop,  
Škosi svoje sveto vstajenje,  
Škosi svoj zhudni vnebohòd,  
Škosi prihod Troštarja svetiga Duha,  
V' dan sodbe,

Mí gréshniki,  
De nam saneſesh,  
De nam odpuſtish,  
De naš k' pravi pokori perpeljesh,  
De svojo sveto zérkev vishash in ohra-  
nish,  
De paſtirja apostoljskiga in vse zerkve-  
ne stanove v' svoji sveti véri ohranish,  
De sovráshnike svete zérkve ponishash,  
De keršanskim kraljam in oblaſtníkam  
mír in pravo enovoljnoſt darujesh,  
De všimu keršanskemu ljudstvu mir in  
edinost dash,

De naſ vſe v' ſvoji ſveti flushbi poſterdiſh  
     in obdershiſh,  
 De naſhe miſli k' nebeſhkim ſheljam po-  
     vſdígneſh,  
 De vſim naſhim dobrótnikam vezhne da-  
     rí dodeſliſh,  
 De duſhe naſhe, in naſhih bratov, bli-  
     ſhnijh in dobrótnikov od vezhniſa po-  
     gubljenja reſhiſh,  
 De ſad ſemlije daſh in ohraniſh,  
 De vſim vernim duſham vézhni pokoj do-  
     deſliſh,  
 De naſ uſliſhiſh,  
 Šin Boshji!  
 Jagnje Boshje, ki grehe ſvetá odjemljefh; ſa-  
     neſi nam, o Gofpod!  
 Jagnje Boshje, ki grehe ſvetá odjemljefh; uſli-  
     ſhi naſ, o Gofpod!  
 Jagnje Boshje, ki grehe ſvetá odjemljefh; uſ-  
     mili ſe naſ, o Gofpod!  
     Kriſte, ſliſhi naſ!  
     Kriſte, uſliſhi naſ!  
     Gofpod, uſmili ſe naſ!  
     Kriſte, uſmili ſe naſ!  
     Gofpod, uſmili ſe naſ!  
 Ozhe naſh (i. t. d. tiho).  
 V. In naſ ne vpelji v' ſkuſhnjavo:  
 O. Temuzh reſhi naſ od hudiga. Amen.

te próſimo, ſliſhi naſ!

## Molitve

po Litanijah

v' dan ſ. Marka in krishev teden.

## 69. Psalm.

O Bog! híti me otét;

Gospod! tezi mi pomagat.

Omoteni, in oframoteni naj bodo, kteři mi  
stréšhejo po shivljenji.

Odstopijo naj, in fram jih bodi, kteři mi ho-  
zhejo hudo.

Obernejo naj se sdajzi oframoteni, kteři pra-  
vijo: Haha! haha!

Vsi pa, kteři tebe ishejo, naj se veselé in ra-  
dujejo.

Vedno naj rekó: Hvaljen bodi Bog! kteři lju-  
bijo tvoje odreshenje.

Jest pa sim révesh in siromak, o Bog! híti k'  
meni.

Moj pomozhník in moj odresheník, Bog! nikar  
se ne múdi.

Zhašt bodi Ozhétu i. t. d.

V. Pomagaj svojim slushábnikam,

O. Ki v' té saupajo, moj Bog!

V. Bodi nam, Gospod! mozhen turn,

O. Pred sovráshnikam.

V. Nizh naj ne opravi sovrashnik per naš,

O. In otrok krivíze naj se ne lóti nam šhkó-  
dvati.

V. Gospod! ne ravnáj s' nami po naših gré-  
hiah,

O. In ne povrazhuj nam po naših hudobíjah.

V. Molímo sa našiga papesha I.

O. Ohrani ga, Gospod! oshivljaj in ofrézhi ga  
na semlji, in ne daj ga v' voljo njegovih  
sovráshnikov.

V. Molímo sa svoje dobrótnike.

O. Poverni, Gospod! milostivo savoljo svojiga iména vézhno shivljenje všim, kteři nam kaj dobriga storé.

V. Molímo sa vérne mertve.

O. Gospod! daj jim vézhni mir in pokoj, in vezhna luzh naj jim svéti.

V. Naj pozhivajo v' miru.

O. Amen.

V. Molímo sa svoje brate, kteřich ni tukej.

O. Pomagaj svojim flushábnikam, ki y' té sau-pajo, moj Bóg!

V. Pòshlji jím, Gospod! pomozh is svetísha,

O. In várui jih is Šiona.

V. Gospod! uslisihi mojo molítev;

O. In moje vpitje naj do tebe pride.

## M o l í m o .

**O Bog! ki ti je lastno usmiliti se vselej in persanesti, uslisihi naſhe pohlévne profhnje, de naſ in vše twoje flushábnike, ktere gréhov ketina véshe, milost twoje dobrote odvéshe.**

**Uſlisihi, te próſimo, o Bog! naſho pohlévno molitev, in odpúſti nam gréhe, ki se ti jih obtóshimo, de nam dobrótljivo s' odpuſhenjam vred mir dodeliſh.**

**Škashi nam dobrótljivo, o Gospod! svojo neisrezheno milost, de naſ od vſih gréhov odveshesh, in od ſhtrafeng, ktere sa-nje saflushimo, réſhiſh.**

**Bog!** ki te gréh rassháli , in pokora potoláshi , osri se milostivo na profhno k' tebi klizhejózhiga ljudstva , in shibe svoje jése , ki jih sa svoje grehe saflushimo , od naš odverni.

Vsigamogózhni vezhni **Bog!** usmili se svojiga flushábnika I. našhiga papesha , in vòdi ga po potu vézhniga shivljenja , de bo ſ' tvojo pomozhjó , kar je tebi dopadljivo shel , in s' vso mozhjo storil .

O Bog! od ktériga pridejo svete shelje , dobre misli in pravizhne dela , daj svojim flushábnikam ták mir , ki ga svét ne more dati , de bodo naſhe ferza tvojim sapóvedim vdáne , in po satertim strahu sovráshnikov zhasi ſ' tvojo pomozhjó varni in mirni .

O Bog! ushgi naſhe ferza s' ognjam svojiga svetiga Duhá , de ti bomo ſ' zhiftim teléſam flushili , in s' ozhishenim ferzam dopadli .

Bog, stvarnik in odrefheník vſih vernih! dodéli duſham svojih flushábnikov in flushábniz odpufhenje vſih grehov , de milostivo odpusheňe , ktériga fo vſelej sheléli , po bogabojezhih profhnjah doséshejo .

Sazhni, prófimo, Gospod! ſ'

**jim Duham naſhe djanje, in sprém-  
ljaj ga ſ' ſvojo ſveto pomozhjó, de  
ſe vſe naſhe molitve in déla vſelej is  
tebe sazhuó, in is tebe sazhete, tudi  
v' tebi konzhajo.**

**Vſigamogózhni vezhni Bog! ki  
gospodujefh zhes ſhive in mertve, in  
ſe uſmilifh vſih, ktrére is vére in do-  
brih dél ſa ſvoje ſposnaſh, próſimo  
te pohlévno, de vſi, ſa ktrére ſmo ſe  
namenili moliti, ktréri fo ſhe per ſhiv-  
ljenji, ali pa fo ſe ſhe is ſvetá lozhi-  
li, po proſhnjah vſih tvojih ſvetní-  
kov od tvoje dobrote odpuſhenje vſih  
ſvojih gréhov doſéshejo. Po Gofpo-  
du naſhim Jéſuſu Kriſtuſu Šinu tvo-  
jim, ktréri ſ' tebój ſhiví in kraljuje  
v' edinosti ſvetiga Duhá, Bog veko-  
maj. Amen.**

V. Bog, uſliſki mojo molitev.

O. In moje vpitje naj pride do tebe.

V. Vſigamogozhni in uſmiljeni Bog naj naſ  
uſliſhi.

O. Amen.

V. In vernih duſhē naj po milosti Boshji po-  
zhivajo v' miru.

O. Amen.

---

# M o l i t v e

po Litanijah

per popoldanjí flushbi Boshji ob nedéljah in prasnikih, kteři niso matere Boshje.

K' svetimu réshnjimu telésu,  
(kadar je ispostavljeno.)

V. Krùh s' nebés si jim dodélil.

O. Ktéri ima vso sladkost v' sebi.

# M o l í m o.

**O Bog!** ktéri si nam v' prezhudnim sakramantu spomín svojiga terpljenja sapustil, daj nam, te prósimo, svéte skrivnosti tvojiga teléla in tvoje kerví takó zhaštiti, de sad tvojiga odreshenja vedno v' sebi zhutimo. **Ktéri shivíšh in kraljujesh s' Bogam Ozhetam v' edinosti svétiga Duha Bog vékomaj. Amen.**

Sa odvernenje vših nadlog in nevarnost.

**V**sigamogózhni vezhni Bog, nebefhki Ozhe! poglej s' ozhmí svoje nefkonzhne milosti našhe reve in nadloge. **U**smili se vših vernih kristjanov, sa které se je tvoj edinorojéni Šin, našh Gospod in Svelizhar Jé-sus Kristus, voljno gréshnikam v' ruke dal, in je tudi svojo drago kri na

**lésu svétiga krisha prelil. Po tému Go-  
spodu Jésusu odverni, milostivi Ozhe!  
saflushene ſhibe, fidánje in prihód-  
ne nevarnosti, punte, vojško, ku-  
go, lakoto, dragino, bolésni in sha-  
loſtne revne zhase.**

**Vſigamogózhni vezhni Bog! u-  
ſmili ſe ſvojiga flushábnika naſhiga  
papesha I., in vòdi ga po potu vezh-  
niga shivljenja, de bo ſ' tvojo po-  
mozhjó, kar je tebi prijetno ſhelel,  
in s' vſo mozhjó storil.**

**O Bog, paſtir in vishar vſih ver-  
nikov! glej milostivo na ſvojiga flu-  
shabnika naſhiga ſhkofa I., ki ſi ga  
paſtirja naſhe ſhkofije poſtavil; do-  
deli mu, de tiſtim, zhes ktére je po-  
ſtavljen, ſ' beſédo in s' djanjam k' do-  
brimu flushi, in takó ſ' zhedo, ki  
mu je ſrozhena, vezhno shivljenje  
doſeshe.**

**Bog, varh vſih kraljéſtev, dodé-  
li ſvojimu flushábniku naſhimu ze-  
ſárju I. tvojo mozh, ſ' ktéro ſe ſov-  
ráshnik premaga, ſposnati in zhaſtíti,  
de bo, ker je is tvoje volje zefar po-  
ſtal, tudi v' tvojim varſtvu vſelej mo-  
gozhen.**

**Rasvetli in poterdi v' vſim dobrim  
duhovſke in deshelfke oblaſtnike in**

gospofiske, de naš bodo na vše to napeljevali, kar samore k' tvoji Boshji zhaſti, k' naſhimu svelizhanju in k' miru in frezhi vſiga kerſhanſta per-pomôzhi.

Próſimo tudi, kakor hozheſh de-nam je profiti, sa ſvoje prijátle in ne-prijátle, sa sdrave in bolne, sa vše ſhaloſtne in revne kriftjane, sa ſhi-ve in mertve.

Vſigamogozhni vezhni Bog, ki gospodujeſh zhes shive in mertve, in ſe uſmilish vſih, ktere is vere in do-brih dél sa ſvoje ſposnaſh, pohle-vno te proſimo, de vſi, sa které smo ſe namenili moliti, kteři ſo ſhe per ſhivljenji, ali pa ſo ſe ſhe ſ' ſveta lo-zhili, na proſhnje vſih tvojih ſvetní-kov od tvoje dobrote odpuſhenje vſih ſvojih grehov doſeshejo.

Dodéli nam, o Bog miru! pravo edinoſt v' veri bres vſiga rasdertja in lozhitve. Preoberni naſhe ſerza k' pravi pokori in k' poboljſhanju na-ſhiga ſhivljenja. Ushgi v' naſ ogenj ſvoje ljubesni. Daj nam gorézhe ſhe-lje po vſi pravizhnosti, de ti bomo kakor tvoji pokorni otrozi v' ſhiv-ljenji in v' ſmerti prijétni in dopad-ljivi.

**Tebi bodi vedno perporozheno,**  
**o Gospod! vše naše djanje in neha-**  
**nje, naše délo in opravilo , naše**  
**shivljenje in naša smert. Daj nam**  
**tvojo milost tukej vshivati , in tam-**  
**kej s' všimi isvoljenimi došézhi, de**  
**te bomo v' vezhnim veselji in sveli-**  
**zhanji hvalili in molili. To nam do-**  
**deli , o Gospod nebéshki Ozhe! po**  
**Jésušu Kristusu tvojim ljubim Šinu,**  
**Gospodu našhim in Odresheniku,**  
**ktéři s' tebój shiví in kraljuje v' edi-**  
**nosti svetiga Duha Bog vékomaj.**  
**Amen.**

V. Boshja pomozh oſtani vſelej per naſ.

O. Amen.

Ozhe naſh i. t. d. Zheſhena ſi, Marija! i. t. d.  
 (petkrat).

---

O poſebnih potrebah ſe po tému ſhe móli , ali  
 pa tudi po ſ. maſhi ali pridigi.

### Molitev

ob ſuſhi,

**Bog! v' ktérim shivimò , ſe gi-**  
**bljemo in ſmo, dodéli nam potrebniga**  
**deshja, de v' zhaſnih rezhéh potreb-**  
**no pomozh doſéshemo , in ſ' toliko**  
**vezhim ſaupanjem nebeſhkih pró-**  
**fimo.**

**Dodéli, prófimo, vfigamogózhni Bog!** de, kér v' svojih nadlogah v' tvojo milost saupamo, naštvoja pomozh vedno vših nevarnost obváruje.

**Daj nam, prófimo, Gospod!** sdra-viga deshja, in semlje suho oblizhje s' nebéshkimi potoki milostivo namôzhi. **Po Gospodu našhim i. t. d.**

Ozhe našh i. t. d. Zhešhena si, Marija! i. t. d.  
(petkrat).

### Sa lepo vreme.

**Bog! ki te gréh rassháli, in pokora potolashi, osrì se milostivo na proshnje k' tebi klizhejózhiga ljudstva, in shibe svoje jese, ki jih sa svoje gréhe saflushimo, od naš odverni.**

**K' tebi, Gospod!** klizhejozhe u-flíshi, in dodéli nam, te prófimo, lépo vreme, de, ker sa svoje grehe po pravízi terpimò, s' pomozhjo tvoje milosti tvojo dobroto obzhutimo.

**Prófimo, vfigamogózhni Bog!** tvojo dobroto, de nalive deshja u-stanovish, in nam svoje jašno oblizhje dobrótljivo pokashešh. **Po Gospodu našhim i. t. d.**

Ozhe našh i. t. d. Zhešhena si, Marija! i. t. d.  
(petkrat).

## Ob hudi urij.

**Bog!** ki te greh rasshali, in pokora potoláshi, osri se milostiivo na proshnje k' tebi klizhejózhiga ljudstva, in shibe svoje jese, ki jih sa svoje gréhe saflushimo, od naš odverni.

**Od** svoje hifhe, prófimo, **Gospod!** duhovno hudobo presheni, in odverni nadsémljisko napako hudiga vreména.

**Vsigamogózhni** vezhni **Bog!** sanesi, kér se bojimò; bodi mîlostiv, kér prófimo, de naš po shkodljivim ognji v' oblakih, in po filnim vihárji shuganje hudiga vremena napelje tebe hvaliti.

**Gospod Jésuf!** ki si vetrovam in morju sapovédal, in je bila velika tihota, uslifhi proshnje svojiga ljudstva, in dodéli, de po tem snamnji svetiga krisha † preide vse divjanje hudiga vremena.

**Vsigamogózhni** in usmiljeni **Bog!** ki naš s' tepenjem sdravish, in s' odpuschenjem ohranujesh, dodéli, te prófimo, de se mirú sasheljeniga potolashenja rasveselimò, in dar tvoje dobrote vselej vshivamo.

Po Gospodu nashim i. t. d.

Ozhe nash i. t. d. Zheshena si, Marija! i. t. d.  
(petkrat).

### **O slabi létini in lakoti.**

**Škashi nam dobrótljivo, o Gospod!** svojo neisrezheno milošť, de naš od vših grehov odvesheſh, in od ſhtrafeng, ktere sa-nje saf lushmano, reſhifh.

**Uſliſhi, próſimo, Gospod!** naſhe pohlevne proſhnje, in lakoto miloſtivo odverni, de umerljivi zhlovek sposná, de po tvoji jesi take ſhibe pridejo, in po tvoji milosti odidejo.

**Tebi podverſheno ljudſtvo,** ki sa voljo svojih grehov lakoto terpi, Gospod! miloſtivo k' ſebi ſpreoberni, ki ſi rékel, de bo tiftim vſe perverſheno, kteři tvojiga kraljeſtva ifhejo. Kteři ſhivish in kraljujeſh i. t. d.

Ozhe nash i. t. d. Zheshena si, Marija! i. t. d.  
(petkrat).

### **Ob merjenji in kugi.**

**Uſliſhi naš, Bog, naſh Svelizhár!** in na proſhnje fvete in zhaſtitljive Boshje porodnize Marije vſelej devíze, in fvétiga Šebaſtjana marternika in vših ſvetnikov svoje ljudſtvo od

**strahú tvoje jese odrefhi, in po obilnosti svojiga usmiljenja otmì.**

**Škashi milost, Gospod! nashim ponišnim proshnjam, in osdravi dušhne in telésne bolésni, de odpušcenje prejmemo, in se vedno v' twojim shegnu veselimo.**

**Uſliſhi, próſimo, Gospod! naſhe pohlevne proſhnje, in kugo in merjenje miloſtivo odvernji, de umerljivi zhlovek sposná, de po twoji jesi take ſhibe pridejo, in po twoji miloſti odidejo. Po Gospodu i. t. d.**

**Ozhe naſh i. t. d. Zheſhena ſi, Marija! i. t. d.  
(petkrat).**

### **Ob ſhivinski kugi.**

**O Bog! ktéri ſi zhloveku tudi neumno ſhivíno per délu v' pomozh dal, pohlevno próſimo, de nam ſhival, bres ktérih ſe zhlovéſhki rod ne more ſhiviti, per naſhih potrébah ne pustiſh poginiti. Po Gospodu naſhim i. t. d.**

**Ozhe naſh i. t. d. Zheſhena ſi, Marija! i. t. d.  
(petkrat).**

### Ob vojski.

Bog! kteří vojske potirash, in  
nasprótnike tistih, kteří v' té sau-  
pajo, s' mozhjó svoje brambe pre-  
magash, pomagaj svojim flusháb-  
nikam, ki tvojo milost profijo, de  
svojih sovráshnikov filo sataremo,  
in tebe s' neprenehano sahvalo zha-  
stímò.

Bog! od ktériga pridejo svéte  
shelje, prave misli, in pravizhne  
déla, daj svojim flushábnikam tak  
mir, ki ga svet ne more dati, de  
bodo našhe ferza tvojim sapóvedim  
vdane, in po satertim strahu sov-  
rashnikov zhafi s' tvojo pomozhjó  
varni in mirni.

Poteri, prósimo, Gospod! na-  
puh našhih sovrashnikov, in pobij  
njih neukretnost s' mozhjó svoje des-  
nize. Po Gospodu našhim i. t. d.

Ozhe nash i. t. d. Zhesheňa si, Marija i. t. d.  
(petkrat).

### Ob sleherni nadlogi.

Ne saversi, vfigamogózhni Bog!  
svojiga ljudstva, ki v' nadlogi sdihu-

je, temuzh savoljo slave svojiga imena stiskanim usmiljen pridi na pomozh.

Škashi nam dobrótljivo, o Gospod! svojo neisrezheno milost, de naš od vših gréhov odvéshefh, in od ſhtraſfeng, ktrére sa-nje safiſhimo, réſhish.

Dodéli nam svojim flushábnikam, próſimo, Gospod Bog! de vedno sdravje na duſhi in na teléſu vshivamo, in de bomo po zhaſtítih proſhnjah svete Marije vſelej devíze od ſídáníje ſhalosti réſheni, in véznična vefelja deléshni.

Poglej dobrótljivo, próſimo, Gospod! naſho nadlogo, in odverni ſerd ſvoje jese, ktrére po pravízi safiſhimo.

Bog, naſhe perbeshálifhe, in možh, sazhétik dobrote! posluſhaj ponishne proſhniye ſvoje zerkve, in dodéli, de kar s' ſaupanjam próſimo, gotovo doſéshemo. Po Gospodu naſhim i. t. d.

Ozhe naſh i. t. d. Zheſhena ſi, Marija! i. t. d.  
(petkrat).

S a m i r.

O Bog! od ktériga pridejo svete

shelje, dobre misli in pravizhne déla, daj svojim slushábnikam tak mir, ki ga svét ne more dati, de bodo na-she serza tvojim sapóvedim vdane, in po satertim strahu sovráshnikov zhafi s' tvojo pomozhjo varni in mirni. Po Gospodu nashim i. t. d.

Ozhe nash i. t. d. Zheshena si, Marija! i. t. d.  
(petkrat).

Sa frezhno isvoljo noviga papesha.

Š' ponishnim serzam, Gospod! te prósimo, de po svoji nefkonzhni dobroti sveti Rimski zérkvi taziga pa-pesha dodelish, kteři bo tebi savoljo dobrotljive ſkerbí do naš všeletj prijeten, in nam, tvojimu ljudstvu, savoljo sveštiga vladanja, v' ſlavo tvojiga iména, všeletj zhaſtitljiv. Po Gospodu nashim i. t. d.

Ozhe nash i. t. d. Zheshena si, Marija! i. t. d.  
(petkrat).

Ob kaki sahvali.

Bog! kteřiga usmiljenje nima ſhtevila, in kteřiga dobróte bogastvo je nefkonzhno, sahválimo tvoje velizhaſtvo sa dodeljene dari, in prósimo vedno tvojo milost, de, ki profhnikam dodelish, kar shelé, jih ne

**sapustifh, temuzh perpeljefh k' pri-hodnjimu plazhilu.**

Bog! kteří sī vernih serza s' ras-svetljenjam svetiga Duha uzhil, daj nam v' ravno tistim duhu pravízo spos-nati, in njegovo povefeljenje vedno vshivati

Bog! kteří nobeniga, ki v' té sau-pa, ne puſtifh prevezh ſtiskati, temuzh proſhen dobrotljivo na pomozh prideſh, sa ſvoje proſhnje in ſpol-njene shelje ti hvalo dajemo, in te pohlevno próſimo, de bomo vſelej vſih ſopernost obvarovani. Po Gospo-du naſhim i. t. d.

Ozhe naſh i. t. d. Zheſhena ſi, Maříja! i. t. d.  
(petkrat).

---

## Sahvalna pesem f. Ambrosha.

Tebe, Boga, hvalimo, Gospoda te zhaſtimo.  
Tebe, vézhniga Ozhéta, zhaſti vſa ſemlja.  
Vſi angelji, nebéſa in vſe možní,  
Kerubi in Šerafi tebi neprehema pojo:  
Svet, svét, svét, Gospod, Bog ſabaot!  
Polne ſo nebéſa in ſemlinje ſlave tvojiga velizhaſtva.  
Tebe hvali zhaſtitи ſbor aposteljnov,  
Prerokov hvaljeno ſhtevilo,  
Marternikov v' belo obléžhena truma.  
Po vefolnim ſvetu te ſvéta zérkev zhaſtí:

Ozhéta nesmérniga velizhaſtva;  
 Prezhaſtitiga tvojiga praviga ediniga ſina,  
 Tudi ſvétiga Duha poterdnika.  
 Tí, Kriſte, kralj zhaſti,  
 Ši vezhni Ozhétov ſin.  
 Kér ſi hótel ſavolj odreſhenja zhloveka naſe  
 vſeti, ſe niſi bal devízhniga teleſa.  
 Smagal ſi ſelo ſmerti, in odperl vernikam ne-  
 beſhko kraljéſtvo.  
 Ne deſnizi Boshji ſedifh v' zhaſti Boga Ozhéta.  
 De imash ſodit priti, verujemo.  
 Próſimo te teděj, pridi na pomozh ſvojim flu-  
 ſhabnikam, ktére ſi s' drago kervijo odréſhil.  
 Daj nam v' zhaſti ſhtétim biti med tvoje ſvet-  
 niké.  
 Svelizhaj, Gospod, ſvoje ljudſtvo, in posheg-  
 naj ſvojo erbſhino.  
 Viſhaj jih, in povikshuj jih vekomaj.  
 Šlednji dan te zhaſtimò,  
 In hválimo tvoje imé vékomaj, in od vékomaj  
 do vékomaj.  
 Daj naſ, Gospod, danaſhnji dan miloſljivo bres  
 gréha ohraniti.  
 Uſmili ſe naſ, o Gospod, uſmili ſe naſ!  
 Dodéli nam ſvojo miloſt, Gospod, kakor ſau-  
 pamо v' té.  
 V' té, Gospod, upam, ne bom oſramoſen vé-  
 komaj ne.  
 V. Hvalímo Ozhéta in ſina, f' ſvetim Duham  
 vred.  
 O. Zhaſtimo in povikshujmo ga vékomaj.  
 V. Gospod, uſliſhi mojo molitev,  
 O. In moje vpitje naj do tebe pride.

V. Gospod s' vami.

O. In ſ' tvojim duham.

## M o l í m o .

Bog! kteriora usmiljenje nima ſhtevila, in kteriora dobrote bogastvo je nefkonzhno, sahválimo tvoje velizhaſtvo sa dodeljene dari, in próſimo vedno tvojo milost, de, ki proſhnikam dodeliſh, kar shelé, jih ne sapuſtiſh, temuzh perpeljeſh k' prihodnimu plazhžlu.

V. Gospod s' vami.

O. In ſ' tvojim duham.

V. Hvalímo Gospoda,

O. Bogú bodi hvala.

## Lavretanske Litanije.

(O prasnikih matere Boshje  
in ob sabotah.)

Gospod, usmili ſe naſ!

Kriſte, usmili ſe naſ!

Gospod, usmili ſe naſ!

Kriſte, ſliſhi naſ!

Kriſte, uſliſhi naſ!

Ozhe nebeſhki, vſigamogozhni Bog,

Šin, vſiga ſvetá reſhnji Bog,

Šveti Duh, reſnizhni Bog,

Šveta Trojiza, en ſami Bog,

naſ!  
usmili ſe

Š. Marija,  
 Š. mati Boshja,  
 Š. devíz devíza,  
 Mati Kristusova,  
 Mati milosti Boshje,  
 Mati prezhista,  
 Mati bres madesha,  
 Mati nedolshna,  
 Mati presveta,  
 Mati ljubesniva,  
 Mati prehudna,  
 Mati nashiga stvarnika,  
 Mati nashiga odreshenika,  
 Devíza modra,  
 Devíza zhaſtitljiva,  
 Devíza hvale vredna,  
 Devíza mogózhna,  
 Devíza usmiljena,  
 Devíza verna,  
 Podoba pravíze,  
 Šedesh modrosti Boshje,  
 Sazhetik nashiga veselja,  
 Posóda duhóvna,  
 Posóda zhaſti vredna,  
 Posóda vše svetosti,  
 Škrivnoſtna rosha,  
 Turn kralja Davida,  
 Turn flonokosténi,  
 Hisha slata,  
 Škrinja miru in sprave,  
 Vrata nebéshke,  
 Sgodnja daníza,  
 Sdravje bolníkov,  
 Perbeshalishé gréshnikov,

sa naſ Boſa pròſi!

Trošhtarza shaloſtnih,  
 Pomozh kristjanov ,  
 Kraljiza angelov ,  
 Kraljiza ozhákov ,  
 Kraljiza prerókov ,  
 Kraljiza aposteljnov ,  
 Kraljiza marternikov ,  
 Kraljiza sposnovávzov ,  
 Kraljiza devíz ,  
 Kraljiza vših svetníkov ,  
 Jagnje Boshje, ki gréhe svetá odjemljesh ; sa-  
 neši nam , o Gospod !  
 Jagnje Boshje, ki gréhe svetá odjemljesh ; usli-  
 shi naš , o Gospod !  
 Jagnje Boshje, ki gréhe svetá odjemljesh ; us-  
 mili se naš , o Gospod !  
 Kriste , uslihi naš !  
 Kriste , uslihi naš !  
 Ozhe nash i. t. d. Zheſhena ſi , Marija ! i. t. d.

## M o l i t v e.

- I.** K' preſvetimu reſhnjimu teſeu.  
 (Kadar je ispoſtavljen).
- V.** Kruh s' nebél ſi jím dodélil.
- O.** Ktéri ima vſo ſladkoſt v' ſebi.

## M o l í m o.

**O** Bog ! ktéri ſi nam v' prezhud-  
 nim sakramantu ſpomin svojiga ter-  
 pljenja ſapuſtil, daj nam , te prósimo,  
 ſvete ſkritnosti tvojiga teſea in tvo-  
 je kerví takó zhaſtíti, de ſad tvoji-

sa naš Boža pròsi!

ga odrefhenja védno v' sebi zhútimo.  
**Ktéri shivish in kraljujesh s' Bogam**  
**Ozhétam v' edinosti svetiga Duha Bog**  
**vékomaj. Amen.**

**2. K' sveti devízi, materi Maríi.**

Pod twojo pomozh perbeshimò ,  
o sveta Boshja porodniza! ne saversi  
naſhih proſhenj v' naſhih potrebah,  
temuzh reſhi naſ vſelej od vſih ne-  
varnost. O zhaſtitljiva in shegnana de-  
víza; naſha gospa; naſha ſredniza;  
naſha beſedniza; naſha pomozhniza.  
S' tvojim Šinam naſ spravi; tvojimu  
Šinu naſ perporôzhi; tvojimu Šinu  
naſ isrôzhi.

V. Prôſi sa naſ sveta Boshja porodniza!

**0. De homo vredni obljudi Kristuſovih.**

**M o l í m o .**

Dodéli nam, tvojim ſluſhabni-  
kam, próſimo, Gospod Bog! de ve-  
dno sdravje na duſhi in teléſu vshi-  
vamo; in de bomo po zhaſtitih pro-  
ſhnjah prefvete Marije vſelej deví-  
ze od fidanje ſhaloſti réſheni, in vézh-  
niga veselja deleſhni.

**3. K' sveti devízi materi Maríi.**

Od 1. adventne nedélje do boshízha.

**Uſmiljena mati Svelízharjeva , ki**

**ostanesh vrata nebéshke in sgodnja daniza!** pomagaj Ijudstvu, ki je padlo, pa sheli vstatit; tí, ki si svojiga stvarnika prezhudno rodila, devíza pred in potlej ostala, ko si is Gabrie-lovih ust prejela zhefhenje, usmili se gréshnikov.

V. Angel Gospodov je osnanil Marii.

O. In je spozhela od svetiga Duha.

### M o l í m o.

Svojo milost, prósimo, Gospod! v' našhe serza vlij, de ki smo po angelovim osnanjenji vzhlovézhenje Kristusa tvojiga Šina sposnali, po njega terpljenji in krishi zhaftítljivo vstajenje došéshemo.

Od boshízha do svezhnize.

**Usmiljena mati Svelizharjeva**, ki ostanesh vrata nebéshke in sgodnja daniza! pomagaj Ijudstvu, ki je padlo, pa sheli vstatit; tí, ki si svojiga stvarnika prezhudno rodila, devíza pred in potlej ostala, ko si is Gabrie-lovih ust prejela zhefhenje, usmili se gréshnikov.

V. Po porodu si devíza zhista ostala.

O. Pròsi sa naš, Boshja porodniza!

## M o l í m o.

Bog! kteří si po rodovitním devíštvu svete Marije zhlovéšhk imu rodu dar vezhniga svelizhanja dodélil; daj, prósimo, de njo sa naš profiti obzhutimo, po kteři nam je frezha dofhla prejéti shivljenja sazhétnika, Gospoda našhiga Jéusfa Kristusa Šina tvojiga.

Od svézhnize do véliziga z hetertka.

Bodi zhefshena, neběš kraljiza, zhefshena angelov gospá; zhefshena korenína, zhefshena tí, ki si svetu pravo luzh rodila! Bodi posdravljená, devíza zhashta, mémo vših lepa; bodi posdravljená, preljubesniva, in pròsi sa naš Kristusa!

V. Naj te hvalimo, devíza presvéta.

O. Daj nam možh soper sovráshnike tvoje.

## M o l í m o.

Dodéli, milostivi Bog! brambo našhi slabósti, de, ki svete Boshje porodnize spomin obhajamo, ſ' pomozhjó njenih proſhenj od svojih grehov vstanemo.

Od v e ike sabote do 1. nedélje po  
bínkeshtih.

**V**es eli se, kraljiza neb eshka, aleluja! Ktériga si sa flushila nos iti, aleluja, je v stal od smerti, kakor je rekel, aleluja! Pr osi sa na  Bog , aleluja!

V. Veséli in raduj se, devíza Marija aleluja!  
O. Kér je r es v stal Gospod, aleluja!

### M o l i m o.

**O** Bog! ki si po v stajenji svojiga  
 ina Gospoda na higa Jésusa Kristu-  
sa svét rasves elil; dodéli, prósimo,  
de po njegovi materi dev izi Marii  
dos eshemo vezhniga shivljenja ve-  
selje.

Od 1. nedélje po bínkeshtih do  
1. adventne nedélje.

Zhefshena bodi, kraljiza, mati  
milosti, shivljenje, sladkost in upa-  
nje na he, bodi zhefshena! K  tebi  
vpijemo sapu heni Evini otrozi; k  tebi  
sdihujemo shalostni in objokani  
v  tej dolini sols. Oh, obernri ted ej,  
na ha pomozhniza! Svoje miloštive  
ozh i v  na ; in pokashi nam po tem  
revnim shivljenji Jésusa, shegnani

**sad tvojiga telésa: o milostiva, o dobrótljiva, o sladka devíza Ma-rija!**

V. Pròsi sa naš, sveta Boshja porodníza!

O. De bomo vredni obljud Kristušovih.

### M o l í m o.

**Vfigamogózhni vézhni Bog! ki si dušho in teló zhaštite devíze ma-tere Marije, de bi vredno prebivá-lishe tvojiga Šina biti saflushila, s' perpomozhjo svetiga Duha perpravil, daj, de bomo, ki se njeniga spo-mina veselimò, po njenih milostivih proshnjah od prihodnjih slegov in vezhne smerti refheni.**

#### 4. K' svetuimu Joshefu.

**Glejte, svésti in modri hlapiez, k tériga je postavil Gospod zhes svojo drushino.**

V. Pròsi sa naš, sveti Joshef!

O. De bomo vredni obljud Kristušovih.

### M o l í m o.

**Naj nam, prósimo, Gospod! sa-flushenje shenina tvoje prefvete ma-tere Marije pomaga, de, kar našha**

**flabost ne premore, nam bode po njegovih profhnjah dodeljeno.**

**5. Sa vse potrebe.**

**Ponishno, Gospod!** te prósimo, rasvéši po svoji milosti naših gréhov vesí, in ohrani po profhnjah svoje isvoljene matere ljube devize Marije in vših svojih svetníkov na svoje sluhábnike, našhe dobrótnike in našhe pohishtvo v' vši svetoſti; tudi ozhisti vso našho rodovino in našhe prijatle od hudobe in gréhov, in napolni jih s' lépimi zhédnostmi; dodéli nam mir in sdravje, odverni od naš vidne in nevidne sovráshnike, in odsheni vše hude sheljé; daj nam sdravo vreme in dobro létno, ſkashi milost našim prijatlam in neprijatlam, in obváruj to faro s' všimi, kteři v' njej prebivajo, kuge lakote, vojske, ognja, potréſa, povodnji, in dodéli milostivo všim vernim kerfheníkam, shivim in mertvim, v' nebéſhkim kraljéſtvu vézerno shivljenje, mir in pokoj. Obváruj našiga papesha I., našiga ſhkoſa I., našiga ſvetliga zefarja I. in vso našho duhóvſko in deshélfko goſposko, in vše kerfhanskó ljudſtvo

**vsih nadlog in vsega slega. In tvoj shegen pridi s' neběš dol na naš, in bodi vselej nad nami. Po Gospodu našim Jésušu Kristusu Šinu tvojim, kteří s' tebój shiví in kraljuje v' edinosti svetiga Duha Bog vekomaj.**

**Amen.**

V. Boshja pomozh ostani vselej per naš.

O. Amen.

Ozhe naš i. t. d. Zheſhena ſi, Marija! i. t. d.

(petkrat.)

## Roshni kranz.

I. Veséli dél.

**Per veri v' treh zheſhena ſi, Marija!**  
fe rezhe:

1. Ktéri nam oshiví pravo vero,
2. Ktéri nam da terdno upanje,
3. Ktéri nam ushge ferzhno ljubesen.

1. Ktériga ſi devíza spozhela.
2. Ktériga ſi devíza v' obiskanji Elisabete nosila.
3. Ktériga ſi devíza rodila.
4. Ktériga ſi devíza v' tempeljnu darovála.
5. Ktériga ſi devíza v' tempeljnu naſhla.

## 2. Shaloſtni dél.

**Per veri v' treh zheſhena ſi, Marija!**  
fe rezhe:

1. Ktéri nam poterdi ſpomin.

2. Ktéri nam rasvetlí pamet.

3. Ktéri nam omezhí voljo.

1. Ktéri je ſa naſ kervav pot potil.

2. Ktéri je ſa naſ gajſhljan bil.

3. Ktéri je ſa naſ ſ' ternjem kronan bil.

4. Ktéri je ſa naſ teshki krish neſil.

5. Ktéri je ſa naſ krishan bil.

## 3. Zhaſtíti dél.

**Per veri v' treh zheſhena ſi, Marija!**  
fe rezhe:

1. Ktéri nam vódi naſhe miſli.

2. Ktéri nam vódi naſhe beſéde.

3. Ktéri nam vódi naſhe djanje.

1. Ktéri je od ſmerti vſtal.

2. Ktéri je v' nebéſa ſhel.

3. Ktéri je ſ. Duhá poſlal.

4. Ktéri te je v' nebéſa vsél.

5. Ktéri te je v' nebeſih kronal.

## Angelovo zheſhenje ob ſvonilu.

1. Angel Gofpodov je osnanil Marii, in je ſpo-  
zheła od ſ. Duhá. Zheſhena ſi, Marija! i.  
t. d.

2. Glej, dékla Gospodova sim, sgòdi se mi po tvoji besedi. Zhešena si, Marija! i. t. d.
  3. In beséda je mesó postala, in je med nami prebivala. Zhešena si, Marija! i. t. d.
- Ozhe nash i. t. d. Zhešena si Marija! i. t. d.

Svezhér se perdene:

V. Gospod! daj jím vezhni mir in pokoj.  
 O. In vézhna luzh naj jím svéti.  
 V. Naj v' miru pozhivajo.  
 O. Amen.

## Keršhanska ozhitna spo- ved.

Ubogi, gréshni zhlovek se odpovem hudizhu, všimu njegovimu vdajanju, svetvanju in djanju. Verujem v' Bogá Ozhéta, in Šina, in svečiga Duha. Verujem vše, kar sveta keršhanska katolíhka zerkev saporeduje verovati. S' to sveto, katolíhko vero prizham, in se spovem Bogu vfigamogózhnimu, Devizi Marii njegovi zhaštiti materi, in všim ljubim tvečnikam, ter se obtoshim, de sim se od svojih mladih dní do sdajne ure doštikrat in velíkokrat pregreshil, s' mislijo, s' besédo, s' djanjam in s' samudo veliko dobrih del; kakor se

je vse sgodilo na skrivnim ali ozhitno, vedama ali nevedama; soper deset Boshjih sapoved, v' sedmeh poglavitnih grehov, na peteh pozhutkih mojiga telesa; soper Bogá, soper mojiga blishnjiga, in soper svelizhanje moje uboge duše. Ti in vsi moji grehi so mi mozhno shal, in me is ferza grevajo.

Sa to tebe, vézhniga, milostiviga Bogá, pohlevno prósim, de mi svojo Boshjo milost dodelish, mojemu shivljenju toliko odloga dash, de se bom mogel spovedati in spokoriti; tvojo dobroto in prijatelstvo sadobiti, in po tem revnim shivljenji vezhno veselje in svelizhanje dovezhi. Sa to poudarim na svoje greshno ferze, in rezhem s' ozhitnim gréshnikam:

O Gospod Bog! bodi milostiv meni ubogimu greshniku. Amen.

## Poglavitne refnize ker shanskiga nauka.

Kar je všakim užloveku, kadar se pameti savé, potrebno vediti in verovati, de bo svelizhan, je:

1. De je en Bog.

2. De je Bog pravizhen sodník, kteří dôbro plazhuje, in hudo shtrafuje.
3. De so tri Bôshje pershóne, eniga bitja in ene nature: Ozhe, Šin in svéti Duh.
4. De je druga Bôshja pershona, Bog Šin, zhlôvek postal, naš f' svojo smertjo na kriši odreshiti in vézhno svelizhati.
5. De je zhloveshka dusha neumerjózha.
6. De je gnada Bôshja k' svelizhanju potrébna, in de bres gnade Bôshje zhlôvek nízh sa vézhno shivljenje saflushenja vrédniga ne móre storiti.

### Gospodova molitev.

**Ozhe našh, kteří si v' nebésih. Posvezhêno bódi tvoje imé. Pridi k' nam tvoje kraljéstvo. Sgôdi se tvoja vólja, kakor v' nebésih, takо na semlji. Daj nam danſnašh vsakdanji kruh. In odpusti nam naſhe dolgé, kakor tudi mi odpufhamo svojim dolshníkám. In naš ne vpêlji v' ſkuſhnjavo. Temuzh réſhi naš od hudiga (od sléga) Amen.**

### Angelovo zheshenje.

**Zhes'hêna si, Marija, gnade pólna, Gospod je f' tebój. Shégnana si med shenami, in shégnan je ſad twojiga teléſa, Jéſus. Švéta Marija mati**

**Bôshja! prôsi sa naš greshnike sdej  
in ob našhi smertni uri. Amen.**

A p o s t o l j s k a v é r a .

Vérujem v' Boga Ozhéta vfigamogózhniga, stvarnika nebéf in semlje. In v' Jésusa Kristusa, Šinú négóviga ediniga Gospoda našhiga. Ktéri je spozhét od svétiga Duha, rojen is Marije Devíze. Terpel pod Ponzjam Pilatusham, krishan bil, umerl in v' gròb poloshen. Dôli je sfhél pred pekel, tretji dan od mertvih vstal. Gôri je sfhél v' nebéfa, sedí na desnizi Bogá Ozhéta vfigamogózhniga. Od ondód bo prišhel sôdit shive in mertve. — Vérujem v' svéti-ga Duhá; svéto katolíshko zérkev; gmajno svetnikov; odpusšenje gréhov; vstajenje mesá; in vézhno shivljenje. Amen.

L a s t n o š t i B o s h j e .

1. Bóg je vézhen; je veseléj bil, je, in bo vselej.
2. Bóg je sgòl duh; bitje, ki ima nar bolj popolnama um in nar boljšhi vóljo, teléfa pa ne.
3. Bóg je vfigavéden; vé vše, sidánje, preteklo in prihόdno, vé tudi našhe nar

skrivnějši misli in sheljé; torej mu nizh  
ne móremo perkriti.

4. Bóg je neskônhno móder; storí vše is  
nar bóljshiga kônza, in isvóli vselej nar  
perpravnishi perpomózhke svoj kônez do-  
sézhi.
5. Bóg je všigamogózhen; je stvaril nebó in  
sêmljo in vše, kar je; njemu ni nizh ne-  
mogózhe storiti.
6. Bóg je všigaprizhujózh; je povsod, v' ne-  
bésih in na sêmlji.
7. Bóg je neskônhno svét; hózhe in ljubi  
vše dôbro, in sovrashi vše hudo.
8. Bóg je neskonzhno resnizhen in svéšt; vše,  
kar rezhe, je réf; in kar obljubi ali shuga,  
vše spólni.
9. Bóg je nespremenliv; je vekomaj ravno  
tišti.
10. Bóg je neskonzhno dobrótliiv; skerbí po  
ozhetovo sa vše svoje stvari, vše dôbro  
imamo od njega.
11. Bóg je neskonzhno usmiljen; nam odpušti  
našhe gréhe, ako se resnizhno pobólj-  
shamo.
12. Bóg je neskonzhno pravízhen; polona vše  
dôbro, in poshtrafa vše húdo na tanko,  
kakor si kdo saflushi.

### Daróvi s. Duňá.

1. Dar modrósti.
2. Dar umnosti.
3. Dar svéta.
4. Dar mozhlí.
5. Dar užheností.

**6. Dar poboshnosti (brumnosti).**

**7. Dar strahú Bôshjiga.**

### S a p ó v e d i B o s h j e .

- 1. Vérvaj v' eniga samiga Bogá.**
- 2. Ne imenuj po nemarnim Bôshjiga iména.**
- 3. Posvezhúj prasnik.**
- 4. Šposhtúj ozhéta in mater, de bosh dolgo shivel, in de ti bo dobro na sêmlji.**
- 5. Ne ubijaj.**
- 6. Ne présheshtvaj.**
- 7. Ne kradi.**
- 8. Ne prizhaj po krivim soper svojiga blišnjiga.**
- 9. Ne shéli svojiga blishnjiga shêne.**
- 10. Ne shéli svojiga blishnjiga blagá.**

### Z e r k v e n e s a p ó v e d i .

- 1. Posvezhúj sapovédane prasnike.**
- 2. Bódi ob nedéljah in sapovédanih prasnikih s' spodobno pobóshnostjo (andohtjo) per svéti masfi.**
- 3. Pôsti se sapovédane pôstne dní, namrezh shtirdefetdanski pôst, kvaterne in druge sapovédane postne dní; sdèrshi se tudi ob petkih in sabótah mësnih jedí.**
- 4. Špovéj se svojih gréhov postavljenimu spovedniku k' manjshimu vsaj enkrat v' létu, in o velikonôzhnim zhasu préjmi svéto réshnje teló.**
- 5. Ne obhájaj shenitve o prepovodaných zhafih.**

### S v é t i s a k r a m e n t i .

- 1. Svéti kérst,**

2. f. birma,
3. f. reshnje teló,
4. f. pokóra,
5. f. poslednje ólje,
6. f. mashnikovo posvezhevanje,
7. f. sakon.

K' sakramantu f. pokore gret  
petero:

1. Isprashevanje věstí ,
2. grévenga ,
3. terden sklèp (ali naprejvsetje) ,
4. spóved ,
5. sadosténje.

Shalost ali grevenga.

**Moj Bóg! vši moji storjeni gréhi**  
**so mi is ferza shal, kér sim tebe,**  
**svojiga preljubesniviga Bogá, tebe**  
**vso svetóst in nefkonzhno dobróto,**  
**ki te is zéliga ferza ljubim, s' njimi**  
**rasshalil. Terdno sklénem, s' tvojo**  
**gnado svoje shivljenje pobóljšhati,**  
**in vse, tudi smert raji preterpéti, ka-**  
**kor tebe svojiga Bogá, tebe ne-**  
**fkonzhno svetóst in dobróto she kdaj**  
**s' kakim gréham rasshaliti. Daj mi**  
**gnado spolniti ta moj sklèp! to te**  
**prósim po nefkônhnim saflushenji**  
**tvojiga Boshjiga Šinú, nashiga Go-**  
**spóda in Svelizharja Jésusa Kristusa.**  
**Amen.**

P r e d s p ó v e d j o s e m o l i :

**Prósim**, duhovni ozhe! sa svéti shegen, de se svojih gréhov prav in zhistro spovém. (Po tem se storí s. krish, in se móli ozhitna spoved takó le :) Ješt ubogi, greshnik, se spovém Bogu vfigamogózhnimu, Marii materi Boshji, všim ljubim svetnikam in njim zhaſtitlivimu maſhniku, Boshjimu naméſtniku, de sim po svoji sadnji spóvedi, ki sim jo opravil (tukaj se pové zhaf sadnje spóvedi) velikrat in obilno greshil v' miſlih, s' beſedami in djanjam; posebno se pa obtóshim, de sim i. t. d. (Sdej sazjni praviti svoje grehe).

S p ó v e d s e ſ k l é n e :

Ti in vſi moji drugi gréhi, ki se jih spomnim in ne, ki sim jih ali sam storil, ali pa kriv bil, de ſo jih drugi storili, ſo mi is ferza shal, kér sim Bogá, njega famo svéto in preljubeſnivo dobróto s' njimi rasshalil. Ternno ſklénem nizh vèzh ne greshiti, in vſih perlóshnoſt v' gréh ſe varovati. **Prósim** jih duhovni ozhe, svelizhavne pokóre in svéte odvése.

### Poglavitni gréhi.

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 1. Napùh,         | 5. poshreschnost, |
| 2. lákomnost,     | 6. jesa,          |
| 3. nezhistost,    | 7. lenôba,        |
| 4. nevoshljivost, |                   |

### Grehi v' f. Duhá.

1. Predersno v' Boshjo milost greshiti.
2. Nad Boshjo milostjo obupati (szagati).
3. Šposnani kershanski resnizi se vstavljati.
4. Švojimu blishnimu savolj Boshje gnade nevoshliv biti.
5. Do lepiga opominjevanja oterpnjeno ferzé imeti.
6. V' nespokornosti terdovratno ostatи.

### V' nebó vpijózhi grehi.

1. Radovóljni ubòj.
2. Mutasti ali Šodomski gréh.
3. Šatiranje ubóshzov, vdów in sirót.
4. Delavzam in najémnikam saflúshik sadershevati ali utergováti.

### Ptuji grehi.

- |                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. V' gréh svétovati.         | 5. Drugih gréh hvatliti. |
| 2. Greshiti velévati.         | 6. K' gréhu molzhati.    |
| 3. V' drugih greh pervoliti.  | 7. Gréh preglédati.      |
| 4. Druge v' gréh napeljevati. | 8. Gréha se vdeléshiti.  |
|                               | 9. Gréh sagovarjati.     |

## Boshje zhednosti.

Véra, upanje, ljubesen, kakor na strani 439.

### Poglavitne djanjske zhednosti keršanstva.

1. Modróst.
2. Smérnost.
3. Pravizhnost.
4. Šerzhnost (ali mozhnodushnost).

### Poglavitnim greham nasprotne zhédnosti.

1. Ponishnost je napuhu naspróti.
2. Dobrotljivost je lakomnosti naspróti.
3. Zhistost je nezhistosti naspróti.
4. Ljubésen je nevoshlivosti naspróti.
5. Smérnost je poshreshnosti naspróti.
6. Poterpeshlivost je jesi naspróti.
7. Gorézhnost do dobriga je lenobi naspróti.

### Dolshnosti od Jésufa posebno perporózhane.

1. Nar préj Boshjiga kraljéstva in njegóve pravíze ifkati.
2. Šam sebe satajevati.
3. Švoj krish nositi.
4. Sa Kristusam hoditi.
5. Krotek in ponishen biti.
6. Šovrashnike ljubiti; jím dobro storíti, kteři naš sovrashijo; molíti sanje, kteři naš shalijo in preganjajo.

### Jésufovi blagri na gori.

1. Blagor ubogim v' duhu; kér njih je nebéshko kraljéstvo.
2. Blagor krótkim; kér semljo bódó posédlí.
3. Blagor shaloſtnim; kér potróshtani bódó.
4. Blagor jím, ktéri so pravíze lazhni in shejni; kér nesíteni bódó.
5. Blagor uſmiljenim; kér uſmiljenje bódó doſégli.
6. Blagor jím, ktéri so zhifstiga ferza; kér Bogá bódó glédali.
7. Blagor mirnim; ker otrozi Boshji bódó imenovani.
8. Blagor jím, ktéri savolj pravíze preganjanje terpé; kér njih je nebéshko kraljéstvo.

### Teléſne déla uſmiljenja.

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. Lazhne naſititi.      | 4. Nage oblézhi.        |
| 2. Shéjne papojíti.      | 5. Bolníke obiskati.    |
| 3. Popotnike sprejemati. | 6. Jetníke reſhití.     |
|                          | 7. Merlizhe pokopávati. |

### Duhovne déla uſmiljenja.

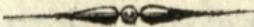
1. Gréſhniké ſtvariti.
2. Nevedne uzhiti.
3. Jim prav ſvétovati, ktéri dvómijo ali zviblajo.
4. Shaloſtne tolashiti.
5. Krivizo voljno terpéti.
6. Jim is ferza odpuſtití, ktéri naſ shalijo.
7. Sa ſhive in mertve Bogá proſiti.

## Evangeljski svétje.

- 1. Radovóljno ubóshtvo.**
- 2. Védno devíshťvo.**
- 3. Védna pokorshina pod duhóvnim poglaváram.**

### Po slédne rezhi zhlovekove.

- 1. Šmert,**
- 2. sodba,**
- 3. pekel,**
- 4. nebésa.**



# Sversten sapopadek nedéljiskih in prasnishkih evangeli- jev.

---

stran.

<b>1. J</b> ésuf je imenovan Bog in uženik ljudí. Evangeli v' sveti boshizhni prasnik, per véliki masfi	12
<b>2. Osnanilo rojstva Jésusoviga.</b> Evangeli v' dan perzhakovanja poróda de- víze matere Marije	279
<b>3. Marija obishe svojo teto Elisabeto.</b> Evangeli v' dan obiskanja f. Marije de- víze	335
<b>4. Rojstvo Janesa kerstnika.</b> Evangeli v' dan rojstva f. Janesa kerstnika	331
<b>5. Joshefu angelj rezhe, de naj Marijo sa sheno vsame.</b> Evangeli predboshizhni dan	8
<b>6. Jésuf je v' Betlehemu rojen, in pastirjem osnanjen.</b> Evangeli sveti boshizhni prasnik per masfi o polnozhi	9
<b>7. Rojstvo Jésusovo is hishe ali rodovine Da- vidove.</b> Evangeli v' god spozhetja devíze matere Marije	275
<b>8. Pastirji per jaflih.</b> Evangeli sveti boshizhni prasnik, per sorni masfi	11
<b>9. Obresovanje Jésusovo.</b> Evangeli v' noviga leta dan	22
<b>10. Jésuf je štirideseti dan po svojim rojstvu v' tempel perneshen in Bogu darovan.</b> Evangeli v' god darovanja Jésusa Kri- stuša	293

- 11.** Prihod modrih, ki Jésusa obishejo. . . . .  
Evangeli v' prasnik zhaftitiga rasglashe-  
nja Gospodoviga . . . . . 24
- 12.** Bég Jésusov v' Egipt, in pomorjenje otrók. . . . .  
Evangeli v' dan nedolshnih otrozhizhev . . . . . 17
- 13.** Jésus je v' Nazaret nasaj pernešen, in  
tukej isrejen. . . . .  
Evangeli v' nedéljo pred rasglasjenjem  
Gospodovim . . . . . 22
- 14.** Jésus, kakor **12** let star fantizh, gre s' svo-  
jimi staršhi k' velikonožnimu prasniku  
v' Jerusalem. . . . .  
Evangeli pervo nedéljo po rasglasjenji  
Gospodovim . . . . . 26
- 15.** Janes pridigova v' pušhavi in keršhuje. . . . .  
Evangeli zheterto nedéljo v' adventu . . . . . 6
- 16.** Janes je vprashan, kdo de je, in sakaj  
keršhuje; on daje prizhevanje od Jésusa.  
Evangeli tretjo nedéljo v' adventu . . . . . 5
- 17.** Jésus **40** dni v' pušhavi prebiva, in je po-  
tem skufhan. . . . .  
Evangeli v' pervo nedéljo v' postu . . . . . 52
- 18.** Jésus je s' svojimi uženzi na shenitnini  
(v' Kani Galilejski), in storí pervi zhu-  
desh. . . . .  
Evangeli drugo nedéljo po rasglasjenji  
Gospodovim . . . . . 28
- 19.** Pogóvor Jésusov s' Nikodemam.  
Evangeli v' dan snajdenja svetiga krisha 318
- 20.** Nadáljva pogóvora s' Nikodemam od vére.  
Evangeli bínkefhtni pondeljik . . . . . 219
- 21.** Janes keršnik je od Herodesha v' jezho  
djan. . . . .  
Evangeli v' dan obglavljenja f. Janesa  
keršnika . . . . . 351
- 22.** Jésus osdravi sina kraljizheviga (sina kra-  
ljeviga flushabnika).  
Evangeli **20.** nedéljo po bínkefthih . . . . . 258
- 23.** Jésus isvoli Petra, Andreja, Jakoba in Ja-  
nesa v' svoje uženze.

- Evangeli v' dan f. Andreja aposteljna 269
24. Jésuf storí, de njegovi uženzi prav ve-  
liko mnóshizo rib vjamejo. . . . .
- Evangeli 4. nedéljo po bínkeſhtih . . . . . 231
25. Jésuf utolashi vihár na jeseru.  
Evangeli 4. nedéljo po rasglashenji Go-  
ſpodovim . . . . . 31
26. Jésuf osdravi mertvoudniga.  
Evangeli 18. nedéljo po bínkeſhtih . . . . . 254
27. Jésuf isvóli Matevsha v' svójiga užénza,  
in je s' grélhnikи.  
Evangeli v' dan f. Matevsha aposteljna 359
28. Jésuf obudí hzher vifhiza (Jaira) k' shiv-  
ljenju, in osdravi sheno od kervotoka.  
Evangeli 23. nedéljo po bínkeſhtih . . . . . 263
29. Jésuf uzhí vſtajenje teléſ.  
Fvangeli v' dan ſpomina vſih vernih  
mertvih . . . . . 400
30. Jésuf isvóli is svojih užénzov dvanaſjt  
aposteljnov.  
Evangeli v' dan f. Jerneja aposteljna 349
31. Jésuf osdravi veliko bolnikov, in svoje  
užénze frezhne imenuje.  
Evangeli v' dan ff. Fabjana in Sebastijana  
marternikov . . . . . 285
32. Nauk Jéſusoу od 8 blagrov.  
Evangeli v' god vſih svetnikov . . . . . 368
33. Jésuf ima do svojih aposteljnov góvor od  
ſpolnjenja Boshjih sapovedi.  
Evangeli v' dan f. Gregorja papesha . . . . . 306
34. Jésuf opominja svoje aposteljne, de naj ne  
bodo, kakor fariseji, le k' videsu pra-  
vizhni, in jih poduzhí od 5. Boshje sa-  
povedi.  
Evangeli 5. nedéljo po bínkeſhtih . . . . . 233
35. Jésuf napeljuje svoje aposteljne k' uſmilje-  
nju, in jih podúzha od sadershanja proti  
gréſhnikam.  
Evangeli pervo nedéljo po bínkeſhtih . . . . . 224
36. Jésuf poduzha svoje aposteljne od poſta.

	stran.
Evangeli pepelnizhno sredo	43
<b>37. Jésuf uzhí Boshjo previdnost.</b>	
Evangeli <b>14.</b> nedéljo po bínkeſhtih.	<b>247</b>
<b>38. Jésuf opominja svoje uzhénze, de naj fe</b>	
varujejo lashnivih prerokov (farisejev).	
Evangeli <b>7</b> nedéljo po bínkeſhtih	<b>236</b>
<b>39. Jésuf osdravi goboviga zhloveka, in stot-</b>	
nikoviga hlapza v' Kafarnaumu.	
Evangeli <b>3.</b> nedeljo po rasglashenji Go-	
spodovim	<b>29</b>
<b>40. Jésuf obudí mertviga mladenzha v' Najmu.</b>	
Evangeli v' zhetertek po <b>4.</b> nedélji v' po-	
ſtu	<b>115</b>
<b>41. Jésuf ſkashe Janesovim uženžam, de je</b>	
obljubljeni odreſhenik.	
Evangeli <b>2.</b> nedeljo v' adventu	<b>3</b>
<b>42. Jésuf se ſkashe uſmiljeniga do sgrevane</b>	
grefhnize.	
Evangeli v' zhetertik po tihi nedélji	<b>134</b>
<b>43. Jésuf ſe odgovarja ſoper obdolſhenje, de</b>	
ſkos Belzebuba hudizhe isganja.	
Evangeli <b>3.</b> nedéljo v' poſtu	<b>84</b>
<b>44. Jésuf uzhí, kako de naj njegov nauk ſpre-</b>	
jemamo.	
Evangeli v' dan ſ. Martina ſhkofa	<b>370</b>
<b>45. Jésuf tifte frezhne imenuje, kteři njegov</b>	
nauk ſpolnujejo.	
Evangeli v' dan ſ. devíze Marije Kar-	
melske	<b>338</b>
<b>46. Jésuf govorí od mnogih dél ali od mnogiga</b>	
ſadú njegovih naukov v' priliki od femena	
in ſejavza.	
Evangeli drugo predpeelnizhno nedéljo	<b>40</b>
<b>47. Jésuf uzhí v' priliki od dobriga femena,</b>	
ktéřiga je zhlovek v' ſvojo njivo uſejal,	
de bodo dobrí in hudobni ljudjé do kon-	
za ſvetá vkupej oſtali.	
Evangeli <b>5.</b> nedéljo po rasglashenji Go-	
spodovim	<b>33</b>

48. Jéšuf govorí v' prilikah od senofoviga ser-  
na in od kvalú, od rasfhiranja in do-  
briga sadú njegovih naukov. . . . .  
Evangeli 6. nedéljo po rasglafhenji Gospo-  
dovim . . . . . 34
49. Jéšuf govorí od velíke vrednosti svojih  
naukov, in od mnogih ljudí, kteří te  
nauke verujejo, v' prilikah od skritiga  
saklada, od dragiga bisera, in od v'  
morje vershene mreshe. . . . .  
Evangeli v' dan f. Luzije devíze marter-  
nize . . . . . 277
50. Janes kerſtnik je po sapóvedi Herodeshevi  
ob glavo djan. . . . .  
Evangeli v' dan obglavljenja f. Janesa  
kerſtnika . . . . . 351
51. Góvor Jéſufsov, ki ga je imel do svojih  
uzhénzov, ko jih je pridigovat poslal.  
Evangeli v' dan f. Valentina marterni-  
ka . . . . . 299
52. Nadáljva tega Jéſufoviga govora.  
Evangeli v' dan ff. Janesa in Pavla mar-  
ternikov . . . . . 332
53. Jéſuf nasiti s' 5 kruhi in 2 ribami okoli  
5000 ljudí. . . . .  
Evangeli 4. nedéljo v' postu . . . . . 103
54. Jéſuf osdravi gluhibo in mulaſtiga zhlo-  
veka.  
Evangeli 11. nedéljo po bínkeſhtih . . . . . 242
55. Jéſuf nasiti s' 7 kruhi in nekoliko ribami  
okoli 4000 ljudí.  
Evangeli 6. nedéljo po bínkeſhtih . . . . . 234
56. Péter sposná Jéſufa sa Sinú Boshjiga.  
Evangeli v' dan stola f. Pétra v' Rimu . . . . . 284
57. Jéſuf je pred svojimi uženzi spreme-  
njen.  
Evangeli v' ſabóto po 1. nedélji v' postu . . . . . 65
58. Jéſuf užní svoje užhénze, de naj bodo otro-  
kam enaki, in de naj fami se be satajé.  
Evangeli v' god vſih angelov varhov . . . . . 353

59. Jésuf uzhí v' priliki od kralja, kteři je s' fvojimi hlapzi rajtengo délal, saderšanje do sovrashnikov.  
Evangeli 21. nedéljo po bínkeshtih 259
60. Jésuf osdravi 10 gobovih mosh.  
Evangeli 13. nedéljo po bínkeshtih 246
61. Jésuf se odgovarja svojim sovráshnikam, in uzhí, de je Boshji Sin.  
Evangeli 5. nedéljo v' postu, ali tiho nedéljo 124
62. Jésuf uzhí v' priliki od pastirja in ovzhjiga hleva, de je on od Boga poslan uzhenik.  
Evangeli bínkeshtni tvorik 221
63. Jésuf uzhí v' priliki od dobriga pastirja, de je on dóber uzhenik.  
Evangeli 2. nedéljo po veliki nozhi 207
64. Jésuf poshlje 72 uzhenzov po svetu uzhit, in ima govor do njih.  
Evangeli v' dan f. Marka evangelista 314
65. Jésuf se veselí savolj rasfhiranja svojih naukov, in jih hvali.  
Evangeli v' dan f. Matija aposteljna 303
66. Jésuf uzhí v' pričevosti od usmiljeniga Šamarijana, kdo de je našh blíshní.  
Evangeli 12. nedéljo po bínkeshtih 244
67. Jésuf uzhí v' hishi Marije in Marte.  
Evangeli v' god v' nebo vsetja Marije devíze 348
68. Jésuf uzhí, de moramo v' Bogá saupati.  
Evangeli v' krishev teden 213
69. Jésuf svari Fariseje savolj njih sadersha-nja.  
Evangeli v' fredo po 3. nedélji v' postu 91
70. Jésuf prerokuje Judam njih raskropitev.  
Evangeli v' prasnik f. Šhtefana perviga marternika 14
71. Jésuf opominja svoje užhénze, de naj se ne bojé, in de naj mu bodo vdani.

Evangeli v' dan s. Osvalda spovedováv-	
za . . . . .	345
72. Jésuf opominja svoje uzhénze, de naj bo-	
do smirej zhujezhi.	
Evangeli v' dan s. Šilvestra papesha .	21
73. Jésuf osdravi vodenizhniga zhloveka, in	
uzhí ponishnost.	
Evangeli 16. nedéljo po bínkefhtih .	251
74. Jésuf uzhí v' priliki od velike vezherje,	
de bodo njegovi nauki nevernikam osna-	
novani.	
Evangeli 2. nedéljo po bínkefhtih .	227
75. Jésuf govorí od lastnoft, ktere morajo	
njegovi uzhénzi iméti.	
Evangeli v' dan s. Blasha marternika	
fhkosa . . . . .	295
76. Jésuf uzhí v' prilikah od sgubljene ovze	
in od sgubljeniga denarja, sakaj je na	
semljo prishel.	
Evangeli 3. nedéljo po bínkefhtih .	229
77. Jésuf uzhí v' priliki od krivizhniga hish-	
nika, kakó se moramo zhafnih rezhi	
poflushiti.	
Evangeli 8. nedéljo po bínkefhtih .	237
78. Jésuf uzhí v' priпovesti od fariseja in zol-	
narja v' tempeljnu, de moramo ponishno	
in sgrevano moliti.	
Evangeli 10. nedéljo po bínkefhtih .	241
79. Jésuf pové svojim uzhénzam, kakofhno	
plazhilo bodo sato iméli, kér so sa njim	
hodili.	
Evangeli v' dan spreobernjenja s. Pavla	
aposteljna . . . . .	292
80. Jésuf pové v' priliki od délovvzov v' vino-	
gradu., de bodo pervi osnanovávzi nje-	
govih naukov, ravno tako plazhilo imé-	
li, kakor njih nastopniki.	
Evangeli 1. predpepelnižno nedéljo .	36
81. Jésuf osnani svojim uzhénzam svoje ter-	

- pljenje, in slepimu žhloveku pregled do-  
deli. . . . .
- Evangeli 3. predpepelnizhno nedéljo . . . . . 42
82. Jésuf pové, de Zebedejeva sinova ne mo-  
reta nobeniga predstva pred drugimi apo-  
steljni imeti. . . . .
- Evangelij v' dan s. Jakoba aposteljna . . . . . 342
83. Jésuf gré v' hifho Zaheja, in je urshoh nje-  
goviga spreobernjenja. . . . .
- Evangeli v' god oblétnize posvezhenja  
vših zerkev . . . . . 398
84. Jésuf uzhí v' priliki od talentov, de mo-  
ramo od Bogá prejete darove in mozhi  
k' dobrimu oberniti. . . . .
- Evangeli v' dan s. Nikolavsha spovedo-  
vavza shkofa . . . . . 273
85. Jésuf jesdi s' zhafijo v' Jerusalem.  
Evangeli v' zvetno nedéljo . . . . . 142
86. Jésuf joka zhes Jerusalem, ter kupze in  
prodajavze is tempeljna issshene.  
Evangeli 9. nedéljo po bínkeshtih . . . . . 239
87. Jésuf govorí v' priliki od pfhenizhniga  
serna, de bo skos svojo smert poveli-  
zhan. . . . .
- Evangeli v' dan s. Lavrenzja marter-  
nika . . . . . 346
88. Jésuf uzhí v' priliki od shenitníne, de  
bodo njegovi nauki tudi nevernikam os-  
nanjeni. . . . .
- Evangeli 19. nedéljo po bínkeshtih . . . . . 256
89. Jésuf govorí ljudem sam od sebe, in jih  
opominja, de naj njegove nauke poslu-  
shajo. . . . .
- Evangeli v' dan povishanja svetiga kri-  
sha . . . . . 356
90. Jésuf uzhí, de je dolshnost zefarju davke  
dajati. . . . .
- Evangeli 22. nedéljo po bínkeshtih . . . . . 261
91. Jésuf uzhí, ktére so nar imenítnishi sapó-  
vedi, in skashe, de je pravi Bog. . . . .

Evangeli 17. nedéljo po bínkefhtih . . . . .	253
92. Jésuf pové, kaj se bo pred rasdjanjem Jerusalema godilo.	
Evangeliv' dan ss. Vinzenzja in Anastasja marternikov . . . . .	288
93. Jésuf she nadalje prerokuje, kaj se bo pred rasdjanjem Jerusalema, in kaj po raskropitvi Judov godilo.	
Evangeli poslednjo nedéljo po bínkefhtih . . . . .	265
94. Jésuf konzhá svoj govor od rasdjanja Jerusalema, in od raskropitve Judov.	
Evangeli 1. nedéljo v' adventu . . . . .	1
95. Jésuf uzhí v' priliki od 10 deviz, de moramo sa njegov drugi prihod smirej perpravljeni biti.	
Evangeli v' dan f. Barbare devíze marternize . . . . .	271
96. Jésuf she nadalje uzhí, de moramo sa njegov prihod perpravljeni biti, v' priliki od zhloveka, ki je na ptuje shel, od hishniga gospodarja, in od modrih hlapzov.	
Evangeli v' dan f. Leopolda spovedovavza . . . . .	372
In v' dan f. Gotharda spovedovávza šhko-fa . . . . .	322
97. Jésuf svojim uzhénzam nogé umíva, in jih poduzhí, kako se morajo eden proti drugimu sadershati.	
Evangeli vélikí zhetertek . . . . .	185
98. Jésuf ima govor do svojih uzhénzov, v' kterim fe od njih pošlovi.	
Evangeli v' dan ss. Filipa in Jakoba apostelnov . . . . .	316
99. Jésuf obljubi svojim uzhénzám svétiga Duha poslati, in jih tolashi.	
Evangeli v' god bínkefhtne nedélje . . . . .	218
100. Jésuf opominja svoje uzhénze, de naj njegovim naukam svesí ostanejo.	
Evangeli v' dan f. Jurja marternika . . . . .	313

- 101.** Jésuf she nadalje svoje uzhénze opominja, de naj njegovim naukam svesti ostanjeo. . . . .  
Evangeli v' dan s. Florjana in tovarshev marternikov . . . . . 320
- 102.** Jésuf opominja svoje uzhénze, de naj se med seboj ljubijo, in pové, sakaj bodo od Judov preganjani. . . . .  
Evangeli v' dan ss. Simona in Judesha aposteljnov . . . . . 366
- 103.** Jésuf obijubi svojim uzhénzam svétiga Duhá, in pové, de bodo mogli savolj njega velíko terpeti. . . . .  
Evangeli 6. nedéljo po velíki nozhi . . . . . 217
- 104.** Jésuf tolashi svoje uzhénze, in jim sagotoví, de jim bo svétiga Duhá poslal. . . . .  
Evangeli 4. nedéljo po veiiki nozhi . . . . . 210
- 105.** Jésuf pové svojim uzhénzam, de bo le she malo zhasa per njih, in jih she nadalje tolashi. . . . .  
Evangeli 3. nedéljo po velíki nozhi . . . . . 208
- 106.** Jésuf opominja svoje uzhenze k' molitvi, in jim she enkrat sagotoví, de je Šin Boshji. . . . .  
Evangeli 5. nedeljo po veliki nozhi . . . . . 212
- 107.** Jésuf móli v' vertu, je vjet, k' smerti obsojen, umorjen in pokopan.  
Terpljenje Jésusa Kristusa zvetno nedéljo . . . . . 143  
" véliki tvorik . . . . . 159  
" véliko fredo . . . . . 172  
" véliki petik . . . . . 188
- 108.** Angelj osnani shenam, ktére so k' grobu prishle, de je Jésuf od mertvih vstal.  
Evangeli velikonozhno nedéljo . . . . . 198
- 109.** Jésuf se perkashe dvema uzhénzama, ki sta v' Emaus shla, in se jima da sposnati.  
Evangeli velikonozhni pondeljik . . . . . 200
- 110.** Jésuf se perkashe svojim aposteljnam v' Jerusalemu, in se da ozhitno sposnati.

Evangeli velíkonozhni tvorik . . . . .

203

**111.** Jésuf se soper svojim aposteljnam perka-  
she , jim dodelí mozh gréhe odpushtiati,  
in preprizha Tomasha , de je réf od  
mertvih vstal.

Evangeli 1. nedéljo po velíki nozhi . . . . .

205

**112.** Jésuf se perkashe svojim uzhénzam, ter  
jím sapové uzhiti in kershevati.

Evangeli v' prasnik prefvete Trojize . . . . .

223

**113.** Jésuf sapové svojim uzhenzam uzhiti into  
kershevati, obljubi tistim, ki bodo vanj  
vérovali, mozh zhudeshe delati , in gré  
v' njih prizhujozhnosti v' nebó.

Evangeli v' god Kriftusovig a v' nebo hoda . . . . .

215

# K a s a l o.

## I. Lastina dnév.

	istran.
<b>P</b> ervo nedéljo v' adventu	<b>1</b>
<b>D</b> rugo " "	<b>3</b>
<b>T</b> retjo " "	<b>4</b>
<b>Z</b> heterto " "	<b>6</b>
<b>P</b> redboshizhni dan	<b>7</b>
<b>S</b> veti boshizhni prasnik. Per mashki o polnozhi	<b>8</b>
" " " Per sorni mashki	<b>10</b>
" " " Per véliki mashki	<b>11</b>
<b>V'</b> nedéljo pred novim létam	<b>18</b>
<b>V'</b> noviga leta dan, ali v' prasnik obresovanja Jésusa Kristusa Gospoda nafhiga	<b>22</b>
<b>V'</b> nedéljo pred rasglashenjem Gospodovim	<b>22</b>
<b>V'</b> prasnik zhaštitiča rasglashenja Gospodoviga, ali v' svetih kraljev god	<b>23</b>
<b>P</b> ervo nedéljo po rasglashenji Gospodovim	<b>25</b>
<b>D</b> rugo " " "	<b>27</b>
<b>T</b> retjo " " "	<b>29</b>
<b>Z</b> heterto " " "	<b>31</b>
<b>P</b> eto " " "	<b>32</b>
<b>S</b> hesto " " "	<b>34</b>
<b>P</b> ervo predpeplnízhno nedeljo	<b>36</b>
<b>D</b> rugo " " "	<b>38</b>
<b>T</b> retjo " " "	<b>41</b>
<b>P</b> epelnízhno frédo	<b>43</b>
<b>V'</b> zhetertik po pepelnízi	<b>45</b>
<b>V'</b> petik	<b>47</b>
<b>V'</b> fabóto	<b>49</b>
<b>P</b> epelnízhno ali pervo nedéljo v' postu	<b>51</b>
<b>V'</b> pondéljik po 1. nedélji v' postu	<b>53</b>
<b>V'</b> tvorik " " " " "	<b>56</b>
<b>V'</b> frédo " " " " "	<b>75</b>

V' zhetertik po 1. nedélji v' postu	60
V' petik	61
V' fabóto	64
Drugo ali kvaterno nedéljo v' postu	66
V' pondélyk po 2. nedélji v' postu	67
V' tvorik	69
V' frédo	71
V' zhetertik	73
V' pétik	75
V' fabóto	78
Tretjo nedéljo v' postu	83
V' podeljik po 3. nedélji v' postu	86
V' tvorik	88
V' frédo	90
V' zhetertik	92
V' pétik	94
V' fabóto	98
Zheterto nedéljo v' postu	103
V' pondélyk po 4. nedélji v' postu	106
V' tvorik	108
V' frédo	111
V' zhetertik	115
V' pétik	117
V' fabóto	122
Péto postno ali tiho nedéljo	124
V' pondélyk po tih nedelji	126
V' tvorik	128
V' frédo	130
V' zhetertik	133
V' pétik	136
V' fabóto	137
Shésto postno ali zvetno nedéljo	141
Véliki podéljik	157
Véliki tvorik	159
Véliko frédo	170
Véliki zhetertik	184
Véliki pétik	186
Veliko fabóto	197
Vélikonozhno nedéljo	198
Vélikonozhni pondélyk	199

Velikonozhni tvorik	202
Pervo nedéljo po veliki nozhi ali belo nedéljo	204
Drugo nedéljo po veliki nozhi	206
Tretjo	208
Zheterto	210
Péto	211
Krishev téden	213
V' god Kristusoviga v' nebo hóda	214
Shesto nedéljo po veliki nozhi	216
Bínkeshtno nedéljo	217
Bínkeshtni pondéljik	219
Bínkeshtni tvorik	221
V' prasnik svéte Trojíze	222
Pervo nedéljo po bínkeshtih	223
V' prasnik f. réshnjiga telésa	225
Drugo nedéljo po bínkeshtih	227
Tretjo	228
Zheterto	230
Péto	232
Šhésto	234
Sedmo	235
Osmo	237
Devéto	239
Deséto	240
Enajsto	242
Dvanajsto	243
Trinajsto	246
Shtirnajsto	247
Pétnajsto	249
Šhéstnajsto	250
Sedemnajsto	252
Osemnajsto	254
Devetnajsto	255
Dvajseto	257
En in dvajseto	259
Dvé in dvajseto	261
Tri in dvajseto	262
Poslednjo	265

## II. Lastina Švetnikov.

stran.

30. listognoja. V' dan s. Andreja aposteljna . . . . .	268
83. grudna, V' dan s. Franzishka Ksaverja . . . . .	270
4. „ „ „ „ „ s. Barbare devíze marter-nize . . . . .	—
66. „ „ „ „ „ s. Nokolavsha spovedo-vávza fhkofa . . . . .	272
188. „ „ V' god spozhetja devíze matere Marije . . . . .	275
43. „ „ V' dan s. Luzije devíze marter-nize . . . . .	277
183. „ „ „ „ „ perzhakovanja poróda devíze matere Marije . . . . .	279
213. „ „ „ „ „ s. Tomasha aposteljna . . . . .	281
263. „ „ V' prasnik s. Šhtefana perviga marternika . . . . .	13
27. „ „ V' dan s. Janesa aposteljna in evangelista . . . . .	15
28. „ „ V' dan nedolshnih otrozhizhev . . . . .	17
31. „ „ „ „ „ s. Šilvestra papesha . . . . .	20
Drugo nedéljo po rasglashenji Gospodovim.	
V' prasnik presvetiga iména Jésušoviga . . . . .	282
17. profenza. V' dan s. Antona pushavnika . . . . .	283
18. „ „ „ „ „ stola s. Petra v' Rimu . . . . .	284
20. „ „ „ „ „ ss. Fabjana in Šebastjana marternikov . . . . .	285
21. „ „ „ „ „ s. Neshe marternize . . . . .	287
22. „ „ „ „ „ ss. Vinzenzja in Anastas-ja marternikov . . . . .	288
23. „ „ „ „ „ sarozhenja devíze Marije . . . . .	289
25. „ „ „ „ „ spreobernjenja s. Pavla aposteljna . . . . .	290
2. svezhana. V' god darovánja Jésuša Kristu-sa in ozhishevánja devíze matere Marije, ali v' svezhnizo . . . . .	292
3. „ „ V' dan s. Blasha marternika fhkofa . . . . .	294

5. svezhana. V' dan f. Agate devíze marter-		
nize . . . . .	296	
6. ,,, ,,, f. Doroteje devíze mar-		
ternize . . . . .	298	
9. ,,, ,,, f. Apolónije devíze mar-		
ternize . . . . .	—	
14. svezhana. V' dan f. Valentína marternika	299	
22. ,,, ,,, stola f. Petra v' Antio-		
hii bog . . . . .	301	
23. ,,, ,,, f. Margarete Korton-		
fke . . . . .	—	
24. ali 25 ,,, f. Matija aposteljna .	302	
11. ſuhzha. V' dan f. Franzifhke Rimſke vdo	304	
12. ,,, ,,, f. Gregorja papesha, zerk.		
uzhenika . . . . .	305	
17. ,,, ,,, f. Jederti devíze .	307	
19. ,,, ,,, f. Joshefa shenina devíze		
matere Marije . . . . .	308	
21. ,,, ,,, f. Benedikta abata .	—	
24. ,,, ,,, f. Gabriela véliziga angela	309	
25. ,,, V' god vzhlovezhenja Šinu Boshjiga		
in osnanjenja devízi ma-		
teri Marii . . . . .	310	
V' pétik po tihi nedélji. V' dan VII shalost		
devize mat. Marije . . . . .	—	
27 ſuhzha. V' dan f. Ruperta spovedováza		
fhkofa . . . . .	311	
24. maliga travna. V' dan f. Jurja marternika	312	
25. ,,, ,,, f. Marka evangelista	314	
30. ,,, ,,, f. Katarine Šienske		
devíze . . . . .	315	
1. véliziga ,,, ff. Filipa in Jakoba		
aposteljnov . . . . .	316	
3. ,,, ,,, snajdenja svetiga kri-		
sha . . . . .	318	
4. ,,, ,,, ff. Florjana in tovar-		
shev marternikov . . . . .	320	
5. ,,, ,,, f. Gotharda spoved-		
vavza fhkofa . . . . .	321	

16.	véliziga travna.	V' dan f. Janesa Nepom.	321
286.		marternika . . .	323
17.	"	f. Jodoka spovedo-	323
146.		vázva . . .	375
25.	"	f. Urbana merternika	323
246.		papesha . . .	323
31.	"	ff. Kanzjana in tovarshov	323
818.		marternikov . . .	324
2.	reshniga zveta.	V' dan ff. Marzelina Pe- tra in Erasma mart.	325
19.	"	ff. Primasha in Felizja- na marternikov . . .	—
10.	"	f. Margarete kraljize	326
13.	"	f. Antona Padovski- ga . . .	326
15.	"	ff. Vida in tovarshev	327
286.		marternikov . . .	327
21.	"	f. Alojsja spovedo-	328
816.		vázva . . .	328
22.	"	ff. Aházja in tovar- shev mart.	329
816.		rojstva f. Janesa ker- nika . . .	330
26.	"	ff. Janesa in Pavla	332
906.		marternikov . . .	332
29.	"	V' god aposteljnov Petra in	333
166.		Pavla . . .	333
2.	maliga serpána.	V' dan obiskanja f. Ma- rije devíze . . .	335
286.			
4.	"	f. Ulrika spovedo-	336
816.		vázva shkofa . . .	336
12.	"	ff. Hermagora shkofa in Fortunata dia- kona, mart. Krajn. deshele perporozhni- kov . . .	337
906.			
13.	"	f. Margárete devíze marternize . . .	—
16.	"	f. devíze Marije kar- melske . . .	338

<b>17.</b>	<b>maliga serpána.</b>	<b>V' dan f. Alekšia spovado-</b>	<b>v. 31</b>
888		vávza . . .	339
<b>20.</b>	<b>"</b>	<b>f. Elija preróka . . .</b>	<b>340</b>
<b>22.</b>	<b>"</b>	<b>f. Marije Magdaléne . . .</b>	<b>341</b>
<b>25.</b>	<b>"</b>	<b>f. Jakoba aposteljna . . .</b>	<b>342</b>
888		<b>f. Kristofa marternika . . .</b>	<b>342</b>
<b>26.</b>	<b>"</b>	<b>f. Ane materé Mari-</b>	<b>343</b>
888		<b>je devíze . . .</b>	<b>343</b>
<b>2.</b>	<b>véliziga</b>	<b>f. Štěfana papesha . . .</b>	<b>331</b>
888		<b>mart. . .</b>	<b>—</b>
<b>5.</b>	<b>"</b>	<b>f. Marije Šneshníze . . .</b>	<b>344</b>
—	<b>"</b>	<b>f. Osvalda spovedo-</b>	<b>345</b>
888		<b>vávza . . .</b>	<b>345</b>
<b>6.</b>	<b>"</b>	<b>ff. Křista in tovar-</b>	<b>345</b>
888		<b>shev mart . . .</b>	<b>—</b>
<b>10.</b>	<b>"</b>	<b>f. Lavrenzja marter-</b>	<b>345</b>
888		<b>nika . . .</b>	<b>346</b>
<b>15.</b>	<b>"</b>	<b>Velike gospódnize, ali</b>	<b>347</b>
888		<b>v' god vnebovsétja</b>	<b>347</b>
		<b>Marije devíze . . .</b>	<b>347</b>
<b>16.</b>	<b>"</b>	<b>f. Roka spovedovávza . . .</b>	<b>348</b>
<b>24.</b>	<b>"</b>	<b>V' dan f. Jerneja apo-</b>	<b>349</b>
888		<b>steljna . . .</b>	<b>549</b>
<b>28.</b>	<b>"</b>	<b>f. Avgustina shkofa in</b>	<b>350</b>
888		<b>uzh. . .</b>	<b>350</b>
<b>29.</b>	<b>"</b>	<b>obglavljenja f. Ja-</b>	<b>351</b>
888		<b>nesa kerst. . .</b>	<b>351</b>
<b>Pervo nedéljo kimovza.</b>	<b>V' god vših angelov</b>	<b>352</b>	
888		<b>varhov . . .</b>	<b>353</b>
<b>1.</b>	<b>kimovza.</b>	<b>V' god f. Egidja abata . . .</b>	<b>355</b>
<b>4.</b>	<b>"</b>	<b>f. Rosálie devíze . . .</b>	<b>—</b>
<b>8.</b>	<b>"</b>	<b>Male gospodnize ali v'</b>	<b>355</b>
		<b>god rojstva Marije</b>	<b>355</b>
		<b>dev. . .</b>	<b>—</b>
<b>Pervo nedéljo po mali gospodnizi.</b>	<b>V' prasnik</b>	<b>356</b>	
888		<b>fvetiga iména Marije</b>	<b>356</b>
<b>14.</b>	<b>kimovza.</b>	<b>V' dan povishanja svétiga krisha</b>	<b>—</b>
<b>17.</b>	<b>"</b>	<b>f. Lamberta shkofa mar-</b>	<b>357</b>
		<b>tern. . .</b>	<b>357</b>

<b>21.</b>	<b>kimovza.</b> V' dan f. Matevsha aposteljna in	
	evangelista . . . . .	<b>359</b>
<b>27.</b>	<b>"</b> ff. Kosma in Damjana	
	mart. . . . .	<b>360</b>
<b>29.</b>	<b>"</b> f. Mihaela véliziga angela . . . . .	<b>361</b>
<b>Pervo nedéľjo kosoperska.</b> V' prasnik Marije devíze svetiga roshniga kranza . . . . .		—
<b>4.</b>	<b>kosoperska.</b> V' dan f. Franzishka Šerafskiga . . . . .	<b>362</b>
<b>12.</b>	<b>"</b> f. Maksimiliana Šhkofa marter. . . . .	<b>363</b>
<b>15.</b>	<b>"</b> f. Teresije devíze . . . . .	—
<b>16.</b>	<b>"</b> f. Gala abata . . . . .	—
<b>18.</b>	<b>"</b> f. Lukesha evangelista . . . . .	<b>364</b>
<b>21.</b>	<b>"</b> f. Urshule in tovarsh., devíz in mart. . . . .	<b>365</b>
<b>28.</b>	<b>"</b> ff. Šimona in Judesha aposteljnov . . . . .	—
<b>1.</b>	<b>listognoja.</b> V' god vših svetnikov . . . . .	<b>367</b>
<b>2.</b>	V' dan f. Justa marternika . . . . .	<b>369</b>
<b>4.</b>	<b>"</b> f. Karola Borom. Šhkofa . . . . .	<b>370</b>
<b>6.</b>	<b>"</b> f. Leonarda abata . . . . .	—
<b>11.</b>	<b>"</b> f. Martina Šhkofa . . . . .	—
<b>13.</b>	<b>"</b> f. Brikzija spovedovávza Šhkofa . . . . .	<b>371</b>
<b>15.</b>	<b>"</b> f. Leopolda spovedovávza . . . . .	—
<b>19.</b>	<b>"</b> f. Elisabete kraljize vdove . . . . .	<b>373</b>
<b>21.</b>	<b>"</b> darovanja Marije devíze . . . . .	<b>374</b>
<b>22.</b>	<b>"</b> f. Zezilije devíze marternize . . . . .	—
<b>23.</b>	<b>"</b> f. Klemena marternika papesha . . . . .	—
<b>25.</b>	<b>"</b> f. Katarine devíze marternize . . . . .	<b>375</b>

### III. Obzhina Švetnikov.

	stran.
V' predgod aposteljna . . . . .	376
V' dan eniga marternika šhkofa . . . . .	377
" eniga marternika ne šhkofa . . . . .	378
" eniga marternika o velikonozhnim zhasu . . . . .	381
" vezh marternikov o velikonozhnim zhusu . . . . .	382
" vezh marternikov sunej velikonozhnii- ga zhasa . . . . .	384
" spovedovavza šhkofa . . . . .	289
" zerkveniga užhenika . . . . .	391
" spovedovavza ne šhkofa . . . . .	392
" abata . . . . .	393
" devize marternize . . . . .	394
" devize ne marternize . . . . .	395
" marternize ne devize . . . . .	396
V' svetnize ne devize ne marternize . . . . .	—
V' god oblétnize posvezhenja vših zerkev . . . . .	398
V' dan kákojhne sahvale . . . . .	399

### Per maſhah po mertvih.

V' dan spomina vših vernih mertvih . . . . .	400
" smerti ali pokopa merlizheviga . . . . .	401
" obletnize po mertvih . . . . .	403
Po mertvih ſkosi leto . . . . .	404

### Per ſtavek.

Terpljenje Gospoda našiga Jéſuſa Kristuſa po ſpisu vših ſhtirih evangeliſtov . . . . .	406
---	-----

### IV. Molitve per ozhitni ſluſhbi Bo- ſhji ſ' poglavitnimi reſnizami ker- ſhanskiga nauka.

Boshje zhednosti: véra, upanje ljubesen . . . . .	439
Litanije vših ſvetnikov . . . . .	442

Molitve po litanijah v' dan s. Marka in krishev teden . . . . .	446
Molitve po litanijah per popoldanji flushbi Bo- shji ob nedeljah in prasnikih, ktéri niso matere Boshje . . . . .	451
Molitve o posebnih potrebah . . . . .	454
Lavretanske litanije o prasnikih matere Boshje	464
Molitve po Lavretanskih litanijah . . . . .	466
Roshni kranz . . . . .	473
Angelovo zhefshenje . . . . .	474
Poglavitne refnize keršanskiga nauka . . . . .	476

influo	olifing	lobc bo 8	14
od sv. boq.	habenil og	lobc bo 6	16
al	al	lobc bo 0	6
hi	hi	zoge bo t	6
isien	isien	lobc bo t	6
lidvoq	lidvoq	loba bo k	56
al	al	zoge bo t	6
azilat	azil lora	zoge bo t	6
azusizalg lo	azusizalg lo	zoge bo t	6



## Popráva natisnjih pogréfkov.

Štran	versta	nameft	beri
5	15 od sdol.	Nifim	Nifim
26	13 od sgor.	flehern	flehern
51	6 od sgor.	I	In
54	2 od sdol.	prishlo	prishli
54	5 od sdol.	po stréhdni	pod strého
63	10 od sdol.	Ju	In
69	1 od sgor.	eſt	jest
90	1 od sdol.	nekaj	ne kaj
227	4 od sdol.	pavabil	povabil
236	6 od sgor.	e	se
258	6 od sgor.	kral jizh	kraljizh
351	4 od sgor.	obglavjenje	obglavljenje







